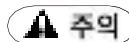


Designed for your world

- 본 사용설명서는 귀하의 안전과 올바른 사용을 위하여 취급 방법과 주의 사항을 설명하고 있습니다.
- 잘 읽으신 후에 사용하여 주시고 만약의 사태를 위하여 제품 가까운 곳에 잘 보관하여 주시기 바랍니다.
- 만약 제품의 취급 방법을 잘 모르고 잘못 작동하거나 분해·수리·개조를 하는 경우, 사고 및 고장의 원인이 될 수 있으니 유의 하여 주시기 바랍니다.
- 본 사용설명서는 제품의 디어 또는 암도 시, 제품과 함께 전달하여 주시고, 분실 또는 손상되었을 경우에는 신속히 당사 또는 딜러점에 주문하여 주십시오.
- 본 책자에 수록된 기계의 시방 및 내용은 설계 변경에 따라 일부 변경 될 수 있으므로 불명확한 내용이 있을 경우 가까운 딜러 점 또는 당사에 문의 바랍니다.

 표시 마크는 안전상 특히 중요한 사항이므로 반드시 지켜 주시고, 의미는 다음과 같습니다.

-  **위험** 이 경고에 따르지 않을 경우, 사망 또는 중상을 입게 될 심각한 위험상황이 예상되는 경우를 나타냅니다.
-  **경고** 이 경고에 따르지 않을 경우, 사망 또는 중상을 입게 될 잠재된 위험상황이 예상되는 경우를 나타냅니다.
-  **주의** 이 경고에 따르지 않을 경우, 경상을 입게 될 위험상황이 예상되는 경우를 나타냅니다.
- 주** 본 제품에 관련된 운전조작이나 유지보수에 대해 도움을 주는 정보를 알려 줍니다.

* 본 책자에는 사용자의 안전을 위하여 「 안전한 작업을 위하여」가 별도로 구성되어 있습니다. 작업 전에 충분히 읽어 주십시오.



- 우리 회사가 생산하는 모든 제품은 국내·외의 법령이나 기준이 요구하는 안전 수준을 충족할 뿐만 아니라 그 이상의 수준을 달성하기 위해 노력한다.
- 전 조직원은 우리 회사의 제품안전 목표를 잘 이해하고 이를 달성하기 위하여 최선을 다한다.
- 이를 위하여 각 부서별로 제품의 원자재 확보에서부터 설계·제조·유통에 관련된 모든 과정에서 체계적인 제품안전 프로그램을 개발·수행한다.
- 우리 회사는 소비자가 신속하고 전문적인 서비스를 받을 수 있도록 하기 위해 제품판매 후의 PL관리 체제를 구축·운영한다.

■ 심벌 마크

운전 조작 및 보수·관리를 위해서 조작 장치의 심벌 마크가 사용되고 있습니다.

아래의 심벌 마크의 의미를 잘 숙지하여 잘못 조작하지 않도록 주의하십시오.

	엔진회전 “고속”
	엔진회전 “저속”
	연료
	전조등
	방향지시
	초크
	경음기
	사용설명서 숙지

■ 전문용어

- 전편—모터를 좌우로 슬라이드시키는 레일로, 모를 떠 내는 모취구가 설치되어 있음
- 오토 리턴—식부부상승시 부변속이 자동으로 감속되고 유압 레버가 중립으로 되돌아 오는 기능
- 요 스톱퍼—이앙을 1조 단위로 정지하고차질 때 사용
- 분리침—모를 떠는 부품(식부암의 일부)
- 식입 포크—모를 밀어내 주는 부품(식부암의 일부)
- 각조 클러치—이앙을 2조 단위로 정지시키는 장치
- 식부 클러치—식부부동력전달을 단속하는 장치
- 줄치기 바커—줄을 맞추기 위한 선을 긋는 장치
- 유압 감도 조절—식부부심하작동을 토질에 맞추는 기능
- 로타리 식입간—1회전 2포기를 심을 수 있는 회전식 식부암
- 오토 클링—식부부의 좌우수평을 자동으로 맞추는 기능
- 오토 바커—줄치기마커를 자동적으로 고대로 펴치는 기능
- 디프록(차동잠금장치)—좌우 차륜의 회전속도를 동일하게 고정시키는 장치
- 브레이크 연결고리—좌우 브레이크페달을 연결하는 부품
- 스로틀 레버, 엑셀 페달—엔진 회전속도를 조절하는 장치
- 논머리 이앙—논머리에서 정지 상태로 1~2주를 이앙하여미 이앙지를 최소화 하는 장치.
- 요탱크 정렬—이앙 작업 시작 시 요탱크를 왼쪽 끝으로 보내는 장치.

MEMO

Designed for your world



안전한 작업을 위하여

가

일반 사항

나

각 종 장치 취급 요령

다

작업 전 점검

라

운전 방법

마

이양 작업 방법

바

점검 및 정비

사

보관 방법

아

이상 시의 조치

자

직진 및 선회 어시스트 기능

차

시비기

카

부록

타

딜러점 안내 및 출하증명서

파



목차

안전한 작업을 위하여

가

1. 일반적 주의 사항 가-2
2. 정비·점검 및 청소할 때 가-6
3. 엔진을 사용할 때 가-11
4. 주행할 때 가-13
5. 좁은 농로, 요철길, 경사지 주행 가-16
6. 트랙에 상·하차할 때 가-18
7. 눈·밭에서 작업할 때 가-20
8. 하루 작업이 끝나면 가-23
9. 장기 보관할 때 가-24

일반 사항

나

1. 각 부의 명칭 나-2
2. 경고 라벨 부착 위치 나-5
3. 기계의 사용 목적 나-9
4. 수리용 부품의 공급 원천 나-9
5. 방향지시 등어에 대하여 나-9

각종 장치 취급 요령

다

1. 제기 및 스위치의 조작 다-2
2. 레버, 제동, 운전석의 조작 다-19

운전 방법

바

1. 엔진의 시동과 정지 바-2
2. 출발, 정지, 주차 바-5
3. 이동 및 운반 바-7
4. 농경지 출입 바-16

작업 전 점검

라

1. 기름, 주유 장소의 점검과 보급 라-2

이앙 작업 방법

바

1. 농경지의 준비 바-2
2. 이앙 작업 전의 준비 바-4
3. 이앙 작업 순서 바-14



점검 및 정비

사

1. 정기적인 점검, 정비 2

이상 시의 조치

자

1. 이상과 조치 2
2. 로터 장착기의 이상과 조치 5
3. 식부부 작무 민턴스 이상 시의 불금 조
치 (PR63) 6
4. 컨트롤러를 통한 설정 변경과 이상 표시
에 대하여 7

시비기

카

1. 사용 상의 포인트 2
2. 각 부의 명칭과 조작 4
3. 작업 전 점검 4
4. 운전 방법 9
5. 시비기 작업 방법 11
6. 점검, 정비 17
7. 보관 방법 19

보관 방법

아

1. 일상적인 보관 2
2. 장기 보관 3

직진 및 선회 어시스트 기능

차

1. 사용 상의 포인트 2
2. 각 부의 명칭과 조작 5
3. 운전 방법 12
4. 직진 및 선회 어시스트 기능의 사용법 13

부록

타

1. 주전 눈칼유 인함표 2
2. 주요 사양 3
3. 로터 사양 5
4. 시비기 사양 6
5. 기능 장비 인함표 7
6. 표준 부속품 인함표 8
7. 주요 소모품 인함표 9
8. 주문 장비 인함표 13

목차

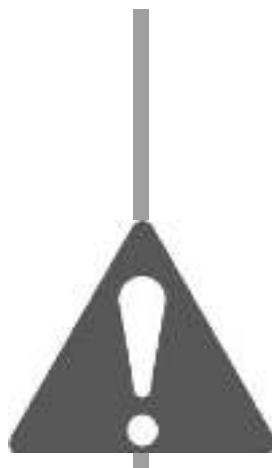


딜러점 안내 및 기타 증명서

III

1. 딜러점 안내과-2
2. 보증서
3. 개인정보통의서
4. 실수요자 교육확인서(기사 직수용)
5. PDI 체크시트
6. 실수요자 교육확인서(고객 직수용)
7. 출하증명서





가. 안전한 작업을 위하여

1. 일반적 주의 사항가 - 2
2. 정비·점검 및 청소할 때가 - 6
3. 엔진을 시동할 때가 - 11
4. 주행할 때가 - 13
5. 좁은 농로, 요철길, 경사지 주행가 - 16
6. 트럭에 상·하차할 때가 - 18
7. 논에서 작업할 때가 - 20
8. 하루 작업이 끝나면가 - 23
9. 장기 보관할 때가 - 24

안전한 작업을 위하여

- 여기에 쓰여진 경고 사항은 안전에 관한 중대한 내용을 기재하고 있으므로 반드시 읽으신 후 지켜 주십시오.
- 지키지 않으면 생명·신체 또는 재산상의 피해를 입을 수 있습니다.
- 보다 상세한 내용은 본문(사용설명서)에 수록되어 있습니다.

1. 일반적 주의 사항

반드시 지켜 주십시오	 위험 인화성, 폭발성 물질(경유, 휘발유 등)을 기계에 실지 마십시오.	 경고 운전 중에 방해가 되는 물건을 기계에 실지 마십시오. 운전석 주변은 항상 깨끗하게 유지하십시오.	 경고 운전 중 휴대폰을 사용하지 마십시오. 기계를 반드시 안전한 곳에 정차한 후에 사용하십시오.
지키지 않으면 이런 사고가	화재 및 폭발의 위험이 있습니다. 	브레이크, 클러치 및 가속페달의 조작에 방해가 되어 불의의 사고를 당할 수 있습니다. 	운전 중의 휴대폰 사용은 주의사항으로 운전 조작에 방해가 되어 예상치 못한 사고가 일어날 수 있습니다. 

⚠ 경고

반드시 지켜 주십시오

이런 사람은 운전하지마십시오.

- 술 취한 사람
 - 임신한 사람
 - 16세 미만
 - 지도자가 없는 운전 미숙련자
 - 과로, 병, 약물의 영향, 그 외의 이유로 정상적인 운전 조작이 힘든 사람
- 운전자는 건강에 유의하여 적당한 수면과 휴식을 취하여 주십시오.

⚠ 경고

작업에 맞는 규정된 복장을 착용하여 주십시오.



⚠ 경고

기계를 다른 사람에게 빌려준 때는 사용설명서도 함께 영도해 안전한 작업을 할 수 있도록 주지시켜 주십시오.



지키 않으면 이런 사고가

잘못 조작하기 쉬우며, 예상치 못한 사고가 일어날 수 있습니다.



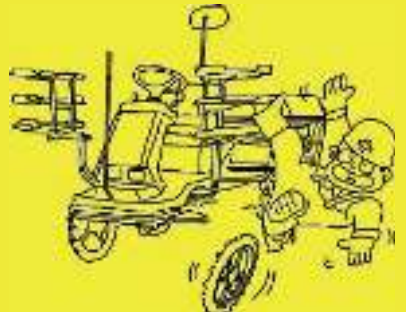
이런 복장은 옷이 회전부에 걸리거나 밟히며 끼여 예상치 못한 사고가 일어날 수 있습니다.



빌린 사람이 기계 사용에 익숙하지 못하여 예상치 못한 사고가 일어날 수 있습니다.



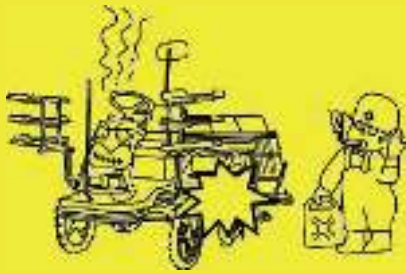
! 안전한 작업을 위하여

반드시 지켜 주십시오	! 경고 이 기계는 이양 작업 이외는 사용하지 마십시오.	! 경고 기계를 거조하지 마십시오. 임의 기조로 초래되는 손상 또는 손해에 대해서는 제조자가 책임지지 않습니다.	! 경고 기계를 사용하기 전·후에 점검을 하고 이상이 있는 곳은 정비하십시오. - 대 시준 후에 정기 정비·점검을 받아주십시오. - 전·후 차륜의 소립 상태가 이상이 없는지를 점검합니다.
지키지 않으면 이런 사고가	예상치 못한 사고의 원인이 될 수 있습니다. 	개조하면 기계의 기능에 악영향을 준 뿐만 아니라 예상치 못한 사고의 원인이 될 수 있습니다. 	정비 불량에 원인이 되어 예상치 못한 사고가 일어날 수 있습니다. 

반드시 지켜 주십시오	▲ 경고 기계에 사람이나 물건을 실거나 사람이 가까이 오지 않도록 하십시오.	▲ 경고 기계에 뛰어 오르거나 뛰어 내리지 마십시오.	▲ 경고 마른 풀이나 볏짚, 왕결 등 가연성 물질이 있는 장소에는 주·정차를 삼가하십시오.
	예상치 못한 사고의 원인이 될 수 있습니다. 	균형을 잃어 추락하거나 상해 사고를 일으킬 수 있습니다. 	가열부예의해 화재발생의 위험이 있습니다. 

안전한 작업을 위하여

2. 정비, 점검 및 청소할 때

반드시 지켜 주십시오	 경고 정비점검, 청소는 평탄한 장소에서 주차 브레이크를 완전히 걸고 엔진을 정지시킨 후 하십시오. - 주변속, 후변속레버가 「중립」으로 되어 있는지 확인하십시오. - 경사지에서는 노면에 고임목을 고입니다.	 경고 식부부를 돌려 식입간 등을 점검할 때는 유압고정레버(감도리버)를 「유압고정」으로 하고, 동시에 밧집목으로 받쳐 두는 것을 방지하십시오.	 위험 급유, 주유, 점검시는 평탄한 장소에서 엔진을 정지시키고, 엔진이 회전 중이거나 엔진이 뜨거울 때는 급유, 주유하지 마십시오. - 연료보급시는 등벧불 등 화기를 가까이 하지 마십시오. - 연료를 보급한 후에는 연료관을 확실하게 조이고 흘러 내린 연료는 깨끗이 닦아 주십시오.
지키 않으면 이런 사고가	주차 브레이크를 걸지 않으면 기계가 갑자기 움직여 사고의 원인이 될 수 있습니다. 	식부부가 느슨하여 상해사고의 원인이 될 수 있습니다. 	연료 등에 인화되어 화상이나 화재의 원인이 될 수 있습니다. 

반드시 지켜 주십시오

지키 않으면 이런 사고가

⚠ 위험

연료탱크나 연료호스의 손상 등으로, 연료 누유가 없는지 점검하십시오.

- 누유 시 즉시 교환하십시오.
- 연료호스는 2년마다 정기적으로 교환하십시오.

⚠ 경고

엔진오일 등 오일류의 폐기는 폐기처리설비가 있는 곳에서 처리하십시오.

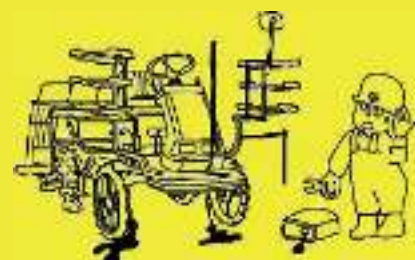
⚠ 위험

배터리의 점검시 호기(담배,ライター 등)를 가까이 하지 마십시오.

화재를 일으킬 수 있습니다.



환경오염의 원인이 됩니다.



배터리에서 수소가스가 나오므로 인화되어 폭발사고를 일으킬 수 있습니다.



⚠️ 안전한 작업을 위하여

⚠️ 위험

반드시 지켜 주십시오

배터리액이 신체나 옷 등에 묻지 않도록 하십시오.

- 배터리액이 눈, 피부, 옷, 물건에 묻었을 때는 즉시 다량의 물로 씻고, 나뻘을 때는 다량의 물을 마시십시오.
- 눈에 들어갔을 때나 마뻘을 때는 의사의 진단을 받으십시오.

⚠️ 경고

배터리 단자에서 코드를 떼 때는 (-) 측부터 떼십시오.

조립할 때는 (-) 측부터 조립하십시오.

- 배터리 교환은 규정된 정품의 배터리를 사용하십시오.
- (+) (-)를 반대로 접속하지 마십시오.

⚠️ 경고

전기 내선이 다른 부품과 접촉하지 않았는지, 벗겨졌는지, 접속부가 느슨하거나 유격이 없는지 점검하십시오.

전기 부품을 분해하기 전에 배터리(-) 단자를 배터리에서 떼어내십시오.

지키 않으면 이런 사고가

배터리액(독은 약산)에 옷이 타고 실명이나 화상을 일으킬 수 있습니다.



쇼트(합선)되어 화상이나 화재의 원인이 됩니다.



쇼트(합선)되어 화상이나 화재의 원인이 됩니다.



▲ 경고

반드시 지켜 주십시오

타이어의 공기압은 사용설명서에 표시된 공기압을 지켜 주십시오.

- 타이어 공기는 너무 많이 넣지 마십시오.

타이어 교체는 타이어 중심부 러그가 완전히 마모되기 전에 교환하십시오.

타이어, 튜브, 림 등의 교환, 수리는 딜러점에 문의하십시오. (특별교육을 받은 사람이 하도록 법으로 규정되어 있습니다.)

▲ 경고

엔진, 소음기, 배터리, 연료탱크 주위에 넣질, 쓰레기 등이 붙어 있지 않은지 작업 전에 반드시 점검하여 붙어 있으면 제거하십시오.

▲ 경고

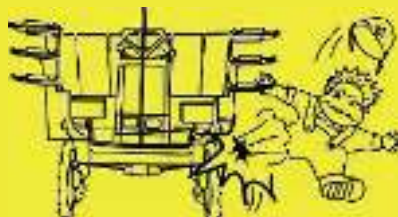
브레이크를 점검, 조정하십시오.

핸들의 유격이 크지 않은지도 확인하십시오.

- 좌우브레이크가 잘 듣는지, 좌우 브레이크의 유격이 동일한지 확인하십시오.

지키지 않으면 이런 사고가

타이어에 공기를 너무 많이 넣으면 (공기압이 높으면) 타이어가 파열되어 사고를 일으킬 수 있습니다.



화재를 일으킬 수 있습니다.



정상적인 주행이 안되거나 사고발생의 원인이 됩니다.



! 안전한 작업을 위하여

반드시 지켜 주십시오	⚠ 경고 정비 점검에 필요한 공구는 적절히 관리하고 올바르게 사용하십시오. 기계에는 정비 점검에 필요한 공구를 항상 비치하십시오.	⚠ 경고 정비 점검 등으로 본래의 기능을 모두 원래의 위치에 부착하십시오.	⚠ 경고 퓨즈의 교환은 규정된 용량의 것으로 교환하십시오. 철사나 은박지 등 대용품을 사용하지 말고 규정 용량 이상의 것도 사용하지 마십시오.
지키지 않으면 이런 사고가	예상치 못한 고장이 발생될 때 즉시 대응이 어려워 사고를 당할 수 있습니다. 	말려들거나 사고를 일으킬 수 있습니다. 	화재 발생 등으로 사고를 일으킬 수 있습니다. 

3. 엔진을 시동할 때

반드시 지켜 주십시오	⚠ 경고 실내에서 시동할 때는 창이나 문을 열어 충분히 환기를 하십시오. 환기가 불충분한 곳에서는 아이들링(공회전) 운전이나 작업을 금합니다.	⚠ 경고 시동하기 전에 주위를 확인하고 기계 주변에 어린이 등 사람이 가까이 접근하지 않도록 하십시오. 특히, 회전하는 경유기를 돌려 신호하십시오.	⚠ 경고 시동은 승차한 상태에서 하십시오.
지키지 않으면 이런 사고가	배기가스 중독으로 어지럽거나 산소 결핍으로 뇌에 손상을 입을 수 있습니다. 	어린이 등 사람이 가까이 오면 사고를 일으킬 수 있습니다. 	기계가 갑자기 움직여 예상치 못한 사고나 장애 사고의 원인이 될 수 있습니다. 

! 안전한 작업을 위하여

반드시 지켜 주십시오	▲ 경고 시동 전에 주변속리버를 「중립」으로 하십시오. • 주위를 확인하고 신호를 한 후에 시동하십시오. • 클러치를 풀고 나서 시동하십시오.	▲ 경고 아이들링(공회전)은 주변속리버를 「중립」으로 하고 평탄한 곳에서 주차브레이크를 걸고 하십시오.	▲ 경고 지붕이 낮은 창고에서 후진할 때는 식부 클러치를 「끔빔」으로 하고 식부부를 내려 식부 클러치리버를 「고정」에 두고 후진하십시오.
지키지 않으면 이런 사고가	화재 및 변속이나 클러치가 들어가 있으면 기계가 갑자기 움직여 사고의 원인이 될 수 있습니다. 	기계가 갑자기 움직여 예상치 못한 사고의 원인이 됩니다. 	갑자기 식부부가 상승하여 예상치 못한 사고가 날 수 있습니다. 

4. 주행할 때

반드시 지켜 주십시오	⚠ 경고 이 기계는 「도로교통법」에 적합하지 않으므로 공공 도로는 주행할 수 없습니다. 공공 도로의 이동은 트럭에 실어 운반하십시오.	⚠ 경고 주행 시 좌우 브레이크페달을 연결하였는지 확인하십시오. • 좌우 브레이크페달을 연결하십시오.	⚠ 경고 모터를 중앙에서 멈추고 마커를 접어 기계를 수납 상태로 하여 주행하십시오. • 사이드 마커, 줄치기 마커, 센터 마스코트 등 접어 주십시오. • 식부부를 작동시킨 채 주행하지 마십시오.
지키지 않으면 이런 사고가	도로교통법에 위반될 뿐만 아니라 일반 차량과 충돌사고를 일으키는 원인이 됩니다. 	브레이크가 왼쪽에만 걸리게 되므로 사고를 일으킬 수 있습니다. 	예상치 못한 사고를 일으키는 원인이 될 수 있습니다. 

! 안전한 작업을 위하여

반드시 지켜 주십시오	▲ 경고 출발할 때는 주위를 잘 살펴 후 하십시오. 어린이 등 사람이 가까이 오지 않도록 하고 주위에 있는 사람을 떨어지게 한 후에 출발하십시오.	▲ 경고 급출발, 급브레이크, 급전회는 하지 마십시오. - 지속에서 출발하고 급러지페달은 천천히 밟습니다. - 주행속도는 느리게 합니다. - 선회할 때는 엔진 회전을 줄입니다.	▲ 경고 주차, 정차할 때는 안전한 장소에서 하고 주차 브레이크를 확실하게 걸어 주십시오. - 유압 고정 레버(경도레버)가 「고정」으로 되어 있는지 확인하십시오. - 기계에서 떠날 때는 엔진을 중지하고 시동키를 빼 주십시오.
지키지 않으면 이런 사고가	상해 사고를 일으킬 수 있습니다. 	전복 사고를 일으킬 수 있습니다. 	기계가 움직여 사고의 원인이 될 수 있습니다. 

반드시 지켜 주십시오	⚠ 경고 절대로 니프록(자동고정장치) 페달을 밟은 상태에서는 주행하지 마십시오.	⚠ 경고 주행 중에는 절대로 핸들 각도의 조정이나 시트 조절을 하지 마십시오.	가
지키지 않으면 이런 사고가	조향능력을 상실하여 예상치 못한 사고의 원인이 될 수 있습니다. 	핸들 조작 불안정으로 충돌 및 전복사고를 일으킬 수 있습니다. 	

안전한 작업을 위하여

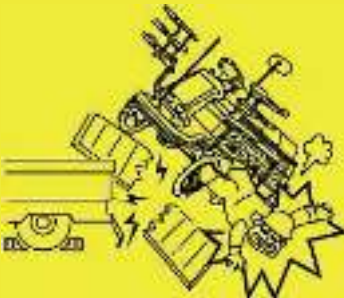
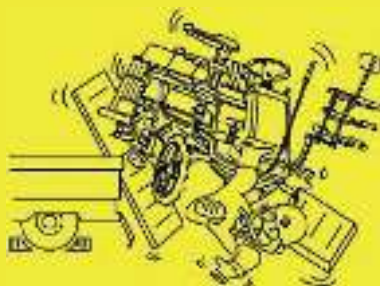
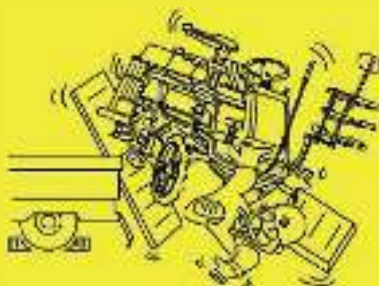
5. 좁은 농로, 요철길, 경사지 주행

반드시 지켜 주십시오	 경고 도로의 가장자리에 너무 붙이지 마십시오. • 마주 오는 차를 피할 때는 가장자리로 너무 붙이지 않습니다. • 연약지반의 갓길이나 돌이 무성한 곳은 주행하지 않습니다. • 비가 오거나 비 온 뒤에는 서속으로 신중하게 주행합니다.	 경고 언덕길, 경사지, 요철길이나 굽은 길이 많은 도로에서는 고속주행을 하지 마십시오. • 속도를 낮추어 안전하게 주행하십시오.	 경고 언덕길, 경사지에서는 주변속을 줄임으로 하거나 클러치를 끊지 마십시오. • 언덕길을 오를 때는 언덕전에 일단 멈추고 서속으로 변속하여 주행하십시오. • 내리막길에서는 속도를 줄이고 엔진 브레이크를 사용하십시오.
지키지 않으면 이런 사고가	갓길이 무너져 전복사고를 일으킬 수 있습니다. 	전복사고를 일으킬 수 있습니다. 	속도가 빨라져 사고의 원인이 됩니다. 

반드시 지켜 주십시오	⚠ 경고 언덕길이나 경사지에서의 주차는 금합니다. 부득이 주차할 때는 엔진을 정지하고 주차 브레이크를 끈 다음 후륜에 고임목을 고여 주십시오.	⚠ 경고 부득이 경사지를 오를 때는 후진으로 운전하십시오.	
지키지 않으면 이런 사고가	기계가 움직여 사고의 원인이 될 수 있습니다. 	기계가 전복되어 사고의 원인이 됩니다. 	

▲ 안전한 작업을 위하여

6. 트럭에 상, 하차할 때

반드시 지켜 주십시오	▲ 경고 상하차대는 강도, 폭, 길이(적재함 높이의 4 배 이상)가 충분하고 닳아지지 않는 것을 사용하십시오. - 전·후문 타이머가 벗어나지 않는 상하차대를 사용하십시오. - 트럭은 적재 정량이 충분하고 적재함에 서 기계가 벗어나지 않는 트럭을 사용하십시오. - 트럭은 엔진을 정지하고 변속은 1단 이나 후진으로 하고, 주차브레이크는 걸고 고임목을 높이십시오.	▲ 경고 상하차대를 트럭 적재함에 평행하게 손쉽게 걸어 주십시오. 2개의 상하차대를 좌우 타이머 간격에 맞추고 적재함에 평행하게 설치하십시오. - 적재함에 상하차대의 후크를 손쉽게 걸고 벗겨지지 않았는지 확인하십시오.	▲ 경고 상·하차시는 보조자를 두고 보조자의 지시에 따라 순하차하십시오. - 보조자는 기계의 앞이나 뒤에는 서 있지 않도록 하십시오. - 보조자 외에는 기계 주위에 사람이 가까이 접근하지 않도록 하십시오. ok! 
지키 않으면 이런 사고가	상하차대가 부러져 전복사고가 일어날 수 있습니다. 	균형이 무너져 전복사고가 일어날 수 있습니다. 	추락, 충돌사고를 일으킬 수 있습니다. 

반드시 지켜 주십시오	⚠ 경고 상차시는 후진으로 하십시오. - 좌·우 브레이크페달을 연결하였는지 확인하십시오. - 상·하차대 위에서는 필요이상의 힘을 조작을 하지 마십시오.	⚠ 경고 상하차대 위에서는 기계를 멈추기 위해 급러치 페달을 밟지 마십시오. 상·하차도중에 기계를 멈추지 않도록 미리 상하차대의 좌우 위치, 평행상태, 양전을 확인하고 저속으로 상·하차하십시오.	⚠ 경고 트럭에 적재하여 이동할 때는 로프로 이앙기를 확실하게 고정하고 이앙기의 주변속레버를 전진 1단이나 후진으로 하여 주차 브레이크를 걸어 주십시오.
지키지 않으면 이런 사고가	전진으로 상차하면 뒤쪽의 중량이 무거워 전복의 원인이 될 수 있습니다.	엔진브레이크가 걸리지 않게 되므로 기체가 흔들려 사고를 일으킬 수 있습니다.	트럭에서 기체가 떨어질 수 있습니다.

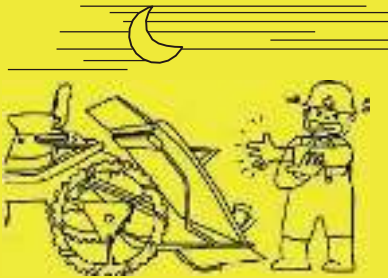
▲ 안전한 작업을 위하여

7. 논에서 작업할 때

반드시 지켜 주십시오	▲ 경고 급경사, 도랑, 논두렁이 있는 논에 출입할 때는 디딤판을 사용하십시오. • 논 출입시 나을 때는 후진, 돌어갈 때는 전진으로 저속에서 진행하십시오. • 디딤판 위에서는 필요 이상의 힘을 사용하지 마십시오.	▲ 경고 논두렁을 넘을 때는 디딤판을 사용하고 저속으로, 논두렁에 직각으로 넘어 주십시오. • 좌·우 브레이크페달을 연결하였는지 확인하십시오. • 논두렁이 붕괴되지 않았는지 확인하고 천천히 진행하십시오.	▲ 경고 작업 중에는 기계에 사람이 가까이 접근하지 않도록 하십시오. • 특히 어린이가 접근하지 않도록 하십시오. • 작업중에 논눈을 풀지 마십시오. 특히 논두렁 가까이에서 선화할 때는 주위에 사람이 있는지 확인하고 선화하십시오.
지키지 않으면 이런 사고가	균형이 무너져 전복사고가 일어날 수 있습니다. 	전복사고를 일으킬 수 있습니다. 	예상치 못한 사고의 원인이 됩니다. 

반드시 지켜 주십시오	⚠ 주의 식입간 등에 끼인 이물질을 제거할 때는 식부 플러치를 끌고 엔진을 정지한 후에 하십시오.	⚠ 주의 모를 보급할 때는 엔진을 정지하여 주십시오.	⚠ 주의 작업 중 점검할 때는 엔진, 소음기 등 고온부에 접촉하지 마십시오.
지키지 않으면 이런 사고가	식입간 등이 일시적으로 움직여 사고를 일으킬 수 있습니다. 	부주의로 기계가 움직여 사고를 일으킬 수 있습니다. 	화상을 입을 수 있습니다. 

안전한 작업을 위하여

반드시 지켜 주십시오	▲ 주의 작업중 식부부를 돌린 상태에서 점검할 때는 우압 고정 레버(감도 조절 레버)를 「고정」으로 하십시오.	▲ 주의 야간에는 작업하지 마십시오.	
지키지 않으면 이런 사고가	식부부가 느려하여 사고를 일으킬 수 있습니다. 	예상치 못한 사고를 일으킬 수 있습니다. 	

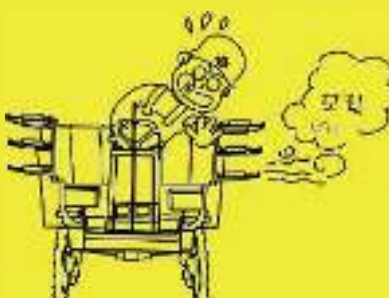
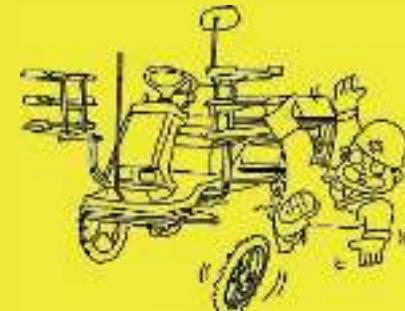
8. 하루 작업이 끝나면

반드시 지켜 주십시오	⚠ 경고 작업이 끝나면 평탄한 장소에서 엔진을 정지하고 점검 및 청소(이물질 등의 제거)를 하십시오. 특히, 엔진, 소음기, 연료탱크 주위의 찌꺼기를 제거 및 청소를 하십시오.	⚠ 경고 보관은 평탄한 장소에서 하고 주차 브레이크를 걸어 주십시오. - 시동키를 빼 주십시오. - 유압 고정 레버(경도조절레버)를 「고정」으로 하십시오.	⚠ 경고 본체(기대)커버는 소음기, 엔진이 온전히 식은 후에 덮으십시오.
지키지 않으면 이런 사고가	짐 등이 과열부에 닿으면 화재의 위험이 있습니다. 	부주의로 기계가 움직여 사고를 일으킬 수 있습니다. 	화재를 일으킬 수 있습니다. 

안전한 작업을 위하여

9. 장기 보관할 때

반드시 지켜 주십시오	 경고 각 부위를 물로 깨끗이 씻고 풍만한 장소에서 엔진을 정지하고, 주차 브레이크를 걸고, 시동키를 빼내어 잘 보관하십시오.	 경고 고장난 부분이 있으면 곧바로 수리, 교환하십시오. • 볼트, 너트가 풀려 있으면 곧바로 조여십시오.	 경고 배터리는 기계에서 분해하여 보관하거나 (-) 축 단자를 분해하여 두십시오. 배터리를 본체에서 분해하여 보관할 때는 (-) 축 단자부터 분해하십시오.
지키지 않으면 이런 사고가	어린이가 장난치다 예상치 못한 사고의 원인이 될 수 있습니다. 	정비 불량으로 예상치 못한 사고를 일으킬 수 있습니다. 	쇼트(함선)에 의한 화재의 원인이 될 수 있습니다. 

반드시 지켜 주십시오	⚠ 경고 기계를 1개월 이상 사용하지 않을 때는 연료탱크, 연료여과기, 기화기 내의 연료를 빼내십시오.	⚠ 경고 식부부는 내려 두십시오. • 유압 고정 레버(강도조절레버)를 「고정」으로 두십시오. • 요탄채대를 중앙에 멈추고 요탄채대, 보조 요탄채대 위에는 돌건을 두지 마십시오.	⚠ 경고 시즌 종료 후에는 정기점검을 받으십시오. • 부품(배터리 등) 또는 기계를 폐기할 때는 담당점에 상담하여 처리하십시오. • 1년마다 정기점검을 설치하고 부품 교환은 순정부품을 사용하십시오.
지키지 않으면 이런 사고가	화재의 원인이 될 수 있습니다. 	식부부가 내려가 예상치 못한 사고를 일으킬 수 있습니다. 	정비 불량인 원인이 되어 예상치 못한 사고를 일으킬 수 있습니다. 

MEMO

Designed for your world





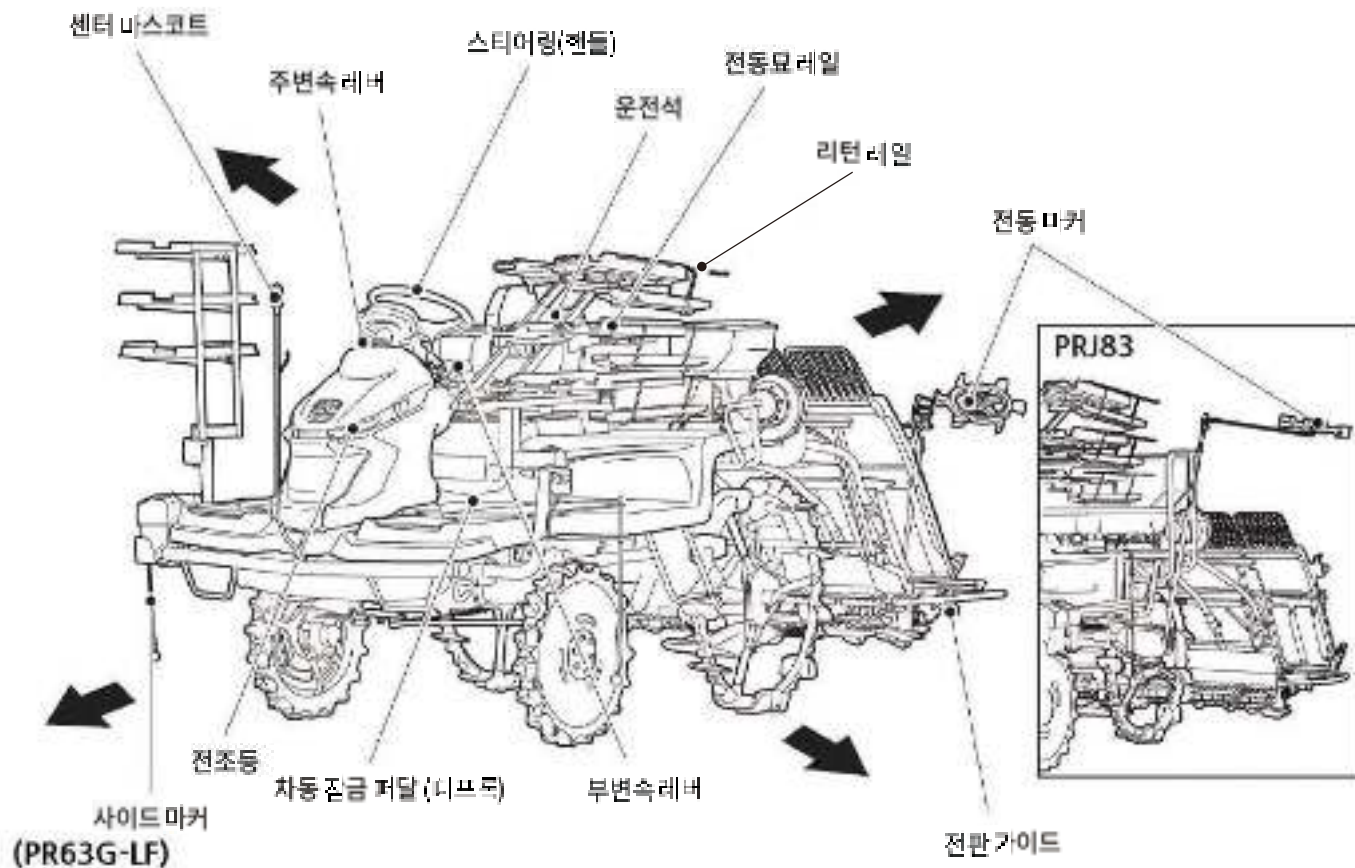
나. 일반 사항

1. 각 부의 명칭가 - 2
2. 경고 라벨 부착 위치가 - 5
3. 기계의 사용 목적가 - 9
4. 수리용 부품의 공급 연한가 - 9
5. 방향지시 용어에 대하여가 - 9

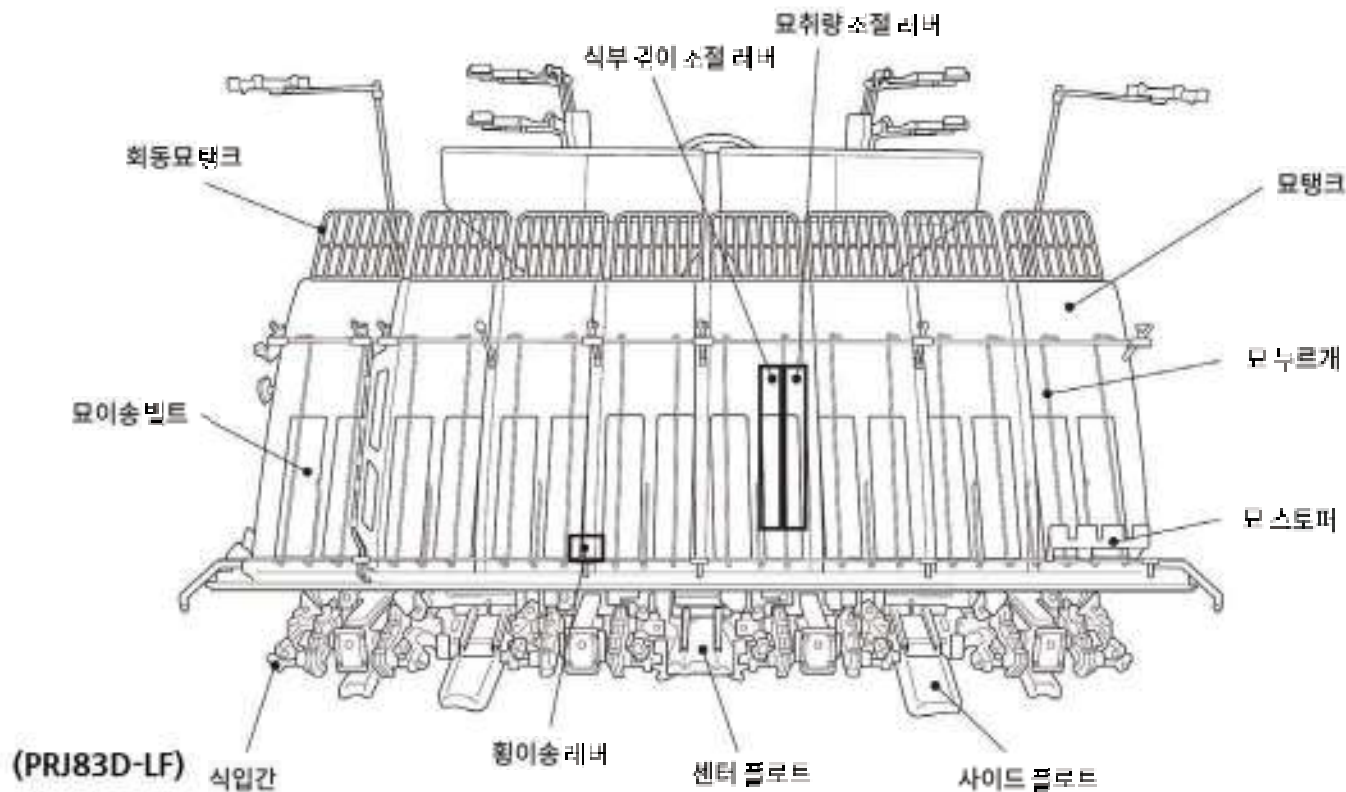
일반 사항

1. 각 부의 명칭

- 본기

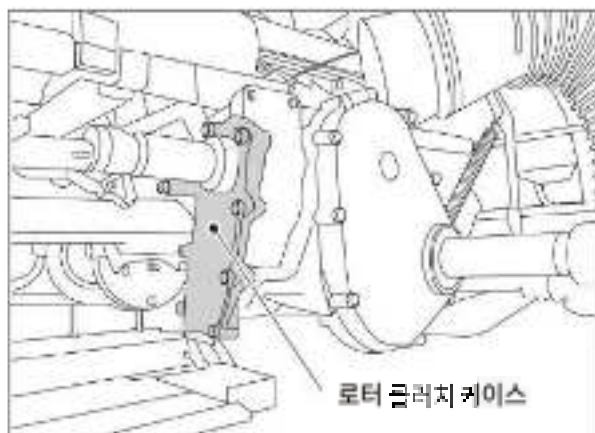
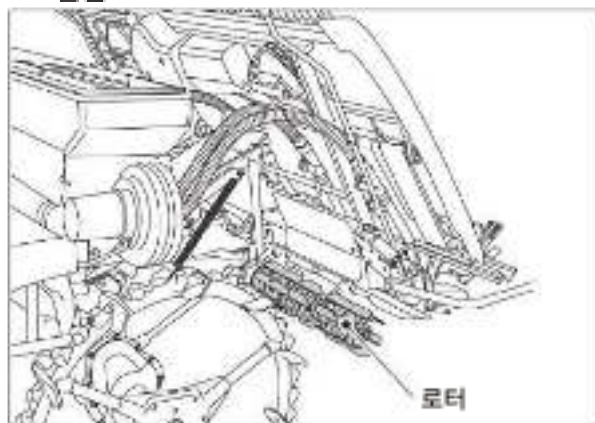


• 식부부



일반 사항

• 로터 관련



2. 경고 라벨 부착 위치

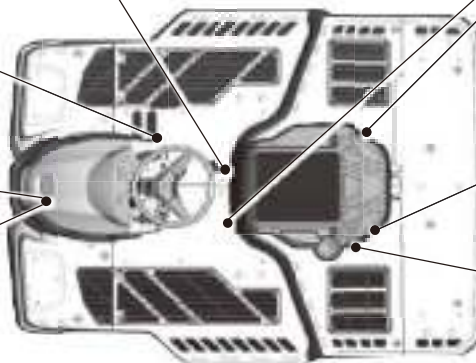
- 기계에는 안전하게 작업을 하기 위하여 안전 표시 라벨이 부착되어 있습니다.
- 반드시 읽고 지시한 주의사항대로 따라 주십시오.

나

- **경고 라벨은 언제나 깨끗하게 유지하여 손상되지 않도록 해 주십시오.**
만약 라벨이 더러워진 경우는 비눗물로 씻고 부드러운 헝겊으로 닦아 주십시오.
시너나 아세톤 등의 용제를 사용하면 문자나 그림이 지워지는 경우가 있기 때문에 절대로 사용하지 마십시오.
- **고압세척기로 세차하면 고압수에 의해 라벨이 벗겨질 우려가 있습니다.**
고압수를 직접 라벨에 가하지 마십시오.
- **파손이나 분실한 라벨은 제품 구입처에 즉시 주문하여 새로운 라벨을 붙여 주십시오.**
새로운 라벨을 붙이는 경우, 붙일 곳의 더러움을 완전하게 닦아내고 마른 뒤 원래의 위치에 붙여 주십시오.
각 라벨 하단에는 부품 번호가 명기되어 있습니다.
- **라벨이 붙여져 있는 부품을 새로운 부품과 교환할 때는 라벨도 동시에 교환해 주십시오.**

일반 사항

• 주행부



경고 운전석에서 안전벨트를 착용하십시오. 운전자와 승객 모두 안전벨트를 착용해야 합니다.	주의  운전석에서 안전벨트를 착용하십시오.	운전석에서 안전벨트를 착용하십시오. 운전자와 승객 모두 안전벨트를 착용해야 합니다.
경고 이 차량은 안전벨트를 착용하지 않으면 운전석에서 안전벨트를 착용하십시오.	경고 이 차량은 안전벨트를 착용하지 않으면 운전석에서 안전벨트를 착용하십시오.	운전석에서 안전벨트를 착용하십시오. 운전자와 승객 모두 안전벨트를 착용해야 합니다.

라벨(경고/드라이브)
 2242-901-003-3

라벨(경고/브레이크)
 2242-901-006-0 (PRJ83)

라벨(경고/세차)
 2233-901-074-0

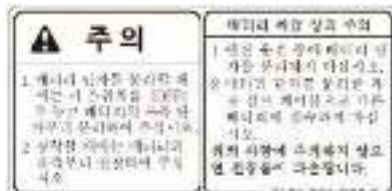
라벨(위험/자기흡금)
 2161-901-038-0

라벨(주의/리버)
 2242-901-002-0

라벨(주의/넷트)
 2242-901-008-0

라벨(경고/머플러)
 2242-901-016-0

라벨(경고/주관 권원) 2242-901-018-0 (PR63) 라벨(경고/주관 권원) 2243-901-001-0 (PRJ83)



라벨(주의/배터리)
2161-901-028-2



라벨(주의/Z링크)
2204-901-051-1 (PRJ83)



(배터리에 주의)



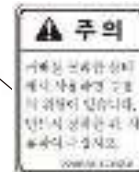
라벨(주의/Z링크)
2204-901-051-0



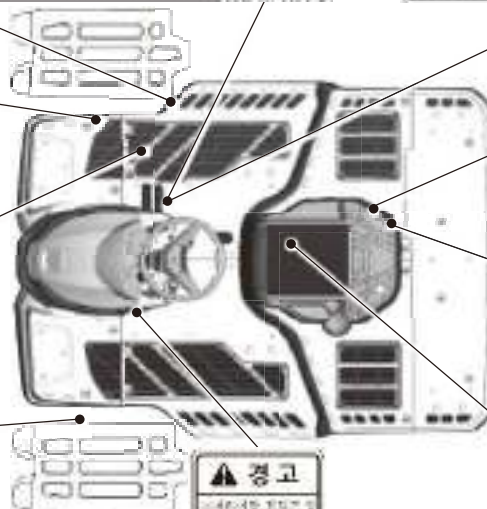
라벨(경고/덴)
2242-901-015-0(D형)



라벨(경고/라디에이터)
2242-901-004-0(D,G형)

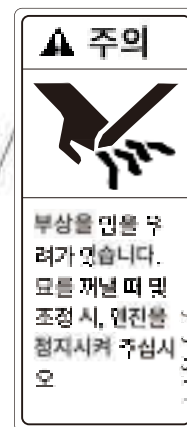
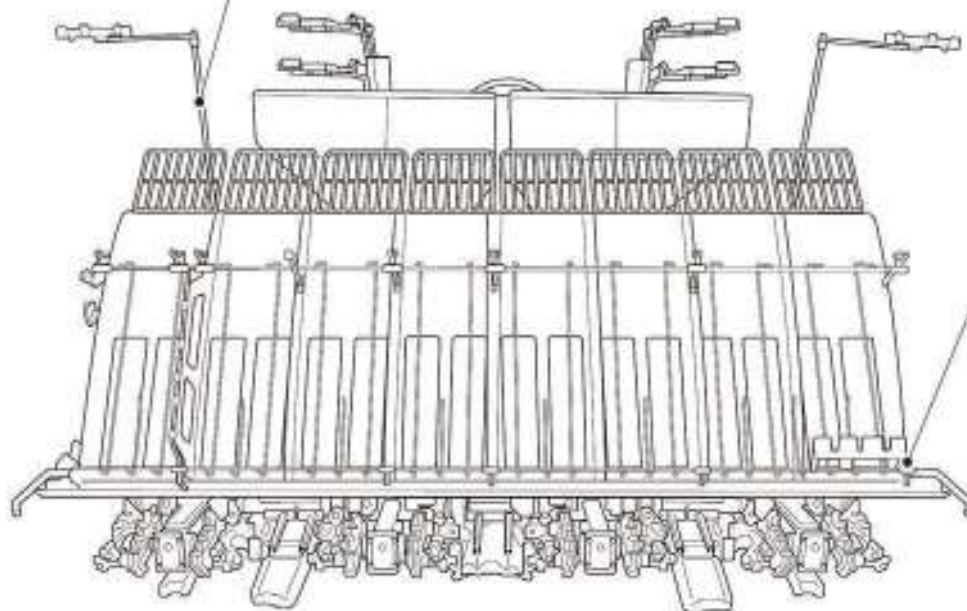


라벨(주의/리버)
2242-901-002-0 (D,G형)



라벨(경고/논머리 디야)
2242-901-005-0

라벨 (주의/마커)
2232 901 008 0



라벨 (주의/점검)
2173 901 019 0

3. 기계의 사용 목적

이 기계는 이양 작업에 사용하십시오.
기계의 사용목적이 외의 작업으로 사용하거나
개조할 경우 보증 대상에서 제외되니 주의하십시오.

⚠ 경고

- 기계를 개조하지 마십시오.
개조하면 본래의 기능을 발휘하지 못하거나,
사고의 원인이 될 수 있습니다.

4. 수리용 부품의 공급 연한

이 기계의 수리용 부품의 공급 연한은 제조
일 후 9년까지입니다.
단, 공급연한내에도 특수 부품에 대해서는 납기
등에 대하여 상담하여야 합니다.
수리용 부품의 공급은 원칙적으로 상기의 공급
연한으로 종료되지만 공급 연한 경과 후에도 부
품 공급을 요청할 경우는 논리와 가격을 상담하
여 주십시오.

5. 방향 지시 용어에 대하여

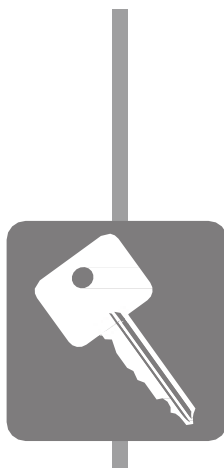
이 설명서에서 사용하고 있는 전, 후, 좌, 우, 좌
회전, 우회전 등의 용어는 그림과 같습니다.



MEMO

Designed for your world





다. 각종 장치 취급 요령

1. 계기 및 스위치의 조작다 - 2
2. 레버, 페달, 운전석의 조작다 - 29

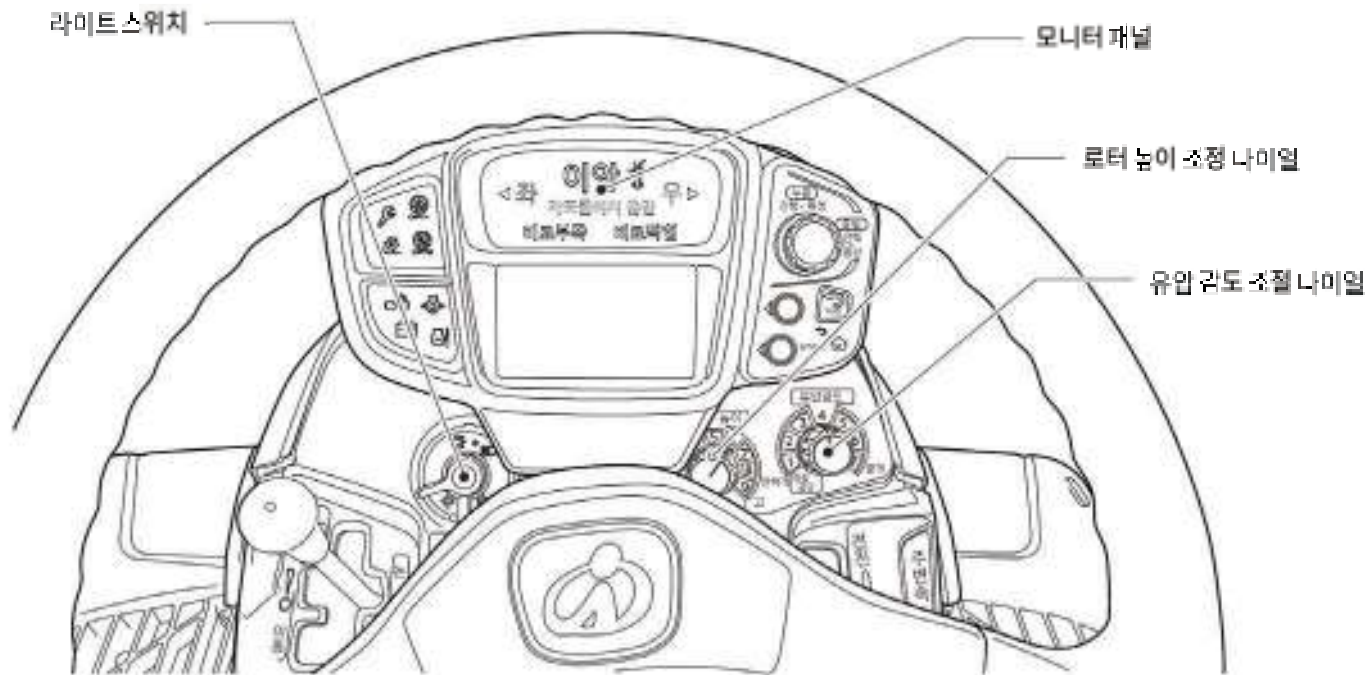
Designed for your world



각종장치 취급요령

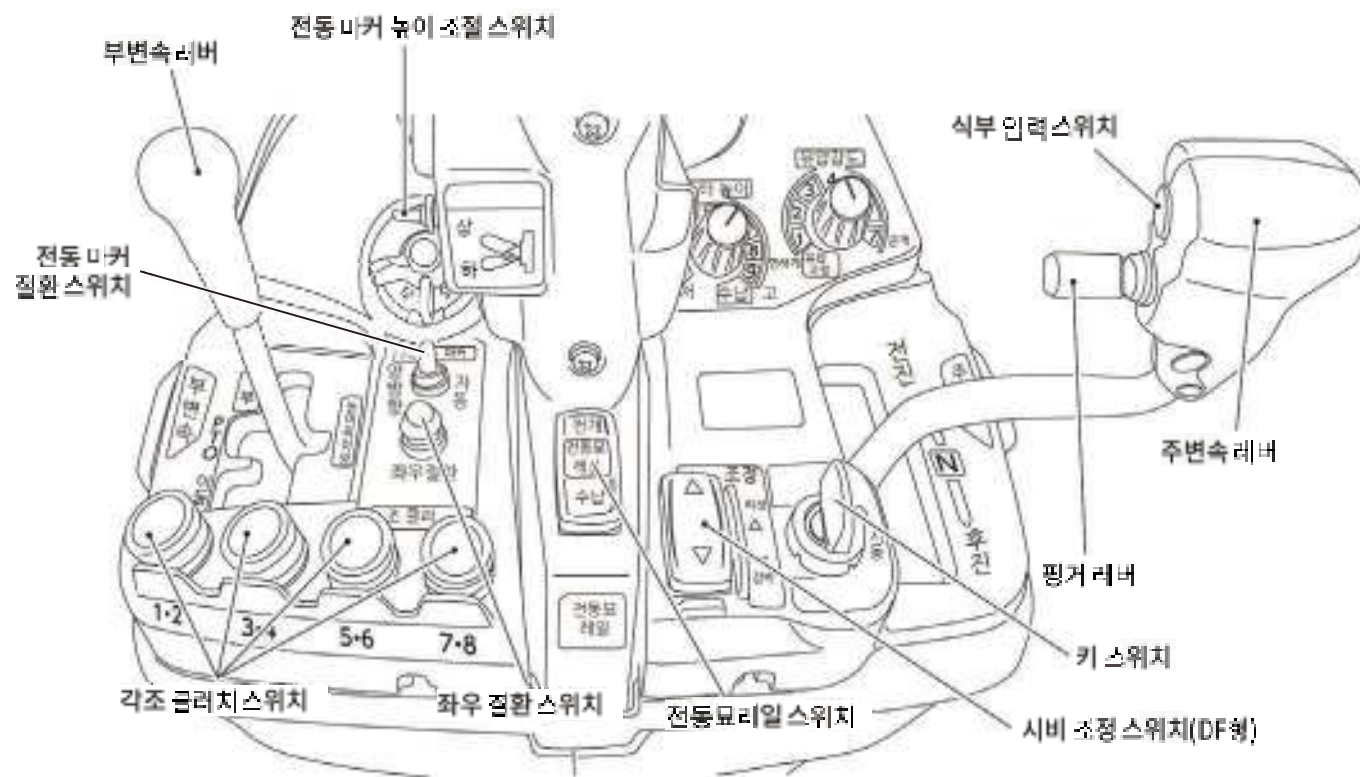
1. 계기 및 스위치의 조작

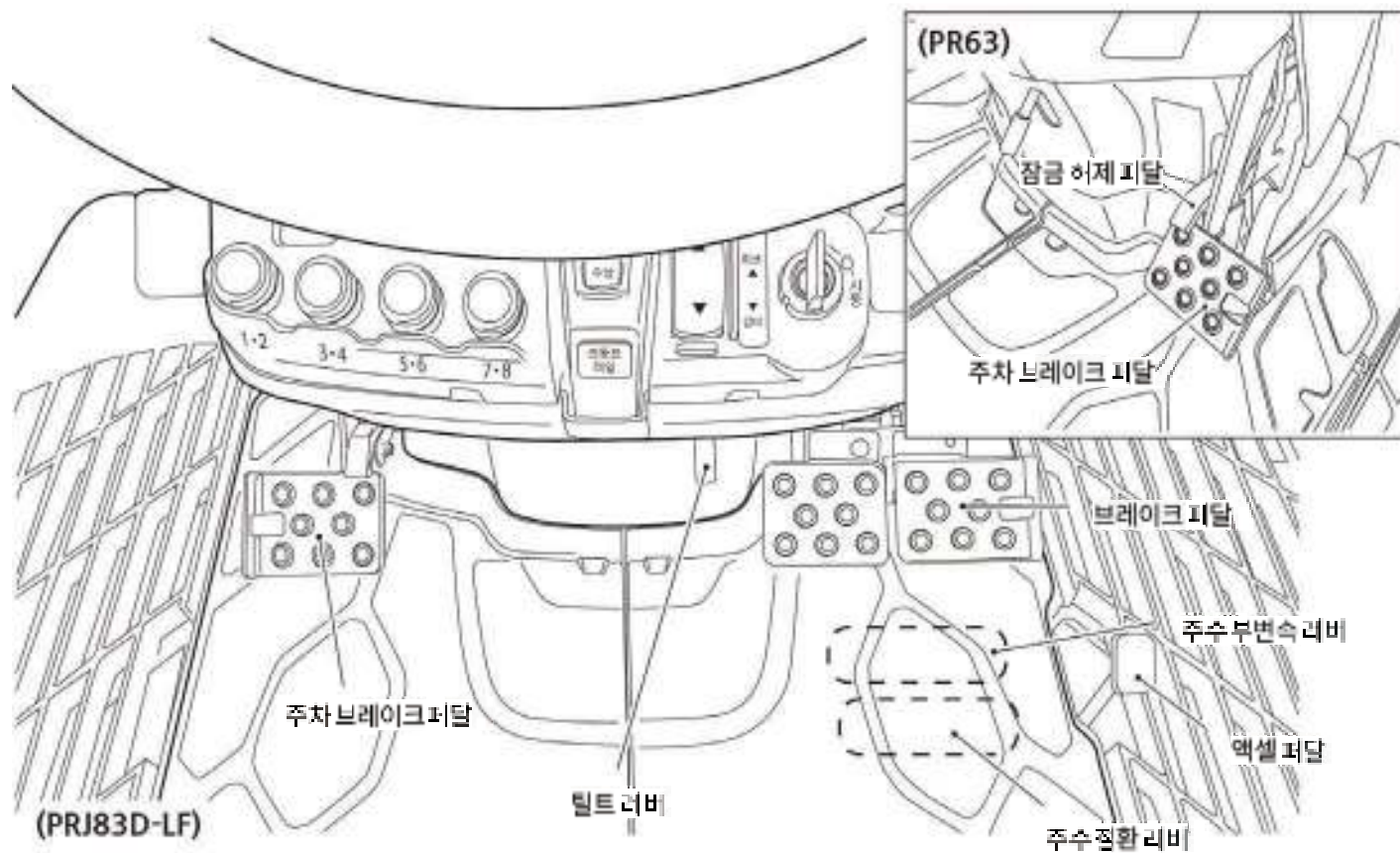
- 스위치, 레버, 페달 장치





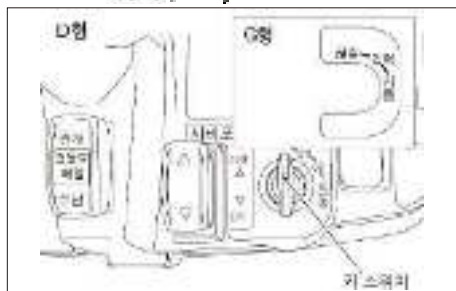
다







• 키스위치(D형)



「끄짐」-엔진이 정지합니다.

「입력」-엔진이 회전 중인 위치입니다.

「」-자동으로 어절합니다.

5초간 유지한 후, 「시동」 위치로 돌려 주십시오.

「시동」-주차 브레이크 페달을 밟으면서 「시동」 위치로 돌리면 엔진이 시동됩니다.
손을 떼면 「입력」 위치로 되돌아 갑니다.

주

- 키스위치(C형)의 <주> 참조

• 키스위치(G형)



「끄짐」-엔진이 정지합니다.

「입력」-엔진이 회전 중인 위치입니다.

「시동」-주차 브레이크 페달을 밟으면서 「시동」 위치로 돌리면 엔진이 시동됩니다.
손을 떼면 「입력」 위치로 되돌아 갑니다.

주

- 엔진 회전 중에는 키스위치를 「시동」 위치로 두지 마십시오.
- 키스위치의 조작은 1회 10초 정도로 하고 만약 시동이 걸리지 않는 경우에는 30초 정도 여유를 두고 다시 조작을 반복하여 주십시오.

• 라이트스위치



키스위치가 「입력」 위치일 때, 라이트스위치를 위쪽으로 돌리면 전조등이 켜집니다.



각종장치취급요령

• 전동마커스위치



「자동」-전동마커가 번갈아 나오게 됩니다.
전동 마커 모니터가 점등하고 있는 쪽의
마커가 나옵니다.

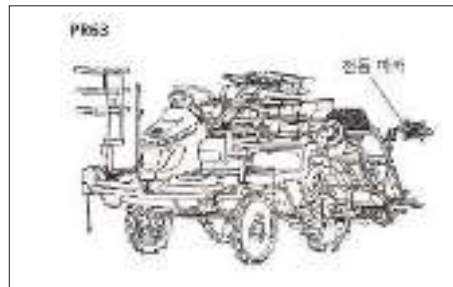
「끔금」-전동 마커는 나오지 않습니다.

「양방향」-좌우의 전동 마커가 동시에 나오
게 됩니다.

전동 마커 모니터는 좌우 모두 점등합니다.

「파우질환 스위치」-스위치를 누르면 마커
가 나오는 방향이 번갈아 바뀝니다.

• 전동 마커

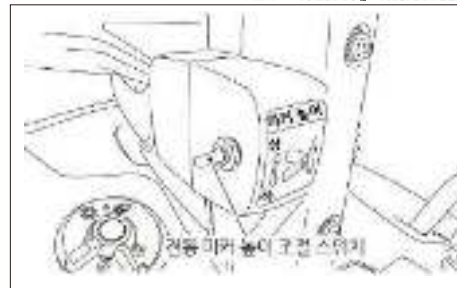


선회 조작과 연동하여 마커가 나오는 방향을 사
동으로 전환, 수납 및 전개를 시행합니다.

주

- 전동 마커 상승시, 방해물 등으로 전동 마
커가 올라가지 않는 경우에는 모터의 보
호 기능이 작동하여 모터가 정지합니다.
보호 기능이 작동된 때에는 기체를 정차
하고 방해물을 제거하여 주십시오.
또한 원래 기능으로 복귀하기 위해서는
30초 정도 여유 시간이 필요하며, 그 동안
에는 전동 마커가 작동하지 않습니다.

• 전동 마커 높이 조절 스위치(FRJ83)



식부부가 「하」의 위치일 때, 이 스위치를 소
작하면 마커의 높이를 바꿀 수 있습니다.
농경지의 조건에 따라 마커가 땅에 닿지 않는
경우에 사용하여 주십시오.

주

- 전동 마커 높이 조절 스위치로 조절한 마
커의 높이는 키 스위치를 「끔금」 할 때까
지 유지됩니다.
다시 한번 「입력」으로 돌려면 공장 출하
시의 높이로 되돌아갑니다.



• 센터 마스크트



- ① 식부 클러치가 「연결」이면 녹색 랑프가 점등합니다.
- ② 모방크의 두가 일정량 없어지면 적색 랑프가 점멸합니다.
- ③ 식부 클러치가 「끊김」의 경우, 점멸하지 않습니다.
- ④ 경동 마커의 준치기에 맞춰 식부하면 적당한 인접 조건이 유지됩니다.
직진 시의 기준으로 사용하면 편리하게 직진할 수 있습니다.

주

- 센터 마스크트는 앞뒤로 회동합니다.
보기 편한 위치로 설정하여 주십시오.

• 유압감도조절다이얼

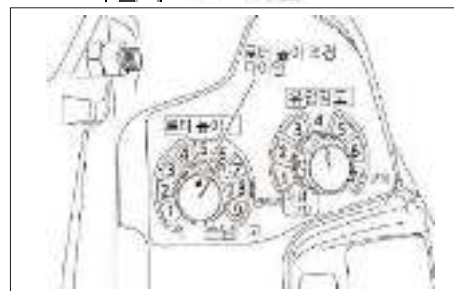


농경지의 굳기(딱딱하거나 부드러운 정도)에 따라 유압감도를 변경할 수 있습니다.
「유압 고정」 위치로 두면 식부부가 고정 상태로 되어 슬랑하지 않습니다.
또한 베리프트도 하지 않습니다.

주

- 참고에 부관할 때, 베리프트(우진 시 자동 으로 식부부가 올라감)을 작동시키고 싶지 않을 때에는 「유압 고정」의 위치에 두십시오.

• 로터높이조정다이얼



로터의 높이를 조절할 때 사용합니다.

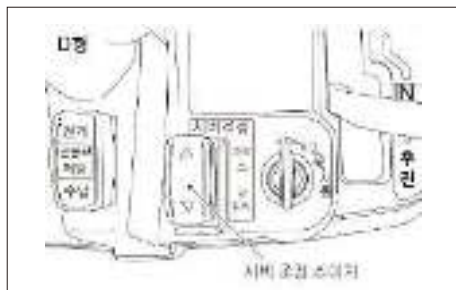
주

- 다이얼을 「수납」 위치에 두어도 로터는 회전합니다.

다

각종장치취급요령

• 시비조정스위치 (원터치 시비) (D형)



시비 조정 스위치를 조작하면 모니터 패널으로
설정된 시비량의 값에 대응하여 시비량을 조절
할 수 있습니다.
자세한 내용은 「카-2」를 참조하십시오.

• 논머리 이앙



식부부를 다린 상태에서 두변속리버를 논머리
이앙쪽으로 바꾸면 식입간이 회전하면서 1주
또는 2주의 모를 심습니다.

경고

- 논머리이앙 작동 경고음이 울리고 있는
동안에는 두변속리버를 「식부」, 「이동」
으로 바꾸지 마십시오.
이완기가 갑자기 움직일 수 있습니다.
지키지 않으면, 상해 사고를 일으킬 수 있
습니다.

주

- 논머리 이앙 작동 중에는 경고음이 울립
니다.
이 때, 마스크트의 녹색, 적색이 점멸합니
다.
- 경고음이 울리는 동안에는 리버를 논머리
이앙쪽으로 계속 눌러 주십시오.
논머리이앙 작동 중에 리버를 놓으면 식
입간이 정지합니다.

• 전동모터일 스위치



「전개」 - 누르고 있는 동안 전동모터일이 펼쳐집니다.

「수납」 - 누르고 있는 동안 전동모터일이 접혀집니다.

주

- 조작하고 있는 동안에는 경고음이 울립니다.

다

각종장치 취급 요령

• 모니터 패널



① 「설정 다이얼」

다이얼을 누르거나 돌리는 것에 의해 액정 모니터에 표시된 화면을 조작할 수 있습니다.

- 돌림: 화면 전환, 커서 이동 설정치 증감에 사용합니다.
- 누름: 메뉴 화면에서 선택한 항목을 실행합니다.
- 길게 누름: 홈 화면(작업)에서 구간 작업 기록 초기화에 사용합니다.

② 「이전 버튼」

한 단계 이전의 화면으로 되돌아갈 수 있습니다.
길게 누르면 준 화면으로 되돌아갑니다.

③ 「녹색 버튼」

Z축의 ON/OFF, 여러 이력 삭제에 사용합니다.
(Z축의 ON/OFF는 준 화면에서만 사용할 수 있습니다.)

④ 「적색 버튼」

모양크 조절의 ON/OFF에 사용합니다.
(모양크 조절의 ON/OFF는 준 화면에서만 사용할 수 있습니다.)

⑤ 「액정 모니터」

이앙기의 상태를 표시합니다.

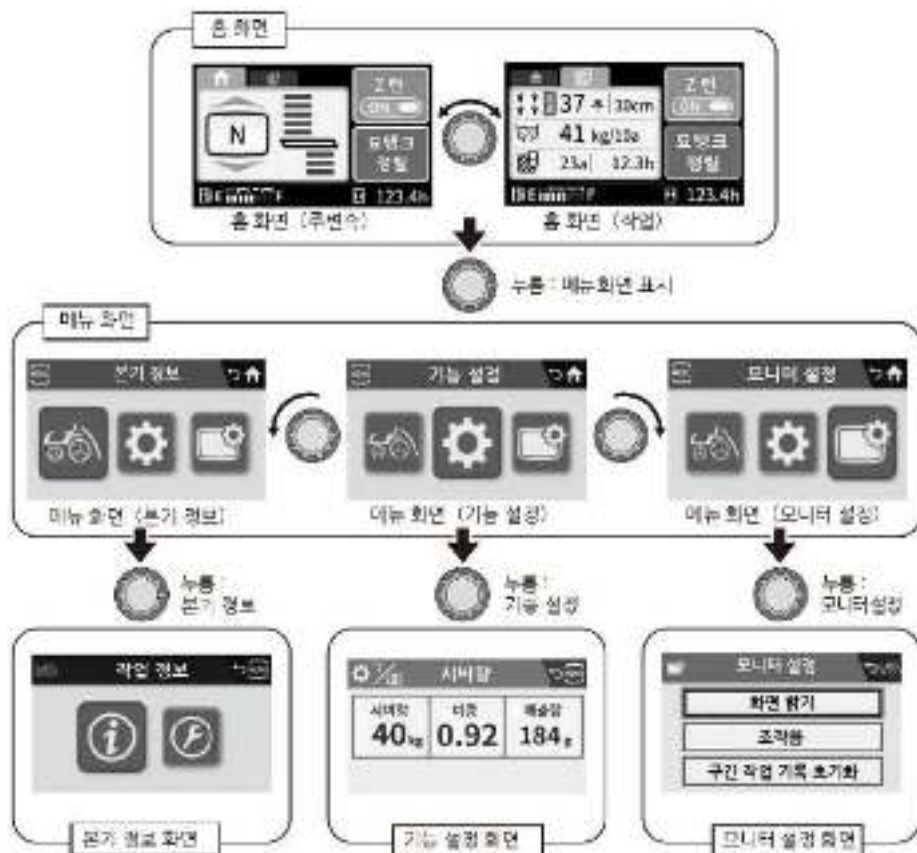


• 액정 모니터의 화면 이동

키스위치를 「끊김」에서 「입력」 위치로 바꾸면 액정 모니터의 표시가 시작됩니다.

화면의 이동에는 설정 나비얼 및 이전 버튼을 사용합니다.

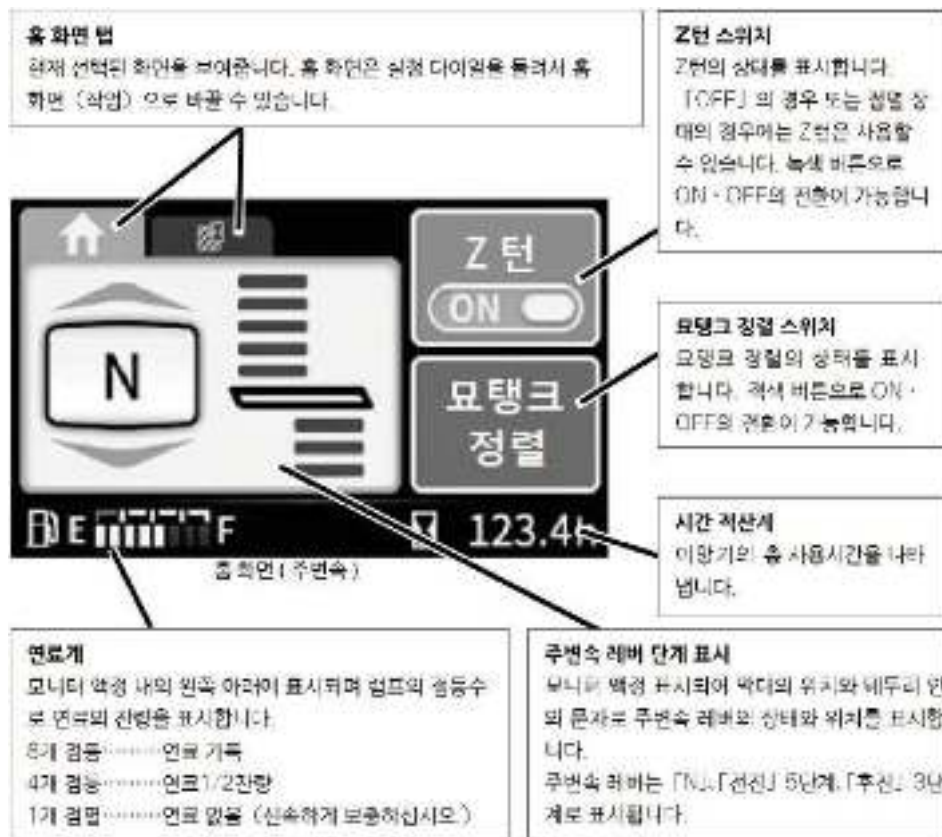
- 설정 나비얼을 눌러면 화면의 전환이 가능합니다.
또한 설정 나비얼을 눌러서 화면의 이동, 선택한 항목을 설정합니다.
- 이전 버튼을 눌러서 한 단계 전의 화면으로 되돌아갑니다.
또한 길게 누르면 홈 화면으로 되돌아갑니다.



각종장치 취급 요령

• 홈 화면(주변속)

키 스위치를 『공김』에서 『입력』 위치로 바꾸면 예정 모니터의 화면이 홈 화면(주변속)으로 이동합니다.





• 홈 화면(작업)

홈 화면(주변속)에서 설정 다이얼을 우로 돌려
작업 화면(작업)으로 이동합니다.

주

- 구간 작업 면적은 어디까지나 추정입니다.
농경지 조건 및 차속 등에 영향을 받으므로
실제 농경지 면적과는 차이가 날 수 있습니다.

홈 화면
현재 나타나고 있는 화면을 보여줍니다. 홈 화면은 설정 다이얼을 돌려
작업 화면 (주변속) 으로 바꿀 수 있습니다.

식부 주수 표시
현재의 식부 주수를 표시합니다.
식부 주수는 주수 전환 레버, 주
수 주변속 레버로 전환할 수 있습
니다.

시비량 설정 표시(DF업 환경)
현재의 시비량 설정을 표시하
입니다. 시비량과 설정· 변경 방
법에 대해서는 시비기의 사용
설명서를 참고하여 주십시오.

구간 작업 기록 표시
현재까지 구간 작업 기록을 표시합니다. 좌측에 구간 식부 면적, 우측에 구간 식부 시간을 표시합니다.
구간 작업 기록은 초기화할 수 있습니다.
초기화는 홈 화면 (작업) 에서 설정 다이얼을 길게 눌러 주십시오.

주 화면 (작업)

다

각종장치 취급 요령

• Z턴 스위치



- ① 홈 화면에서 모니터 패널의 녹색 버튼을 눌러 Z턴 스위치의 ON/OFF를 전환합니다.
- ② Z턴 스위치를 「입력」(액정 모니터의 Z턴 스위치가 녹색으로 점등)으로 하면, 선회할 때스티어링(전들)을 최대한 돌리면 식부가 자동으로 「OFF」되어 식부부가 자동으로 상승합니다.
- ③ 선회가 끝나면 식부부가 자동으로 내려가면서 식부 위치까지 자동으로 식부 글러치가 「연결」로 바뀝니다.

주

- 변형 농경지 등에서 식부 시작 위치가 갖추어지지 않았을 때에는 「공깎」으로 사용하여 주십시오.

• 모탱크 정렬 스위치 (모탱크 끝 맞춤 스위치)



식부 작업 시작 시에 모탱크로 모를 옮길 때나 모탱크 수납(PRJ83) 등의 경우에 모탱크를 단에 맞추려는 경우에 사용하면 편리합니다.

- ① 주변속리버를 「N」, 주변속리버를 「PTO」 위치에두고 나서 홈 화면에서 적색 버튼을 누릅니다. (액정 모니터의 모탱크 정렬 스위치 점등)
- ② 식부 입력 스위치를 눌러 주변속리버를 전진쪽으로 경고음이 울리는 위치까지바꾸면 모탱크 정렬이 작동하고 모탱크가 왼쪽 끝의 위치에서 정지합니다.

주

- 모탱크 정렬 작동 중에는 경고음이 울리고 센터 마스코트의 적색등이 점멸합니다.
- 모탱크 정렬 작동 중에 주변속리버를 뒤돌리거나 모탱크 정렬 스위치를 누르거나 식부 입력 스위치를 누르는 것 중의 어느 한 조작을 하면 모탱크 정렬 작동은 중지됩니다.
- 모탱크 정렬은 식부 중단 및 절이송 횡수에 따라서 정지 위치가 바뀌는 경우가 있습니다.

• 메뉴 화면

메뉴 화면에서는 「본기 정보」, 「기능 설정」, 「모니터 설정」의 아이콘이 표시됩니다.
선택된 아이콘은 설정 나열을 돌려서 전환할 수 있습니다.
또한 설정 나열을 눌러 선택된 아이콘에 해당하는 페이지로 이동합니다.

• 본기 정보



본기 정보의 아이콘을 선택한 상태에서 설정 나열을 누르면 작업 정보, 예러 이력을 확인할 수 있는 화면으로 이동합니다.

• 기능 설정



기능 설정의 아이콘을 선택한 상태에서 설정 나열을 누르면 각 종 전서의 감도 조절 등을 변경할 수 있는 화면으로 이동합니다.

다

각종장치 취급 요령

• 모니터 설정



모니터 설정의 아이콘을 선택한 상태에서 설정 다이얼을 누르면 모니터의 밝기, 조작용의 설정 변경, 또는 작업 기록의 초기화가 가능한 화면으로 이동합니다.

• 본기 정보 화면

본기 정보 화면에서는 「작업 정보」, 「에러 이력」의 아이콘이 표시됩니다. 선택되어 있는 아이콘은 설정 다이얼을 돌려 전환할 수 있습니다. 또한 설정 다이얼을 눌러 선택된 아이콘에 해당하는 페이지로 이동합니다.

• 작업 정보



작업 정보의 아이콘을 선택한 상태에서 설정 다이얼을 누르면 작업 시간, 작업 면적을 확인할 수 있는 화면으로 이동합니다.



• 에러 이력



에러 이력의 아이콘을 선택한 상태에서 설정 다이얼을 누르면 각 종 전서 이상이 발생한 장소의 에러 코드 및 에러 발생 시간을 확인할 수 있는 화면으로 이동합니다.

• 작업 정보 화면

작업 정보	
총 식부 면적	1234 a
구간 식부 시간	0703.5 h
구간 식부 면적	105a

작업 정보 화면에서는 「총 식부 면적」, 「구간 식부 시간」, 「구간 식부 면적」이 표시됩니다.
 「총 작업 면적」 - 이앙기가 현재까지 작업한 모든 식부 면적의 합계가 표시됩니다.
 이 값은 초기화할 수 없습니다.
 「구간 식부 시간」 - 이앙기의 식부 작업 시간을 표시합니다.
 이 값은 초기화할 수 있습니다.
 「구간 식부 면적」 - 이앙기의 식부 작업 면적을 표시합니다.
 이 값은 초기화할 수 있습니다.

주

- 식부 면적은 어디까지나 추정입니다. 농경지 조건 및 작업 속도에 영향을 받으므로 실제 농경지 작업 면적과 다를 수 있습니다.

다

각종장치 취급 요령

• 에어 이력 화면

에어 이력 화면에서는 이상이 발생한 센서의 「에어 발생 장소」, 「현재의 센서값」, 「발생 시간」을 확인할 수 있습니다.
 설정 다이얼을 돌려서 다음 페이지로 이동할 수 있습니다.
 또한 녹색 버튼을 누르면 에어 이력을 삭제할 수 있습니다.

에어 발생 장소
에어 발생 장소와 코드를 표시합니다. 코드 내용에 대해서는 아래표를 참조하십시오.

① 1/1 에어 이력

1	L301	255	1.5 h
2	L401	45	3.5 h
3	L815	1	1234.5 h
4	L303	100	1234.5 h
5	L402	275	1224.5 h

삭제

현재의 센서값
이상이 발생한 센서의 현재값을 표시합니다.

발생 시간
이상이 발생한 가장 최근의 시간을 표시합니다.

에어 삭제 버튼
녹색 버튼을 누르면 에어 이력을 삭제할 수 있습니다.

에어 이력 화면



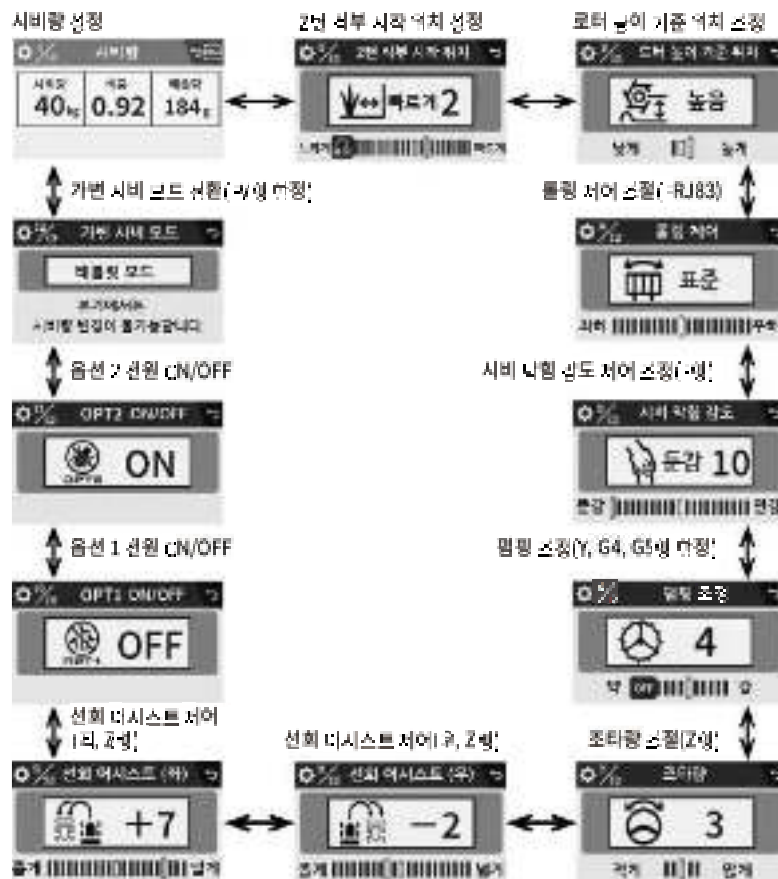
다

NO	항목명	예러 발생 장소	해당 모델
1	L101	DX 시프트 그림	모든 기종
2	L201	스티어링 호전각 센서	모든 기종
3	L202	우회전 센서	모든 기종
4	L203	좌회전 센서	모든 기종
5	L205	HST 레버 위치 센서	모든 기종
6	L206	HST 트러니언 손잡 위치 센서	모든 기종
7	L207	HST 손잡 위치 센서	모든 기종
8	L208	주간 위치 센서	모든 기종
9	L211	작전 어시스트 레버	Z형
10	L222	GNSS 안테나	Z형
11	L223	작전 어시스트용 고터 그라아버	Z형
12	L224	작전 어시스트용 고터	Z형
13	L225	GNSS 인터페이스	Z형
14	L301	물형 경사 센서	모든 기종
15	L302	물형알 센서	모든 기종
16	L303	물형 가속도 센서	PRJ83
17	L401	마커 위치 『우』 센서	모든 기종
18	L402	마커 위치 『좌』 센서	모든 기종
19	L502	물도드 센서	모든 기종
20	L601	링크 센서	모든 기종
21	L801	식부 클러치 센서	모든 기종
22	L802	작조 클러치 위치 센서	모든 기종
23	L823	시비 배출 위치 센서	DF형
24	L901	로터 위치 센서	모든 기종

각종장치취급요령

• 기능 설정 화면

기능 설정 화면에서는 각 종 센서의 감도 조절 및 설정값의 변경이 가능합니다.
 설정 다이얼을 돌려면 설정 항목의 전환이 가능합니다.
 또한 설정 다이얼을 눌러 표시 중인 항목의 설정 변경 화면으로 이동합니다.



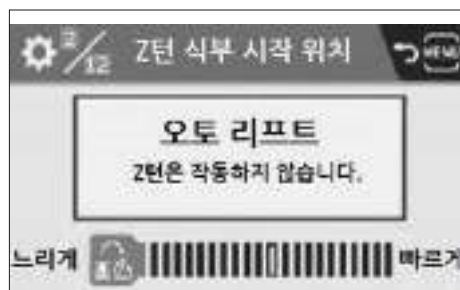
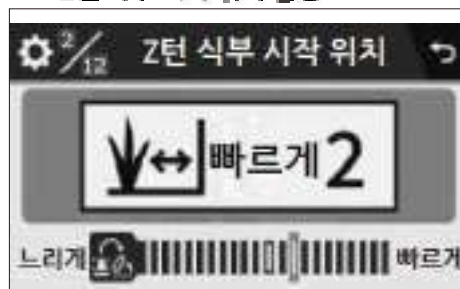


• 시비량 설정(DF형)



시비량 설정 화면에서는 시비량의 증감 및 비중
의 비중 설정값 변경이 가능합니다.
자세한 내용은 「카-22」를 참조하십시오.

• Z턴식부 시작 위치 설정



Z턴 식부 시작 위치 설정 화면에서는 Z턴 「입
력」일 때, 선회 후 식부 플러치가 「입력」으
로 바뀌는 타이밍 조절할 수 있습니다.
설정 다이얼을 오른쪽으로 돌려 「식부 시작」
타이밍을 빠르게 합니다.
설정 다이얼을 왼쪽으로 돌려 「식부 시작」타
이밍을 느리게 합니다.

1눈금 당, 약 10cm의 타이밍이 변화합니다.
오토 리프트의 표시가 있는 위치(「느리게」쪽
의 제일 끝 위치)에 맞추면 스티어링(전동)을 켜
으면 식부부가 상승(오토 리프트)할 때만 작동
합니다.
이 때 홈 화면의 Z턴 스위치가 점멸합니다.

다

각종장치 취급 요령

• 로터 높이 기준 위치 조정



로터 높이 기준 위치 조정 화면에서는 로터 높이 조정 다이얼의 기준 위치를 변경할 수 있습니다.

- 설정 다이얼을 오른쪽으로 돌리면 로터 높이 기준 위치가 높아집니다.
- 설정 다이얼을 왼쪽으로 돌리면 로터 높이 기준 위치가 낮아집니다.
- 높게 : 로터 높이 기준 위치 + 10mm
- 낮게 : 로터 높이 기준 위치 - 10mm

• 롤링 제어 조정(FRJ83만)



롤링 제어 조정 화면에서는 식부부의 롤링 기준 위치를 변경할 수 있습니다.

- ① 식부 중에 좌우 어느 한쪽이 뜨거나 가라앉는 경향이 있을 때 이 화면에서 조정합니다.
- ② 「표준」 위치가 식부부의 수평 위치입니다. 보통은 이 위치에서 작업합니다.
- ③ 다이얼을 오른쪽으로 돌리면 오른쪽 아래로, 왼쪽으로 돌리면 왼쪽 아래로 식부부의 기울기를 조절할 수 있습니다.
- ④ 두령 경계 등에서 약간 기울여 식부하고 싶은 경우에도 사용하여 주십시오.

• 시비 막힘 감도 조정(F형만)



시비 막힘 감도 조정 화면에서는 시비 막힘 센서의 감도값의 변경이 가능합니다.

- 설정 다이얼을 오른쪽으로 돌리면 시비 막힘 센서를 민감하게 반응하도록 합니다.
 - 설정 다이얼을 왼쪽으로 돌리면 시비 막힘 센서를 둔감하게 반응하도록 합니다.
- 자세한 내용은 「카, 시비기」를 참고하여 주십시오.



• 펄핑 조정 (Y, G4, G5형만)



펄핑 조정 화면에서는 펄핑클러치의 연결, 해제 및 클러치 타이밍의 변경이 가능합니다.
펄핑 클러치를 사용하면 식부 작업 선회 시에 선회 내측 후륜의 동력을 연결하거나 끊는 것으로, 차륜이 구멍을 파거나, 보조 차륜 사이에 진흙이 묻는 것을 감소시킬 수 있습니다.

- 「약」 쪽으로 돌리면 선회 내측 후륜에 동력을 연결하는 시간이 짧아집니다.
- 「강」 쪽으로 돌리면 선회 내측 후륜에 동력을 연결하는 시간이 길어집니다.
- 「OFF」 에 맞추면 펄핑은 작동하지 않습니다.

• 조타량 조절 (Z형만)



조타량 조절 화면에서는 직진 어시스트 중의 조타량을 변경할 수 있습니다.
상세한 내용은 「차-9, 차-10」 을 참고하여 주십시오.

• 선회 어시스트 제어 (Z형만)



다



선회 어시스트 제어 화면에서는 선회 어시스트 시의 좌우 목표 선회 변경을 변경할 수 있습니다.
상세한 내용은 「차-10, 차-11」 을 참고하여 주십시오.

각종장치 취급 요령

• 옵션 1 전원 ON/OFF



옵션 1 전원 ON/OFF 화면에서는 제초제 살포기(분무)전원의 ON/OFF를 할 수 있습니다. 옵션1전원 ON/OFF 화면은 제초제 살포기를 장착한 것만으로는 표시되지 않습니다. 컨트롤러 설정 변경에 따라 표시할 수 있습니다.

주

- 제초제 살포기(분무) 본체의 전원이 켜져 있지 않은 경우, 옵션 1 전원 ON/OFF 화면에서 전원을 「ON」으로 하여도 제초제 살포기는 작동하지 않습니다.

• 옵션 2 전원 ON/OFF

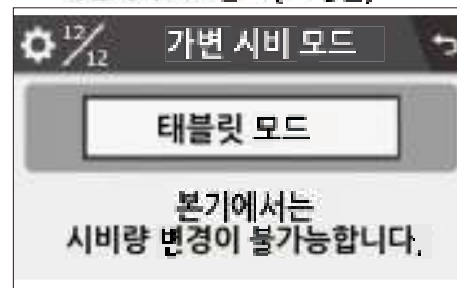


옵션 2 전원 ON/OFF 화면에서는 살충 살균제 살포기전원의 ON/OFF 할 수 있습니다. 옵션 2 전원 ON/OFF 화면은 살충 살균제 살포기를 장착한 것만으로는 표시되지 않습니다. 컨트롤러 설정 변경에 따라 표시할 수가 있습니다.

주

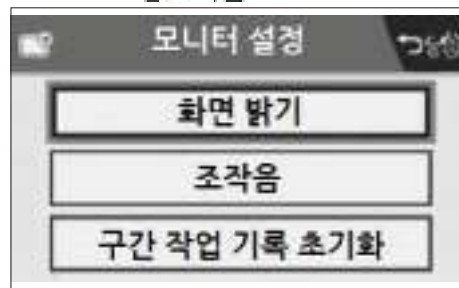
- 살충살균제 살포기 본체의 전원이 켜져 있지 않은 경우, 옵션 2 전원 ON/OFF 화면에서 전원을 「ON」으로 하여도 살충 살균제 살포기는 작동하지 않습니다.

• 가변시비모드 전환 (FV형만)



가변시비모드 전환 화면에서는 가변 시비의 설정을 분기/태블릿장치 중, 어느 것으로 할 지 선택할 수 있습니다.

• 모니터 설정 화면



모니터 설정 화면에서는 「화면 밝기 변경」, 「조작음 전환」, 「구간 작업 기록 초기화」를 할 수 있습니다.
설정 다이얼을 누르면 각 항목의 설정 변경 화면으로 이동합니다.

• 화면 밝기 변경



화면 밝기 변경 화면에서는 액정 모니터의 백라이트의 밝기를 변경할 수 있습니다.
설정 다이얼을 오른쪽으로 돌리면 밝게, 설정 다이얼을 왼쪽으로 돌리면 어둡게 됩니다.

• 조작음 전환

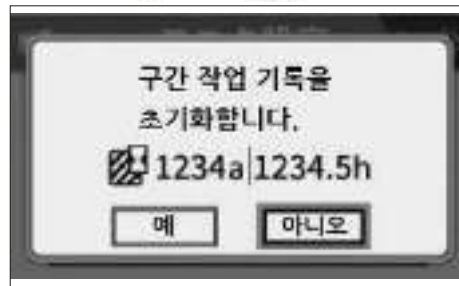


조작음 전환 화면에서는 모니터 패널의 버튼과 다이얼 조작시의 조작음의 ON/OFF를 설정할 수 있습니다.

다

각종장치취급요령

• 구간작업기록초기화



구간 작업기록 초기화 화면에서는 마지막 초기화에서 현재까지 이양기의 구간 식부 시간·구간 식부 면적의 정보를 초기화할 수 있습니다. 홈 화면(작업)에서 설정 다이얼을 길게 눌러 구간 작업 기록의 초기화가 가능합니다.

주

- 시간 적산계·총 식부 면적은 초기화되지 않습니다.

• 각조 플러치「굵김」모니터



각조 플러치가 「굵김」 위치일때 정렬합니다.

• 식부 플러치 모니터



식부 입력 스위치의 식부 플러치를 「입력」으로 하면 점등합니다.



• 마이크체크 모니터



각 센서의 호로가 결선 등의 이상을 일으킨 경우에 점등합니다.

• 전동 마커 모니터



전동 마커 전환 스위치 「자동」 또는 「양방향」의 경우, 전동 마커가 나오는 방향의 모니터가 점등합니다.

• 충전 모니터



전진호전 중, 충전 호로에 이상이 있으면 점등합니다.

다

각종장치 취급 요령

• 수온 모니터



라디에이터 냉각수의 온도가 높아지면 점등합니다.

점등되었다면 라디에이터 냉각수 양의 체크, 냉각팬의 점검, 워터 펌프 점검 등을 시행하여 주십시오.

(점검 등은 운전 정지 후, 잠시 시간이 지나고 엔진이 충분히 식은 뒤에 시행하여 주십시오.)

• 엔진 오일 압력 모니터



엔진 회전 중, 오일 순환 계통에 이상이 있는 경우 점등합니다.

점등되었다면 엔진 오일량 및 오일 순환 계통을 점검하여 주십시오.

(점검은 운전 정지 후 잠시 시간이 지나고 엔진이 충분히 식은 뒤에 시행하여 주십시오.)

• 편브레이크 모니터(PRJ83)



브레이크 페달의 연결 장치가 연결되어 있지 않은 경우에 점등합니다.

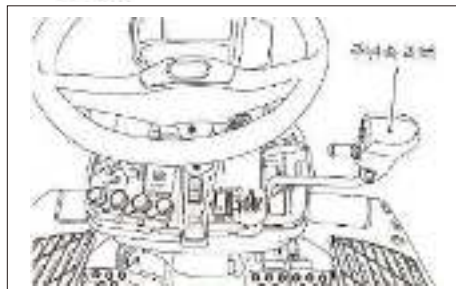
경고

- 식부 작업 이외의 경우에는 반드시 하우의 브레이크 페달을 「연결」 하여 주십시오.
또한 브레이크는 반드시 하우 동시에 작동하도록 정기적으로 점검하여 주십시오.
연결되어 있지 않으면 브레이크가 한쪽만 작동하여 정도 사고를 일으킬 우려가 있습니다.



2. 레버, 페달, 운전석의 조작

• 주변속레버



1. 전, 후진 및 차속을 변경하는 레버입니다.
2. 「후진」 위치에서는 식부부가 상승합니다.
3. 전진, 후진 조작하면 엔진 회전수와 연동하여 변화합니다.

▲ 주의

- 주변속레버는 주차 브레이크 페달을 밟으면 「N」 위치로 돌아가 고정되므로 주차 브레이크 페달을 밟은 채로 주변속레버를 작동하지 마십시오. 무리하게 작동시키면 주변속레버, 브레이크의 손상으로 이어집니다.

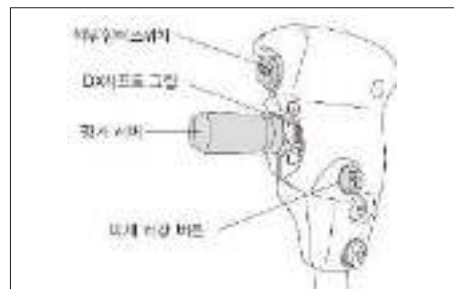
주

- 유압 감도 조절 나일이 「유압고정」 위치의 경우에는 식부부가 상승하지 않습니다.

▲ 경고

- 이앙기에서 멀어질 때나 점검할 때에는 반드시 엔진을 멈추고 주차 브레이크 페달을 밟아 고정하고 키 스위치의 키를 뽑아 주십시오. 지키지 않으면 이앙기가 스스로 움직일 우려가 있어 상해 사고를 일으키는 원인이 됩니다.
- 모를 보급할 때에는 주차 브레이크 페달을 고정하여 주십시오. 지키지 않으면 이앙기가 스스로 움직일 우려가 있어 상해 사고를 일으키는 원인이 됩니다.
- 출발·정지 시에 급격한 조작을 하지 마십시오. 지키지 않으면 간자가 움직여 상해 사고를 일으키는 원인이 됩니다.

• DX시프트그림 (주변속레버에 들어있는 그림)



DX시프트그림을 켜진 상태에서 다음의 3가지 조작을 할 수 있습니다.

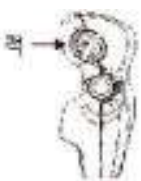
1. 앞뒤로 조작하는 것으로 전진, 후진 조작이 이루어집니다.
2. 식부부의 상승, 하강 조작이 이루어집니다.

3. 식부 클러치의 「입력」 「끊김」 조작이 이루어 집니다.

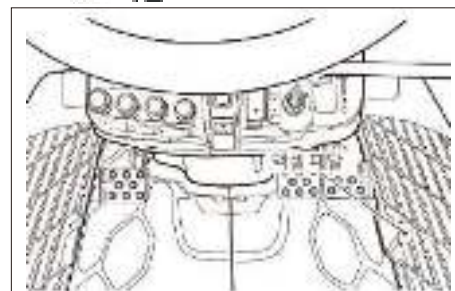
조작	작동	
핑거 리버	식부부	
	상승 중 일 때	상승 정지
	정지 중 일 때	상승 중단
	하강 중 일 때	
	식부 중 일 때	식부가 강겨 상승한다
	상승 중 일 때	하강한다
	정지 중 일 때	
	하강 중 일 때	하강한 서로

주

- 엔진 시동이 걸려 있지 않으면 식부부는 위, 아래로 움직이지 않습니다. 식부부를 위 아래로 움직일 때에는 엔진 시동을 걸어 유압강도 조절 다이얼을 「유압 고정」 위치에서 해제하고 핑거 리버를 조작하여 주십시오.

조작	작동		
미세 하강 버튼	식부부		
	식부부 입력 일 때	정지 중 일 때	누르는 동안 연만 하강
		하강 중 일 때	하강한 서로
	식부부 입력 일 때	식부 다무리의 높에서 나오면서 식부 시에 사용 가능합니다. 미세 하강 버튼 1회 누를 때마다 3cm 정도 식부부가 상승합니다.	
식부 입력 스위치			
	누를 때마다 식부 클러치 「입력」 「끊김」을 전환할 수 있습니다.		

• 액셀 페달



페달을 밟으면 엔진 회전은 올라갑니다. 주변속 리버 조작과 연동되어 엔진 회전을 증감하는 장치(오토 액셀)이지만 특정한 회전수로 바꾸려는 경우, 페달을 밟으면 엔진 회전을 늘릴 수 있습니다.



• 부변속레버



이동, PTO, 식부 속도의 변경 및 눈머리 이양의 조작을 하는 레버입니다.

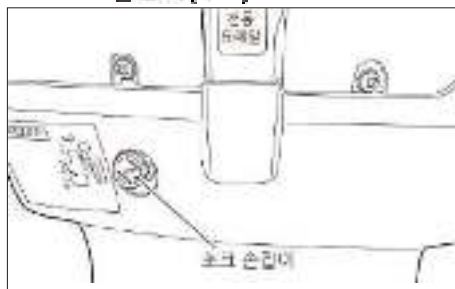
⚠ 경고

- 경사로에서 절대로 부변속 레버를 「PTO」에 두지 마십시오.
지키지 않으면 이앙기가 스스로 움직여
상해 사고를 일으킬 우려가 있습니다.

⚠ 주의

- 부변속 레버는 주차 브레이크 페달을 밟아 이앙기가 완전히 멈추고 난 뒤에 조작하여 주십시오.
주행 중에 변속하면 트랜스미션의 손상으로 이어집니다.

• 초크 손잡이(G형)

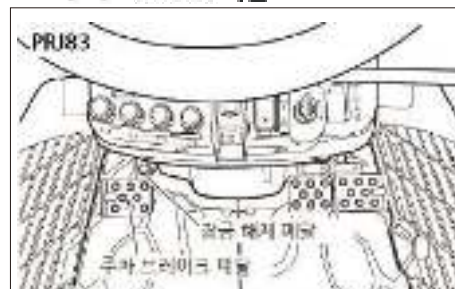


엔진이 차가운 상태에서 시동할 때에는 손잡이를 쥘 것 당겨 주십시오.

주

- 시동을 걸 때 이외에는 사용하지 마십시오.

• 주차 브레이크 페달



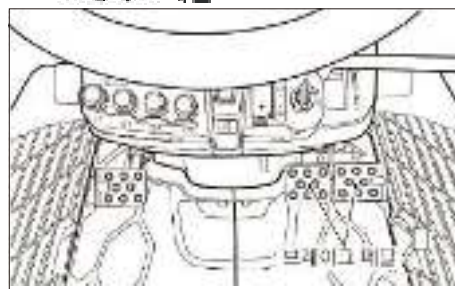
- 주차 브레이크 페달을 밟으면 기체가 정지하고(주변속 레버가 연동되어 「N」 위치로 이동합니다.) 동시에 4개의 차륜에 브레이크가 걸립니다.
- 잠금 해제 페달을 밟지 않고 주차 브레이크 페달만 밟으면 「」 상태에서 고정되어 주차 브레이크가 걸립니다.

잠금 해제 페달을 밟은 뒤, 발을 떼면 주차 브레이크 페달이 내려갑니다.

주

- 엔진 시동 시에 밟지 않으면 엔진 시동이 걸리지 않습니다.
- 주차 브레이크 페달을 밟고 있는 동안에는 주변속 레버는 고정되어 움직이지 않습니다.

• 브레이크 페달



1. 왼쪽 페달을 밟으면 왼쪽 후륜에, 오른쪽 페달을 밟으면 오른쪽 후륜에 브레이크가 걸립니다.
2. 선회하는 등의 페달을 밟아 주십시오.

⚠ 경고

- 식부 작업 이외의 경우에는 반드시 좌우의 브레이크 페달을 「연결」 하여 주십시오. 또한 브레이크는 반드시 좌우 동시에 작동하도록 정기적으로 점검하여 주십시오. 연결하고 있지 않으면 브레이크가 한쪽만 작동하여 전도 사고를 일으킬 우려가 있습니다.

• 잠금 해제 페달(주차 브레이크)



1. 주차 브레이크의 고정을 해제하는 페달입니다.
2. 주차 브레이크 페달을 밟을 때, 주차 브레이크 페달을 고정하고 싶지 않은 경우에는 주차 브레이크 페달과 잠금 해제 페달을 동시에 밟아 주십시오.



다

• 전륜 차동 잠금 페달(디프록)

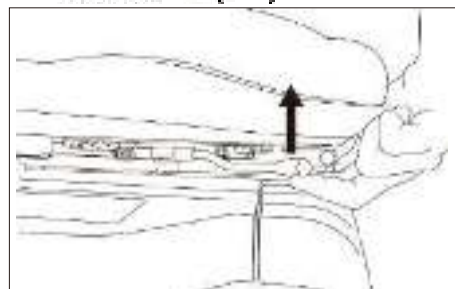


1. 페달을 밟으면 좌우 전륜의 회전이 같아집니다.
2. 두륜을 넘을 때나 선회 시에 전륜이 나뉘러지는 장소에 사용하여 주십시오.

▲ 경고

- 식부 작업 이외의 경우에는 전륜 차동 잠금 페달을 사용하지 마십시오. 지키지 않으면 충돌·전락사고를 일으킬 우려가 있습니다.

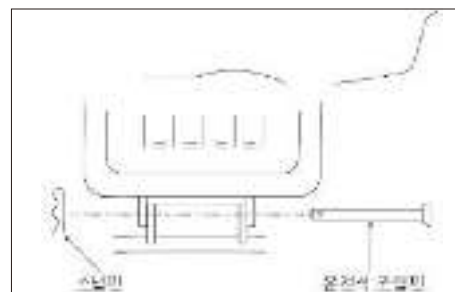
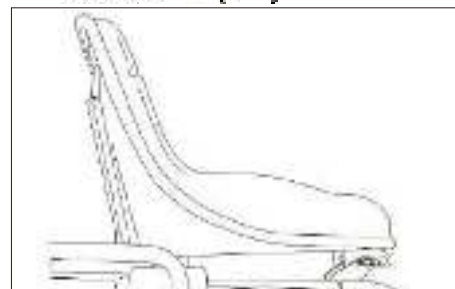
• 운전석의 조절(D형)



■ D형의 경우

작업하기 쉬운 위치가 되도록 운전석 오른쪽 아래의 레버를 위로 당겨 잠금을 해제하고 운전석 위치를 전후로 조정하여 주십시오.

• 운전석의 조절(G형)



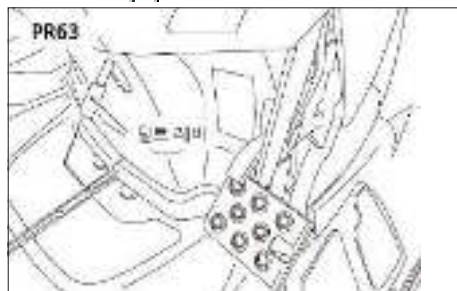
■ G형의 경우

작업하기 쉬운 위치로 운전석의 핀 삽입 위치를 변경하여 주십시오.



각종장치취급요령

• 릴트레버



스티어링 각도를 변경할 때 사용하는 레버입니다. 스티어링 각도는 4단계로 조절할 수 있습니다.

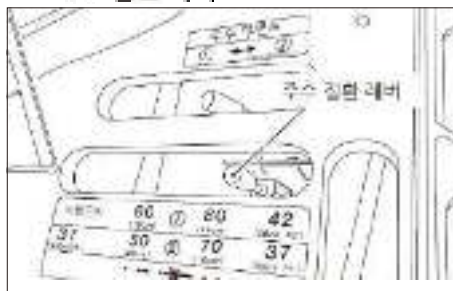
다음의 요령으로 작업하기 쉬운 위치로 조절하여 주십시오.

릴트레버를 내려서 스티어링(전들)을 전후로 움직여 운전하기 쉬운 위치로 스티어링(전들)을 맞춥니다. 릴트레버에서 손을 떼고 스티어링(전들)을 약간 전후로 움직이면 스티어링(전들)이 고정됩니다.

⚠ 경고

- 릴트레버의 조절은 정차 중에 시행하고 주행 중에는 조절하지 마십시오. 주행 중에 조절하면 정상적인 운전이 어려울 수 있으며 사고를 일으킬 우려가 있습니다.

• 주수 전환 레버

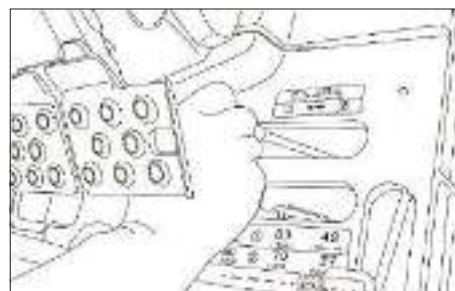
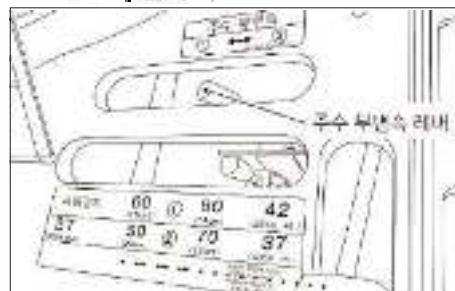


1. 식부 주수를 전환하는 레버입니다.
2. 레버를 당겨 써서 좌우로 조작하면 식부 주수가 변합니다.

주

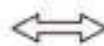
- 주수 전환 조작 시에는 주변속리버를 PTO로 두고, 주변속리버를 조금 왼쪽으로 조작하면서 전환 조작하여 주십시오.

• 주수 주변속 리버



주수부변속

①



②

2242-926-005-0

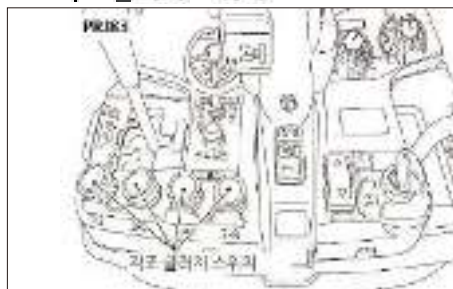


1. 식부 주수를 전환하는 레버입니다.
2. 레버를 왼쪽 아래 그림과 같이 당겨내서 좌우로 밀면 식부 주수가 변합니다.

주

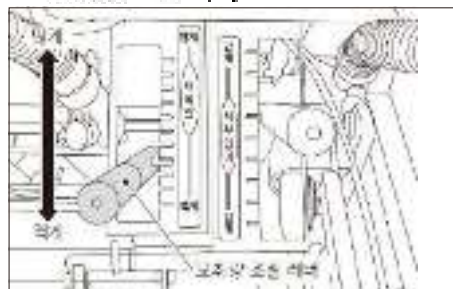
- 레버를 「37주」, 「42주」로 두면 차속 제한이 걸려 식부 작업 시의 최고속이 규제됩니다.
- 주수 부변속 레버를 ①의 위치에 두고 주수 직원 레버를 「37주 또는 35주(30cm고속)」의 위치로 두는 경우에는 최고속 규제가 걸리지 않습니다.
- 식부가 흐트러진 경우에는 「37주 또는 35주(30cm고속)」는 사용하지 마십시오.
- 원하는 식부 주수로 하기 위해서 주수 전환 레버 및 주수 부변속 레버를 표시 라벨의 주수 위치에 맞추어 주십시오.

● 각종 클러치 스위치



1. 2초씩 식부를 정지시키는 스위치입니다.
2. 식부 마무리의 식부 조수의 조정 및 변형 농경지에서 식부 시에 사용합니다.
3. 스위치가 「입력」 상태의 경우, 대년 모니터의 각종 클러치 「끊김」이 조열합니다.
4. 각종 클러치가 끊어져 있는 상태에서는 해당 조의 스위치 램프가 점등합니다.

▶ 모취량 조절 레버

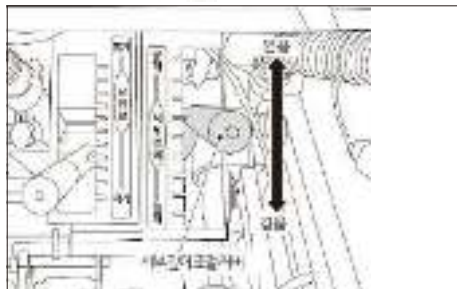


1. 모든 조의 모취량을 한번에 조절하는 레버입니다.
2. 레버를 위로 설정하면 모취량은 많아지고 아래로 설정하면 모취량은 적어 집니다.

다

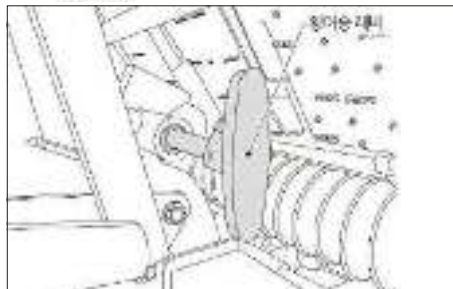
각종장치취급요령

• 식부깊이 조절 레버



1. 식부 깊이를 조절하는 레버입니다.
2. 레버를 위로 설정하면 얇게 심고 아래로 설정하면 깊게 심습니다.

• 횡이송 레버



레버를 눌러서 당기면 묘 탑재대의 횡이송량을 바꿀 수 있습니다.

	25회 이상
	24회 이상
	20회 이상

주의

- 이송량 전환은 엔진을 정지하고 유압 고정 상태에서 시행하여 주십시오. 지키지 않으면 상해사고를 일으킬 우려가 있습니다.

• 묘누르개



남은 묘를 배출할 때에는 묘 누르개를 위로 당겨 올리면 묘가 빠지기 쉬워 집니다.

경고

- 묘를 텅 때에는 엔진을 정지하고 나서 시행하여 주십시오.



• 모스토퍼



1초씩 식부를 정지하고 솜은 경우에 사용합니다.
각조 클러치스위치와 조합하여 사용하십시오.



주

- 모스토퍼는 모 단재대의 오른쪽 끝에 수납합니다.
- 모스토퍼를 사용한 후에는 반드시 권래의 위치로 되돌려 주십시오.

• 로터



식부와 동시에 논의 표면을 균일하게 합니다.

주

- 로터는 후차륜에 연동되어 있으므로 주행하면 회전합니다.
- 로터 구동은 식부부의 승강과 연동되어 클러치의 「연결」 「끊김」을 합니다. 플로트바닥면높이 약 45cm 이하에서 로터가 회전합니다.

• 로터 클러치 케이스



후륜 전동축에서 분리하여 로터를 회전시킵니다.
한쪽에 클러치 「연결」 「끊김」 장치가 들어 있습니다.

다

• **로터전동축**



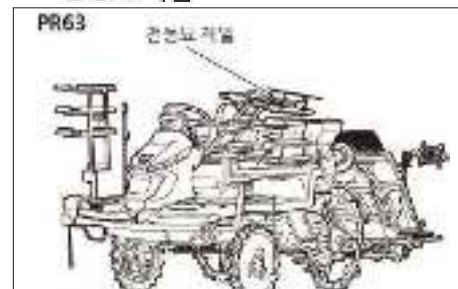
후륜축의 호전을 로터에 전달합니다.

• **로터전동 케이스**



중앙, 좌우의 각 로터에 호전을 전달합니다.

• **전동모터일**



모터두리를 레일 상태로 두면 보조요(모상자)를 기계 앞쪽에서 보낼 수 있습니다.

 주의

- 모 이외의 물건(무거운 물건)을 돌려서 사용하지 마십시오. 지키지 않으면 파손될 우려가 있습니다.

주

- 요취판에 들린 모로 사용하지 마십시오.



전동모래일 스위치



「전개」 쪽으로 조작하면 누르고 있는 동안은 켜집니다. 「수납」 쪽으로 조작하면 누르고 있는 동안은 꺼집니다.

주의

- 조작 시에는 주위의 상황을 충분히 확인하고 나서 시행하여 주십시오.
또한 작동 시에는 전동모래일에 손을 가까이 하지 마십시오.
더불어 전동모래일을 작동한 상태에서는 전동모래일 스위치를 조작하지 마십시오.
지키지 않으면 화재 사고를 일으킬 우려가 있습니다.

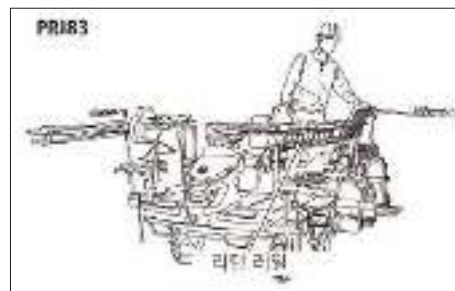
주

- 조작하고 있는 동안에는 경고음이 들립니다.
- 반드시 각 모터두리내의 모상자를 수납한 후에 조작하여 주십시오.
들출되어 있으면 작동 시에 모상자가 걸리는 경우가 있습니다.
연속 조작 또는 「전개」 「수납」 된 상태에서 멈춘 후에 스위치를 계속 누르면 모터의 보호기능이 작동하여 일정 시간 움직이지 않게 되는 경우가 있습니다만 고장은 아닙니다. (복귀에는 1분 정도의 시간이 걸립니다.)

리턴 레일



- 전동모래일 스위치의 「전개」를 눌러서 전동모래일을 늘린 상태에서 시행하여 주십시오.



- 모를 모딩크에 넣은 뒤의 반상자를 리턴 레일에 올려 주십시오.



각종장치취급요령



3. 빈 상자를 1개씩 기계 전방으로 보내어 빈 상자를 회수하여 주십시오.

주

- 빈 상자를 너무 세게 밀면 빈 상자가 앞으로 낙하할 수 있습니다.
천천히 1개씩 빈 상자를 전방으로 보내 주십시오.
- 리턴 러일에 빈 상자를 든 채로 전동모터 일을 수납하지 않도록 하십시오.



라. 작업 전 점검

1. 급유, 주유 장소의 점검과 보급라-2



작업 전 점검

1. 급유, 주유 장소의 점검과 보급

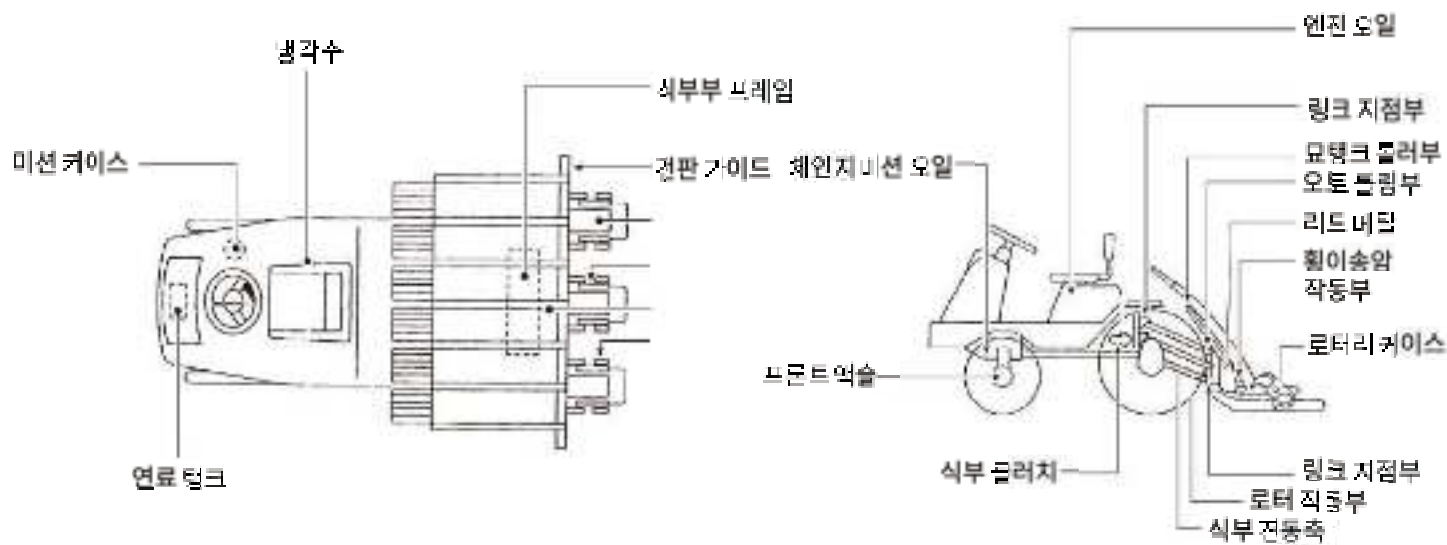
고장을 사전에 방지하기 위해서는 항상 차량의 상태를 잘 알고 있는 것이 중요합니다. 작업 전 점검은 하루도 빠지지 않고 시행하여 주십시오.

▲ 경고

- 점검·정비를 할 때에는 넓고 평탄한 장소에서 시행하십시오.
지키지 않으면 상해 사고를 일으킬 수 있습니다.
- 점검 및 정비 시에는 충분한 소명을 확보하여 주십시오.
어두운 곳에서 시행하면 상해 사고를 일으킬 수 있습니다.
- 점검·정비를 할 때에는 반드시 엔진을 정지하고 주차 브레이크페달을 건어 식부부를 내리거나 식부부의 유압을 유압 감도 조절 다이얼로 「유압 고정」 위치에 둔 후에 시행하여 주십시오.
지키지 않으면 손이나 식류가 휘말리거나 끼일 우려가 있습니다.

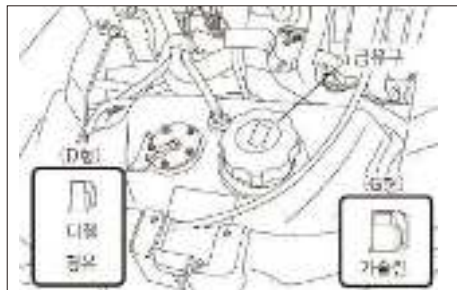
▲ 위험

- 급유, 주유 및 점검 정비는 반드시 엔진을 정지하고 엔진 등의 과열부가 충분히 식은 뒤에 시행하여 주십시오.
지키지 않으면 화상 등의 원인이 됩니다.
- 급유, 주유 및 점검 정비를 시행할 때에는 달걀 등의 호기를 절대 금하여 주십시오.
지키지 않으면 화재의 원인이 됩니다.



작업 전 점검

연료



후드를 들어 올리면 연료 탱크 립이 보입니다.
탱크 립을 열어 급유구를 통해 보충하여 주십시오.
급유구 상부의 라벨을 보고 「D형」의 경우에는 디젤 경유를, 「G형」의 경우에는 자동차용 무연 가솔린을 보충하여 주십시오.

⚠ 위험

- 연료를 보충할 때에는 등화 등의 화기를 절대 금하여 주십시오.
지키지 않으면 화재의 원인이 됩니다.
- 연료를 보충할 때에는 엔진을 정지하고 과열부가 충분히 식은 후에 시행하여 주십시오.
- 연료가 넘치거나 누었을 때 화재의 원인이 됩니다.
연료가 넘치거나 누었을 때에는 깨끗하게 닦아 주십시오.
연료가 묻은 채로 엔진을 시동하면 화재의 원인이 됩니다.

주

- 연료 탱크의 용량은 「부록」을 참조하여 주십시오.
- 급유 후에는 탱크 립을 확실하게 닫아 주십시오.
- 연료는 「디젤 경유」를 사용하여 주십시오.
디젤 경유에는 아래 표와 같은 종류가 있어 지역・계절에 따라 유동도는 종류가 다릅니다.
- 사용 시기에 맞춰 지역・계절에 적합한 연료를 사용하여 주십시오. (D형)

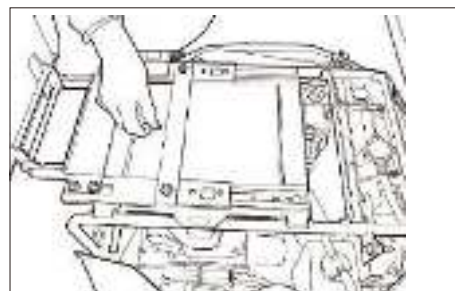
종류	디젤 경유의 유동점 (°C)
특1호	+5 이하
1호	-2.5 이하
2호	-7.5 이하
3호	-20 이하
특3호	-30 이하

유동점 부근 이하의 온도가 되면 연료의 유동성이 나빠져 동결 등에 의하여 시동이 되지 않는 경우가 있습니다.

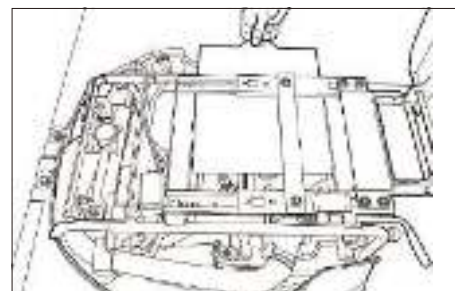
엔진 오일



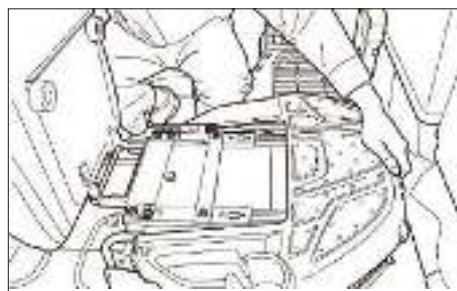
1. 전방의 엔진 커버를 분리하여 주십시오.



3. 엔진 상부의 잠금 노브를 돌려 고정하여 주십시오.



4. 커버를 기체 좌측으로 이동시킨 뒤, 당겨 뽑아 주십시오.

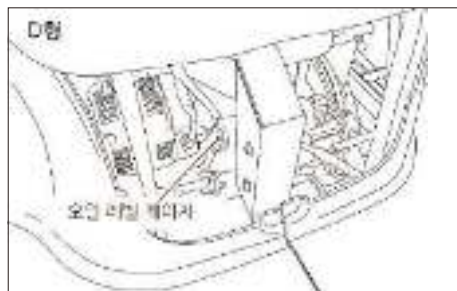


2. 후방의 엔진 커버를 분리하여 주십시오.

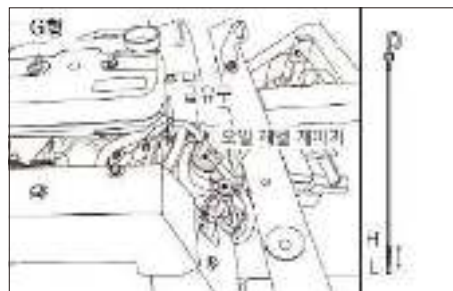
주

- 잠금 노브가 잘 돌지 않을 때에는 슬라이드 시트의 위치를 조절하여 주십시오. (D형)

작업 전 점검



5. 오일 레벨 게이지를 뽑아 끝부분을 깨끗하게 닦은 후에, 게이지를 다시 한번 넣고, 또 다시 뽑아서 상하 제한선 내에 수량이 있는지 확인하십시오.



6. 「하한」 이하의 경우에는 슈퍼 미티 엔진 오일(10W-30・CF/SH)을 보충하여 주십시오.
D형의 경우에는 엔진 상부의 OIL이라고 쓰여진 검정 칸을 통해, G형의 경우에는 오일 레벨 게이지 옆의 창색 칸을 통해 급유하여 주십시오.

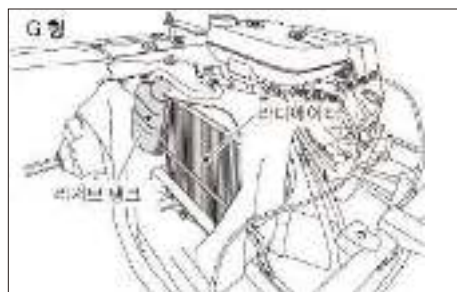
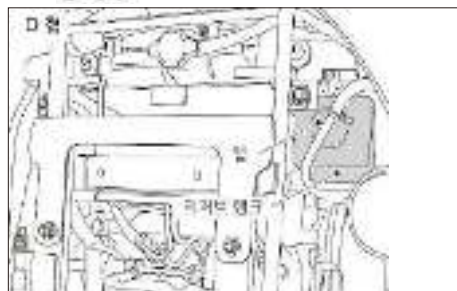
기종	탑재엔진	오일량
D형	E3112 (4기통)	3.5ℓ (오일 필터 교환시 3.7ℓ)
G형	FD620D	1.3ℓ (오일 필터 교환시 1.5ℓ)

7. 엔진 커버를 닫아 주십시오.

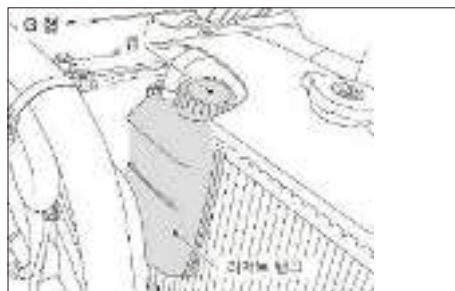
경고

- 엔진 오일의 점검・보급은 반드시 키 스위치를 「끔짐」 바꾸어 엔진을 정지한 뒤, 충분히 식은 후에 시행하여 주십시오. 지키지 않으면 화상을 입을 우려가 있습니다.

냉각수



1. 엔진 쪽에 있는 리저브탱크내의 냉각수량이 규정 범위(H←→L)에 있는지 점검하고 모자란 경우에는 보충하여 주십시오.



2. 점검 후에는 리저브탱크의 캡을 확실하게 닫아 주십시오.

경고

- 라디에이터 캡은 엔진 운전 중 또는 정차 직후에는 바로 열지 마십시오. 운전 정지 후, 과열부가 충분히 식은 뒤에 주의하면서 열어 주십시오. 지키지 않으면 뜨거운 열기가 분출하여 화상을 입을 우려가 있습니다.

주

- 냉각수가 노색인 경우에는 부동액을 넣어 주십시오.

체인지 미션 오일



점검

1. 시부부를 내려 주십시오.
2. 검유 플러그를 제거하고 검유구까지 오일이 들어 있는지 확인하여 주십시오.
3. 확인이 끝나면 검유 플러그를ขัน위치하여 주십시오.

주

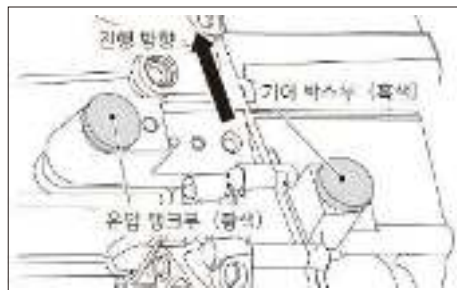
- 작업 시에는 난약의 경우를 위해 오일을 담은 용기를 준비한 뒤, 시행하여 주십시오.

작업 전 점검



주

- 유압 링크부(검 황색)은 오일(이세키 U・T・H 오일)을 보급하여 주십시오.
- 기어 박스부(검 분색)은 오일(멀티 DX 기어 오일 #30)을 보충하여 주십시오.



■보급

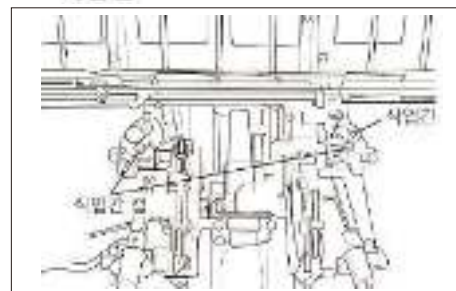
1. 유량이 적은 경우에는 급유구의 캡을 풀어 급유구 아래면까지 보급하여 주십시오.
2. 보급이 끝나면 캡을 원위치하여 주십시오.



■오일의 내줄 드레인 위치

『정기적인점검, 정비』 항목의 주의 사항을 확인하면서 점검 및 정비를 실시하여 주십시오.

• 식입간



■점검

식입간 캡을 분리하여 식입간 안에 그리스가 있는지 확인하여 주십시오.
확인 후, 식입간 캡을 원위치하여 주십시오.

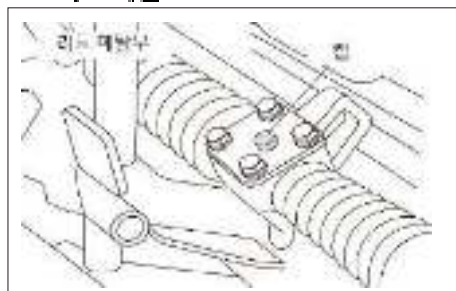
■보급

유량이 적은 경우에는 그리스를 적당량 보충하여 주십시오. 보급 후, 식입간 캡을 원위치하여 주십시오. 사용하는 그리스의 종류에 대해서는 구입처에 문의하여 주십시오.

주

- 그리스가 거의 없는 경우에는 17.5cc 정도 보급하여 주십시오.
- 그리스를 너무 많이 넣으면 포크의 움직임이 나빠지는 경우가 있으므로 주의하여 주십시오.

• 리드메탈



■ 점검

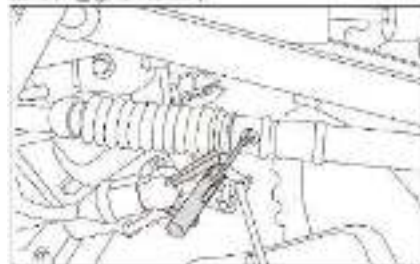
캡을 풀고 안에 그리스가 있는지 확인하십시오.
확인 후에는 캡을 닫아 주십시오.

■ 보급

그리스가 적은 경우에는 적당량을 보충하여 주십시오.
보급 후에는 캡을 닫아 주십시오.
사용하는 그리스의 종류에 대해서는 구입처에 문의하여 주십시오.

• 그리스 주입 장소 (그리스니플)

■ 섀시 전동축 차크르부



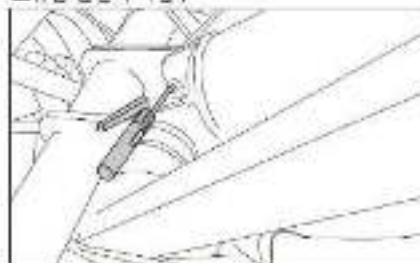
■ 모터 전동축 차크르부



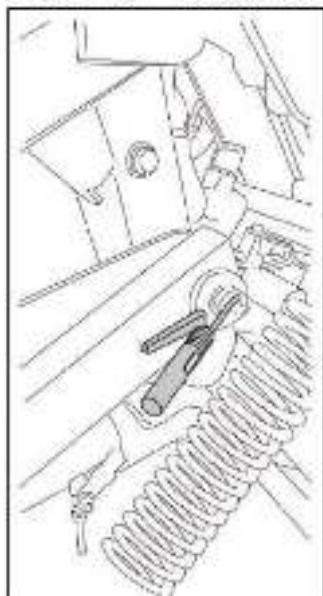
■ 링크 지점부 (전방 아래)



■ 유압 실린더 지점부

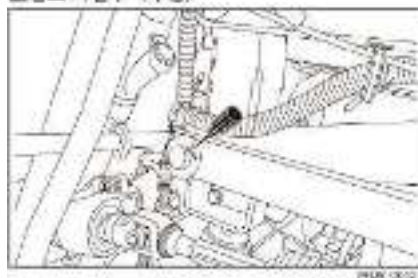


■ 링크 지점부 (후방) (PRJ83한경)

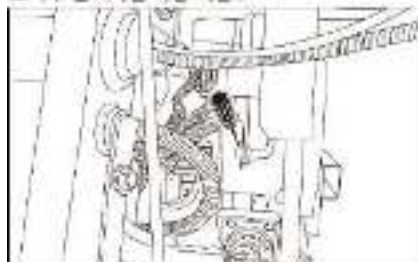


• **오일 주유 장소**

■ 링크 지점부 (후방)

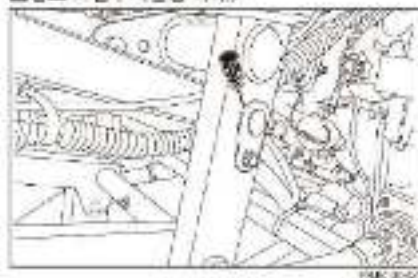


■ 식부 플러치판 작동 지점부



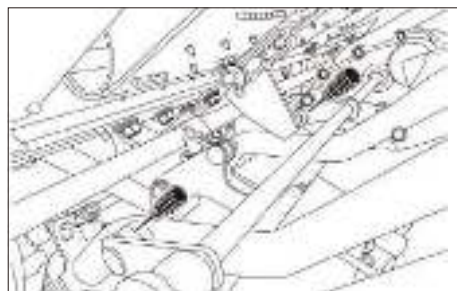
* 주유 장소는 형식의 도료로 표시되어 있습니다.

■ 링크 지점부 (전방 아래)

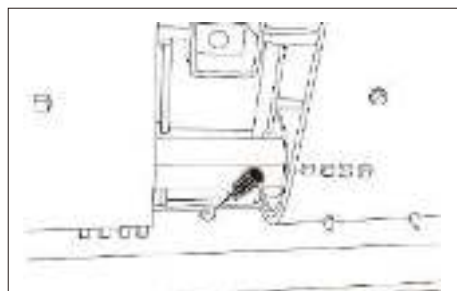


■ 요링크 플러치판

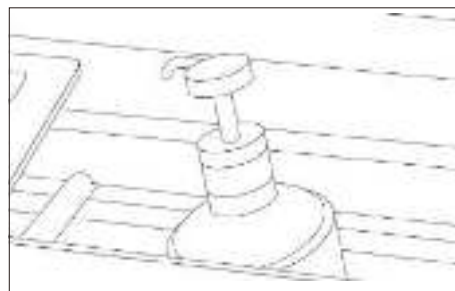




■ 캠 샤프트, 캠 권선
회동부에 충분히 주유하여 주십시오. (좌우 각 1곳 씩)



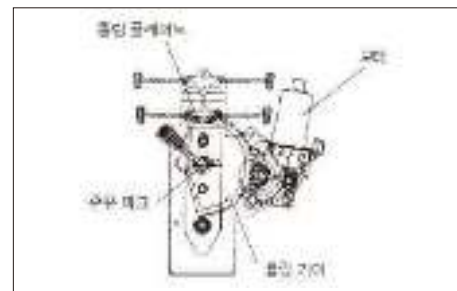
■ 캠 샤프트 가이드(PR63)
슬라이더가 있는 곳에 주유하여 주십시오. (4곳)



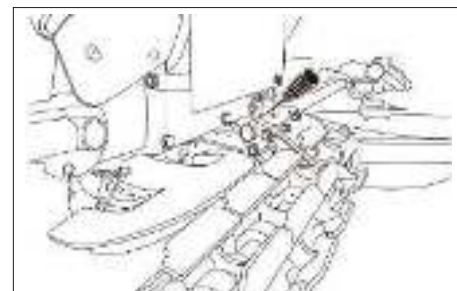
■ 캠 샤프트 가이드(PRJ83)
1일 1회, 급유 펌프를 2~3회 눌러서 주유하여 주십시오.

주

- 사용 후에는 펌프의 전원을 끈 채로 당겨 놓아 주십시오.
- 당겨 놓지 않으면 기름이 누출될 우려가 있습니다.

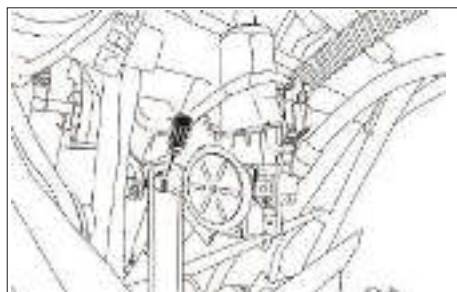


■ 오토 오일링(PR63)
작동 지점부에 주유하여 주십시오.

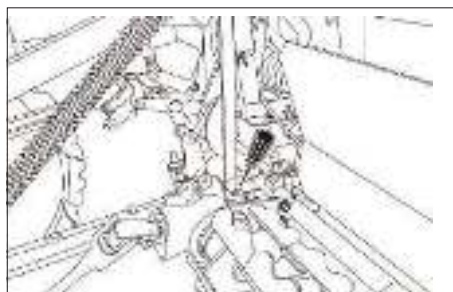


■ 암(로버)의 회동부

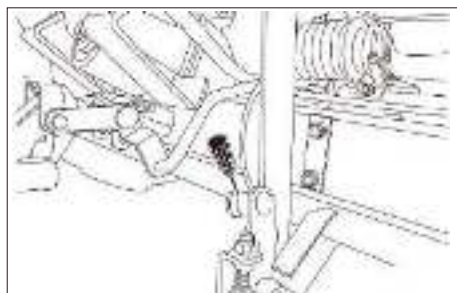
작업 전 점검



■로터 승강 모터 회동 지점부

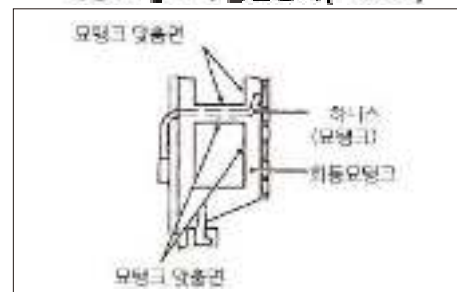


■암(로터/모터) 회동 지점부

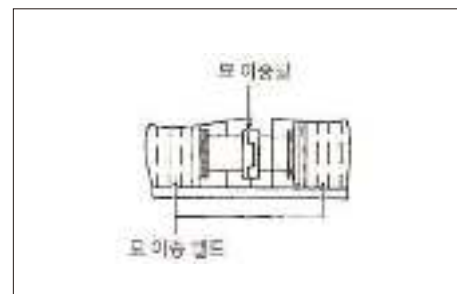


■캡(로터)의 롤러부

회동요 탱크의 점검항목(FRJ83)



1. 하니스(모탱크)가 모탱크맞춤면에 끼여 있지 않는지 점검하여 주십시오.

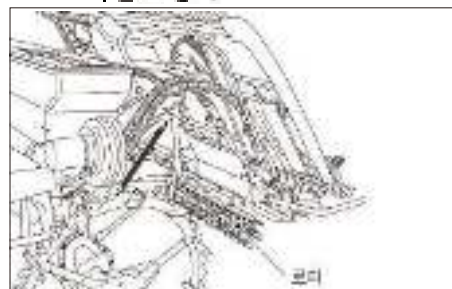


2. 모이송 날의 산과 돌이 잘 묻어 있는지 점검하여 주십시오.
모이송 벨트교체전시키면 묻어집니다.

 주의

- 회동요탱크를 점검할 때에는 회동요탱크를 취급 방법에 주의하면서 점검하십시오. 그렇지 않으면, 고장 및 모이송 불량의 원인이 됩니다.

• 로터 점검 항목



로터가 마모되어 있지 않은지, 로터에 이물질이 끼어 있지 않은지 확인하여 주십시오.
이물질이 있는 경우에는 제거하여 주십시오.

라

MEMO

Designed for your world





마. 운전 방법

1. 엔진의 시동과 정지마 - 2
2. 출발, 정지, 주차.....마 - 5
3. 이동 및 운반마 - 7
4. 농경지 출입.....마 - 16

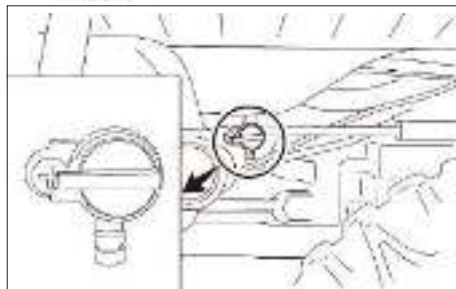
Designed for your world



운전 방법

1. 엔진의 시동과 정지

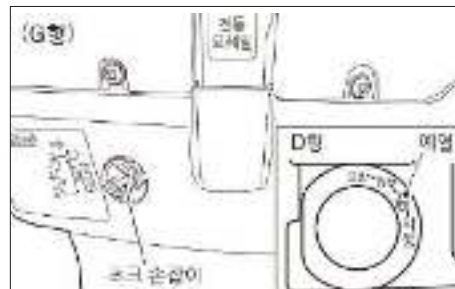
• 엔진의 시동



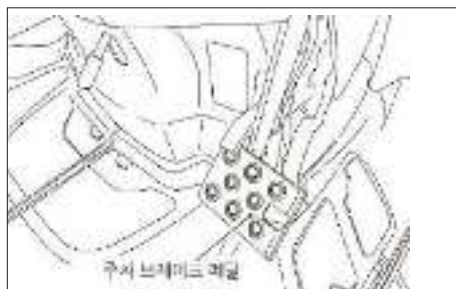
1. 해당하는 방식의 조작을 시행하여 주십시오.
- G형의 경우에는 기체 오른쪽 아래에 있는 원터치 브레이크의 리버를 왼쪽(운전) 위치로 두십시오.



2. 주변속리버를 「N」 위치로 둡니다.



3. 엔진이 켜진 상태에서 시동할 때에는 해당하는 방식의 조작을 시행하여 주십시오.
 - D형은 키 스위치를 「여열」 위치로 돌려 5 ~ 10초간 여열을 시행하여 주십시오.
 - G형은 초크 손잡이를 최대한 당겨 주십시오.



4. 주차 브레이크페달을 밟아 고정 상태로 하십시오.

주

- 주차 브레이크페달을 밟지 않으면 엔진이 시동되지 않습니다.
- 엔진이 잘 걸리지 않는 경우에는 엑셀페달을 밟으면서 시동하여 주십시오.



5. 키 스위치를 「시동」 위치로 돌립니다.
6. 엔진이 걸리면 신속히 키 스위치에서 손을 떼어 주십시오.

주

- 엔진 회전 중에 키 스위치를 「시동」 위치로 두지 마십시오.
- 키 스위치의 작동은 1회 1초 정도로 하고 시동이 걸리지 않을 경우에는 30초 정도 여유를 두고 다시 조작을 반복하여 주십시오.

• 엔진의 정지



1. 주변속 레버를 「N」으로 바꿉니다. (엔진 회전이 낮아집니다.)



- 키 스위치를 「잠금」 위치로 두면 엔진이 정지합니다.

주

- 엔진을 고속 회전 상태에서 정지하지 마십시오.
- 키 스위치를 「입력」 위치 상태에서 방치하면 배터리 방전의 원인이 됩니다. 엔진 정지 후에는 키 스위치의 키를 뽑아 둔 것을 권장합니다.

• 연료의 공기 빼기 방법(D형)



연료 탱크가 비어 연료 파이프에 공기가 들어가면 엔진은 멈추어 버립니다.

만약 이러한 현상이 일어나면 연료를 가득 채운 후에 키 스위치를 「입력」 위치에서 20~30초 기다린 후 「시동」 위치로 두십시오.

자동으로 공기 빼기가 시행되어 엔진이 시동됩니다.

- 엔진의 시동 순서에 따라 키 스위치를 「입력」 위치로 두고 20~30초 기다린 후, 키 스위치를 「시동」 위치로 합니다.
- 엔진이 걸릴 때까지 수회 「시동」 조작합니다.

2. 출발, 정지, 주차

출발 방법



1. 부변속 레버를 작업에 맞는 위치로 두십시오.



2. 주차 브레이크 페달과 점금 페달을 동시에 밟은 뒤, 천천히 밟을 떼어 주십시오.



3. 주변속 레버를 천천히 움직여 출발하여 주십시오.
주변속 레버와 연동하여 엔진 회전도 올라갑니다.
특정 엔진 회전수로 돌리고 심은 경우에는 액셀 페달을 밟아 주십시오.

정지 방법



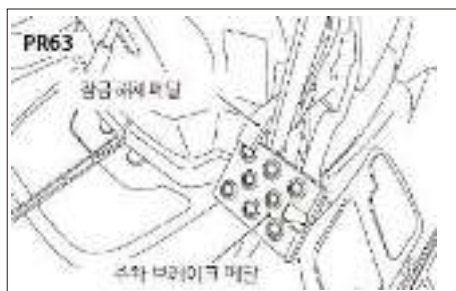
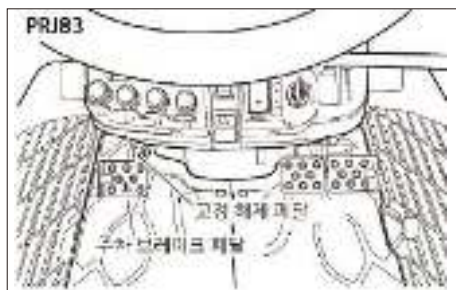
1. 주변속 레버를 천천히 『N』으로 위치시켜 주십시오.
주변속 레버와 연동하여 엔진 회전도 내려갑니다.

경고

- 급 브레이크는 2급 시 이외에는 사용하지 주십시오.
지키지 않으면 상해 사고를 일으킬 우려가 있습니다.
- 주변속 레버는 천천히 감속하여 주십시오.
급하게 감속하면 상해 사고를 일으킬 우려가 있습니다.



운전 방법

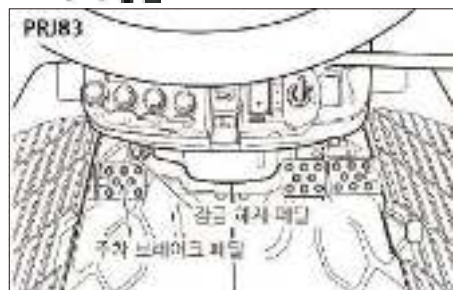


2. 주차 브레이크 페달을 밟아 주십시오.

주

- 주행 중에 주차 브레이크 페달을 밟으면 주변속리버와 연동하여 「N」 위치로 이동합니다.

주차 방법



1. 엔진을 정지하여 주십시오.



2. 주차 브레이크 페달을 충분히 밟아 고정을 해제 하십시오.



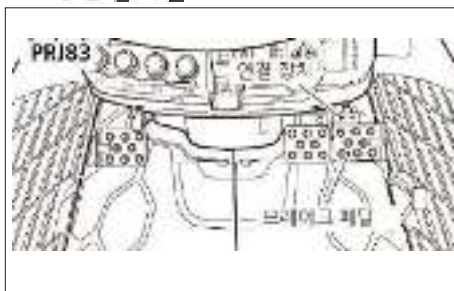
3. 주변속리버를 「식부」 위치로 두십시오.

경고

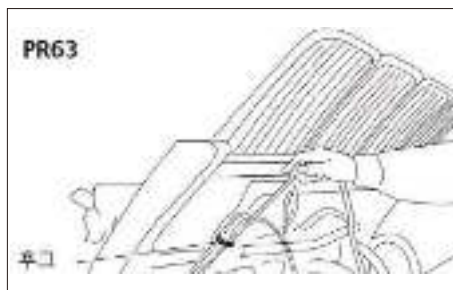
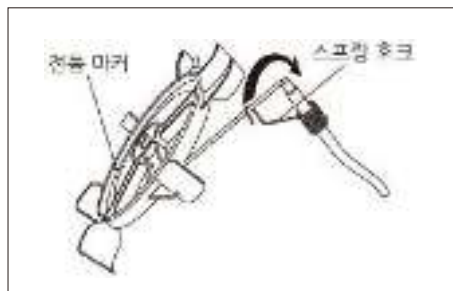
- 주차 시, 식부부를 내려 주십시오. 지키지 않으면 상해 사고를 일으킬 우려가 있습니다.
- 비상시 비상길에서 주차할 때에는 반드시 타이에 고정목을 부착하십시오. 지키지 않으면 차량이 스스로 움직여, 상해 사고를 일으킬 우려가 있습니다.

3. 이동 및 운반

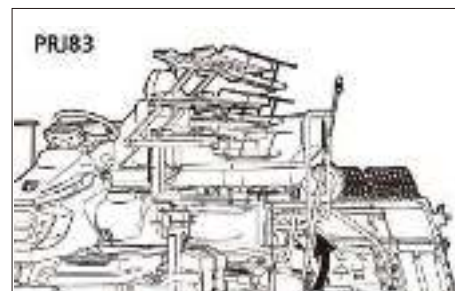
• 주행 전의 준비



1. PRJ83은 좌우 브레이크를 연결장치로 연결하여 주십시오.



2. 스프링 후크를 풀어 마커부를 닫아주십시오.

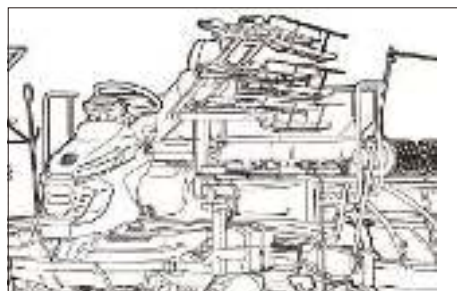


3. 전동 마커는 수납하여 주십시오.

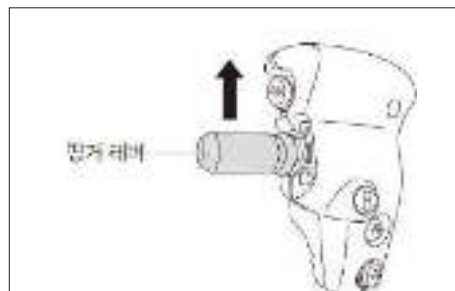


4. 사이드 마커를 수납하여 주십시오.

마



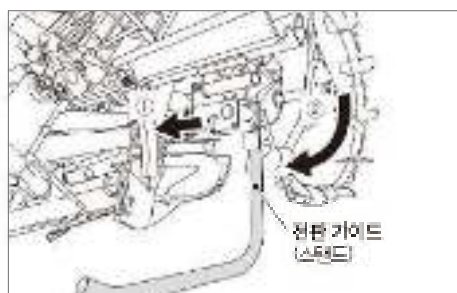
5. 전동모터일은 「수납」 상태로 두십시오.



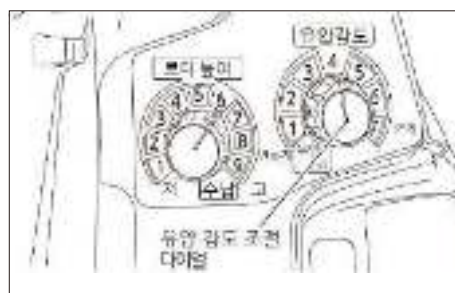
7. 엔진 시동 상태에서 핑거 레버를 위로 조작하여 식부부를 최대한 돌려 주십시오.



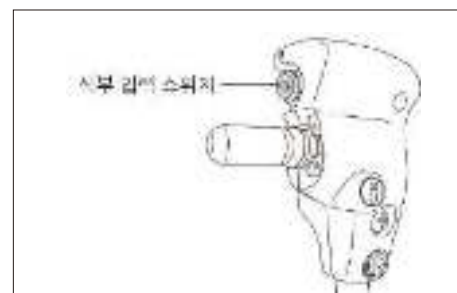
9. 모토크로이동(PRJ83은 모토크를 수납하여 외측 끝, PR63은 기계 중앙 위치) 시키기 위해 두변속레버를 「PTO」 위치로 두십시오.



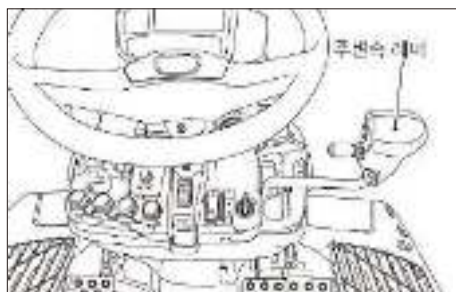
6. 'L' 모양의 핀을 당겨 전단 가이드(스탠드)를 아래까지 움직인 후, 핀을 저자리로 돌려 고정하여 주십시오.



8. 유압 강도 조절 다이얼을 「유압 고정」 위치로 두십시오.

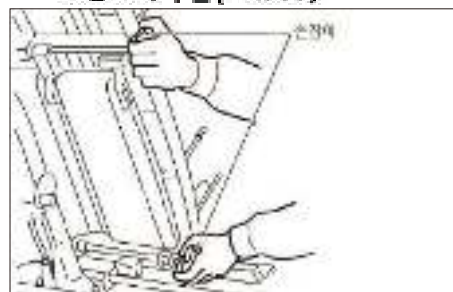


10. 식부인력 스위치를 눌러 식부 클러치를 「연결」 하여 주십시오.



11. 주차 브레이크 페달의 고정을 해제하고 주변속 레버를 전진쪽으로 움직여 모탱크를 이동(PRJ83은 모탱크를 수납하여 왼쪽 끝으로 PR63은 기체 중앙 위치) 하였다면 식부 CN/OFF 스위치를 눌러 식부 클러치를 「공음」로 하고 주변속 레버를 「N」으로 바꾸어 주십시오.
12. 주행 장소에 맞추어 주변속 레버를 설정하고 주변속 레버를 천천히 움직여 주십시오.

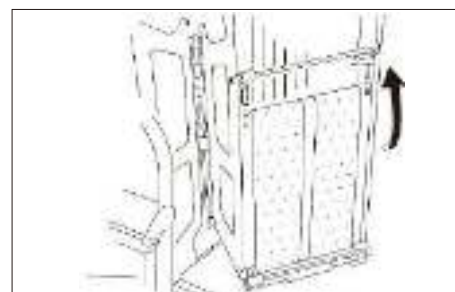
• 모탱크의 수납(PRJ83)



PRJ83은 모탱크를 손팩트하게 전을 수가 있습니다.

다음 요령에 따라 시행하여 주십시오.

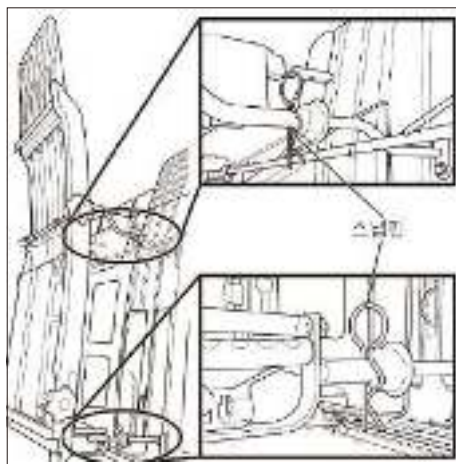
1. 식입간을 돌려 모탱크를 기체 왼쪽 끝으로 이동시켜 주십시오.
2. 모탱크의 손잡이를 들어 주십시오. (차축 2곳)



3. 양쪽 끝의 모탱크를 위로 당겨 돌려, 귀집어 주십시오.

주

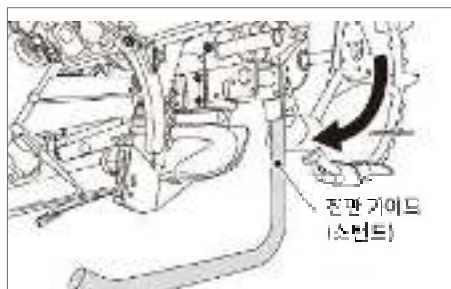
- 모탱크 정렬을 사용하면 편리합니다.



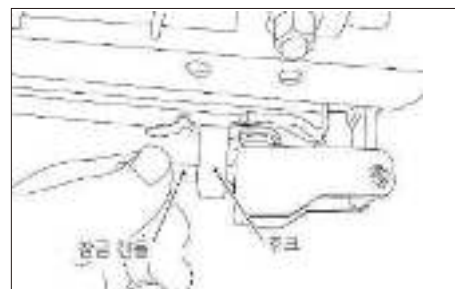
4. 요탱크는 안내 가이드 안에 스냅핀을 꽂아 고정하여 주십시오.

주

- 요탱크 수납시에는 반드시 요탱크를 스냅핀으로 고정하여 주십시오.



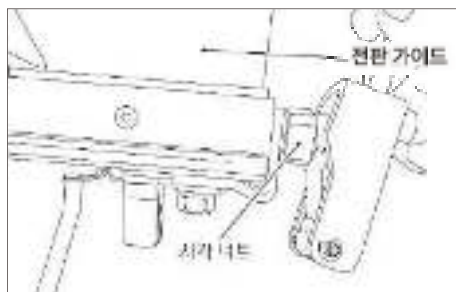
5. 전방 가이드(스탠드)의 식부부를 지지하는 위치로 설정하여 주십시오.



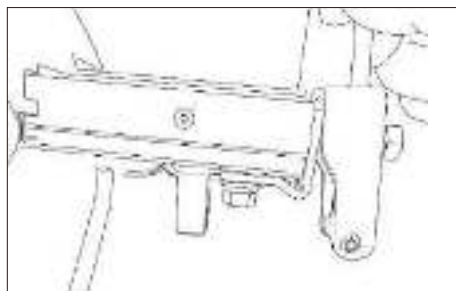
6. (1) 잠금 현들에 걸린 후크를 풀어 주십시오.

주

- 요탱크 수납시에는 식입간을 분리하지 마십시오.
- 요탱크를 작업 상태로 설정할 때에는 역의 순서로 시행하여 주십시오.



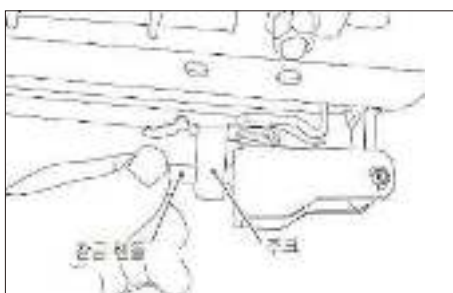
6. (2) 잠금 원통을 전판 가이드 양끝의 사각 너트에 걸쳐 주십시오.



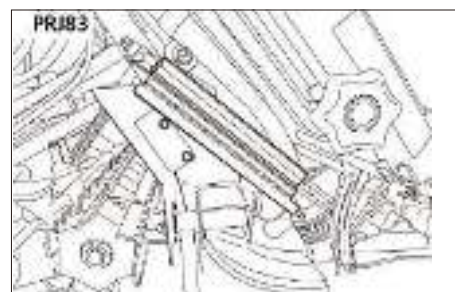
- (3) 잠금 원통을 잡고 나사를 풀어 주십시오.



6. (4) 전판 가이드를 당겨 뽑아 주십시오.



- (5) 잠금 원통을 주크에 걸쳐 주십시오.



6. (6) 전판 가이드를 위로 젖혀, 수납 주크에 전판 가이드를 걸쳐 주십시오.



운전 방법

트럭에 싣고 내리는 방법

⚠ 경고

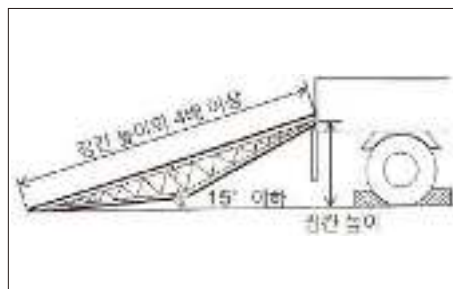
- 넓고 평평하며 시면이 단단한 장소를 선택하여 주십시오.
지키지 않으면 상해 사고를 일으킬 우려가 있습니다.
- 적재할 트럭은 엔진을 멈추고 변속 러버를 「1단」 또는 「R」 위치로 두고 주차 브레이크를 걸어 차량을 고정하십시오.
지키지 않으면 적재·하역 시, 트럭이 움직여 정도사고를 일으킬 우려가 있습니다.
- 강도·폭·길이에 충분하고 미끄러지지 않는 디딤판을 사용하고 직진성을 확인하면서 적재는 「후진」, 하역은 「전진」으로 천천히 시행하여 주십시오.
지키지 않으면 정도사고의 원인이 됩니다.
- 디딤판의 결속은 장칸과 단차가 없고 틀어지지 않도록 확실하게 걸어 주십시오.
지키지 않으면 정도·전락 사고의 원인이 됩니다.
- 스티어링(핸들)을 좌우로 크게 꺾거나 브레이크 페달을 깊게 밟거나 하지 마십시오.
지키지 않으면 이앙기가 흔들리거나 뜨어지는 사고의 원인이 됩니다.

⚠ 경고

- 식부 작업 이외의 경우에는 반드시 좌우의 브레이크 페달을 「연결」하여 주십시오.
또한 브레이크는 반드시 좌우 동시에 작동하도록 정기적으로 점검하여 주십시오.
(PRJ83) 연결되어 있지 않으면 브레이크가 한쪽만 작동하여 정도 사고를 일으킬 우려가 있습니다.

⚠ 주의

- 보조 인원과 함께 주위 상황을 충분히 확인하여 주십시오.
이앙기의 앞뒤에는 적대로 서지 마십시오.
지키지 않으면 상해 사고의 원인이 됩니다.



트럭에 싣기 이전에, 사용할 디딤판의 조건을 확인하십시오.

주

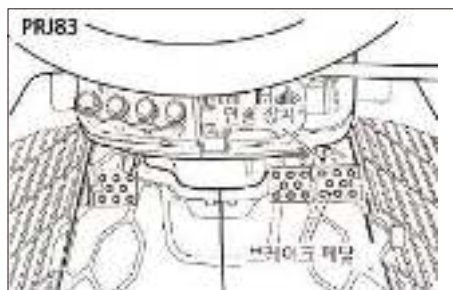
- 디딤판의 조건
길이 - 트럭의 장칸 높이의 4배 이상
폭 - 30cm 이상
수량 - 2대
강도 - 1대의 강도가 1,000kg 이상 미끄럼 방지 처리



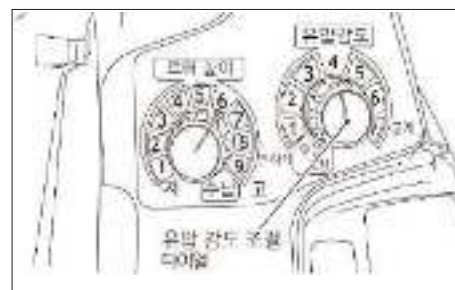
1. 전동 마커, 사이드 마커, 전판 가이드, 스텐드를 수납하여 주십시오.
2. 보조모터두리를 수납하여 주십시오.

주

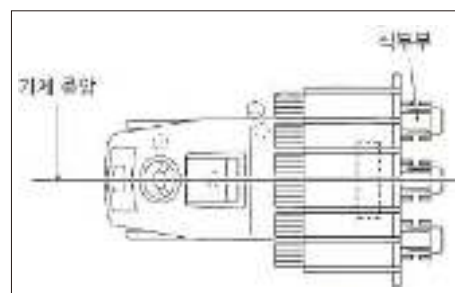
- 전동모터두리는 「수납」 상태로 두십시오.



3. PRJ83는 좌우 브레이크 페달을 연결장치로 연결하여 주십시오.
4. 핑거 레버를 위로 조작하여 식부부를 최대한 돌려 주십시오.



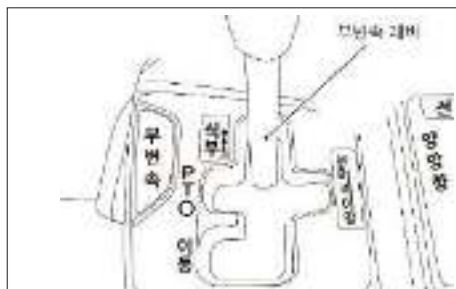
5. 유압강도 조절 다이얼을 「유압고정」 위치로 두십시오.



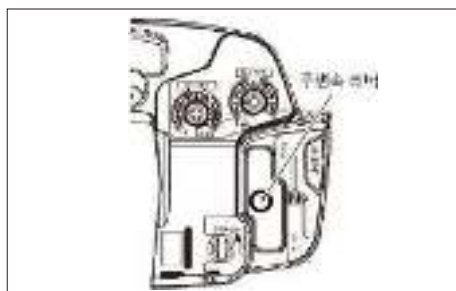
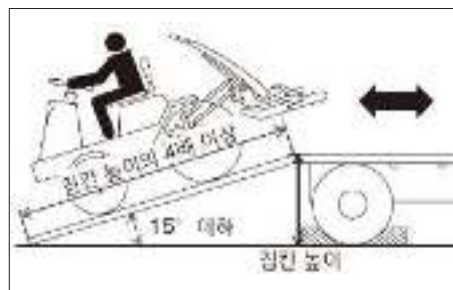
6. 식부부를 기계의 중앙으로 두십시오. 다만 PRJ83은 식부부를 왼쪽 끝으로 돌려 모뎀크를 수납하여 주십시오. (모뎀크의 수납 참조)



운전 방법

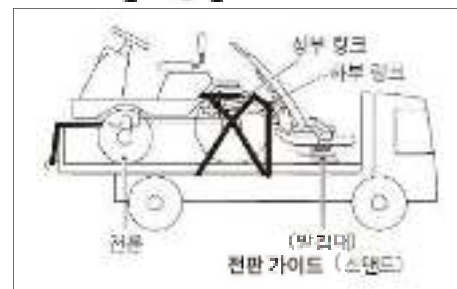


또한 트럭에서 내릴 때에는 주변속 레버를 「전진」으로 하여 최저속으로 진행하여 주십시오.



7. 다음과 같은 모양으로 삽·착차하여 주십시오.
- (1) 주변속 레버를 「식부」 위치로 두십시오.
 - (2) 트럭에 적재할 때에는 주변속 레버를 「후진」으로 하여 최저속으로 진행하여 주십시오.

운반 중 고정 방법



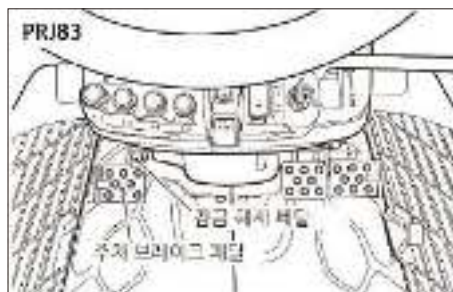
1. 전륜을 차량의 후방으로 당기고 로프로 고정하여 주십시오.
2. 후륜을 로프로 십자로 걸어 고정하십시오.
3. 전판 가이드(스탠드)를 세우거나 플로트 아래에 걸개를 두어 식부부를 내려 주십시오.
4. 상부 링크 또는 하부 링크에 로프를 걸어 식부부가 뒤틀림을 방지하도록 고정하여 주십시오.

주

- 식부부가 올라가 있거나 링크에 걸림 방지 로프를 걸지 않은 경우에는 링크 및 식부부의 파손으로 이어집니다.



5. 주변속리버를 「식부」 위치로두십시오.



6. 주차브레이크를반아 고정하여 주십시오.

마

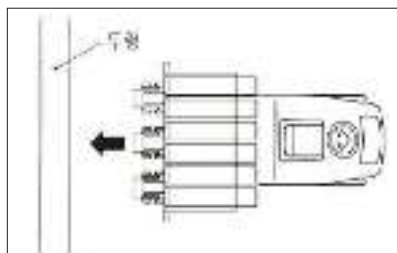


운전 방법

4. 농경지 출입

⚠ 경고

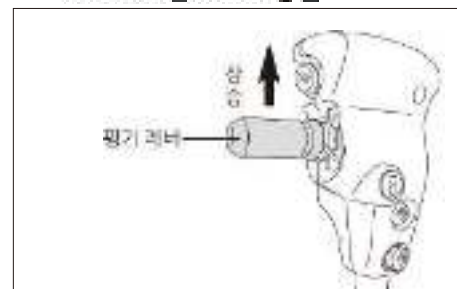
- 농경지와 고지차가 큰 경우에는 니뎀판을 사용하여 주십시오.
지키지 않으면 정도·전락 사고 등을 일으킬 우려가 있습니다.
- 농경지 출입 시에는 보조요터두리 및 모탱크에 기름을 흘리지 않아 주십시오.
또한 이앙기에 짐을 적재하지 마십시오.
지키지 않으면 정도·전락 사고 등을 일으킬 우려가 있습니다.
- 농경지 출입 및 두령을 넘는 경우에는 반드시 직각으로 천천히 진행하여 주십시오.
지키지 않으면 정도·전락 사고 등을 일으킬 우려가 있습니다.



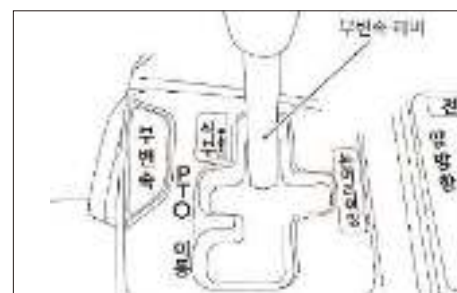
⚠ 경고

- 식부 작업 이외의 경우에는 반드시 파워 브레이크페달을 「연결」 하여 주십시오.
또한 브레이크는 반드시 파워 동시에 등도록 정기적으로 점검하여 주십시오.
(PRJ83) 연결하지 않으면 브레이크가 한쪽만 걸려 전도 사고를 일으킬 우려가 있습니다.

● 농경지에 들어가는 방법

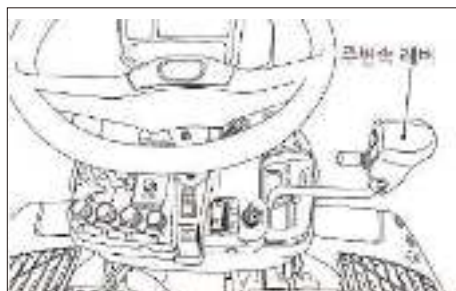


1. 핑거 레버를 위로 조작하여 식부부를 최대한 돌려 주십시오.



2. 부변속 레버 「식부」 위치로 두십시오.

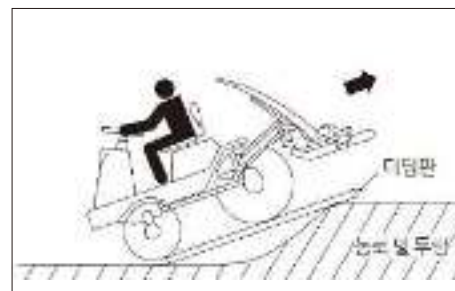
• 농경지에서 나오는 방법



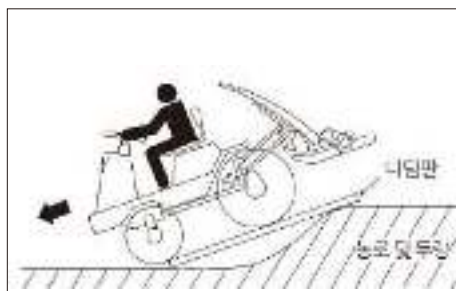
3. 주변속 레버로 속도를 조정하여 주십시오.



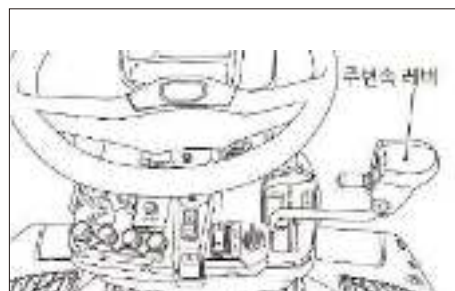
1. 핑거 레버를 위로 조작하여식부부를 최대한 돌려주십시오.



3. 후진으로천천히 농경지에서 나와 주십시오.



4. 전진으로천천히 농경지에 진입하여 주십시오.



2. 주변속 레버로 속도를 조정하여주십시오.

MEMO

Designed for your world





바. 이앙 작업 방법

1. 농경지의 준비바 - 2
2. 이앙 작업 전의 준비바 - 4
3. 이앙 작업 순서바 - 14

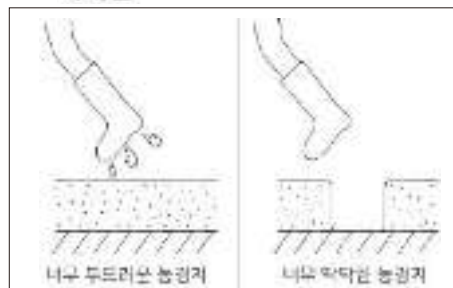
편지 이양작업 방법

1. 농경지의 준비

⚠ 경고

- 작업 중에는 작업자 이외의 사람(특히 어린이)이 이앙기 근처로 접근하지 못하게 하십시오.
이앙기 자체 및 작업에 따른 비산물 등으로 상해 사고를 일으킬 우려가 있습니다.
- 운전 중에는 식부침 · 묘이송 등의 호전 부 및 언전 · 머플러 등의 과열부, 내터리 단자 등의 전기부 등에는 손이 닿지 않도록 주의하십시오.
상해 사고의 원인이 됩니다.
- 작업을 시작할 때에는 주위의 상황을 확인하고, 특히 보조자와 함께 작업할 때에는 서로 신호를 맞추어 주십시오.
지키지 않으면 상해 사고의 원인이 됩니다.
- 두령의 높이가 높은 곳의 농경지의 종입이나 어쩔 수 없이 두령을 횡단하는 경우에는 반드시 니딩판을 사용하여 주십시오.
지키지 않으면 니끄러짐이나 전도할 우려가 있어 상해 사고의 원인이 됩니다.

• 씨레질

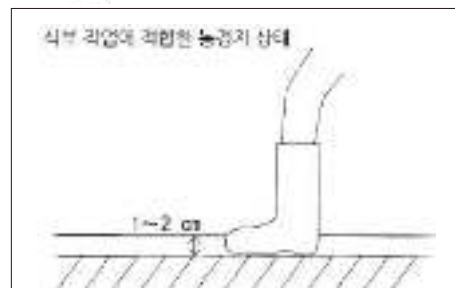


씨레질은 농경지 표면의 요철(凹凸)이 없어질 수 있도록 서심하게 작업하십시오.

주

- 농경지는 약간 부드러움이 있는 딱딱함이 최적입니다.
걸어서 밭자국이 바로 사라지는 부드러운 농경지나 밭자국이 온전히 남는 딱딱한 농경지에서는 올바른 식부 작업이 되지 않는 경우가 있습니다.

• 수심

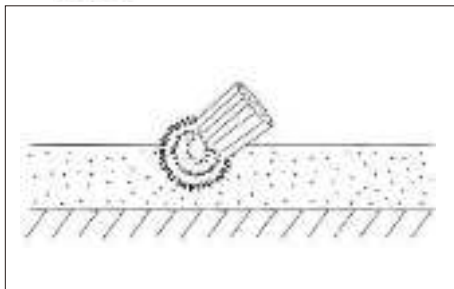


수심은 1~2 cm 정도의 일은 수심이 최적입니다.

주

- 수심이 2cm 이상의 농경지나 반대로 돌기가 있는 농경지에서는 바른 식부가 되지 않는 경우가 있습니다.

• **헐집물**



그루터기·짚 등의 헐집물은 가능한 전부 제거하여 주십시오.

H-

이양작업 방법

2. 이양 작업 전의 준비

• 식부 주수(주간)의 결정

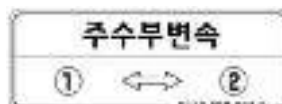
■메트요

식부 주수는 주간 전환 레버와 주간 부변속 레버의 전환으로 변경할 수 있습니다.

다음의 표를 참고하여 토양에 맞는 식부 주간을 설정하여 주십시오.

주

- 풀하시의 식부 주수는 10주(주수 부변속 레버는 [10]의 위치)입니다.
- 식부 주수에 따라 사용하는 모 상자와의 수가 변합니다. 식부 주수에 맞는 상자 수를 준비하여 주십시오. 더불어 10a당 2상자 정도의 예비모를 준비할 것을 권장합니다.
- 모 상자는 이세키 순정 모 상자를 사용하여 주십시오.
- 식부 주간 및 모 식부량을 토중에 변경하면 필요 상자 수가 변합니다.
- 주간 부변속 전환



- 주수 전환 레버가 「사용금지」의 위치에 서는 사용하지 마십시오.

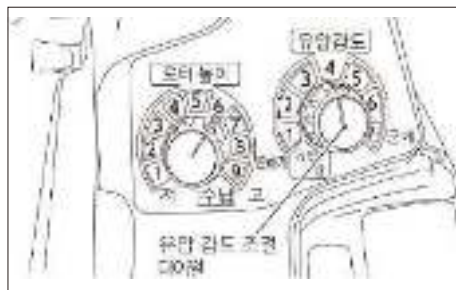
• 표준형(주간 30cm사양)

주수 부변속레버	주수 주간 (cm)	주수전환 레버			
		①	②	③	④
①	주수	사용금지	60	80	42
	주간 (cm)	18	14	26	
②	주수	37※	50	70	37※
	주간 (cm)	30cm 표준※	22	16	30cm 고속※

⚠ 주의

- 「사용금지」 위치에서는 설정 주간 이외의 식부가 노므로 식부가 흐트러집니다. 주수 전환 레버를 조작할 때에는 충분히 주의하여 주십시오.
- 주간 부변속 레버를 ②의 위치로 하고 주수 전환 레버를 「37주 또는 35주(30cm고속)」의 위치로 한 경우에는 최고속 규제가 걸리지 않습니다.
- 식부가 흐트러진 경우에는 「37주 또는 35주(30cm고속)」는 사용하지 마십시오.

• 주수 부변속 레버와 주수 절환 레버의 전환 방법



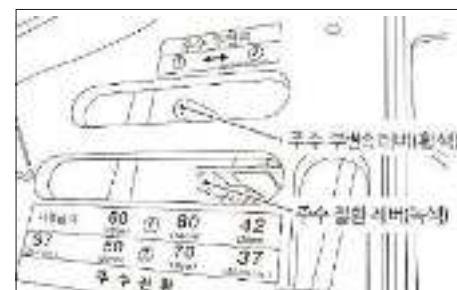
1. 엔진 시동 상태에서 식부부를 최대한 돌려 유압 고도 조절 다이얼을 「유압고정」 위치로 합니다.

주

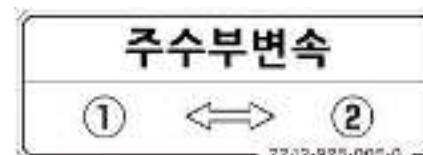
- 농경지 내의 경우에는 식부부는 내려진 상태라도 상관 없습니다.
- 농경지 이외에서 조작할 때에는 평평한 장소에서 시행하여 주십시오.



2. 부변속 레버를 「PTO」 위치로 두십시오.
3. 식부 클러치가 「OFF」의 상태에서 주차 브레이크 페달을 하제한 후, 주변속 레버를 전진측으로 조금 이동시킵니다.



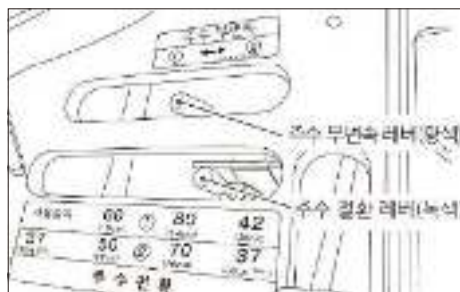
4. 주수 부변속 레버를 원하는 위치로 두십시오.



주

- 주수 절환 레버를 「37주 또는 35주(30cm 표준)」로 하면 차속 서어에 따라 식부 작업 시의 최고속이 제한됩니다.

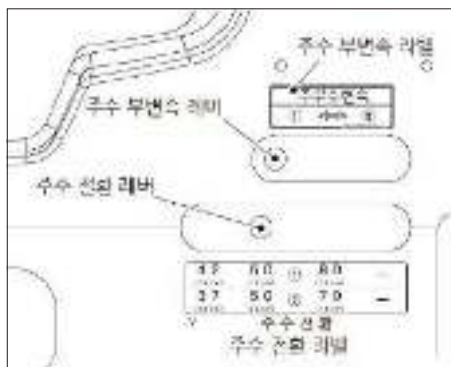
이양작업 방법



5. 주수 전환 레버를 움직여 원하는 위치로 설정합니다.

주

- 레버 조절 후, 식입간이 들고 있는 것을 확인하여 주십시오.
- 전환하기 어려운 경우에는 주수 전환 레버를 가볍게 누르면서 식부를 「연결」하여 주십시오.
- 주수 부변속 레버를 ②의 위치로 두고 주수 전환 레버를 「37주 또는 35주(30cm 고속)」의 위치로 둔 경우에는 최고속 규제가 걸리지 않습니다.
- 식부가 흐트러진 경우에는 「37주 또는 35주(30cm 고속)」는 사용하지 마십시오.



표준형

식부길이	60	① 80	42
	37	50	70
	37	50	70

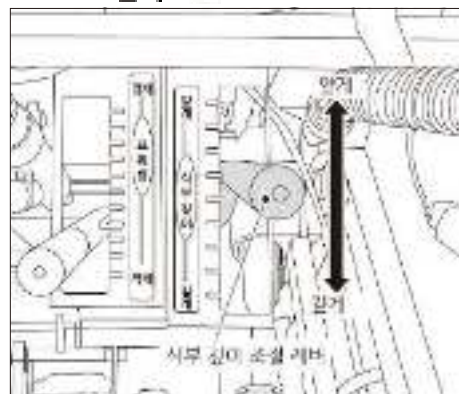
주수 전환



주의

- 「사용 금지」 위치에서는 설정 구간 이외의 식부가 나오므로 식부가 흐트러집니다. 주수 전환 레버를 조작할 때에는 충분히 주의하여 주십시오.

식부 길이 조절



1. 식부 길이 조절 레버의 설정 위치를 바꿈으로 식부 길이를 9단계로 선택할 수 있습니다.

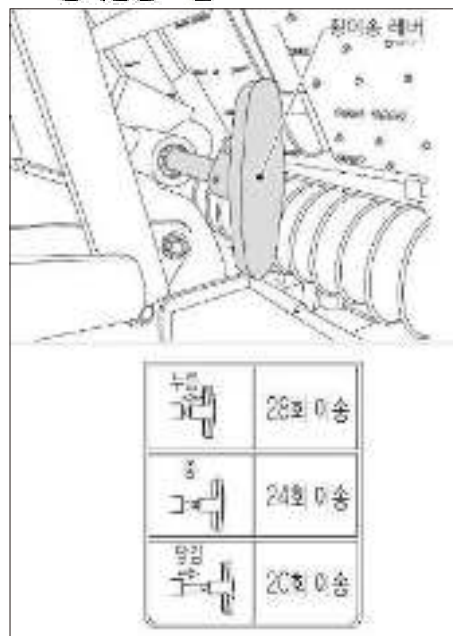


2. 식부 권이의 표준은 바른 모 표준 표시의 위치입니다.
식부 권이를 깊게 하고 싶은 경우에는 깊게 속으로, 얇게 하고 싶은 경우에는 얇게 쪽으로 식부 권이 조절 레버를 움직여 주십시오.

주

- 식부 권이는 반드시 농경지에서 시험 식부를 하여 확인하여 주십시오.

● **황이송량 조절**



주의

- 전환은 엔진을 정지하고 유압 고정 상태에서 시행하여 주십시오.
지키지 않으면 상해 사고의 원인이 됩니다.

모의 종류에 따라 황이송량을 바꾸어 주십시오.

황이송 횟수	모의 종류
28회	어린 모(밀파)
24회	어린 모
20회	중모

1. 황이송 회수를 변경할 때에는 유압 감도 조절 다이얼을 「유압 고정」 위치로 하고 엔진을 멈추고 나서 원하는 황이송 회수로 변경하여 주십시오.
2. 황이송 레버로 모의 종류에 맞는 위치로 전환하여 주십시오.

주

- 전환 후에는 반드시 원하는 위치에 들어가 있는지 식입간을 돌려 확인하여 주십시오.

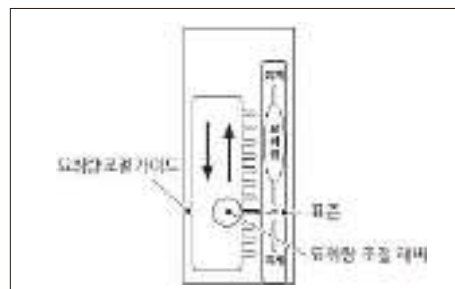
요취량 조절



1. 요취량 조절 레버의 설정 위치를 상하로 조절하여 모든 조의 요취량을 한번에 바꿀 수 있습니다.
2. 요취량 표준은 11mm입니다.
3. 가이드 존1단계로 요취량은 약1mm씩 변합니다.

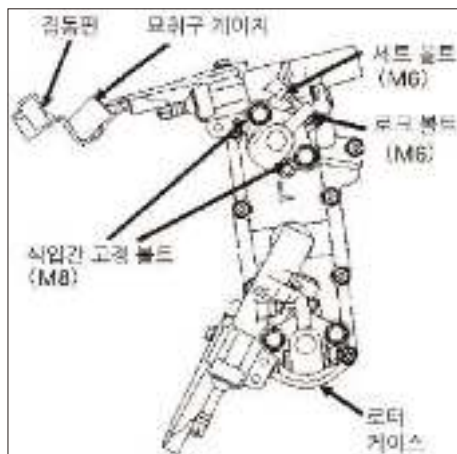
주

- 모 1상자 당 종자 백씨 300~320cc, 건조 백씨 150~160g, 바른 밭아 백씨 130~200g의 경우입니다. 표준으로 3~5 로기의 모가 들어집니다.
- 핑거의 마모 등에 의해 요취량이 흐트러지는 경우에는 표준 부속품의 요취구 커이저를 사용하여 더는 양의 조정을 하여 주십시오.
- 레버 위치를 변경하는 경우에는 반드시 요취량을 「많게」 쪽으로 바꾸고 나서 원하는 위치로 다시 바꾸어 주십시오. 원하는 위치를 지나친 경우에는 다시 한번 요취량을 「많게」 쪽으로 올린 후에 원하는 위치까지 바꾸어 주십시오.

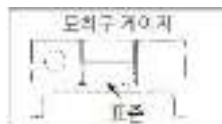


■ 조정

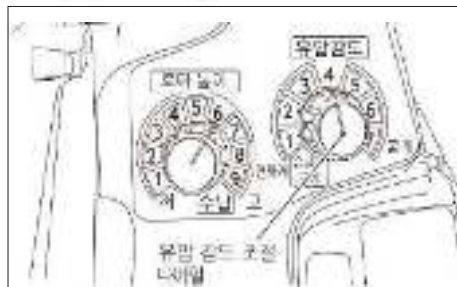
1. 연진을 사용하여 식부부를 상승시킵니다. 유입감도 조절 다이얼을 「유입 고정」 위치로 하여 연진을 정지합니다.
2. 요취량 조절 레버의 입점거리를 진기 위해서 요취량 조절 레버를 「많게」 쪽으로 움직인 후, 요취량 조절 레버를 「표준」 위치로 설정합니다.
3. 전판 가이드의 하구 위치에 요취구 커이저를 두고 식입간의 핑거 끝이 요취구 커이저에 가볍게 닿을 때까지 로터리 케이스를 손으로 돌려 주십시오.
4. 핑거 끝이 요취구 커이저의 표준의 선(절단면 위의 긴 선)에서 비껴어져 있지 않은가 확인합니다. 비껴어져 있는 경우에는 식입간의 식입간 고정 볼트(M8)2개와 로크 너트(M6), 세트 볼트(M6)를 줍니다.



5. 식입간의 핑거 손을 손으로 당겨 돌려 세트 볼트(M6)를 조이면서 핑거 손을 내려 모취구 커이지의 표준선(질단면 위의 선)에 맞춥니다.
그 후에 로크 볼트(M6)를 조입니다.
6. 세트 볼트(M6)가 식입간에 닿아 있는 것을 확인하여 식입간 고정 볼트(M8)2개를 조입니다.



유압감도 조절



감도는 유압 감도 조절 다이얼을 돌려는 것으로 7단계를 선택할 수 있습니다.

1. 플로트를 눌러는 경우, 다이얼을 「4」 위치에서 한 눈금씩 「연하게」 쪽으로 돌려 주십시오.
2. 식부부가 큰경거리는 경우와 플로트 후방이 뜨는 경우 다이얼을 「4」 위치에서 한 눈금씩 「굳게」 쪽으로 돌려 주십시오.

유압 감도 조절 다이얼의 회전방향	식부 각이
「연하게」 → 「굳게」	깊어짐
「굳게」 → 「연하게」	얕아짐

주

- 최초에는 반드시 다이얼을 「4」 위치로 한 뒤, 시험 식부를 하여 주십시오.
- 유압 감도 조절 다이얼의 조절을 시행한 경우에는 식부 각이가 변합니다. 식부 각이의 확인과 조절을 맞추어 주십시오.
- 물의 깊이가 깊은 경우에는 물의 부력으로 플로트가 뜨기 쉬워 집니다. 물 깊이가 얇은 장소보다 한 단계 「연하게」 쪽으로 설정하여 주십시오.
- 물의 깊이가 깊은 장소나 다이얼이 「연하게」의 경우에는 식부 속도를 사제하여 주십시오.
- 인접조를 식부하지 않고 주행하는 경우에, 가장 「연하게」 쪽으로 설정하면 진흙 누름이 적어지고 인접조를 쉽게 흐트리지 않습니다.

저항봉 조절

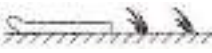
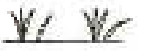


저항봉의 위치는 4단계의 조절이 가능합니다.
또한 모의 길이에 따라 3단계의 조절이 가능합니다.
조절하려는 경우, 스냅핀을 뽑아 저항봉을 바꾸어 주십시오.
저항봉의 표준(줄하시) 위치는 표준모 위치 B에서의 [3]의 위치입니다.

주의

- 저항봉 위치의 변경은 엔진을 정지하고 나서 시행하여 주십시오.
지키지 않으면 상해 사고의 원인이 됩니다.

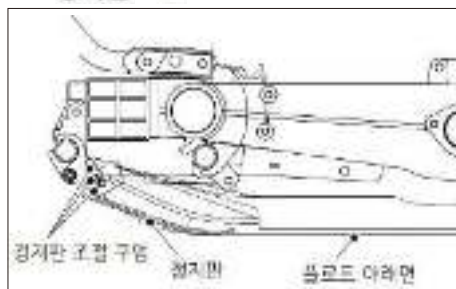
표준 위치에서 시험 식부하여, 불량한 경우에는 아래와 같이 조절하십시오.

	저항봉의 위치
불량한 경우의 현상	매트묘의 경우
식부한 묘가 앞으로 쓰러짐	 [4] (B의 위치) 또는 C의 위치 [1] ~ [4]
식부한 묘가 뒤로 쓰러짐	 [1] ~ [2] (B의 위치) 또는 B의 위치 [1] ~ [4]
식부한 묘가 부채꼴 형태가 됨	 [1] ~ [2] (B의 위치) 또는 B의 위치 [1] ~ [4]
묘가 식부침보다 떨어져 있음	 [4] (B의 위치) 또는 C의 위치 [1] ~ [4]
묘가 현줄기 또는 두줄기만 떨어져 식부가 흐트러짐	 [4] (B의 위치) 또는 C의 위치 [1] ~ [4]

주

- 저항봉의 위치를 변경하는 경우, 처음에는 긴 동일 구멍 안에서 저항봉의 위치를 바꾸어 조절하십시오.
그래도 고쳐지지 않는 경우에는 저항봉 끝의 위치를 변경하여 주십시오.
- 저항봉 위치를 변경한 후에는 모든 소가 같은 위치에 저항봉이 설정되어 있는지 확인하여 주십시오.

• 정지판 조절



1. 식부 권이 조절 레버의 움직임과 연동되어 있습니다.
2. 식부 권이를 변경하면 정지판의 높이도 연동되어 플로트의 바닥면에 적당한 높이로 조절됩니다.

주의

- 정지판의 조절은 식부부를 상승시켜 유압 감도 조절 다이얼을 「유압 고정」 위치로 둔 후에 시행하여 주십시오.
지키지 않으면 상해 사고를 일으키는 원인이 됩니다.

주

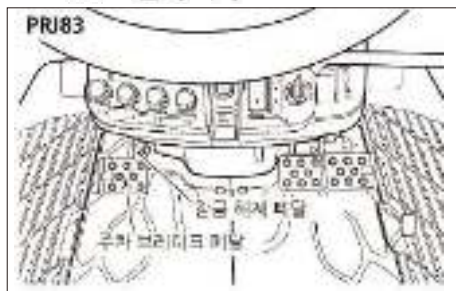
- 농경지의 토의 양, 낙엽함 등의 조건에 따라 정지판의 고정 구멍 위치를 바꾸어서 조절할 수 있습니다.
농경지의 토의 양이 많은 경우나 진흙을 누르는 경우에는 정지판 조절 구멍 위에 고정하여 주십시오.
또한 농경지의 토의 양이 적은 경우나 오철(凸凹) 사국이 사라지지 않는 경우에는 정지판 조절 구멍 아래에 고정하여 주십시오.

바

이양작업 방법

3. 이양 작업의 순서

• 이양작업의 시작



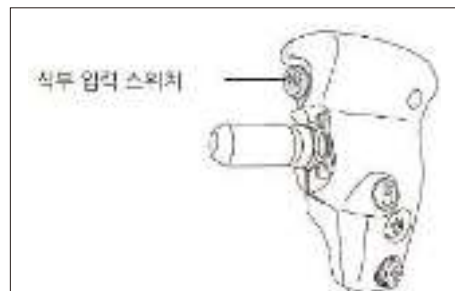
1. 주차 브레이크를 밟아 고정합니다.



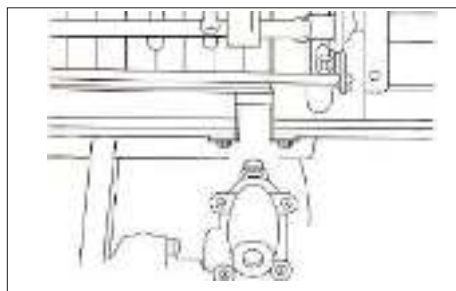
2. 부변속 레버를 「PTO」 위치로 둡니다.
3. 전동 마커를 수납 위치에서 작업 위치로 바꾸십시오.
4. 사이드 마커, 전판 가이드, 전판 가이드(스탠드)를 작업 위치로 설정합니다.
5. 주차 브레이크 페달의 고정을 해제합니다.



6. 모니터 패널의 온 화면에서 적색 버튼을 누르면 요탱크 정렬 버튼이 점등합니다.



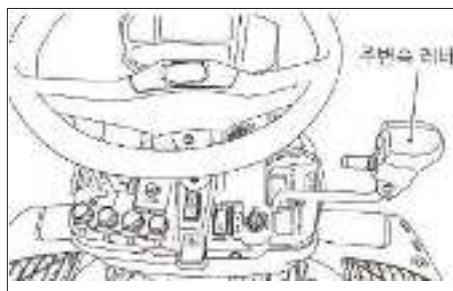
7. 식부 압력 스위치를 눌러 식부 클러치를 「연결」으로 합니다.



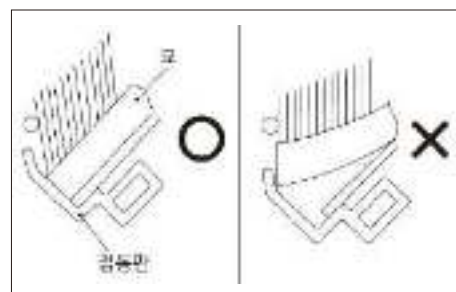
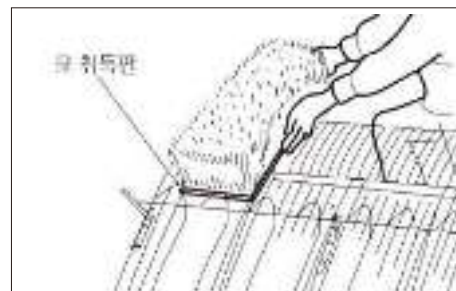
8. 주변속리버를천천히「전진」쪽으로최대한 눌러 모탱크가 위로 움직이는것을 확인하여주십시오.
모탱크정렬 중에는센터 마스크트럼프 (적색)가주멸하고 경고음이계속 울립니다. 모탱크정렬 스위치를사용하지않는 경우에는주변속리버를천천히「전진」쪽으로 최대한 눌러 모탱크가 좌, 또는 우로 움직이는것을 확인하고주변속리버의식부 입력 스위치를눌러서 식부 글러치를 끊어 주십시오.

주

- 모탱크정렬종료 후, 식부 글러치는자동으로「끊김」으로 됩니다.



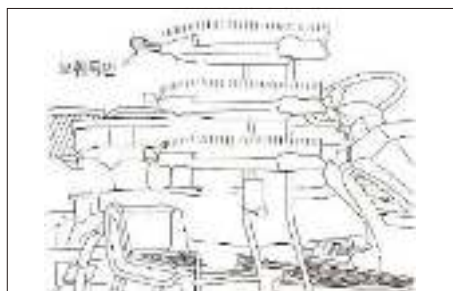
9. 주변속리버를「N」으로하여 주차 브레이크 페달을 밟아 고정하여주십시오.



10. 모 취득판으로 얻은 모를 모탱크에 조심스레 옮겨 주십시오.

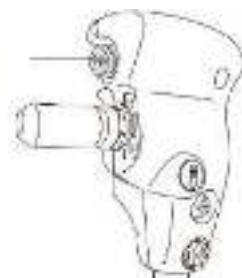
주

- PR시리즈는 요탱크에 모를 2개 탑재할 수 있습니다.
- 모가 전판 가이드에서 빠지 않도록 돌려 주십시오.
- 요탱크를 왼쪽 또는 오른쪽쪽으로 돌려서 모를 돌려 주십시오.
- 뿌리 나뭇잎이 나쁜 모는 진동으로인하여 형태가 두터지기 쉬우므로 모로 상자에 넣은 채로 보조모터두리에 돌려 주십시오.



11. 주변속리버를 「식부」 위치, 주변속리버를 전진으로 하여 저속으로 농경지의 끝으로 이동하여 주십시오.
12. 전동 마커를 다음 행정에서 식부하는 속으로 꺾쳐 주십시오.

식부 압력 클러치

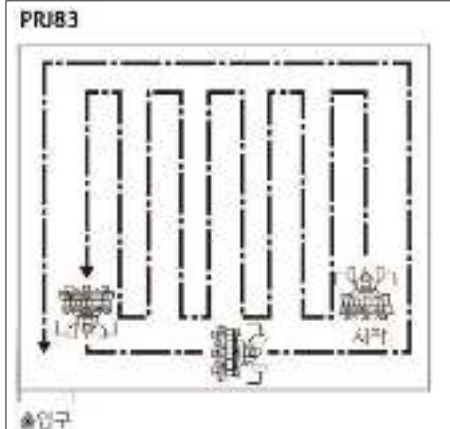


13. 식부 압력 스위치를 눌러서 식부 클러치를 「연결」 하여 주십시오.
14. 주변속리버를 천천히 전진측으로 움직여 식부를 시작하여 주십시오.

주

- 식부작업을 시작하여 식부 상태가 원하는 상태로 되어 있는지 확인하고 나서 연결 작업을 시행하여 주십시오.
- 농경지의 상태, 모의 소견에 따라 식부 밀도가 변합니다.
저속으로 식부 상태를 보면서 천천히 속도를 돌려 가장 최적의 속도를 선택하여 주십시오.

● 논머리의 이양

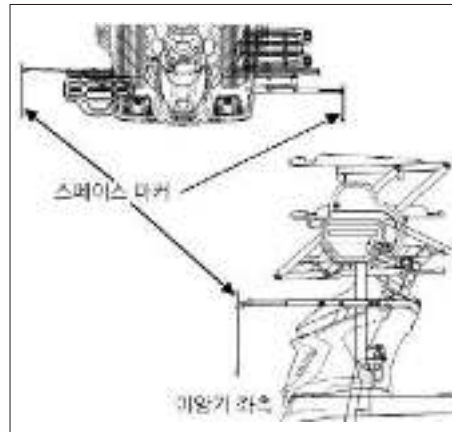


■ PRJ83의 경우

논머리는 사전에 1회전 할 분량을 넣긴 후에 이양하면 효율적으로 논머리 이양이 가능합니다.

⚠ 주의

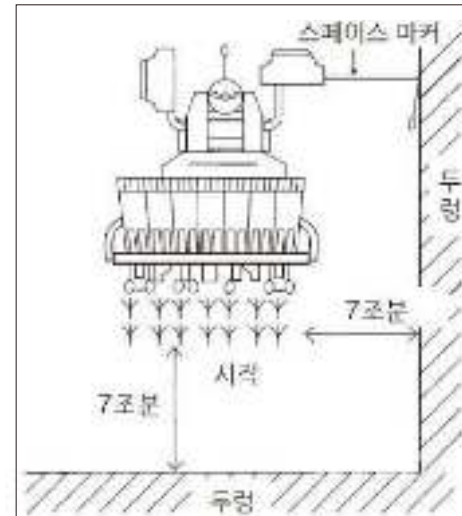
- 고압선, 가선 전선에 의한 감전에 주의하여 주십시오.
스페이스 마커는 소재 특성상 전기가 잘 통합니다.



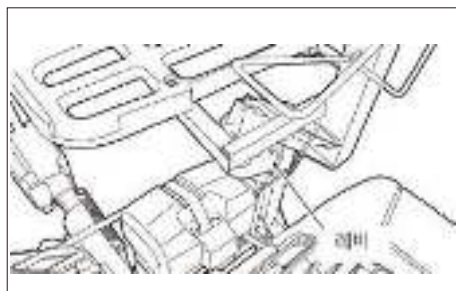
1. 모터두리를 90° 회전시켜스페이스마커 (두령 경계 마커)를 최대한 당겨 눌러서 골색(A형은 녹색)의 테이프 위치와 모터두리의 홈더 위치를 일치 눌러 고정하여 주십시오.

주

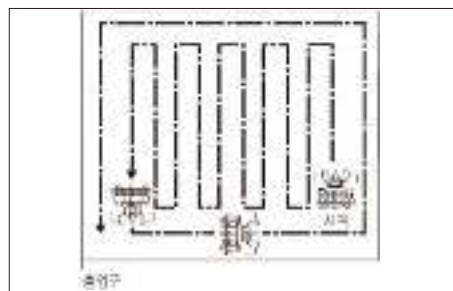
- 마커 양쪽기방사에는 논머리와 다음 골정선에선이 그어집니다.
- 모터두리를회동시키는경우 모터두리 하부의리버를누르면회동합니다.



2. 좌우 방향의 두령에서스페이스마커를 표시으로 7조분을 비워 두고 전분이 전방의 두령에 닿을 때까지 식부합니다.
3. 스페이스 마커를 모터두리의 홈더에서 분리하여 수납 위치까지 줄이고 모터두리를 원래 위치로 회동시켜스페이스마커를 모터두리에 수납하여 주십시오.



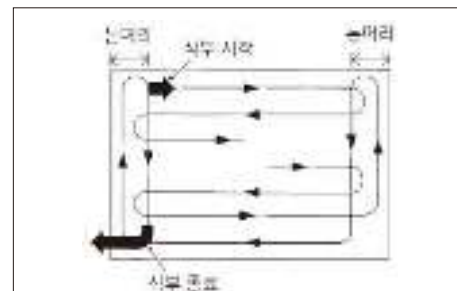
4. 주변속리버를 「후진」으로하여 선회 가능한 곳까지 내려 갑니다.
5. 주변속리버를 「전진」으로하여 스티어링(핸들)을 돌려 선회하여 주십시오.



6. 센터 마스코트와 사이드 마커로 인접조와 조간을 맞춰 기체의 진행 방향과 평행하게 식부를 시작하여 주십시오.
7. 마지막에 농경지를 일주하여 식부하면는 부분없이 호를 쫓게 식부가 가능합니다.

주

- 스페이스 마커(두령 경계 마커)를 사용한 후에는 반드시 수납하여 주십시오.(두령 등에 닿아 변형될 우려가 있습니다.)



■PR63의 경우
논머리는 사전에 1광복분을 남겨 이양하면 효율적으로 논머리이양이 시행됩니다.

주

- 농경지가 장방형이 아닌 경우에는 직선이라도 가장 긴 두령에 맞추어 식부를 시작하면 반듯하게 이양할 수 있습니다.

• Z핀을 사용한 선회 방법



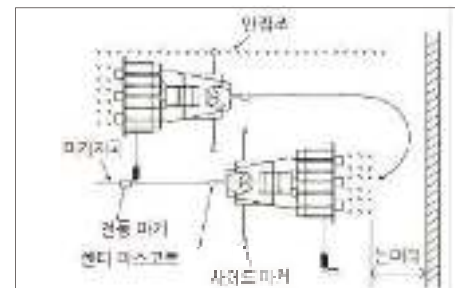
1. 모니터 패널의 홈 화면에서 녹색 버튼을 누르면 모니터 내의 Z핀 스위치가 「연결」이 되어 점멸합니다.

⚠ 경고

- 주행할 때에는 엔진 회전을 낮추고 주변 속 레버는 서속으로 하십시오.
또한 Z핀 스위치는 반드시 「OFF」로 하여 주십시오.
지키지 않으면 화재 사고를 일으킬 우려가 있습니다.



2. 전동 마커 점멸 스위치를 「자동」 「양방향」 중 어느 한 곳으로 합니다. (모니터 내의 Z핀 스위치가 점등합니다.)



3. 두령에 접근하면 주변속 레버를 서속으로 합니다.
4. 두령에서 논머리일까지 스티어링(휠)을 최대한 돌려 주십시오.
식부 플러치가 작동으로 「끊김」으로 되어 식부부가 작동으로 상승합니다.
5. 센터 마스크트, 사이드 마커로 인접조와 조간을 맞춰 기체를 진행 방향과 평행하게 하여 주십시오.
식부부가 작동으로 내려가 식부 플러치가 자동으로 「연결」으로 되어 식부가 시작됩니다. (식부가 시작될 때에는 1회 센터 마스크트가 점등하고 경고음이 울립니다.)
모니터 화면의 「식부」의 점등과 전동 마커가 다음 식부 형성속에 나온 것을 확인하고 식부를 진행하여 주십시오.

바

주

- Z타는 변형된 는, 보조 차를 장착하거나 깊은 농경지에서는 정상적으로 작동하지 않는 경우가 있습니다.
- 농경지 이외에서 이동할 때에는 안전을 위해 반드시 Z타 스위치를 「끔」로 하여 주십시오.
- 전동 마커 점화 스위치를 「끔」로 하고 있으면 Z타는 작동하지 않습니다. (모니터 내의 Z타 스위치가 점멸합니다.)
- 두령 앞까지 식부하고 후진하여 선회하는 경우에는 너무 후진하면 식부를 맞출 수 없기 때문에 스티어링(전들)을 돌릴 때 경고음이 돌리고 Z타는 작동하지 않습니다. (모니터 내의 Z타 스위치가 점멸합니다.)
- Z타 스위치를 「연결」으로 하고 Z타가 작동하고 있으면 선회 시에 식부부가 상승한 후부터 내려갈 때까지 경고음이 들립니다.
- 전동 마커는 마커 좌우 점화 스위치를 조작하는 것으로 좌우 교대로 나옵니다.

주

- 센터 마스코트는 1행정 전에 전동 마커로 그려진 마커 선적에 맞추면 인접한 소간이 맞춰집니다.
- 사이드 마커는 1행정 전에 식부된 인접 소에 맞추면 소간이 맞춰집니다.

• Z타를 사용하지 않는 선회 방법



1. Z타 스위치를 「끔」로 합니다.
2. 두령에 접근하면 주변속레버를 저속으로 합니다.
3. 두령에서 논머리 앞까지 핑거 레버를 「상승」 바꾸고 스티어링(전들)을 최대한 돌려 주십시오.
4. 핑거 레버를 선회 후에 「하강」으로 조작하여 주십시오. (전동 마커가 나오는 식부 행정속으로 나온 것을 확인하십시오.)
5. 논머리를 지난 장소에서 식부 입력 스위치를 눌러 식부 클러치를 「연결」으로 하여 모니터 램프의 「식부」의 점등을 확인하고 식부를 진행하여 주십시오.

주

- Z점 스위치를 「끊김」으로 하여도 버리프트는 작동합니다.

• 전동 마커의 사용법



1. 전동 마커 전환 스위치를 「자동」 위치로 하면 전동 마커가 나오는 속의 전동 마커 모니터가 점등합니다.
2. 전동 마커가 나오는 방향을 바꿀 때에는 전동 마커 좌우 전환 스위치를 누르면 좌우 교대로 전환됩니다.
3. 핑거 레버를 조작하여 식부부를 내리면 전동 마커가 나옵니다.



주

- 전동 마커의 좌우 전환은 전동 마커 좌우 전환 스위치의 조작으로 전환할 수 있습니다.

편경 이양작업 방법

• 전동 마커 양방향 사용

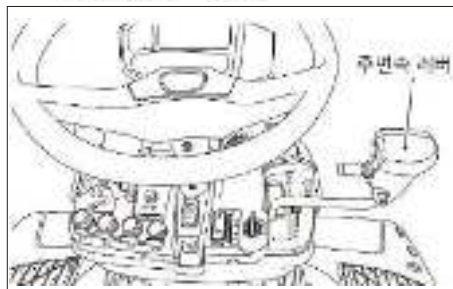


전동 마커 전원스위치를 「양방향」 위치에두면 좌우의 전동마커가 동시에 나오게 됩니다. 이 때, 전동 마커 모니터가 카운팅이 작동합니다.

주

- 핑거 리버를 「상승」으로 조작하거나 전동 마커 전원스위치를 「공김」 위치로 두면 앞쪽의 전동 마커가 나오지 않습니다.

• 백리프트의 사용법



1. 식부부가 하강상태일 때, 주변속 리버를 후진 조작 (「후진」 위치) 하면 식부부가 상승합니다.
2. 유압 강도 조절 다이얼을 「유압 고정」 위치로 두고 있으면 백리프트하지 않습니다.

주

- 후진하고있어도 미세 하강버튼으로 내림 조작하여 백리프트보다 우선하여 식부부를 하강시킬 수 있습니다.
- Z링 스위치를 「공김」로 하고 있어도 백리프트는 작동합니다.

• 논머리이양의 사용법



1. 식부부하강 상태에서 묘를 식부하고 심은 장소에서 정지하여 주십시오.
2. 부변속 레버를 「논머리이양」 위치로 바꾸고 경고음이 울리는 것이 끝날 때까지 계속 눌러 주십시오. 해당 장소에서 1주 또는 2주 식부합니다.

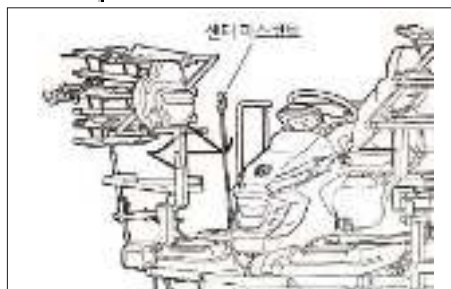
 경고

- 논머리이양, 교탱크 정렬 작동 시, 부변속 레버를 식부, 이동으로 넣지 마십시오. 갑자기 주행하여 사고를 일으킬 우려가 있습니다.

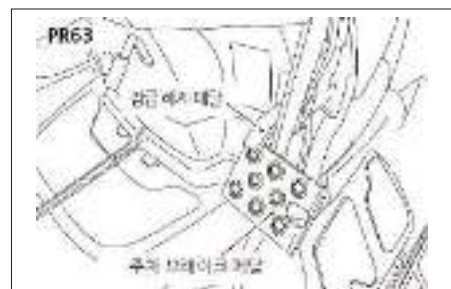
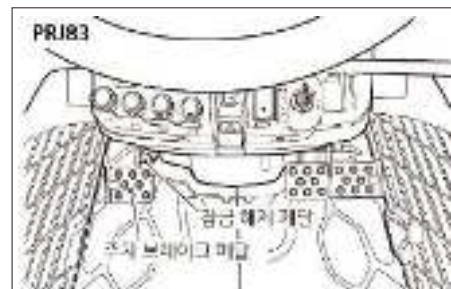
주

- 레버를 도중에 되돌리면 식부도간이 중지됩니다.

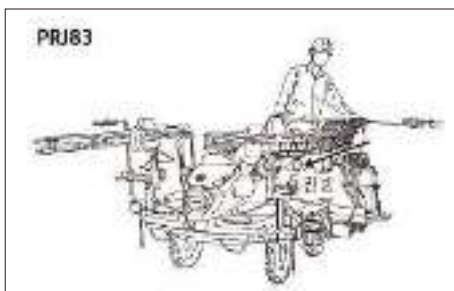
• 묘의 보급



1. 묘가 일정량까지 감소하면 센터 마스크트가 적색으로 정렬합니다.



2. 주차 브레이크 퍼달을 밟아 퍼달을 고정합니다.



3. 전동요 레일 스위치를 「전개」 쪽으로 눌러 전동요 레일을 레일 상태로 하면 보조요를 기기 전방에서 연속으로 밀어서 두령에서 요탱크 앞까지 보조요를 보낼 수 있습니다. 또한 반대로 리턴 레일에 낀 상자를 기기 전방에서 두령측으로 반 상자를 부드럽게 보낼 수도 있습니다.



4. 보조요를 요 취득판으로 위쪽에서 천천히 요탱크로 밀어 주십시오.
5. 요보급이 끝나면 전동요 레일 스위치를 「수납」 쪽으로 바꾸어 전동요 레일을 「수납」 상태로 두십시오.

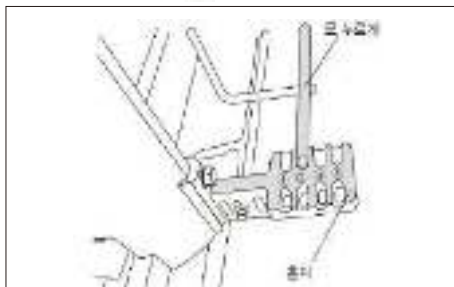


6. 주차 브레이크 페달과 잠금 해제 페달을 동시에 밟은 뒤, 밟을 때에 주변속리버를 천천히 조작하여 출발하여 주십시오.

주

- 요 공급 및 떠는 남은 요와 보급요가 정확히 일치하도록 주의하여 주십시오.
- 요 보급후의 요취득판은 요취득바구니에 담아 주십시오.
- 리턴 레일에 낀 상자를 든 채로 전동요 레일을 수납하지 않도록 하십시오.

• 모 누르게 조절



사용할 모의 조건에 따라 모 누르개를 조절하여 주십시오.

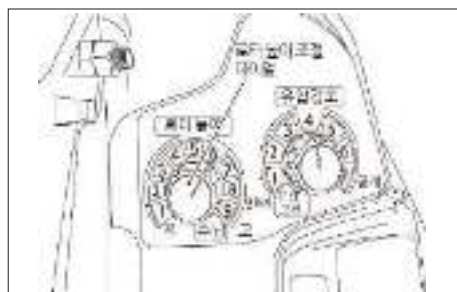
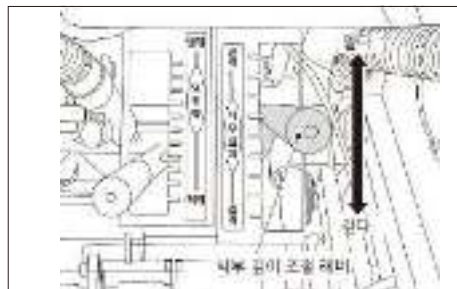
모 누르게 표준(줄하시) 위치는 ②의 위치입니다.

표준 위치에서 시험 석부하고 이상이 있을 시에는 아래의 요령으로 조절하여 주십시오.

이상 현상의 경우		모 누르게 위치
모 탱크에 들린 모가 미끄러지지 않으면서 밀어지지 않는다.		③ 또는 ④
모가 밀려 써그려진다		①
모가 겹친다		①

바

로터 작동 방법



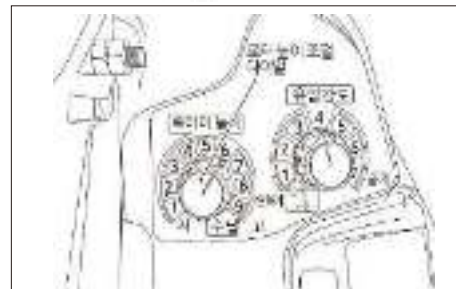
1. 로터 높이 조절 다이얼을 식부 길이 조절 레버의 번호와 같은 번호로 맞추어 로터의 균형 길이를 조정합니다.
2. 로터는 후차륜과 연동되어 있으므로 후차륜이 회전하면 로터도 회전합니다.

3. 로터의 구동은 식부부의 승강과 연동되어 클러치를 「연결」 「끊김」 시킵니다. 식부부가 내려가면 로터가 회전하고 올라가면 로터가 멈춥니다.
4. 로터를 사용하지 않는 경우에는 로터 높이 조절 다이얼을 「수납」 위치로 두고 작업하여 주십시오.

주

- 로터 높이 조절 다이얼을 「수납」 위치로 두어도 로터는 회전합니다.

로터 높이 조정



1. 식부 길이를 조절할 때에는 로터 높이도 같이 조절하여 주십시오.
2. 로터 높이 조절 다이얼은 식부 길이 조절 레버 위치의 번호와 같은 번호에서 사용하고 노면의 작업 상태를 보고 필요하면 해당 위치를 기준으로 로터 높이를 조정하여 주십시오.

주

- 로터가 플로트에 대응하여 너무 깊게 되면 진폭 '음'이 커져 인접묘를 눌러 스러트리하는 경우가 있습니다.
- 로터가 플로트에 대응하여 너무 깊게 되면 정지 성능이 나빠져 묘가 뜨게 되는 경우가 있습니다.
- 표토가 부드러운 농경지에서 로터를 사용하면 묘가 뜨거나 줄러 내려 가는 경우가 있습니다. 그 때에는 로터 높이 조정 다이얼을 「수납」 위치로 두십시오.

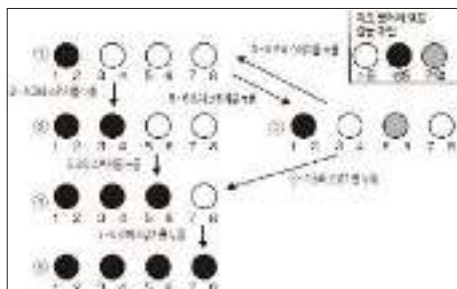
· 각조 클러치 조작 방법



1. 묘를 식부하지 않는 조의 각조 클러치 스위치를 눌러 주십시오. (스위치는 좌측 끝 혹은 우측 끝에서 순서대로 눌러 주십시오.)
2. 스위치의 점등불을 확인한 뒤, 전진하면서 묘를 식부하여 주십시오. (각조 클러치 스위치가 소등 또는 점멸의 상태에서는 각조 클러치를 중지하십시오.)

주

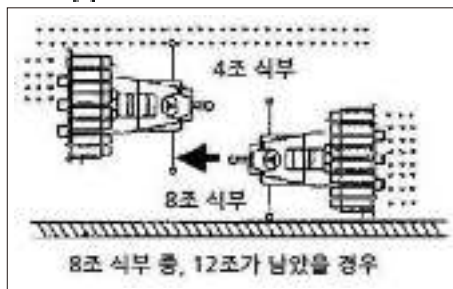
- 식부부를 둘러거나 엔진을 일단 정지하면 자동적으로 각조 클러치가 꺼진 상태가 해제됩니다.
- 스위치의 점멸 상태는 「보류」를 표시하고 이 상태에서는 아직 조 클러치가 꺼져 있지 않습니다.
- 「보류」 상태는 올바른 조합으로 스위치가 눌러져 있지 않음을 표시하고 있습니다.
- 「보류」 상태는 스위치를 중앙조부터 눌러진 경우 같은 한 단계 이상 건너 뛰어 스위치가 눌러져 있는 상태에서 일어납니다. (보류 해제 방법에 대해서는 아래를 참조하여 주십시오.)
- 각조 클러치 스위치의 조작은 식입간이 고속으로 회전하고 있는 상태에서는 조작하지 마십시오. 고장의 원인이 됩니다.



■PRJ83의 경우

- ① 「1·2조」의 스위치가 「ON」으로 되어 1·2번째 조의 식부가 정지된 상태입니다.
- ② 「1·2조」「3·4조」의 스위치가 「ON」으로 되어 1·2·3·4번째 조의 식부가 정지된 상태입니다.
- ③ 「3·4조」의 스위치를 건너 뚫어 있으므로 5·6번째 조는 「보류」 상태가 되어 1·2번째 조는 정지 상태이지만 5·6번째 조의 식부는 가능한 상태입니다.
- ④ 「1·2조」「3·4조」「5·6조」의 스위치가 「ON」으로 되어 1·2·3·4·5번째 조의 식부가 정지된 상태입니다.
- ⑤ 모든 스위치가 「ON」으로 되어 모든 조의 식부가 정지합니다.

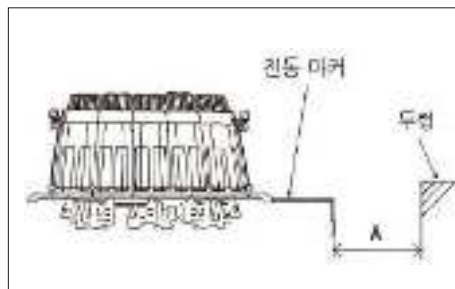
• 식부 마무리



식부의 최종 형정(두령 경계에서의 식부)을 사용 기계의 소 수에 맞추기 위해서는 이전 형정에서 식부 조수의 소정을 실행해야 합니다. 임의의 소수를 식부하고 싶은 경우에는 각 조 클러치 스위치와 모 스톱퍼를 사용하여 주십시오.

주

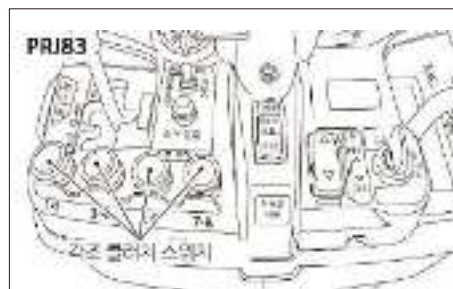
- 묘의 입을 양손으로 들면 묘가 흐트러질 정도의 약한 모를 거리가 긴 특정 조에만 식부 정지하는 경우에는 모 스톱퍼를 사용하여 주십시오.
- 각 조 클러치 스위치를 사용하면 정지 조의 묘가 흐트러져 식부 재개시 결주가 성기는 경우가 있습니다.



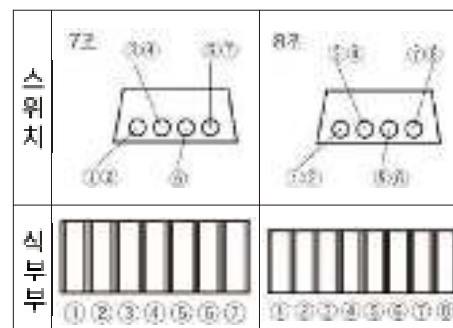
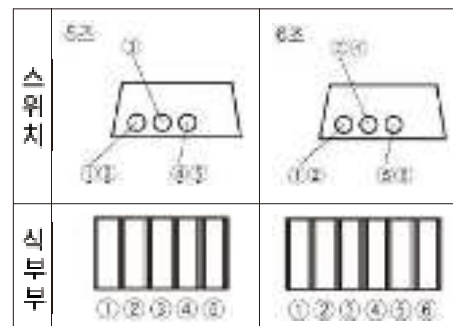
■최종 형정에서의 식부 조수의 결정 방법
센터 마스코트와 사이드 마커로 소 맞출을 한 후 전동 마커를 내려 식부 조수를 결정하여 주십시오.

PRJ83 (8조)

A의 거리	
135cm 정도 일 때	8 조 식부
105cm 정도 일 때	7 조 식부
75cm 정도 일 때	6 조 식부
45cm 정도 일 때	5 조 식부
15cm 정도 일 때	4 조 식부
두령에 15cm 정도 올라간 경우	3 조 식부
두령에 15cm 정도 올라간 경우	2 조 식부
두령에 15cm 정도 올라간 경우	1 조 식부



각조 글러치 스위치를 「ON」 하는 것으로 오른쪽의 그림에 표시된 조의 식부를 정지할 수 있습니다.
1조 단위로 식부를 정지하고 싶은 경우에는 식부를 멈추고 싶은 조의 모를 위로 들어 올려 모 스톱퍼를 위의 그림과 같이 장착하여 주십시오.

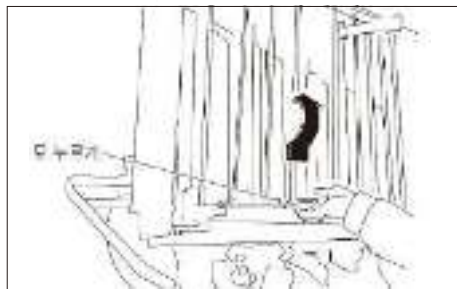


주

- 각조 글러치 스위치를 「ON」 으로 사용한 후에는 반드시 「OFF」 로 되돌려 주십시오.

이양작업 방법

남은 도의 배출



식부 작업이 끝난 후, 고압채대에 남은 도를 배출할 때에는 도 노르개를 위로 당겨 쫓아 가이드 구멍에서 분리한 다음 위로 돌려 주십시오.

주

- 모 네출이 끝나면 도 노르개는 반드시 작업 위치(가이드 구멍)으로 되돌려 주십시오.

안전 클러치가 작동했을 경우



식부 작업 중, 식입간이 멈추어 락킹 소리가 나는 것은 안전 클러치가 작동 중임을 나타냅니다. 다음 조치를 시행하여 주십시오.

1. 즉시 주차 브레이크 페달을 밟아서 고정합니다.
2. 부변속리버를 「PTO」 위치로 두고 식부 전환 스위치로 식부 클러치를 「연결」 한 뒤, 엔진을 정지합니다.
3. 요취구와 식부침 사이, 식입간과 플로트 사이 등에 돌 등이 끼어 있지 않은지 확인하고 있다면 제거하여 주십시오.
4. 식입간이 가볍게 작동하는가 전환 가이드와의 간섭은 없는가, 식부침은 변형되어 있지 않은가 등을 확인하고 나서 식부를 재개하여 주십시오.
5. 식부침이 변형된 경우에는 교환하여 주십시오.

주의

- 안전 클러치의 확인은 반드시 엔진을 정지하고 나서 시행하여 주십시오. 지키지 않으면 화재 사고를 일으킬 우려가 있습니다.

주

- 식부침이 휘어졌거나 파손된 경우에는 구입처에 문의하여 주십시오.



사. 점검 및 정비

1. 정기적인 점검, 정비사 - 2

Designed for your world



점검 및 정비

1. 정기적인 점검 정비

⚠ 위험

- 작업 중에는 화기 위험입니다.
지키지 않으면 화재의 원인이 됩니다.

⚠ 경고

- 점검·정비를 할 때에는 넓고 평탄한 장소에서 시행하여 주십시오.
지키지 않으면 화재 사고를 일으킬 우려가 있습니다.
- 점검·정비를 할 때에는 충분한 공간을 확보하여 주십시오. 어두운 장소에서는 화재 사고를 일으킬 우려가 있습니다.
- 점검·정비할 때에는 반드시 엔진을 정지하고 주차 브레이크 페달을 밟아 고정한 뒤, 식부부를 내리거나 유압감도조절다이얼로 「유압 고정」 위치로 둔 후에 시행하십시오. 지키지 않으면 손이나 의복이 휘말리거나 끼일 우려가 있습니다.
- 점검·정비할 때에는 버플러 등의 과열 부위에 불은 쓰레기·이물질 등은 온전하게 제거하여 주십시오.
제거하지 않으면 작업 중에 발화하여 화재를 일으킬 우려가 있습니다.

⚠ 경고

- 엔진을 정지한 직 후에 점검·정비를 하지 마십시오.
엔진 등의 과열 부분이 온전히 식은 후에 시행하십시오.
지키지 않으면 화상 등의 원인이 됩니다.
- 라디에이터 칸은 엔진 운전 중 또는 정지 직 후에 열지 마십시오.
운전 정지 후에는 시간을 두어 충분히 식은 뒤에 주의하면서 열어 주십시오.
지키지 않으면 열기가 분출되어 화상을 입을 우려가 있습니다.
- 지정 이외의 어태치먼트(부속기)의 부착 및 거조는 절대 하지 마십시오.
지키지 않으면 사고의 원인이 됩니다.

⚠ 주의

- 점검·정비로 분리한 보호 커버류 등은 반드시 원래대로 장착하여 주십시오.
분리된 채로 엔진을 걸면 호동부 및 과열 부가 노출되어 화재사고의 원인이 됩니다.
- 점검·정비를 시행할 때에는 적합한 공구를 바르게 사용하여 주십시오. 지키지 않으면 정비 중의 화재 사고나 정비 불량에 의한 화재사고를 일으킬 우려가 있습니다.
- 상해 및 화재가 발생할 우려가 있는 경우, 구급상자나 소화기를 준비하여 주십시오.
만일 화재나 화재가 발생했을 때 신속하게 대응하는 것을 방지합니다.
- 기계에서 기름을 빼는 경우에는 동기에 담아 주십시오.
- 지면에 풀리거나 하천이나 강, 호수 및 바다에 두기하지 마십시오.
- 폐액, 연료, 냉각수(부동액), 윤제 필터, 배터리, 고무류, 기타 유해 물질을 버기 또는 소각할 때에는 구입처 또는 산업폐기물처리업자 등과 상담하여 해당 규칙에 따라서 처리하여 주십시오. 폐기물을 함부로 폐각, 소각하면 심각한 환경 오염으로 이어집니다.

• 점검, 급유, 조정 일람표

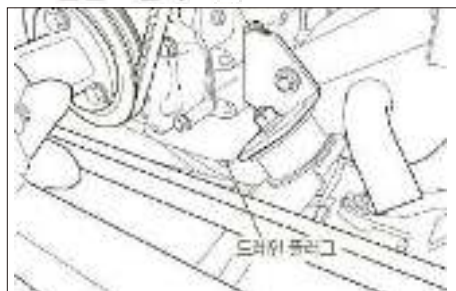
점검, 급유, 조정 항목 일람			점검 시간				참고
			작업 전후	50시간마다 또는 1년마다	100시간마다 또는 2년마다	이상이 있을 경우	
정기 점검	엔진오일	D형	○ 점검	▲ 교환 처음에만 20시간 후 교환			D형 : 슈퍼 벤티 워터 오일 (10W-30 + CF/SH) 3.5L C형 : 슈퍼 멀티 엔진 2오일 (10W-30 + CF/SH) 1.3L
		G형	○ 점검	50시간마다 또는 1년마다 교환 처음에만 20시간 후 교환			
	오일 필터		100시간마다 교환				
	에어필러나 엔리먼트 세척				○ 점검		스폰지 엔리먼트는 25시간마다
	엔진 필터 청소				○ 점검		매 시즌 시작 시
	점화 플러그 청소 (6형)					○ 점검	매 시즌 시작 시
	라디에이터 냉각수		○ 점검				1년 1회 교환 C형: 약 3.4L, G형: 약 2.5L (리저브 탱크 포함)
라디에이터 크어 청소					○ 점검	냉각수 교환 시	
부속 점검	엔진 미션 기어 박스부(흑색 헵)		○ 점검	교환		○ 점검	멀티DX기어 오일#80, 9.5L
	체인지 미션 유입 탱크부(흑색 헵)		○ 점검	교환		○ 점검	이세키 LITH 오일, 7L
	유압 오일 필터				교환	○ 점검	
	리어 미션 오일						멀티DX기어 오일#80, 각 3.2L 9.2.7L
	프론트 엑스 그리스					○ 점검	케이스 상부 3레아 그리스 No.2 각 50g 케이스 하부 우레아 그리스 No.0 각 250g
	주차 브레이크 페달의 점검		○ 점검				매 시즌 시작 시
	주유 지정 장소		급유				주유
	배터리의 점검		○ 점검				매 시즌 시작 시
	브레이크 페달(FR183)		○ 점검				좌우 브레이크가 동시에 밟는지 점검

점검 및 정비

점검, 급유, 조정 항목 일람		점검 시간				참고
		작업 전후	50시간마다 또는 3년마다	100시간마다 또는 3년마다	이상이 있을 경우	
식 물 부	황이송 케이스		분해시 급유 (구입처에 식회)			멀티DX기어 오일#80, 0.4L
	사이드 프레임		분해시 급유 (구입처에 식회)			멀티DX기어 오일#80, 각 0.5L
	로터리 케이스		분해시 급유 (구입처에 식회)			심플렉스W 각 80g
	식임간	○ 점검				식임간 그리스 각 17.5g (글루버 MP No.1)
	식부침의 검거, 교환 식입 링크의 점검, 교환	○ 점검			교환	마모, 변형 시에 매 시즌 시작 시 점검
	리드 메탈	○ 점검				예포넥스 SR No.0 180g
	주유 지정 장소	△ 급유				주유
기 타	전기 버전 전송부 (카드리)의 노 손함, 파손, 유즈 등의 점검				○ 점검	매 시즌 종료 후
	각 케이블의 동작 점검				○ 점검	매 시즌 시작
	후륜 사륜의 점검				○ 점검	매 시즌 시작

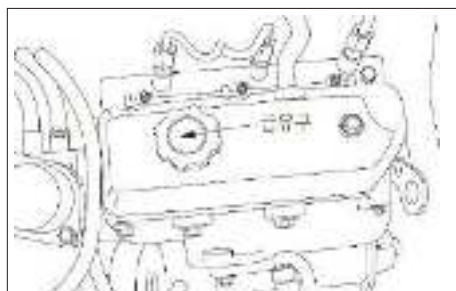
점검 항목		장소	시즌 전	운전 전	시즌 후 (적립시)	정비 내용	참고
그리스 도포 장소		전동축		○		도포	시트렉스 No.2
로 터	각 작동부의 년점거림 느슨함	로터부, 로터 지지 프레임부	○	○		점검	이상이 있는 경우에는 구입처에 연락하여 주십시오.
	마모	로터	○	○	○	점검	
	주유 장소	각 작동 지점부	○	○	○	주유	
	급유 장소	로터 블러시 케이스	분해시 급유 (구입처에 먼저 식회)			주유	심플렉스 W 100cc
		로터 전동 케이스					심플렉스 W 50cc
		로터 전동 케이스					심플렉스 W 50cc
		로터 전동 케이스					심플렉스 W 50cc
		로터 전동 케이스					심플렉스W 120cc

엔진 오일의 교환



D형

1. 엔진 오른쪽 아래에 있는 드레인 플러그를 풀어 오일을 용기에 담아 주십시오.
2. 드레인 플러그를 조여 주십시오.



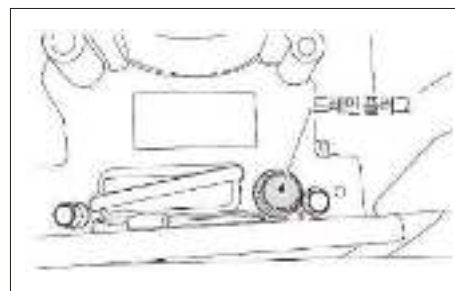
3. 급유구를 통해서 엔진 오일을 급유하여 주십시오.



4. 오일 레벨 게이지(급유 마개)의 상하 제한 선 사이에 유량이 있는지를 확인하여 주십시오.

기종	단재엔진	오일량
D형	E3112	3.5ℓ (엔진 오일 필터 교환 시 3.7ℓ)

5. 오일 레벨 게이지(급유 마개)를 닫아 주십시오.



G형

1. 엔진 왼쪽 아래에 있는 드레인 플러그를 풀어 오일을 용기에 담아 주십시오.
2. 드레인 플러그를 조여 주십시오.

사



3. 급유구를 통해서 엔진 오일을 급유하여 주십시오.
4. 오일 레벨 게이지의 상하치한선 사이에 유량이 있는지 확인하십시오.

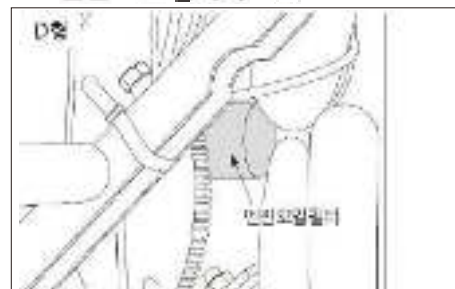
기종	담재엔진	오일량
G형	FD620D	1.3ℓ (엔진 오일 필터 교환 시 1.5ℓ)

5. 오일 레벨 게이지를 닫아 주십시오.

주

- 오일 교환 시에는 표기된 오일을 담을 수 있는 동량의 용기를 준비하여 주십시오.

엔진 오일 필터의 교환



1. 엔진 오일을 배출하여 주십시오. 엔진 오일의 배출 방법은 엔진 오일의 교환 요령으로 시행하여 주십시오.
2. D형은 엔진 후방, G형은 엔진 정방에 있는 엔진 오일 필터를 반시계방향으로 비틀어서 주십시오.
3. 새 필터는 고무셀부에 오일을 입게 도포한 뒤, 손으로 소여 교환하여 주십시오.

⚠ 위험

- 오일 교환은 엔진을 정지하고 나서 시행하십시오.
지키지 않으면 화재의 원인이 됩니다.
- 작업 중에는 화기엄금입니다.
지키지 않으면 화재의 원인이 됩니다.

⚠ 주의

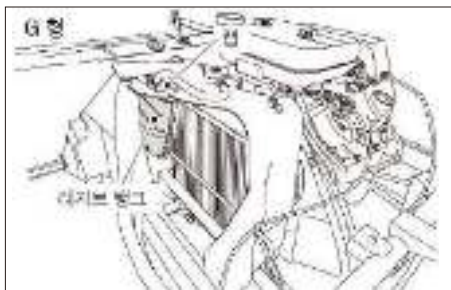
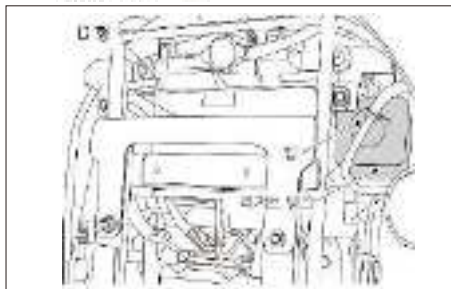
- 오일 교환에 의한 폐유를 하수나 땅에 버려서 소각하지 마십시오.
폐기할 때는 구입처에 상담하여 주십시오.
폐기물을 함부로 폐기, 소각하면 환경오염으로 이어져 건강 피해를 일으킬 우려가 있습니다.

교환용 필터		
형식	부품 코드	품명
D형	6213-240-002-20	카트리지 (오일 필터)
G형	5490-652-071-xx	오일 필터

주

- 교환 후 엔진을 돌리면 엔진 오일 필터에 들어 있던 옛 만큼 엔진 오일이 줄어 듭니다. 규정량까지 오일을 추가하여 주십시오.
- 오일 교환시에는 표기한 오일양을 담을 수 있는 용량의 용기를 준비하여 주십시오.

● 냉각수의 점검



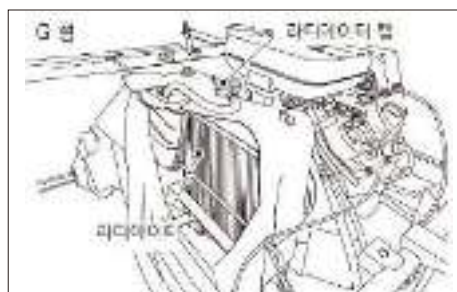
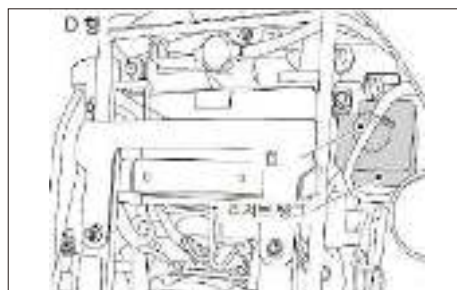
1. D형은 엔진 좌측 G형은 엔진 우측에 있는 리저브 탱크의 캡을 풀어 주십시오.
2. 리저브 탱크 내의 냉각수량이 규정 범위 이내(H선)에 있는지 점검하고, 부족한 경우에는 H라인까지 보급하여 주십시오.

⚠ 경고

- 엔진 운전 중이나 정지 직 후에는 리저브 탱크의 캡이나 라디에이터 캡을 열지 마십시오. 뜨거운 열기가 분출될 우려가 있습니다. 충분히 식은 뒤에 시행하여 주십시오.

주

- 냉각수가 녹색을 띠고 있는 경우에는 부동액이 포함되어 있습니다.
- 엔진 커버를 열어서 점검하여 주십시오.
- G형은 기체 우측 라디에이터 커버의 슬릿 부에서 냉각수량을 소인하여 주십시오.



■라디에이터의 점검

1. 라디에이터 캡을 열어 주십시오.
2. 「입구」까지 들어가 있는지 확인하고 부족한 경우에는 보충하여 주십시오.
3. 라디에이터의 컵을 닫아 주십시오.

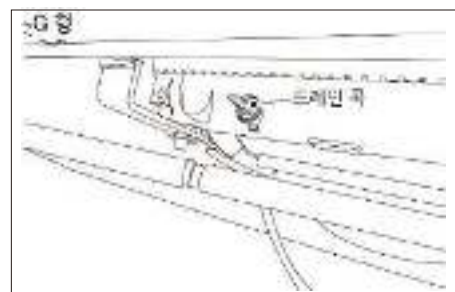
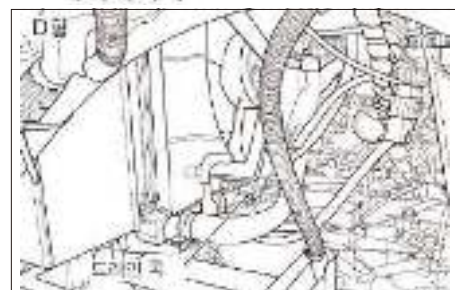
주

- 냉각수가 노색을 띄고 있는 경우에는 부동액을 포함하고 있습니다.

부동액

모빌 식유 : 모빌 등 라이트 글란트
 엘 석유 : 안티 프리즈
 기타 유명 네이커 제품을 사용

• 라디에이터

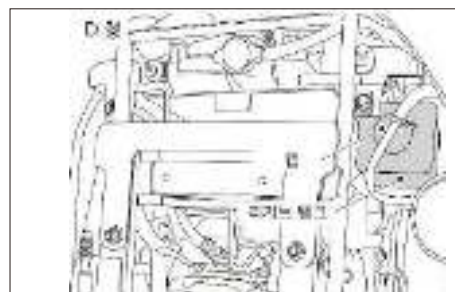


1. D형은 라디에이터 후방 아래쪽, G형은 라디에이터 오른쪽 아래의 드레인 곡을 열어 냉각수를 배출하여 주십시오.

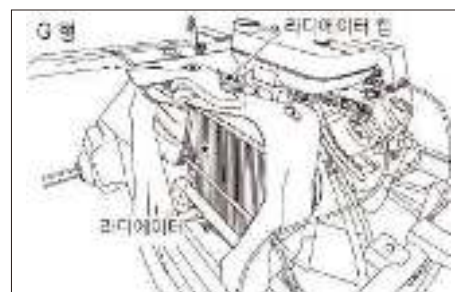
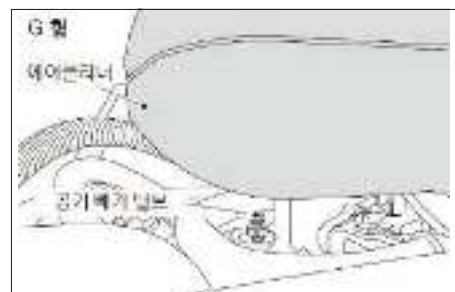
2. 수도물로 라디에이터 내부를 깨끗이 세척하여 주십시오.
3. 냉각수는 부동액 농도가 50%인 제품을 사용하여 주십시오.

형식	냉각수량	참고
D형	약 3.4ℓ	리저브탱크를 포함
G형	약 2.5ℓ	

4. 드레인콧을 닫아 주십시오.



5. 냉각수를 주입하여 라디에이터 칸을 초실하게 담아 주십시오.
G형에 주입하는 경우에는 공기 빼기 밸브를 열어 공기 빼기를 시행하여 주십시오. 밸브의 머리에 서기포가 나 이상 나오지 않으면 다시 꼭 조여 주십시오. 공기 빼기 밸브는 엔진 후방, 에어클리너 아래에 있습니다.



6. 엔진을 시동하여 주십시오.
7. 약 5분 정도 아이들링 운전으로 운전하고 다시 냉각수량을 확인하여 부족하면 보급하여 주십시오.

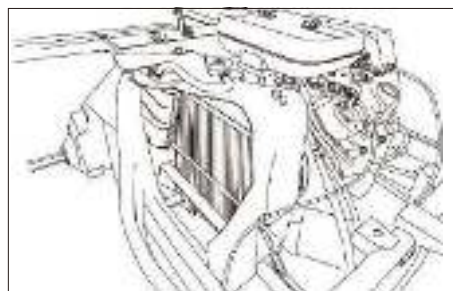
사

■ 부동액의 사용법

1. 부동액을 넣기 전에 라디에이터 내부를 깨끗이 세척합니다.
2. 부동액의 혼합은 부동액 제조사 및 기온에 따라 달라집니다. 부동액 제조사의 설명서에 따라 주십시오.
3. 부동액은 물과 정 식은 뒤 주입하여 주십시오.
4. 부동액의 보급
 - ① 증발의 경우:
냉각수가 줄어든 만큼 물을 보급하여 주십시오.
 - ② 리저브 탱크에서 누출된 경우:
같은 비율로 혼합한 부동액을 보급하여 주십시오.

⚠ 주의

- 부동액은 산업 폐기물에 해당합니다. 하천, 토양에 폐기하지 마십시오. 폐기할 때에는 구입처에 연락하여 주십시오. 폐기물을 함부로 버거, 소각하면 환경오염으로 이어지고 건강상해를 일으킬 우려가 있습니다.
- 동절기 기온이 0°C 이하로 내리는 경우에는 부동액을 혼합하여 주십시오. 냉각수가 동결되면 엔진이 파손될 우려가 있습니다.



■ 라디에이터 코어의 청소
핀 사이에 이물질이 들어간 경우에는 수돗물을 흘려 보내서 씻어 주십시오. 야간에 주행할 때에는 라디에이터에 벌레가 붙어 등치는 경우가 있습니다. 청소하여 주십시오.

⚠ 주의

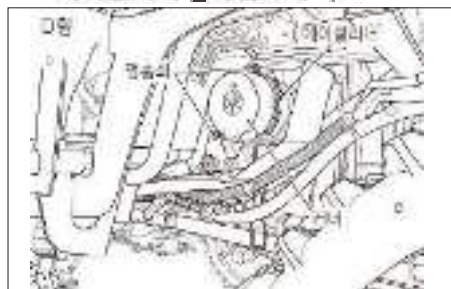
- 강한 압력수를 뿌리지 마십시오. 지키지 않으면 핀이 변형될 수 있습니다.
- 엔진 주변의 전기배선・전장품에는 물을 뿌리지 마십시오. 지키지 않으면 고장의 원인이 됩니다.

라디에이터 호스

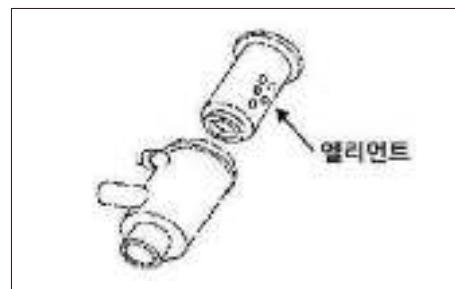
경고

- 라디에이터 호스는 사용하지 않아도 노화됩니다. 시즌 전에 클램프 밴드의 느슨함, 호스의 상처를 반드시 점검하고 구입처에서 2년마다 교환하여 주십시오. 라디에이터 호스가 운전 중에 파손되면 열기가 분출되어 화상을 입을 우려가 있습니다.

에어클리너 엘리먼트의 세척



에어클리너 엘리먼트가 오염된 채로 사용하면 엔진의 출력이 저하되거나 엔진 오일이 급격하게 소모되거나 노화하여 엔진 트러블의 원인이 됩니다. 점검은 운전하기 전에 거르지 말고 시행하십시오.



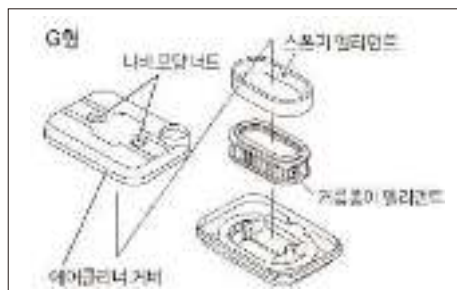
■D형

100시간마다 청소하여 주십시오.

■청소 방법

- 왼쪽 후문 전방에 있는 에어클리너의 멈춤쇠(2곳)를 들어 주십시오.
- 커버를 분리하고 엘리먼트를 분해합니다.
- 엘리먼트를 손으로 잡고 가볍게 두들겨 먼지를 털어 냅니다.
 - 먼지가 많은 경우에는 엘리먼트 안쪽에서 공기를 넣어 넣어 주십시오.
- 엘리먼트 청소 후 확실하게 체결하여 주십시오.
- 커버를 장착합니다.

사



■ G형

엔진 커버를 열어 엔진 위쪽에 있는 에어클리너 커버를 분해하여 주십시오.

■ 스폰지 필터먼트

25시간마다 청소하여 주십시오.

1. 중성 세제와 물로 세척하여 주십시오. 오염이나 파손이 심한 경우에는 교환하여 주십시오.
2. 스폰지 필터먼트를 완전히 건조하십시오.
3. 스폰지 필터먼트를 깨끗한 엔진 오일에 담근 뒤, 오일을 짜서 깨끗한 면으로 닦아, 오일이 남지 않도록 제거하여 주십시오. 이때 스폰지 필터먼트가 찢어지지 않도록 주의하여 주십시오.

■ 거름종이 필터먼트

100시간마다 청소하여 주십시오.

1. 가볍게 손으로 두들기거나 압축공기로 이물질이 제거하여 주십시오. 오염이나 파손이 심한 경우에는 교환하여 주십시오.
2. 거름종이 필터먼트를 장착하여 주십시오.

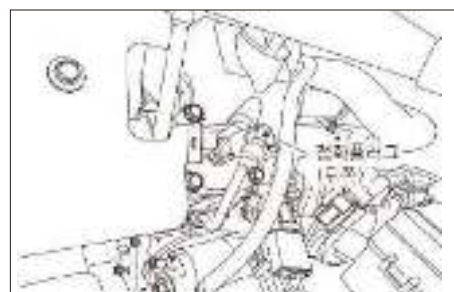
⚠ 주의

- 압축공기의 압력은 $196\text{kPa}(2\text{kgf}/\text{cm}^2)$ 를 넘지 않도록 주의하여 주십시오. 또한 노즐을 필터먼트로부터 적당한 거리를 두고 공기를 분사하여 주십시오.
- 거름종이 필터먼트를 변형시키지 않도록 주의하여 주십시오. 변형되면 먼지가 엔진에 침투하여 엔진이 손상되는 경우가 있습니다. 변형되었을 때에는 새 필터먼트로 교환하여 주십시오.

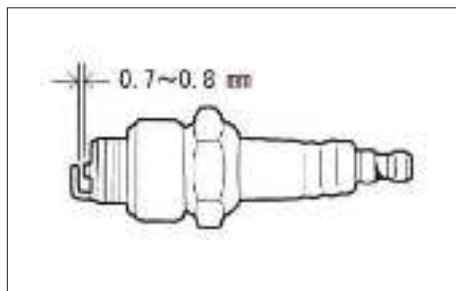
주

- 먼지가 많은 장소에서는 운전 전에 점검하고 가능한 빨리 청소하여 주십시오.

• 점화 플러그의 청소(G형)



1. 엔진 커버를 열어 엔진 전후(2곳)에 있는 점화 플러그를 박스 렌치로 돌려 주십시오.



2. 점화 플러그에 붙어 있는 카본을 제거하고 전극간을 0.7~0.8mm로 수정하여 주십시오.
3. 점화 플러그를 원래대로 장착하여 주십시오.

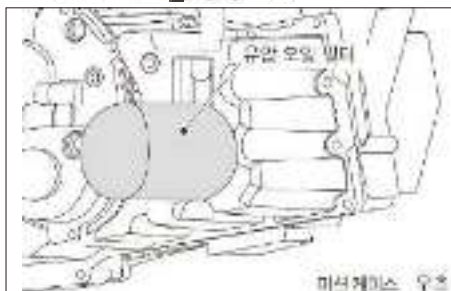
⚠ 경고

- 점화 플러그의 청소는 반드시 엔진을 정지하고 엔진이 식은 뒤에 시행하여 주십시오. 지키지 않으면 화상의 원인이 됩니다.

주

- 사용 점화 플러그는 NGK LPR4ES (2개)입니다.

• 유압 오일 필터의 교환



1. 식부부를 내려 주십시오. 유압탱크의 드레인 플러그를 풀어 유압 오일을 배출하여 주십시오.
2. 유압 오일 필터를 반시계방향으로 돌려서 분리하여 주십시오.
3. 새로운 필터는 고무셀에 오일을 인게 도퍼 하고 나서 손으로 쏘여 주십시오.

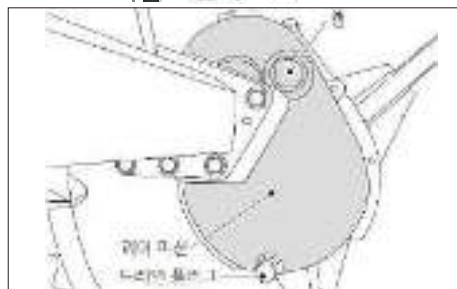
교환용 필터

부품 코드	품명
2232-409-007-00	카트리리지 ASSY

주

- 교환 후 엔진을 호전시키면 오일 필터에 들어 있던 양만큼 유압 오일이 감소합니다.
- 규정량만큼 유압 오일을 추가하여 주십시오.
- 오일 교환 시에는 표기된 오일의 용량을 담을 수 있을 정도의 용기를 준비하여 주십시오. (이세키 U·T·H 오일, 7리터)

• 리어 미션 오일의 교환



1. 리어 미션 하부에 있는 드레인 플러그를 풀어 오일을 용기에 담아서 배출하여 주십시오.
2. 드레인 플러그를 조여 주십시오.
3. 캡을 풀어 오일(미티DX기어 오일 # 80)을 급유구 근처까지 급유하여 주십시오.
4. 급유 후에는 캡을 닫아 주십시오.

PRJ, PR

좌3.2ℓ, 우2.7ℓ

 위험

- 오일 교환은 엔진을 정지하고 나서 시행하여 주십시오.
지키지 않으면 화재의 원인이 됩니다.
- 작업 중에는 화기엄금입니다.
지키지 않으면 화재의 원인이 됩니다.

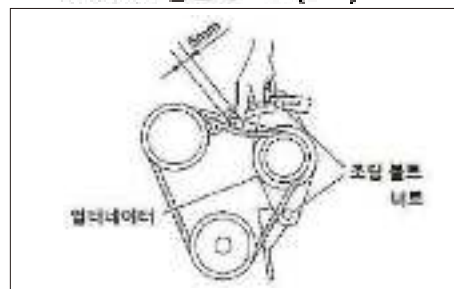
 주의

- 오일 교환 후, 남은 폐유를 하수나 토양에 버리거나 폐각하지 마십시오.
폐기할 때에는 구입처에 문의하여 주십시오.
폐기물을 함부로 폐각, 소각하면 환경오염으로 이어져 건강상해를 일으킬 우려가 있습니다.

주

- 오일 교환시에는 표기된 오일의 용량을 담을 수 있는 용기를 준비하여 주십시오.

• 텐벨트의 점검과 조정(D형)



■ 점검

1. 벨트의 중앙부를 손으로 눌러 5mm 정도 들어 가는지 확인하십시오.
2. 벨트의 장력이 느슨하면 오버히트나 충전 부족의 원인이 됩니다.
아래 「조정」을 참고하여 조정하여 주십시오.
3. 벨트에 균열이나 벗겨짐이 없는지 점검하고 파손이 있으면 신속으로 교환하여 주십시오.

■ 점검

1. 알터네이터를 고정하고 있는 너트와 볼트를 점검합니다.
2. 알터네이터를 움직여 벨트의 중앙부분 손으로 누릅니다.
벨트의 장력이 5mm 들어가는 정도로 조정하여 주십시오.
3. 조정 후에는 너트와 볼트를 확실하게 체결합니다.

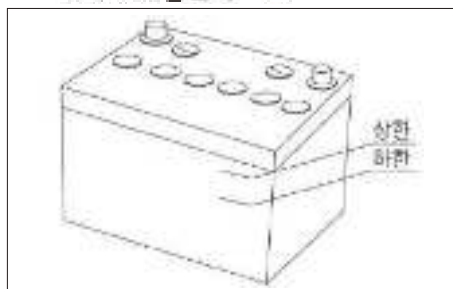
▲ 경고

- 팬벨트의 장력 조정은 엔진 정지 후, 충분히 식은 뒤에 점검하여 주십시오.
지키지 않으면 버클러 등에 닿아 화상을 입을 수도 있습니다.

주

- 새 팬벨트는 조립 직 후, 운전하면 반드시 초기 늘어짐이 발생합니다.
교환 조정 후, 약 1시간 운전한 후에 초기 늘어짐을 재조정하여 주십시오.
이 조정을 하지 않으면 오버 히트나 충전 부족의 원인이 됩니다.

● 배터리의 점검과 교환



배터리는 시즌 전에 점검하여 주십시오.

▲ 위험

- 쇼트나 스파크, 화재 등의 화기를 접근시키지 마십시오.
또한 통풍이 잘되는 곳에서 충전하고 사용하십시오.
지키지 않으면 인화폭발의 원인이 됩니다.
- 배터리의 전해액(정해액)은 독한 물질이므로 실명이나 화상을 입을 우려가 있습니다. 만약 눈·피부·의복에 묻은 경우에는 곧바로大量的의 물로 씻어 주십시오. 또한 눈에 들어간 경우에는 물로 씻고 신속히 의사의 진단을 받아 주십시오.

▲ 위험

- 인디케이터의 색이 적색(충전 필요)의 경우 (6셀), 보조 충전을 한 경우에는 바로 엔진을 시동하지 마아 주십시오.
지키지 않으면 인화폭발의 원인이 됩니다.
- 배터리를 마른 천 등으로 청소하지 마아 주십시오.
지키지 않으면 정전기예 의한 인화폭발의 원인이 됩니다.
- 배터리의 충전은 배터리를 본기에서 분리하고 나서 보조 충전을 시행하십시오.
지키지 않으면 인화폭발의 원인이 됩니다.

▲ 주의

- 배터리를 분리할 때에는 반드시 (+)코드부터 분리하여 주십시오.
지키지 않으면 불꽃에 의해 화재사고가 일어날 우려가 있습니다.
- 배터리를 장착할 때에는 (+)코드 (-)코드를 확인하여 엇갈리지 않게 반드시 (+)코드부터 장착하여 주십시오.
지키지 않으면 불꽃에 의해 화재사고가 일어날 우려가 있습니다.

주

- 배터리팩은 사용하고 있는 중에 폭발하여 감소합니다.
배터리 전면의 2개의 선(리벨) 사이에 액면이 있는지 확인하여 주십시오.
부족한 경우에는 상한선(리벨)까지 보충하여 주십시오.
- 액이 줄어든 경우에는 정제수를 보충합니다.
- 상한선(리벨) 이상으로 보충하면 액이 흘러 넘쳐 기체가 부식할 우려가 있습니다.
- 보수캡의 버기구멍에 이물질 등이 들어 있는 경우에는 제거하여 주십시오.
또한 버기구멍은 막히지 않게 주십시오.
내압이 상승하여 파손될 우려가 있습니다.



■ 분리, 조립

1. 배터리 커버를 지지하고 있는 고무 밴드를 풀고 배터리 커버를 분리합니다.
2. 배터리 코드(단자)를 풀고 배터리 본체를 분리합니다.
이 때에는 반드시 ㉠코드부터 먼저 풀어 주십시오.
3. 조립할 때에는 ㉠코드부터 먼저 조립하여 주십시오.

■ 점검과 취급

1. 기온이 내려가면 배터리의 성능도 저하됩니다.
겨울철에는 특히 배터리 관리에 주의하여 주십시오.
2. 배터리는 사용하지 않아도 자가 방전됩니다.
장기간 사용하지 않는 경우에는 보조 충전을 시행하여 주십시오.

여름...1개월마다 겨울...2개월마다

3. 이왕기를 장기 보관하는 경우에는 배터리를 분리하여 직사광선이 닿지 않고 건조한 장소에 보관하여 주십시오.
피치못하게 이왕기에 장착한 채로 보관할 때에는 반드시 어스측(㉡측)을 분리 주십시오.
4. 새 배터리와 교환하는 경우에는 반드시 지정된 형식의 배터리를 사용하십시오.

배터리상태 확인 (6월만)

인디케이터색	충전상태	필요 조치
청	정상	사용 가능
적	방전	충전 필요
백	액 부족	배터리 교환

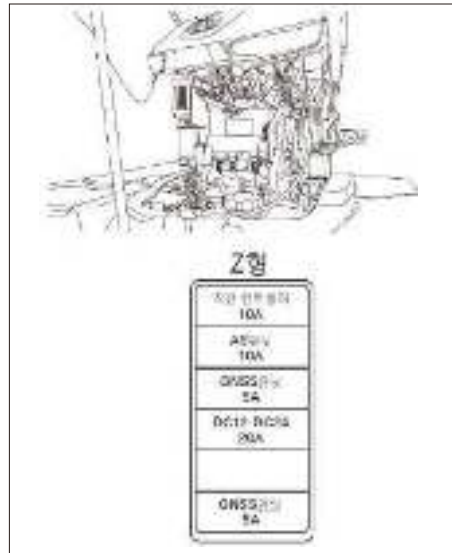
각 형식별 사용 배터리

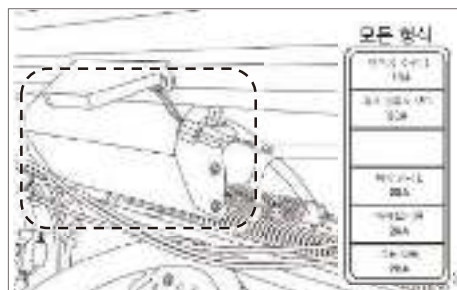
	배터리 형식
D형	55B24L
G형	44B19L

퓨즈의 교환

■ 후드 안쪽

1. 후드를 열어 주십시오.
후드 내부에 퓨즈 케이스가 있고 그 안에 퓨즈가 들어 있습니다.
2. 퓨즈가 끊어져 있는지 확인하고 끊어져 있으면 해당 주스를 제거하여 주십시오. (5A, 10A, 20A, 25A)
3. 같은 용량의 퓨즈와 교환하여 주십시오.
4. 퓨즈 케이스와 후드를 닫아 주십시오.





■식부부

1. 식부부에 있는 커버(잠금 볼트)를 풀어 주십시오.
2. 식부부에 있는 퓨즈 케이스를 열어 주십시오. 안에 퓨즈가 들어 있습니다.
3. 퓨즈가 끊어져 있지 않은가 확인하고 끊어져 있는 경우에는 끊어진 퓨즈를 제거합니다. (10A, 20A)
4. 같은 용량의 퓨즈로 교환합니다.
5. 퓨즈 케이스와 커버를 원상태로 조립하여 주십시오.

▲ 경고

- 부품 교환을 할 때에는 반드시 키 스위치를 「OFF」로 두고 시행하십시오. 지키지 않으면 화재사고의 원인이 됩니다.

주

- 형식에 따라 퓨즈 케이스의 위치가 다를 수 있습니다.
- 퓨즈를 교환하여도 다시 퓨즈가 끊어지는 경우에는 구입처에 문의하여 주십시오.

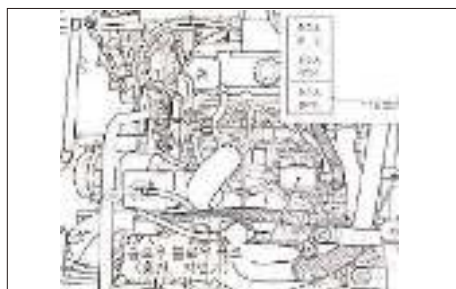
• 슬로우 블로우 퓨즈의 교환



■배터리 부근

1. 배터리 ①단자에 슬로우 블로우 퓨즈가 있습니다. 슬로우 블로우 퓨즈에 소손이 없는가 확인하여 주십시오. 소손이 있는 경우에는 구입처에 문의하여 주십시오.

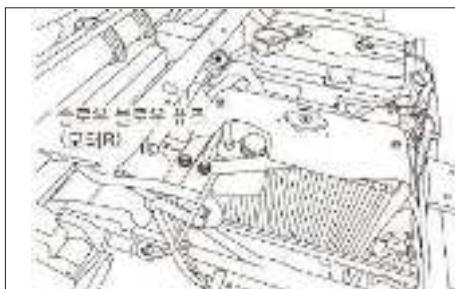
부품 코드	품명	용량
1650-650-222-00	퓨즈 (슬로우 블로우)	40A
1650-650-243-00	퓨즈 (슬로우 블로우)	60A



■엔진 커버 안쪽(D형)

1. 엔진 커버를 열어 주십시오.
2. 엔진 후방에 슬로우 블로우 퓨즈가 있습니다.
슬로우 블로우 퓨즈에 소손이 없는지 확인하여 주십시오.
소손이 있는 경우에는 구입처에 문의하여 주십시오.
3. 엔진 커버를 닫아 주십시오.

부품 코드	품명	용량
3829-260-303-00	퓨즈 (슬로우 블로우)	60A
1614-690-202-00	퓨즈 (슬로우 블로우)	50A



■엔진 후방(G형)

1. 엔진 커버를 열어 주십시오.
2. 엔진 후방에 슬로우 블로우 퓨즈가 있습니다.
슬로우 블로우 퓨즈에 소손이 없는지 확인하여 주십시오.
소손이 있는 경우에는 구입처에 문의하여 주십시오.
3. 엔진 커버를 닫아 주십시오.

부품 코드	품명	용량
1650-650-243-00	퓨즈 (슬로우 블로우)	60A

⚠ 경고

- 부품 교환을 할 때에는 반드시 키 스위치를 「OFF」에 두고 시행하십시오.
지키지 않으면 화재사고의 원인이 됩니다.

주

- 슬로우 블로우 퓨즈가 소손(봉에 탄)한 경우에는 구입처에 문의하여 주십시오.
- F형식은 시비가용 슬로우 블로우 퓨즈가 엔진 후방에 1개 추가되어 있습니다.
마찬가지로 위와 같은 방법으로 교환하여 주십시오.

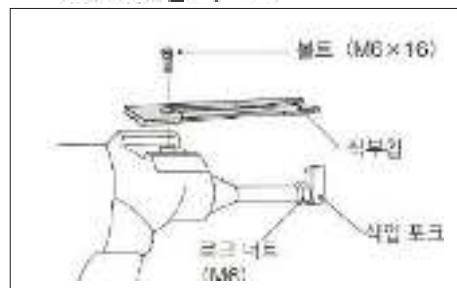
부품 코드	품명	용량
1650-650-243-00	퓨즈 (슬로우 블로우)	60A

시비가용 슬로우 블로우 퓨즈 ↓



점검 및 정비

• 식부침의 점검, 교환



식부침의 끝이 마모 또는 변형되면 불량 식부가 됩니다.

마모 현상은 3mm를 기준으로 하여 위 그림(실물)에 조합하여 확인하십시오.

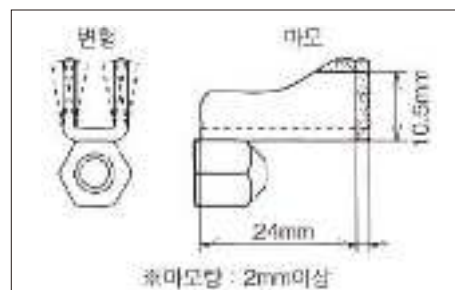
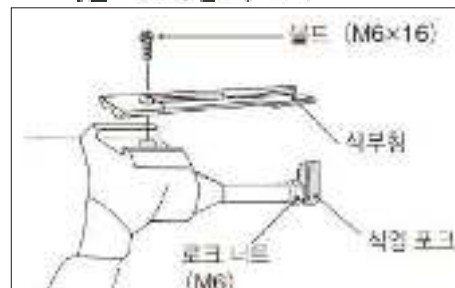
식부침의 길이 치수가 110mm 이상 있으면 마모 현도 이내입니다.

표준 부속품의 규격취구 거미지를 사용하여 구위량의 조절을 하십시오.

다만 길이 치수가 110mm 미만의 경우에는 마모 현도에 도달하고 있으므로 식부침을 신품으로 교환하여 주십시오.

20 | 사

• 식입 포크의 점검, 교환

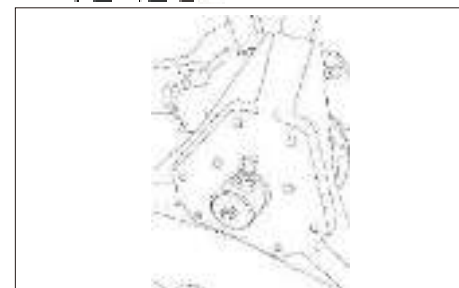


식입 포크가 마모 또는 변형되면 식부 형태가 나빠집니다.

식입 포크의 마모 상태가 2mm 이상(남은 부분이 높이 방향 10.5mm, 길이 방향 24mm) 마모되어 있으면 교환하여 주십시오.

식입 포크가 변형, 마모된 경우에는 구입처에 문의하여 주십시오.

• 후륜 차륜 점검



후륜 차륜에 디스크가 있는 경우, 너트를 한 번 돈 뒤에 볼트를 조이고 디스크가 없다면 너트로 고정하여 주십시오.





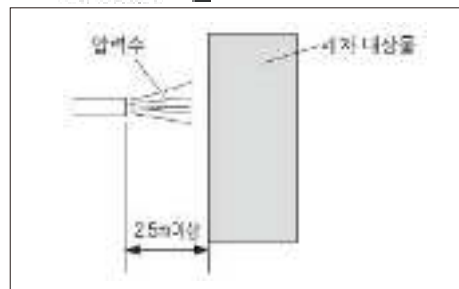
아. 보관 방법

1. 일상적인 보관아 - 2
2. 장기 보관아 - 3

🔒 보관 방법

1. 일상적인 보관

• 일상적인 보관



1. 물 세차 시, 회전부 등에 끼인 이물질 등을 깨끗하게 제거해주십시오.
2. 물 세차 후, 수분이 없게 깨끗이 닦아 주십시오.
3. 회전부, 접동부에는 충분한 기름을 넣고, 녹이 쏘기 쉬운 장소에는 그리스를 분사 주십시오.

⚠️ 위험

- 작업을 종료하고 운전석 커버 등을 이양기에 씌울 때에는 노출된 부분이 완전히 식은 뒤에 시행해주십시오. 뜨거운 커버 등을 씌우면 화재의 원인이 됩니다.

⚠️ 경고

- 보관할 때는 키 스위치의 키를 반드시 뽑아 주십시오. 지키지 않으면 도난과 같은 중대한 사고가 날 수 있습니다.
- 이양기의 보관 장소는 밝은 장소를 선택하여 주십시오. 점검 및 이동 시에 어두운 장소에서는 예상치 못한 사고가 일어날 수 있습니다.
- 세차할 때에는 배타피널, 전장품, 급유구, 경고라벨 부착 장소에는 압력수를 뿌리지 마십시오. 압력수를 뿌리면 아래와 같은 기계의 고장이나 상해 사고를 일으킬 우려가 있습니다.
 1. 하니스 피복의 손상 · 절선에 의해 화재가 일어날 우려가 있습니다.
 2. 유압 호스 · 배관 등의 파손에 의해 고압의 기름이 분출되어 상해 사고를 일으킬 우려가 있습니다.

⚠️ 주의

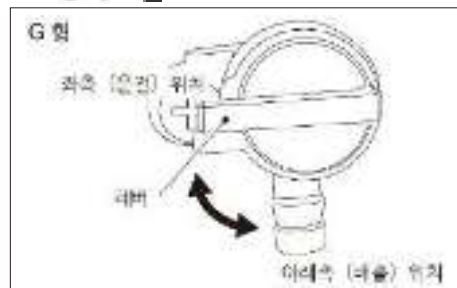
- 세차할 때에는 배타피널, 전장품, 급유구, 경고라벨 부착 장소에는 압력수를 뿌리지 마십시오. 기계의 파손 · 손상 · 고장의 원인이 됩니다. 예)
 1. 셀 · 경고라벨의 벗겨짐
 2. 전기부품, 엔진 · 트랜스미션 내의 수분 침투에 의한 고장
 3. 타이어, 오일셀 등의 고무류, 수지류의 파손
 4. 도장, 도금면 파막의 벗겨짐

주

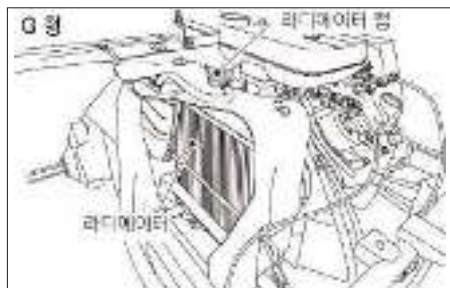
- 압력수로 세차할 때에는 세차대상물에서 2.5m 이상 떨어져 주십시오.
- 압력수로 세차할 때에는 배타피널, 스티어링 휠(핸들) 주변, 조작 스위치 주변, 배터리, 엔진 주변의 하니스 · 전기부품에는 압력수를 뿌리지 마십시오. 전기부품의 고장의 원인이 되어 상해 사고를 일으킬 우려가 있습니다.

2. 장기 보관

• 장기 보관



1. 물 세차 시, 회전부 등에 끼인 이물질 등을 깨끗하게 제거하여 주십시오.
2. 물 세차 후, 깨끗이 닦아 주십시오.
3. 회전부, 접동부에는 충분한 기름을 얹고, 녹이 슬기 쉬운 장소에는 그리스를 발라 주십시오.
4. 식부부는 내려 주십시오.
5. 주차 브레이크 페달로 고정하여 주십시오.
6. (a) D형은 연료를 가득 차워 수분 발생을 방지하여 주십시오.
(b) G형은 연료를 배출하여 주십시오.
원터치 브레이크의 레버를 아래쪽(배출) 위치로 두고 기화판의 연료를 배출하고 배출한 이후에 좌측(운전) 위치로 되돌려 주십시오. 연료 탱크 아래쪽의 호스를 잡고 연료를 배출하고 〃 후에는 원상태로 되돌려 주십시오.



7. 라디에이터의 냉각수를 배출하여 주십시오.
배출 후, 「냉각수 없음」라고 쓰여진 명찰을 스티어링(핸들)에 걸어 주십시오.

8. 배터리는 분리하여 보조 충전을 한 뒤, 직사광선이 닿지 않는 건조한 장소에 보관하여 주십시오.
피치못해 이앙기에 장착한 채로 보관해야 할 경우에는 반드시 어스록(지축)을 분리하여 주십시오.
9. 보관 장소는 직사광선이 닿지 않고 통풍이 잘 되는 장소를 선택하고 운전석은 정어 주십시오.

⚠ 위험

- 작업을 종료하고 운전석 커버 등을 이앙기에 씌울 때에는 열린 부분이 완전히 식은 뒤에 시행하여 주십시오.
뜨거울 때 커버류 등을 씌우면 화재의 원인이 됩니다.

아



보관 방법

⚠ 경고

- 이항기의 보관 장소는 밝은 장소를 선택하여 주십시오.
점검 및 이동 시에 어두운 장소에서는 예상치 못한 사고가 일어날 수 있습니다.
- 연료를 방치하지 마십시오.
방치하면 연료가 변질될 뿐만 아니라 발화하여 화재의 원인이 될 우려가 있어 매우 위험합니다.

주

- 엔진 저시동 시에는 먼저 키 스위치를 「인력」 의심태로 하고 연료를 엔진측으로 도달시키기 위해 1분 정도 기다린 후, 엔진을 저시동하여 주십시오.
- 배출한 연료는 금속의 유대캔 등에 보관하여 주십시오.

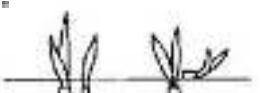


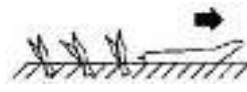
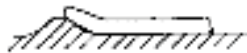
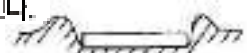
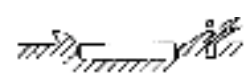
자. 이상 시의 조치

1. 이상과 조치자 - 2
2. 로터 장착기의 이상과 조치자 - 5
3. 식부부 좌우 밸런스 이상 시의 응급 조치 (PR63)자 - 6
4. 컨트롤러를 통한 설정 변경과 이상 표시에 대하여자 - 7

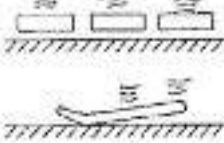
+ 이상시의 조치

1. 이상과 조치

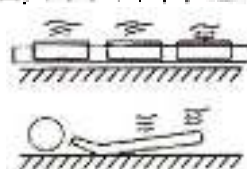
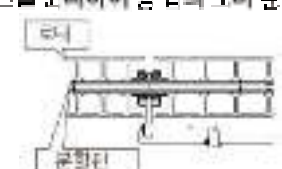
이상의 내용	원인	조치 내용
묘가 쏠려져서 심어진다.  묘가 한 줄기, 두 줄기씩 떨어져서 식부가 흐트러진다. 	• 묘의 뿌리내림이 나쁘다. • 토양의 표면에 모래 성분이 많아 점성이 없다. • 토양의 표면이 밀라 있다. • 식부 속도가 너무 빠르다 • 저항봉의 설정 위치가 나쁘다.	• 묘에 물을 뿌린다 • 저항봉의 설정 위치를 바꾼다. • 식부 속도를 낮춘다. • 묘에 물을 뿌린다. • 묘에 물을 뿌린다. • 식부 속도를 낮춘다. • 저항봉의 설정 위치를 변경한다.
식부침으로 판 구멍이 벌어지지 않고 물을 넣으면 뜬 묘가 된다. 	• 농경지가 딱딱하다 • 모래 성분이 많은 농경지	• 물을 1~2cm 넣어 농경지 표토를 부드럽게 하고 식부한다. • 씨레질 후 후에 식부한다.
묘가 식부침에서 떨어지지 않아 겹주 또는 묘가 구른다.  	• 토양 표면의 점성이 강하다. • 점토질의 농경지에 물이 적다 • 저항봉 설정 위치가 나쁘다. (저항이 강하다) • 식부 포크의 들어내기가 느리다.	• 토양이 충분한 물을 머금을 수 있도록 물을 뿌린다. • 농경지에 1~2cm 정도 물을 넣는다. • 저항봉의 설정 위치를 바꾼다. • 식입간안에 그리스가 있는지 확인한다.

이상의 내용	원인	조치 내용
전진 방향으로 기울어져 심어진다. 	저항봉 설정 위치가 나쁘다. (저항이 강하다)	저항봉의 설정 위치를 바꾼다.
전진 방향과 반대쪽으로 기울어져 심어진다. 	저항봉 설정 위치가 나쁘다. (저항이 약하다)	저항봉의 설정 위치를 바꾼다.
플로트가 줄을 만든다.  플로트의 자국이 깊게 패이거나 요가 한쪽으로 넘어선다.   사이드 플로트가 줄을 밟아 인접묘를 쓰러뜨린다. 	- 유압 강도 조절이 논 의 글기 와 맞지 않다. - 식부 속도가 너무 빠르다 - 논 의 표토가 간접관적하여 부드럽다. - 논 의 표토가 부드럽다.	- 유압 강도 조절 다이얼을 「연하게」 방향으로, 줄을 밟지 않을 때까지 조절한다. - 식부 속도를 낮춘다. - 물을 써서 표토를 딱딱하게 하거나 딱딱해질 때까지 식부를 느룬다. - 유압 강도 조절 다이얼을 「연하게」 방향으로, 줄을 밟지 않을 때까지 조절한다.

+ 이상시의 조치

이상의 내용	원인	조치 내용
플로트가 뜬다. 	- 유압 감도 조절이 논의 굵기에 맞지 않다. - 유압 감도 조절 다이얼이 「유압 고정」 위치에 있다.	- 유압 감도 조절 다이얼을 「연하게」 방향으로 플로트가 뜨지 않을 때까지 조절한다. - 유압 감도 조절 다이얼을 식부가 가능한 적당한 위치로 조절한다.
식부부 전체가 딥컴거린다. 	- 유압 감도 조절이 「연하게」 쪽으로 치우쳐져 있다. - 엔진 회전수가 너무 높다. - 논바닥의 경반이 둔중불통하다. - 뭉쳐진 줄 위에 센터 플로트가 놓여져 있다.	- 유압 감도 조절 다이얼을 「굳게」 방향으로 덜경거리지 않을 때까지 조절한다. - 식부 속도를 낮춘다. - 식부 속도를 낮춘다. - 뭉쳐진 줄을 풀어준다.
사이드 플로트의 한쪽면만 뜬다. 	식부부의 좌우 밸런스가 맞춰지지 않았다.	- 밸런스 스프링의 장력을 바꿔 좌우의 밸런스를 맞춘다. (PR63) (구입처에 먼저 문의하여 주십시오) - 모니터 패널을 조작하여 롤링 시어 조정으로 조절한다.

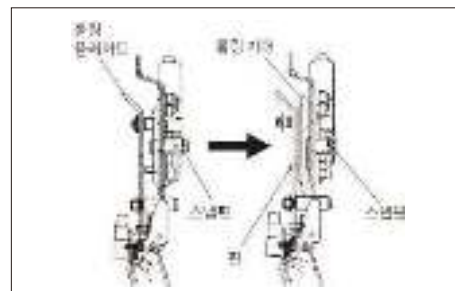
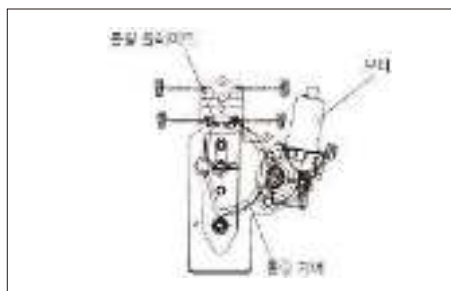
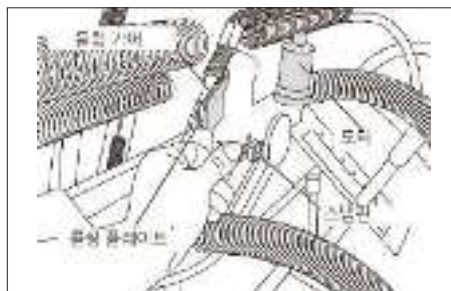
2. 로터 장착기의 이상과 조치

이상의내용	원인	조치내용
로터가 높을 민다. 	1. 로터 높이가 논의 딱딱함과 맞지 않을 2. 유압감도 조절이 논의 딱딱함과 맞지 않을	1. 로터 높이 조절 다이얼을 「고」 쪽으로 조절한다. 2. 유압감도 조절 다이얼을 「연하게」 방향으로 진흙을 밟지 않을 때까지 조절한다.
요철(凸凹)사국이 사라지지 않는다. 	1. 로터 높이가 논의 딱딱함과 맞지 않을 2. 유압감도 조절이 논의 딱딱함과 맞지 않을	1. 로터 높이 조절 다이얼을 「저」 쪽으로 조절한다. 2. 유압감도 조절 다이얼을 「연하게」 방향으로 플루트가 뜨지 않을 때까지 조절한다.
인접조에 흙이 밀려 모가 쓰러진다. 	1. 논의 표토가 너무 부드럽다.	1. 분살핀을 분리하여 영 끝의 로터 분리한다.  분살핀을 왼쪽 구멍으로 넣어서 바꾼다.
로터가 회전하지 않는다.	1. 식부부의 플루트서면 높이가 40cm 이상으로 되어 있다. 2. 이앙기가 멈추어 있다.	1. 식부부를 하강시킨다. 2. 이앙기를 전진시킨다.
로터가 멈추지 않는다.	1. 식부부가 올라가 있지 않다.	1. 식부부를 상승시킨다. (45cm 이상)

+ 이상시의 조치

3. 식부부 좌우 밸런스 이상 시의 응급 조치 (PR63)

식부부의 좌우 밸런스를 조정하는 기구(식부부 롤링)이 정상으로 작동하지 않는 경우에는 다음의 요령으로 응급조치를 시행하십시오.



1. 식부부의 롤링부의 스펀핀을 풀어 주십시오.
2. 롤링 기어를 기체 후방으로 모터와 돌리고 있는 것을 풀어 주십시오.

주

- 센서, 스위치의 점검 또는 배선의 수복을 필요로 하는 고장으로 추정됩니다. 구입처에 문의하여 주십시오.

4. 컨트롤러를 통한 설정 변경과 이상 표시에 대하여

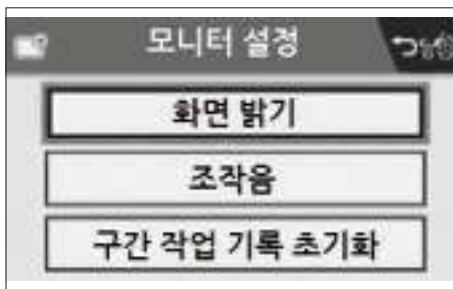


모니터 패널의 조작으로 이양기 컨트롤러 설정의 확인, 변경이 가능합니다.

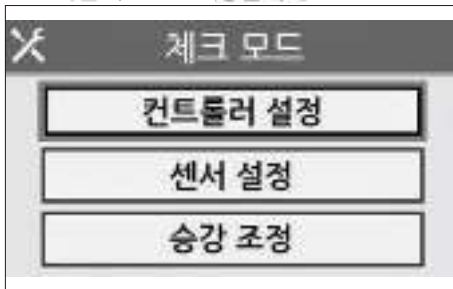


■ 설정 변경

1. 설정 다이어그램을 조작하여 존화면→메뉴 화면→모니터 설정 화면으로 이동하여 주십시오.



2. 모니터 패널의 조작 버튼과 녹색 버튼을 3초 이상 동시에 눌러 주십시오. 체크 모드 메인 화면으로 이동합니다.



3. 컨트롤러 설정의 항목을 선택하고 설정 다이어그램을 눌러 주십시오.
4. 변경하고 싶은 설정의 항목에 커서를 맞추고 설정 다이어그램을 누르면 설정값을 변경할 수가 있습니다.

설정 다이어그램을 누르는 것으로 설정값의 변경이 가능하고 원하는 수치에서 설정 다이어그램을 눌러서 변경 내용을 설정합니다.

⚠ 경고

- 부품 교환을 할 때에는 반드시 키 스위치를 「OFF」로 두고 시행하십시오. 지켜지 않으면 화재사고의 원인이 됩니다.

주

- 외부 보조 차를 장착 중인 때에는 반드시 다음의 항목 3~5 설정 변경을 시행하여 주십시오.
- 내부 보조 차를 장착 중인 때에는 반드시 다음의 항목 13의 설정 변경을 시행하여 주십시오.
- 체크 모드 메인 화면에서 모니터 패널의 이전 버튼을 누르면 모니터 설정 화면으로 되돌아갑니다.
- 「센서 설정」, 「승강 조정」의 항목은 판매점을 위한 내용입니다. 변경하지 마십시오.

자

+ 이상시의 조치

항목No.	설정의 종류	내용	초기값	조정범위
1	식부 롤링 기술기	수평기준값을 변경할 수 있습니다. (+) : 오른쪽 내림	0	-88 ~ 89
2	식부 롤링 CN/OFF	롤링의 「ON」 「OFF」 를 선택할 수 있습니다. 「0」 : OFF, 「1」 : ON	1	0, 1
3	외부 보조 차륜 설정	외부 보조 차륜 장비시에 선택하여 주십시오. 「0」 : 없음, 「1」 : 있음	0	0, 1
4	외부 보조 차륜 설정(직진) (직진 어시스트 기능 이양기 한정)	「0」 : 외부 보조 차륜 없음(PRJ83, PR63) 「1」 : 외부 보조 차륜 있음(PRJ83, PR63)	0	0, 1
6	백업 ON/OFF	백업의 「ON」 「OFF」 를 선택할 수 있습니다. 「0」 : OFF, 「1」 : ON	1	0, 1
7	식입간 위치 수정	식입간 위치 수정의 「ON」 「OFF」 를 선택할 수 있습니다. 「0」 : OFF, 「1」 : ON	기종마다 다름	0, 1
8	식부 시작 위치 기준	식부 시작 타이밍을 변경할 수 있습니다. (+) : 빠르게(식부 위치 1cm씩)	0	-99 ~ 99
9	선회시 식부 상승 포인트	식부부의 상승 타이밍을 변경할 수 있습니다. (+) : 느리게(엔들 각도 1.2°씩)	0	-99 ~ 99
10	센서 플로트 감도 이상시	유압 감도를 민감, 둔감으로 변경할 수 있습니다. (+) : 둔감	10	0 ~ 255
11	차속에 따른 감도 보정폭	감도 보정폭의 변경이 가능합니다. (+) : 둔감	0	0 ~ 255
12	Z면 식부부 하강 포인트	식부부의 하강 타이밍의 변경이 가능합니다. (+) : 느리게(5~10을 기준으로 변경하십시오.)	기종마다 다름	1 ~ 999
13	식입간 위치 수정 타이밍	식입간 위치 수정의 타이밍을 변경할 수 있습니다. (+) : 느리게	200	0 ~ 999
14	시비 소 음리치 유무	사용 설정에 맞게 선택하여 주십시오. 「0」 : 없음, 「1」 : 있음	0	0, 1

항목 No.	설정의 종류	내용	초기값	조정범위
15	전동 로터 유무	사용 방식에 맞게 선택하여 주십시오. 「0」 : 없음, 「1」 : 있음	1	0, 1
17	각속도 제어 CN/OFF (PRJ83한정)	각속도 섀시에 따른 제어의 「ON」 「OFF」를 선택할 수 있습니다. 「0」 : OFF, 「1」 : ON	1	0, 1
18	약제 심포기 경보 ON/OFF	약제살포기 경보 경고음의 「ON」 「OFF」를 선택할 수 있습니다. 「0」 : OFF, 「1」 : ON	기종마다 다름	0, 1
19	내부 보조 차를 설정 (직진 어시스트 기능 이양기 한정)	내부 보조 차를 정비시에 선택하여 주십시오. 「0」 : 없음, 「1」 : 있음	0	0, 1
20	두령 경계 정차 제어 CN/OFF (직진 어시스트 기능 이양기 한정)	두령 경계 정차 제어의 「ON」 「OFF」를 선택할 수 있습니다. 「0」 : OFF, 「1」 : ON ※ 「OFF」의 경우에는 모니터 패널에 경고화면이 표시 됩니다.	1	0, 1
21	기준선 자동 소거 ON/OFF (직진 어시스트 기능 이양기 한정)	표준선 자동 소거의 「ON」 「OFF」를 선택할 수 있습니다. 「0」 : OFF, 「1」 : ON	1	0, 1
22	OPT1 화면의 표시	옵션1 전원 ON/OFF 화면의 표시를 선택할 수 있습니다. 「0」 : 표시안함, 「1」 : 표시함	0	0, 1
23	OPT2 화면의 표시	옵션2 전원 ON/OFF 화면의 표시를 선택할 수 있습니다. 「0」 : 표시안함, 「1」 : 표시함	0	0, 1
24	선 시비 CN/OFF	Z 램 후, 식부 시작 전에 시비를 청하는 기능의 「ON」 「OFF」를 선택할 수 있습니다. 「0」 : OFF, 「1」 : ON	1	0, 1
25	각조 클러치 자동 복귀	식부부상승시에 각조 클러치를 표준 위치로 되돌리는 기능의 「ON」 「OFF」를 선택할 수 있습니다. 「0」 : OFF, 「1」 : ON	1	0, 1
26	선바이퍼 유무 (직진 어시스트 기능 이양기 한정)	선바이퍼 정비시 선택하여 주십시오. 「0」 : 없음, 「1」 : 있음	0	0, 1

+ 이상시의 조치

• 에러 코드



모니터 패널 역정에 오른쪽 그림과 같은 팝업 화면이 표시된 경우에는 표시된 경고 문자를 반 매점에 연락하여 주십시오.

주

- 역정에는 아래표에 기술된 에러 코드와 해당 코드에 대응하는 센서 명칭이 표시 됩니다.

에러 코드			
코드	내용	코드	내용
E 101	DX시프트그립 이상	E 401	오른쪽마커 센서 이상
E 201	스티어링 센서 이상	E 402	왼쪽 마커 센서 이상
E 202	회전 센서 오른쪽 이상	E 502	플로트 센서 이상
E 203	회전 센서 왼쪽 이상	E 601	링크 높이 센서 이상
E 205	HST레버 위치 센서 이상	E 701	쓰로틀 센서 이상 (PRJ8AS, J형 한정)
E 206	트리리언 알 센서 이상	E 710	경연 센서 이상 (T형)
E 207	HST종립 센서 이상	E 711	복도판 센서 이상 (T형)
E 208	주수 위치 센서 이상	E 801	식부 클러치 센서 이상
E 209	직진어시스트레버 이상 (Z형)	E 802	조 클러치 센서 이상
E 222	GPS 안테나 이상 (Z형)	E 803	시비 조 클러치 센서 이상
E 223	직진어시스트용 모터드라이버 이상 (Z형)	E 811	초음파 센서 1 이상 (PR8D-FV형)
E 224	직진어시스트용 모터 이상 (Z형)	E 812	초음파 센서 2 이상 (PR8D-FV형)
E 225	GPS 인터페이스 통신 이상 (Z형)	E 813	배출 센서 이상 (PR8D-FV형)
E 301	식부부 클링 수평 센서 이상	E 814	전극 센서 이상 (PR8D-FV형)
E302	식부부 클링 회전 센서 이상	E 815	온도 센서 이상 (PR8D-FV형)
E303	각속도 센서 이상	E 823	배출 센서 이상 (D형)
E309	전도경보 센서 이상 (PR7D, PR5D 한정)	E 901	로터 높이 위치선 이상



차. 직진 및 선회 어시스트 기능

1. 사용 상의 포인트 차 - 2
2. 각 부의 명칭과 조작 차 - 5
3. 운전 방법 차 - 12
4. 직진 및 선회 어시스트 기능의 사용법 차 - 13

Designed for your world



직진 및 선회 어시스트 기능

1. 사용 상의 포인트

본 장에서는 직진 및 선회 어시스트 이왕기를 효과적이고 바르게 사용하기 위해서 반드시 지켜야 할 사항에 대해서 설명하고 있습니다. 충분히 정독하고 나서 바르게 작업하여 주십시오.

• 직진 및 선회 어시스트 기능이란

본 이왕기에서 사용하고 있는 직진 및 선회 어시스트 기능이란?

GPS(Global Positioning System)의 전파를 이용하여 현재의 위치를 측정하여 기준선을 작성한 후, 직진 어시스트 기능을 「ON」 한 위치에서부터 기준선에 대응하여 평행하게 주행하도록 스티어링 조작을 제어하는 직진 어시스트 기능과 직진 어시스트 기능을 사용하여 자동 주행을 한 후, 수동으로 두륜에 접근하여 선회 어시스트 기능을 「ON」 한 위치에서 자동으로 선회를 시작, 선회 종료 부근에서 GPS(Global Positioning System)의 전파를 이용하여 선회하기 전에 설정한 목표선에 향해 스티어링 조작을 제어하는 기능을 뜻합니다.

안전한 작업을 위해서 다음 사항을 숙지한 뒤, 반드시 지켜 주시기 바랍니다.

직진 및 선회 어시스트 이왕기는 운전자가 전방 및 주위에 주의하여 안전 노선을 사전에 시행하는 것을 전제로, 농경지 내에서 직진 이왕 작업 및 선회 소 및 추기 작업을 보조하는 것으로, 운전자를 대신하여 본 이왕기가 책임지고 안전한 자동 주행을 하는 것은 아닙니다. 따라서 작업 중에는 반드시 운전석에 앉아 전방을 주시하면서 작업하여 주십시오.

또한 긴급 시에는 수동으로 스티어링을 조작하여 위험을 피하여 주십시오. (직진 및 선회 어시스트 기능이 「ON」의 상태에서 수동으로 스티어링 조작이 가능합니다.)

직진 및 선회 어시스트 이왕기에 탑재된 안심 기능은 농경지 밖에서 직진 및 선회 어시스트 기능을 사용하거나 두륜에 충돌하거나 올라타는 등에 의해 사고가 발생하는 것을 방지하는 목적으로 설계되어 있습니다만 여러 가지 상황에 대해 위에 기술한 사고 발생 방식을 완벽히 보증하는 것은 아닙니다.

작업 중에는 항상 주변이나 두륜과의 거리에 주의하면서 운전자가 감속 및 정차 조작을 올바르게 하여 안전하게 작업하여 주십시오.

• 사용 상의 주의

 경고

- 작업 중에는 반드시 운전석에 앉아 주십시오. 직진 및 선회 어시스트 기능 사용 시에 운전석에서 일어나 있으면 갑작스러운 흔들림으로 전도되거나 이량기에서 떨어질 수 있습니다.
- 작업 중에는 주위와 정방에 주의하면서 작업하십시오. 주의에 비만하면 방해물이나 두령에 충돌할 우려가 있습니다. 긴급 시에는 수동으로 현들을 조작하여 위험을 회피하여 주십시오. (직진 및 선회 어시스트 기능 「ON」의 상태에서 수동으로 현들 조작이 가능합니다.)
아래와 같은 조건에서는 직진 및 선회 어시스트 기능을 사용하지 말고 수동 운전으로 작업하여 주십시오.
직진 및 선회 어시스트 기능과 인심 기능이 작동하지 않을 경우도 있습니다.
 1. 농경지 내에 사람이 있는 경우.
 2. 농경지가 변형되어 있는 경우.
 3. 농경지의 두령이 무너지기 쉬운 경우.
 4. 농경지 내에 방해물이 있는 경우.
 5. 논머리 이량을 하는 경우.

• 경고 라벨에 대하여

- 직진 및 선회 어시스트 이량기에는 바른 작업을 위한 경고 라벨이 부착되어 있습니다. 반드시 잘 읽고 주의 사항에 따라 주십시오.
- 경고 라벨이 파손·손실 및 내용을 읽을 수 없게 된 경우에는 새로운 라벨로 교체하여 붙여 주십시오. 경고 라벨은 구입처에서 주문하여 주십시오.
- 더러워진 경우에는 깨끗하게 닦아서 언제든 읽을 수 있게 하십시오.
- 경고 라벨이 붙어 있는 부품을 교환하는 경우에는 경고 라벨도 함께 구입처에 주문하여 주십시오.
- 세차 시에는 경고 라벨에 직접적으로 압력수를 뿌리지 마십시오.



직진 및 선회 어시스트 기능

- 경고 라벨 부착 위치

그림은 PRJ83

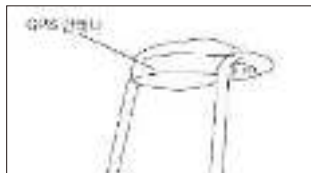




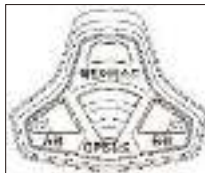
2. 각 부의 명칭과 조작

• 각 부의 명칭

그림은 PRJ83



GPS 안테나



직진 어시스트 모니터



모니터 베젤



선회 어시스트 전원 스위치



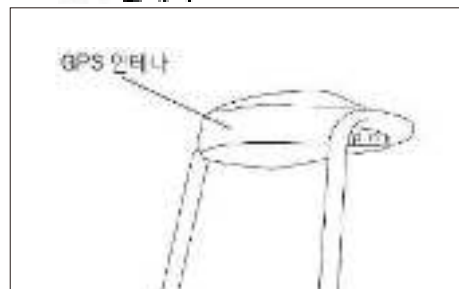
직진 어시스트 레버

차



직진 및 선회 어시스트 기능

• GPS 안테나

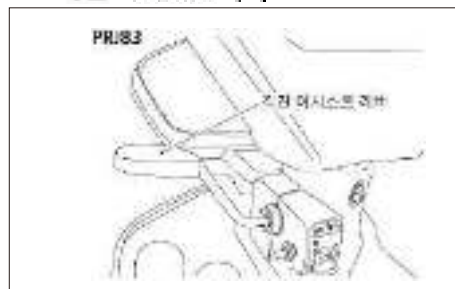


GPS 안테나는 GPS(Global Positioning System)로부터 전파를 수신하는 안테나입니다. 수신된 전파 정보를 통해 차량의 위치 정보를 얻을 수 있습니다.

주

- GPS의 전파는 건물이나 가로수를 통과하지 못하므로 아래와 같은 장소에서는 수신할 수 없거나 위치 정보의 정확도가 낮아 직진 및 선회 어시스트 기능이 정상적으로 작동하지 않는 경우가 있으므로 주의하여 주십시오.
 1. 실내나 터널 등의 지붕이 있는 장소
 2. 근처에 높은 건물이 있는 장소
 3. 근처에 산이나 높은 나무가 있는 장소

• 직진 어시스트 레버



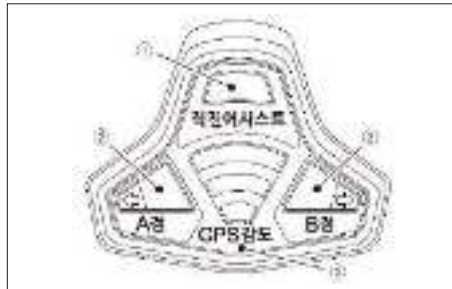
기준선의 설정이나 직진 어시스트 기능의 「ON・OFF」를 켜고 끌 수 있습니다.

1. 레버를 밑으로 길게 누르면
 - 1단계 : A점(시작점)의 설정
 - 2단계 : B점(종료점)의 설정
 A점과 B점을 연결한 직선이 기준선이 됩니다.
2. 레버를 위로 올리면 직진 어시스트를 「ON・OFF」 할 수 있습니다.

주

- 레버를 밑으로 길게 누르면 설정한 기준선을 삭제할 수 있습니다.
- 레버를 위로 길게 누르면 각 주 선서의 저조정이 가능합니다.
엔진 시동 직후에 기체가 흔들리는 경우, 센서 조정이 정상적으로 되어 있지 않을 수 있습니다.
평탄한 장소에서 직진 어시스트 레버를 위로 길게 눌러 선서의 저조정을 시행하여 주십시오.

• 직진 어시스트 모니터



직진 어시스트 모니터는 직진 및 선회 어시스트 기능과 관련된 정보를 표시합니다. 각 램프의 작동은 아래와 같습니다.

① 직진 어시스트 램프

점멸:

직진 및 선회 어시스트 기능을 「ON」 할 수 있으면 점멸합니다.

소등 시에는 직진 및 선회 어시스트 기능을 「ON」 할 수 없습니다.

점등:

직진 및 선회 어시스트 기능이 「ON」 상태일 때 점등합니다.

② A점 램프 및 좌방향 유도 램프 기준선 비설정 상태

점멸: A점 설정 가능한 상태

점등: A점 설정 완료의 상태

기준선 설정 완료 상태

점멸: 기체를 좌방향으로 유도 표시 (스티어링을 왼쪽 방향으로 주어 방향을 수정하여 주십시오.)

③ B점 램프 및 우방향 유도 램프 기준선 비설정 상태

점멸: B점 설정 가능한 상태

점등: B점 설정 완료의 상태

기준선 설정 상태

점멸: 기체를 우방향으로 유도 표시 (스티어링을 오른쪽 방향으로 주어 방향을 수정하여 주십시오.)

④ GPS 감도 램프

GPS 감도 램프는 직진 어시스트 기능의 직진 정밀도의 정도를 LV1 ~ LV5로 표시하고 있습니다.

GPS 감도 램프	모니터 표시	직진 정밀도
황색 점등		GPS 위치 측정 리벨이 충분합니다.
황색 점멸		GPS 위치 측정 리벨이 충분하지만 나뉘게 직진 정밀도가 내려갈 수 있습니다.
황색 점등		GPS 위치 측정 리벨이 충분하지만 직진 정밀도가 내려갈 수 있습니다.
황색 점멸		GPS 위치 측정 리벨이 충분하지만 직진 정밀도가 쉽게 내려갈 수 있습니다.
적색 점등		GPS 위치 측정 불가, 직진 및 선회 어시스트 기능을 사용할 수 없습니다.

주

- GPS 감도 램프는 위성 배치에 따른 위치 측정 정밀도의 상태를 표시합니다.
- LV5의 상태에서도 눈경지 조건 및 기타 요인에 의해 직진 및 선회 어시스트의 정밀도가 내려지는 경우가 있습니다. 직진 및 선회 어시스트 사용 시에도 필요한 경우, 수동 운전으로 식부 작업을 하십시오.

차

직진 및 선회 어시스트 기능

• 모니터 패널



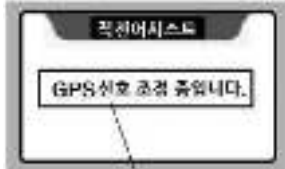
모니터 패널 길라 역정에는 GPS 수신 레벨 정보를 표시하고 있습니다.
또한 상태에 따라서 판업 화면을 통해서도 표시하고 있습니다.



수신레벨 표시


~


수신 레벨 Lv1의 경우에는 수동 운전으로 작업하여 주십시오.

판업 화면	표시 내용
 표시 내용	GPS 조정 중입니다.
	5m 이상 주행하여 주십시오.
	식부부를 내려 주십시오.
	후변속을 서부 속도에 맞추어 주십시오.
	A・B점을 설정하여 주십시오.
	두령 경계에서 정차 중입니다. 후변속 레벨을 중립으로 두십시오.
	두령 경계 정차가 「OFF」로 되어 있습니다.
	직진 어시스트 모니터의 정렬 방향으로 거체를 낮하여 주십시오.
	스티어링을 직진 상태로 두십시오.
	전진하여 주십시오.

• 선회 어시스트 전환 스위치



선회 어시스트 기능을 전환합니다.

『OFF』 - 선회 어시스트 기능이 작동하지 않습니다.

『유턴』 - 선회 어시스트 기능(유턴)이 작동합니다.

『백턴』 - 선회 어시스트 기능(백턴)이 작동합니다.

주

- 직진 어시스트 기능은 선회 어시스트 전환 스위치가 어느 위치에 있든지 상관없이 사용할 수 있습니다.
- 선회 어시스트 중에 선회 어시스트 전환 스위치를 『OFF』로 바꾸면 선회 어시스트가 작동하지 않습니다.

• 조타량 조절



직진 어시스트 중의 조타량을 변경할 수 있습니다.

다음과 같은 방법으로 사용하여 주십시오.

1. 모니터 패널의 홈 화면에서 설정 다이얼을 눌러 메뉴 화면으로 이동하여 주십시오. 이후, 『기능 설정』 아이콘을 선택한 상태에서 설정 다이얼을 누르면 각 설정 값을 변경할 수 있는 화면으로 바뀝니다.



2. 설정 다이얼을 돌리면 설정 가능 화면이 바뀌므로 조타량 조절 화면으로 바뀐 뒤, 설정 다이얼을 돌려 주십시오. 설정 다이얼을 돌려서 조타량 수치를 변경한 뒤, 원하는 값에서 설정 다이얼을 돌려 설정 값을 확정하여 주십시오.

직진 및 선회 어시스트 기능



조타량의 조절은 아래와 같이 시행하여 주십시오.

- ① 직진 어시스트 중의 조타량을 많게 하고 싶은 경우
→ 상황을 보면서 1단계씩 「많게」 쪽으로 돌려주십시오.
- ② 직진 어시스트 중의 조타량을 적게 하고 싶은 경우
→ 상황을 보면서 1단계씩 「적게」 쪽으로 돌려주십시오.

주

- 아래와 같이, 농경지 조건에 맞게 조절하면 직진성이 향상됩니다.

적게	많게
농경지가 없다	농경지가 김다
표토가 딱딱하다	표토가 부드러다
바퀴 지국이 적다	바퀴 지국이 많다

- 농경지 조건에 따라서 조타량 조절을 「많게」 쪽으로 너무 돌리면 직진성이 나빠질 수 있습니다.
이 경우, 가속을 낮추거나 조타량 조절을 「적게」 쪽으로 변경하여, 직진 상태에 맞추어 조절하여 주십시오.

선회 어시스트 제어



선회 어시스트의 선회폭을 미세 조정할 수 있습니다.

아래와 같이 요령으로 사용하여 주십시오.

1. 모니터 패널의 홈 화면에서 설정 다이얼을 눌러 메뉴 화면으로 이동하여 주십시오.
그 다음 「기능 설정」 아이콘을 선택한 상태에서 설정 다이얼을 누르면 홈 설정 값을 변경할 수 있는 화면으로 바뀝니다.



2. 설정 다이얼을 돌리면 표시되는 화면이 바뀌므로 선회 어시스트(우) 제어 화면, 또는 선회 어시스트(좌) 제어 화면으로 바꾼 뒤, 설정 다이얼을 돌려 주십시오.
설정 다이얼을 돌려서 선회 폭을 미세 조정할 수 있으므로, 원하는 값에서 설정 다이얼을 돌려 설정값을 확정하여 주십시오.



선회 어시스트 제어의 설정값은 아래와 같이 조절하여 주십시오.

선회 반경이 좁은 경우

→ 상황을 보면서 1단계씩 「넓게」 쪽으로 돌려 주십시오.

선회 반경이 넓은 경우

→ 상황을 보면서 1단계씩 「좁게」 쪽으로 돌려 주십시오.



주

- 선회 어시스트 제어는 우선회와 차선회, 각 각의 설정을 변경할 수 있습니다.

직진 및 선회 어시스트 기능

3. 운전 방법

• 이동, 운반 방법

⚠ 경고

- 실내에서 엔진을 시동하기 전에, 충분한 환기 상태 확보를 위하여 창문을 열어 주십시오.
환기 상태가 나쁘면 머기 가스 중독의 위험이 큼니다.
- 엔진을 시동할 때에는 반드시 운전석에 앉은 뒤, 변속 레버 및 기타 레버의 위치, 주위의 상황을 확인한 후에 시동을 걸어 주십시오.
충분히 확인하지 않으면 급발진하거나 장애 사고를 일으킬 우려가 있습니다.
- 엔진을 시동할 때에는 주위의 사람에게 「소리」로 신호하여 주십시오.
지키지 않으면 장애 사고를 일으킬 우려가 있습니다.

⚠ 주의

- 시동을 걸기 전, 각종 보호 커버들이 잘 장착되어 있는지 확인하여 주십시오.
커버 등이 장착되어 있지 않으면 이앙기에 휘말리는 등의 장애 사고가 발생할 수 있습니다.

• GPS 안테나 스테이



이앙기의 최대 높이는 2,300mm입니다.
높이 제한이 있는 장소로 이동, 운반하는 경우에는 높이에 주의하여 주십시오. (이동, 운반 방법의 구체적인 내용에 대해서는 사용설명서 「이동 및 운반」을 참고하여 주십시오.)

⚠ 주의

- 최대 높이 제한이 이앙기 본체의 높이 또는 이앙기 운반 시의 트러의 높이보다 낮은 장소로 이동, 운반을 하지 마십시오.
방해물과 접촉하여 파손될 우려가 있습니다.
- 안테나 스테이에 루프 등을 걸지 마십시오.
파손될 우려가 있습니다.

4. 직진 및 선회 어시스트 기능의 사용법

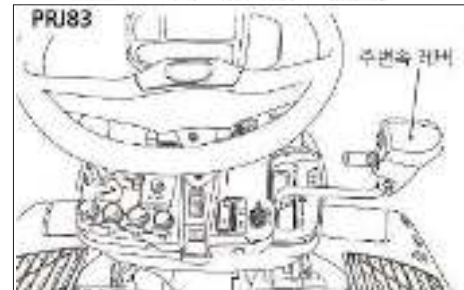
경고

- 작업 중에는 작업자 이외의 사람(특히 어린이)들이 야기 근처에 접근시키지 마십시오.
야기 시체 및 작업에 의한 비산물 등으로 인해 사고가 발생할 우려가 있습니다.
- 운전 중에 엔진 · 머플러 등의 과열부, 내버리 단자 등의 전기 부품 등은 손으로 만지지 마십시오.
- 작업을 시작할 때에는 주위의 상황을 잘 확인하고, 특히 보조 인원과 함께 작업할 때에는 서로 신호를 맞추면서 작업하십시오.
지키지 않으면 상해 사고를 일으킬 우려가 있습니다.
- 두령을 넣을 때에는 작업기의 회전을 멈추고 작업기를 내린 후, 두령과 직각으로 천천히 주행하여 주십시오.
기울어져 있으면 기기가 나뉘러지거나 넘어질 우려가 있습니다.
- 두령이 높은 농경지의 출입은 반드시 니뎀판을 이용하여 주십시오.
사용하지 않으면 기기가 넘어질 우려가 있습니다.

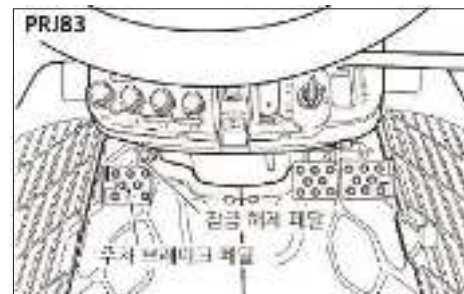
경고

- 흙돌 및 넘어질 우려가 있으므로 작업 중에는 반드시 운전석에 착석한 후, 전방에 주의하면서 작업하여 주십시오.
- 직진 어시스트 사용 중, 방해물 등의 위험을 감지한 경우에는 수동으로 스티어링(핸들)을 조작하여 위험을 피하여 주십시오.
- 아래와 같은 조건에서는 직진 및 선회 어시스트 기능을 사용하지 말고 수동 운전으로 작업하여 주십시오.
 1. 농경지 내에 사람이 있는 경우.
 2. 농경지가 변형되어 있는 경우.
 3. 농경지의 두령이 무너지기 쉬운 경우.
 4. 농경지 내에 방해물이 있는 경우.
 5. 논머리 야기를 하는 경우.

● 직진 및 선회 어시스트 기능의 준비



1. 주변속 리버를 「N」 위치로 둡니다.



2. 주차 브레이크 페달을 밟아 고정 상태로 두십시오.

차

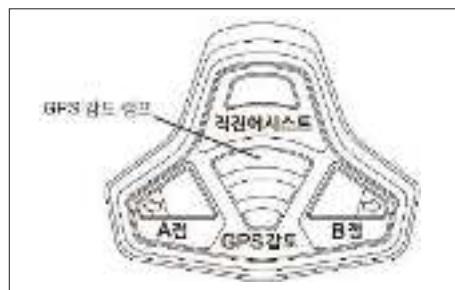
직진 및 선회 어시스트 기능



3. 키 스위치를 「시동」 위치로 돌려 엔진을 시동합니다.

주

- 직진 및 선회 어시스트 기능의 준비가 되어 있지 않은 상태에서 엔진 시동하면 약 5초간 각 센서 조정이 시행되므로 잠시 동안 기체를 움직이지 마십시오.
- 직진 어시스트 레버를 위로 길게 눌러서 각 센서의 저조정이 가능합니다. 엔진 시동 직후에 기체가 흔들리는 경우, 센서 조정이 정상적으로 되지 않을 수 있습니다. 평평한 장소에서 직진 어시스트 레버를 위로 길게 눌러 센서의 저조정을 시행하여 주십시오.



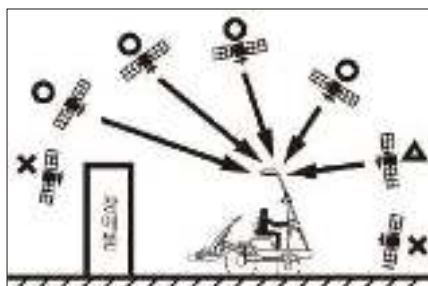
4. 모니터 패널에 「GPS조정 중입니다」가 표시되며 직진 어시스트 모니터의 GPS 감도 램프가 적→황→청 순서로 점등합니다. 약 5분 후, 「비」 소리가 울리고 모니터 패널에는 GPS정파의 수신 상태가 표시되며 직진 어시스트 모니터의 GPS 감도 램프가 점등하면 준비가 완료됩니다.

※ 직진 및 선회 어시스트 기능의 준비 완료 후에는 엔진을 정지해도 약 2시간 동안은 시스템 정보를 기억하고 있으므로 엔진 재 시동 후에 곧바로 GPS 감도 램프가 점등하여 직진 및 선회 어시스트 기능을 바로 사용할 수 있습니다. 엔진 정지 후, 약 2시간 이상 경과하면 다시 한번 직진 및 선회 어시스트 기능의 준비가 필요합니다.

GPS 감도 램프	모니터 표시	직진 정밀도
청색 점등	49.5	GPS 위치 측정 리벨이 충분합니다.
청색 점멸	49.4	GPS 위치 측정 리벨이 충분하지만 조금씩 직진 정밀도가 나빠질 수 있습니다.
황색 점등	49.3	GPS 위치 측정 리벨이 충분하지만 직진 정밀도가 나빠질 수 있습니다.
황색 점멸	49.2	GPS 위치 측정 리벨이 충분하지만 직진 정밀도가 쉽게 나빠질 수 있습니다.
적색 점등	49.1	GPS 위치 측정 불가. 직진 및 선회 어시스트 기능을 사용할 수 없습니다.



주



- 위성과 안테나 사이에 건물, 산, 방풍림 등이 있으면 수신할 수 없습니다.
- 지평선에서 낮은 각도에 있는 위성에서는 수신할 수 없는 경우가 있습니다.
- 위성의 위치가 한쪽으로 치우쳐진 경우에는 측정 레벨이 저하될 수 있습니다.
- 모니터 패널 하부에 「LV1」이 표시될 때에는 장애물이 없는 장소로 이동하여 잠시 동안 기다리거나 아니면 수동 운전으로 작업하여 주십시오.

직진 어시스트 기능의 사용법

⚠ 경고

- 충돌 및 넘어질 우려가 있으므로 작업 중에는 반드시 운전석에 착석한 후, 전방에 주의하면서 작업하여 주십시오.
- 직진 어시스트 사용 중, 방해물 등의 위험을 감지한 경우에는 수동으로 스티어링(핸들)을 조작하여 위험을 피하여 주십시오.
- 아래와 같은 조건에서는 직진 및 선회 어시스트 기능을 사용하지 말고 수동 운전으로 작업하여 주십시오.
 1. 농경지 내에 사람이 있는 경우.
 2. 농경지가 변형되어 있는 경우.
 3. 농경지의 두렁이 무너지기 쉬운 경우.
 4. 농경지 내에 방해물이 있는 경우.
 5. 눈머리 이앙을 하는 경우.

선회 어시스트 전환 스위치



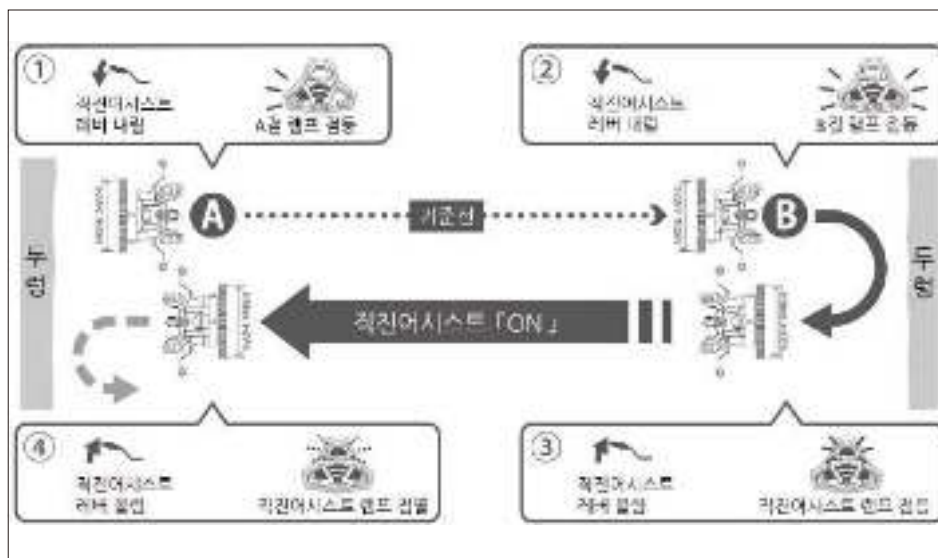
직진 어시스트 기능은 선회 어시스트 전환 스위치가 「OFF」 「백턴」 「유턴」 중 어느 위치에 있어도 사용할 수 있습니다. 직진 어시스트 기능만 사용하는 경우에는 선회 어시스트 전환 스위치를 「OFF」로 두십시오.

차

직진 및 선회 어시스트 기능

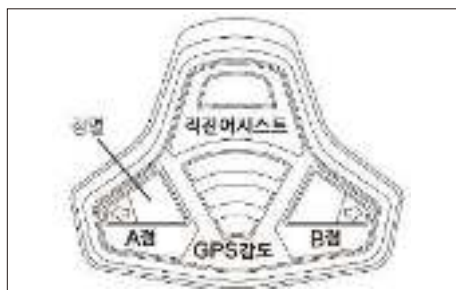
직진 어시스트 기능의 준비 완료 후에는 아래의 순서에 따라 작업하여 주십시오.

- ① 식부부를 내린 상태에서 직진 어시스트 레버를 내려 A점을 설정하여 주십시오.
- ② 직진 어시스트 레버를 내려 B점을 설정하여 주십시오. (기준선을 결정)
- ③ 선회 후, 기준선에 대응하여 평행으로 식부 작업을 하면서 직진 어시스트 레버를 올리면 직진 어시스트 기능이 「ON」으로 되어 기준선에 대응하여 평행하게 주행합니다.
- ④ 두렁에 접근하면 직진 어시스트 레버를 돌려 직진 어시스트를 「OFF」로 하여 수동 운전으로 두렁 경계까지 식부 작업을 하십시오.
- ⑤ 이후 ③, ④을 반복해서 식부 작업을 합니다.



주

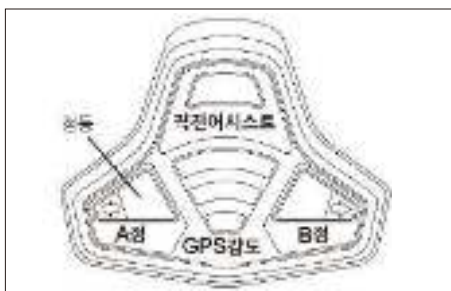
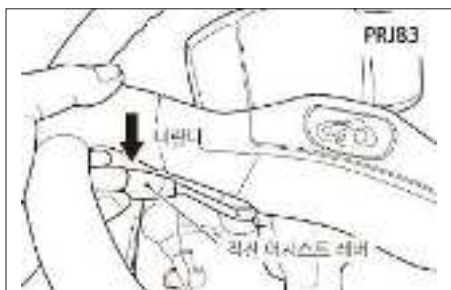
- 직진 어시스트 레버를 아래로 길게 눌러 기준선을 삭제할 수 있습니다.
- 직진 어시스트 기능은 GPS 전파의 수신 상태 및 위성수의 내치, 농경지의 조건에 따라 직진 정밀도가 떨어지는 경우가 있습니다. 직진 어시스트 「ON」의 상태에서도 식부 방향에 대응하여 들어짐이 발생하는 경우가 있으므로 인접조 및 마커 지국을 보면서 필요한 경우에는 직진 어시스트 기능을 「OFF」로 하여 수동 운전으로 작업하여 주십시오.
- 농경지 내의 오철(凹凸) 및 바퀴 지국이 많은 장소에서는 직진 정밀도가 떨어질 수 있습니다.
- 직진 어시스트 기능은 모내기 속도를 일정한 중속으로 작업하면 직진 정밀도가 향상됩니다.
- 보조차륜 장비 시에는 보조차륜 설정을 하십시오.
- 농경지 조건에 따라 조타량 조절 및 치속을 조절하여 직진 정밀도를 높일 수 있습니다.



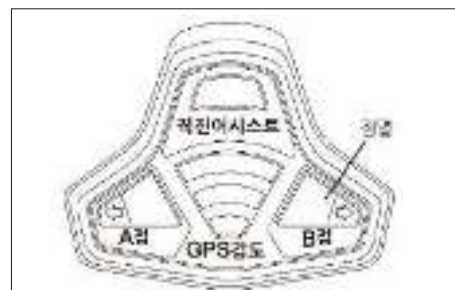
1. 직진 어시스트 모니터의 A점 램프가 점멸하는 것을 확인하고 기준선의 시작점 위치까지 이동하고 식부부를 내려 주십시오.

주

- 직진 어시스트 기능의 준비가 되어 있지 않으면 A점 램프가 점멸하지 않습니다.



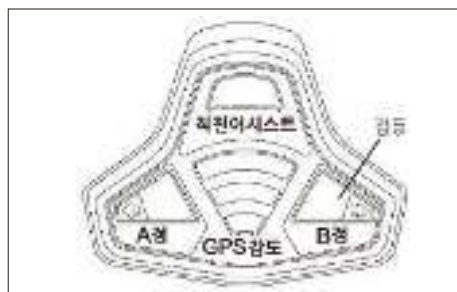
2. 직진하면서 직진 어시스트 레버를 내려 A점을 설정하여 주십시오.
이 때, 직진 어시스트 모니터의 A점 램프가 점등합니다.



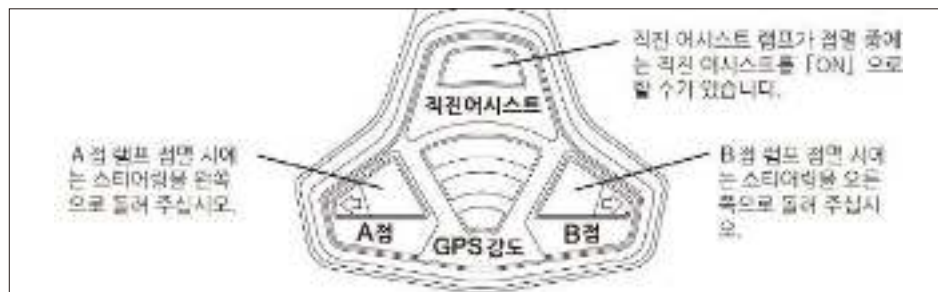
3. A점을 설정한 뒤, 5m이상 주행하면 직진 어시스트 모니터의 B점 램프가 점멸합니다.



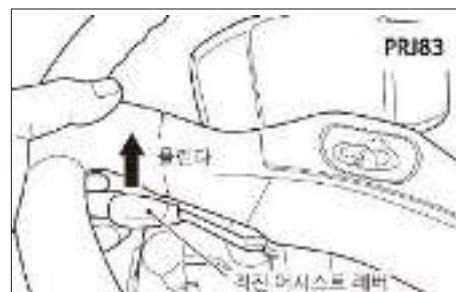
직진 및 선회 어시스트 기능



4. 기존선의 종료점까지 이동하고 직진 어시스트 레버를 내려 D점을 설정하여 주십시오.
이 때, 직진 어시스트 모니터의 B점 램프가 점등합니다.



5. 두령 경계까지 이동 후, 식부부를 돌려서 선회하고 식부부를 내려 주십시오.
6. 식부 기시 위치까지 이동하고 통상의 식부 작업을 개시하면 직진 어시스트 램프가 점멸하고 직진 어시스트를 [ON] 할 수 있는 상태가 됩니다.
이 때, 기존선에 대하여 진행 방향이 크게 틀어지는 경우, A점 또는 B점 램프가 점멸합니다.
A점 램프가 점멸하고 있는 경우에는 좌측으로, B점 램프가 점멸하고 있는 경우에는 우측으로 스티어링을 돌려 직진 어시스트 램프가 점멸하는 위치로 진행 방향을 수정하여 주십시오.

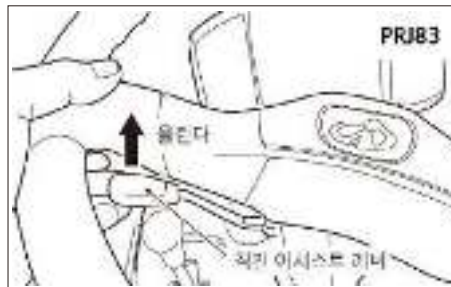


7. 식부 작업을 하면서 직진 어시스트 램프가 점멸하는 것을 확인하고 직진 어시스트 레버를 돌려 직진 어시스트를 [ON] 하여 주십시오.
직진 어시스트 램프가 점등하고 스티어링이 자동으로 움직입니다.



주

- 정차 중일 때에는 직진 어시스트를 「ON」 할 수 없습니다.
- 직진 어시스트 기능 사용 중에 정차하면 직진 어시스트가 「OFF」로 됩니다.
- 직진 어시스트 기능 사용 중에 스티어링을 조작하면 직진 어시스트가 「OFF」로 될 수도 있습니다.
- 직진 어시스트를 「ON」 할 수 없는 상태에서 직진 어시스트 레버를 올리면 「비비비」 경고음이 울리며 직진 어시스트는 「ON」으로 되지 않습니다.



8. 두령에 접근했을 때 직진 어시스트 레버를 올려 직진 어시스트를 「OFF」로 하여 주십시오.
직진 어시스트 랙프가 점멸합니다.
9. 수동 운전으로 두령 경계까지 식부 작업을 합니다.
이 후에는 5~8을 반복하면서 식부 작업을 하십시오.

• 선회 어시스트(유턴)의 사용법

▲ 경고

- 충돌 및 넘어질 우려가 있으므로 작업 중에는 반드시 운전석에 착석한 후, 전방에 주의하면서 작업하여 주십시오.
- 직진 어시스트 사용 중, 방해물 등의 위험을 감지한 경우에는 수동으로 스티어링(핸들)을 조작하여 위험을 피하여 주십시오.
- 아래와 같은 조건에서는 직진 및 선회 어시스트 기능을 사용하지 말고 수동 운전으로 작업하여 주십시오.
 1. 농경지 내에 사람이 있는 경우.
 2. 농경지가 변형되어 있는 경우.
 3. 농경지의 두령이 무너지기 쉬운 경우.
 4. 농경지 내에 방해물이 있는 경우.
 5. 논머리 이앙을 하는 경우.

직진 및 선회 어시스트 기능



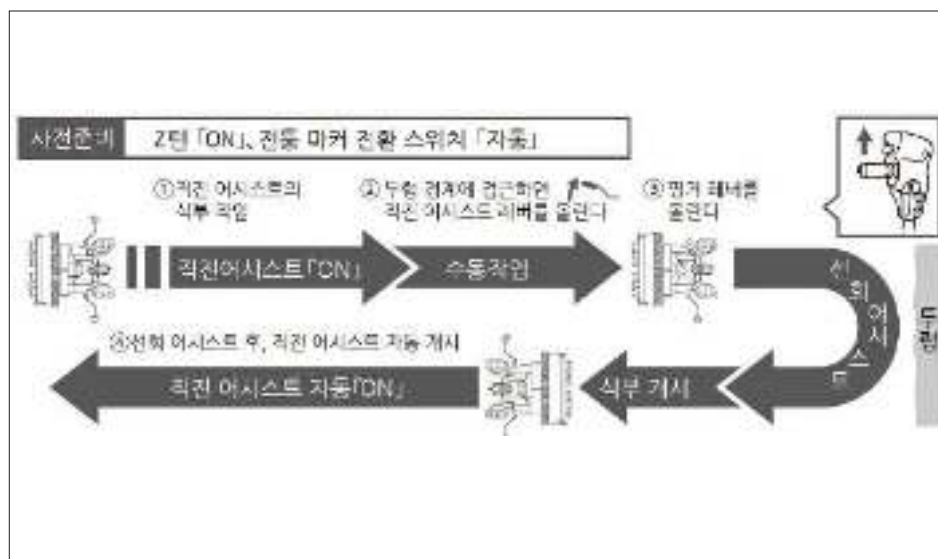
선회 어시스트 기능(유턴)을 사용하는 경우에는 선회 어시스트 전환 스위치를 「유턴」으로 하십시오.

주

- 차동잠금을 사용하는 미끄러지기 쉬운 농경지에서는 크게 선회하게 되므로 직진 어시스트 레버를 「올림」 조작하여 수동으로 선회 조작하여 주십시오. 선회 후, 직진 어시스트는 사용 가능합니다.

1행정 직진 어시스트로 식부 작업을 한 후, 아래의 순서에 따라 작업하여 주십시오.

- ① 직진 어시스트 「ON」으로 두령 경계까지 식부 작업을 합니다.
- ② 두령 경계 접근 경보가 작동하므로 직진 어시스트 레버를 돌려 직진 어시스트를 종료합니다.
- ③ 두령 경계까지 수동으로 식부 작업을 하고 선회하고 싶은 타이밍에서 주변속 레버의 핑거 레버를 올립니다.
- ④ 선회 어시스트가 시작되어 선회・조깅출・모내기・직진 어시스트 「ON」을 자동으로 시행합니다.
- ⑤ 이 후, ①~④를 반복하여 식부 작업을 하십시오.

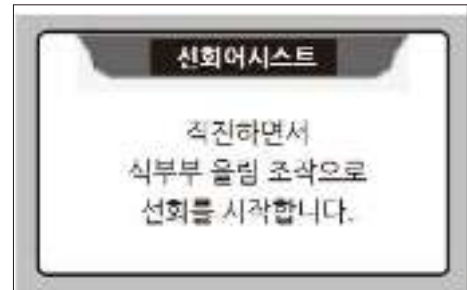




1. Z턴 스위치 「입력」 (점등), 전동 마커 전환 스위치 「자동」 으로 직진 어시스트로 식부 작업해주십시오.

주

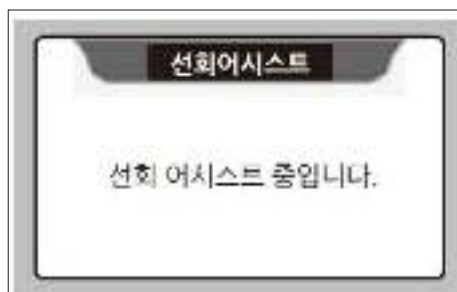
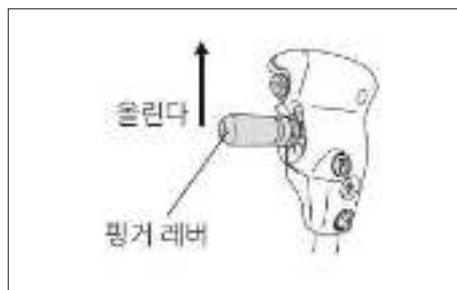
- 전동 마커 전환 스위치 「양방향」 에서는 선회 방향을 알 수 없기 때문에 작동하지 않습니다.



2. 두령 경계 접근 경고 표시 후, 모니터에 「직진하면서 식부부 올림 조작으로 선회를 시작합니다.」 가 표시되므로 직진 어시스트 러버 「올림」 조작 후, 또는 두령 경계 정차 제어로 정차 후, 수동으로 두령 경계까지 식부 작업해주십시오.



직진 및 선회 어시스트 기능



3. 두령 경계까지 수동으로 식부 작업하면서 선회하려는 타이밍에서 주변속 레버의 핑거 레버의 「올림」 조작하면 도나터에 「선회 어시스트 중입니다.」 라고 표시되면서 스티어링이 자동으로 회전하고 자동으로 선회 후, 조를 맞추면서 식부 작업을 합니다.

이 후, 다음 경계에 접근했을 때에도 처음의 조작을 반복합니다.

주

- 두령 경계 경보가 작동하는 구간보다 앞에서는 선회 어시스트가 작동하지 않습니다.
- 두령 경계 정차 계어로 자동 정차해도 주변속 레버를 「N」으로 바꿔 다시 조작하면 선회 어시스트는 사용할 수 있습니다.
- 선회 어시스트(우턴)는 두령 접근 경보 중에 핑거 레버 「올림」 조작해도 작동합니다.
- 선회 어시스트(우턴)는 정차 상태에서는 시작되지 않습니다.
- 선회 어시스트(우턴)는 기존선에 대해 진행 방향이 틀어지면 시작되지 않는 경우가 있습니다.
- 선회 어시스트 중에는 최고속이 제한되지만 선회 어시스트가 끝나면 천천히 원래 속도로 되돌아 갑니다.
- 선회 어시스트 중에는 주변속 레버를 「N」으로 바꿔 이왕기가 정차해도 선회 어시스트는 유지됩니다.

주

- 선회 어시스트에서 선회 동작 중에 주변속 레버로 종감속을 하면 선회 정밀도가 떨어질 수 있습니다.
- 선회 어시스트 중에는 직진 어시스트 레버를 「올림」 조작, 정동 마커 직진 스위치를 「자동」 이외, 또는 선회 어시스트 전환 스위치 「OFF」로 하면 선회 어시스트가 「OFF」로 됩니다.
- 선회 중 3분 이상 정차한 경우, 시간 경과에 따라 목표선이 떨어질 수 있습니다.
- 농경지 내의 오철(凹凸) 및 바퀴 자국을 많은 장소에서는 선회 정밀도가 떨어질 수 있습니다.
- 선회 어시스트 종료 시에 인접조를 보면서 이왕기 위치를 확인하여 주십시오. 위치를 수정하고 싶은 경우에는 직진 어시스트를 「OFF」로 바꾸어 수동 식부로 위치 수정 후, 직진 어시스트 「ON」으로 바꾸어 주십시오.
- 선회 어시스트 기능에는 차동잠금 제어를 자동으로 조작하는 기능은 포함하고 있지 않습니다.

• 선회 어시스트(백턴)의 사용법

 경고

- 충돌 및 넘어질 우려가 있으므로 작업 중에는 반드시 운전석에 착석한 후, 전방에 주의하면서 작업하여 주십시오.
- 직진 어시스트 사용 중, 방해물 등의 위험을 감지한 경우에는 수동으로 스티어링(핸들)을 조작하여 위험을 피하여 주십시오.
- 아래와 같은 조건에서는 직진 및 선회 어시스트 기능을 사용하지 말고 수동 운전으로 작업하여 주십시오.
 1. 농경지 내에 사람이 있는 경우.
 2. 농경지가 변형되어 있는 경우.
 3. 농경지의 두렁이 무너지기 쉬운 경우.
 4. 농경지 내에 방해물이 있는 경우.
 5. 논머리 이앙을 하는 경우.

선회 어시스트 전환 스위치



선회 어시스트 기능(백턴)을 사용하는 경우에는 선회 어시스트 전환 스위치를 「백턴」으로 하여 주십시오.

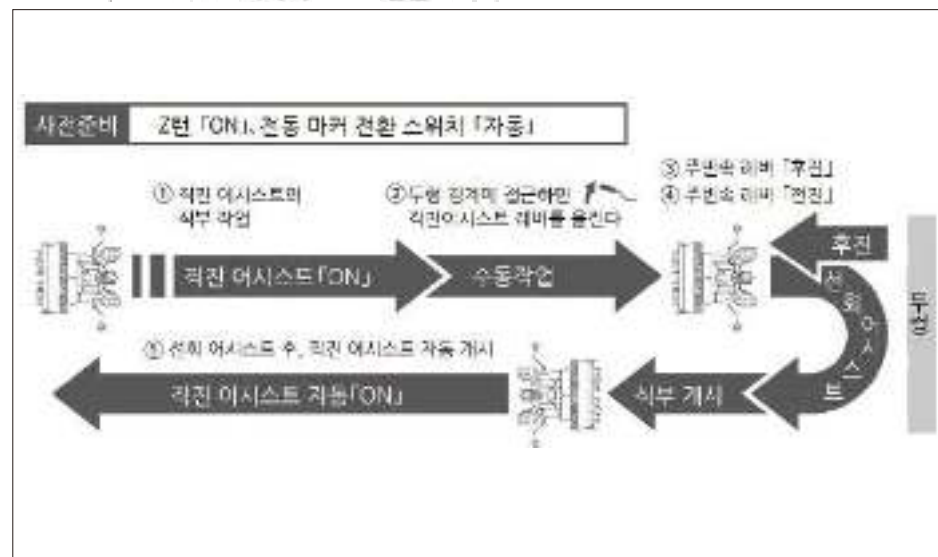
주

- 차동잠금을 사용하는 미끄러지기 쉬운 농경지에서는 크게 선회하므로 직진 어시스트 레버를 「올림」 조작하여 수동으로 선회하여 주십시오.
선회 후, 직진 어시스트 기능을 사용할 수 있습니다.

직진 및 선회 어시스트 기능

1행정 직진 어시스트로 식부 작업을 한 후, 아래의 순서에 따라 작업하여 주십시오.

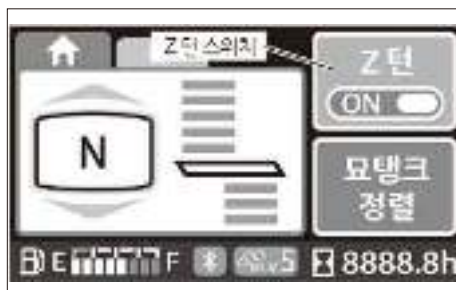
- ① 직진 어시스트 「ON」 으로 두령 경계까지 식부 식부 작업을 합니다.
- ② 두령 경계 접근 경보가 작동하므로 직진 어시스트 레버를 돌려 직진 어시스트를 종료합니다.
- ③ 두령 경계까지 수동으로 식부 작업하고 경계 끝까지 식부 작업을 했으면 주변속 레버를 「후진」 으로 바꿉니다.
- ④ 후진이 작동으로 종료되므로 이앙기 정차 후, 주변속 레버를 「전진」 으로 바꿉니다.
- ⑤ 선회 어시스트가 시작되어 선회 · 조맞춤 · 모내기 · 직진 어시스트 「ON」 을 자동으로 시행합니다.
- ⑥ 이 후, ①~⑤를 반복하여 식부 작업을 합니다.



1. Z링 스위치 「입력」 (직동), 전동 마커 전환 스위치 「자동」 으로 직진 어시스트로 식부 작업하여 주십시오.

주

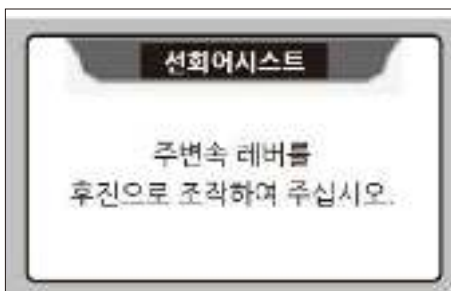
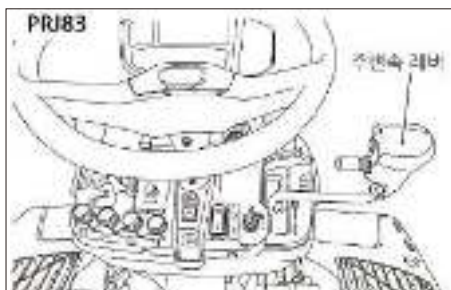
- 전동 마커 직진 스위치 「양방향」 에서는 선회 방향을 알 수 없으므로 작동하지 않습니다.



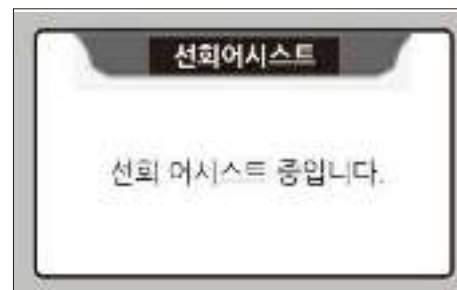
2. 두령 접근 경보 시작 후, 직진 어시스트를 「OFF」 또는 두령 경계 정차 제어로 정차 후, 수동으로 경계까지 식부하고 정차하여 주십시오.

주

- 두령 접근 경보에 따라 경보 중에 두령에 도달하여 정차한 경우에도 작동합니다.
- 두령 접근 경보가 울리기 전에 두령에 도달한 경우에는 선회 어시스트는 작동하지 않습니다.



3. 모니터에 「주변속 레버를 후진으로 조작하여 주십시오.」라고 표시되므로 주변속 레버를 후진으로 조작하여 주십시오.



- 모니터에 「선회어시스트 중입니다.」라고 표시되면서 후진하고 구경 거리에서 정차합니다.
4. 주변속 레버를 전진으로 조작하여 주십시오.
스티어링이 자동으로 선회하고, 선회 후 조 맞출 및 직진 어시스트하면서 식부 작업을 합니다.
다음 두령에 접근했을 때도 처음의 조작을 반복합니다.

차



직진 및 선회 어시스트 기능

주

- 두륜 경계 정보가 작동하는 구간보다 앞에서는 선회 어시스트가 작동하지 않습니다.
- 두륜 경계 정차 제어로 자동 정차하여도 주변속리버를 「N」으로 바꿔 조작하면 선회 어시스트는 사용 가능합니다.
- 선회 어시스트(백턴)은 후진 중, 자동 정차 전에 정진 조작하면 해제됩니다.
- 선회 어시스트 중에는 최고속이 제한되지만 선회 어시스트 후에는 천천히 원래의 속도로 노를아갑니다.
- 선회 어시스트 중에는 주변속리버를 「N」으로 바꾸어 차체가 정차해도 선회 어시스트는 유지됩니다.
- 선회 어시스트에서 선회 동작 중에 주변속리버로 중감속을 하면 선회 정밀도가 떨어질 수 있습니다.
- 선회 어시스트 중에 직진 어시스트리버를 「올림」 조작, 전동 바퀴 직환 스위치를 「자동」 이외, 또는 선회 어시스트 전환 스위치 「OFF」로 하면 선회 어시스트가 「OFF」로 됩니다.

주

- 선회 중 3분 이상 정차하는 경우에는 시간 경과에 따라 목표선이 틀어질 수도 있습니다.
- 농경지 내의 오철(매凸) 및 바퀴 지국이 많은 농경지에서는 선회 정밀도가 떨어질 수 있습니다.
- 선회 어시스트 종료 시에는 인접조를 보면서 이양기 위치를 확인하여 주십시오. 위치를 수정하고 싶은 경우에는 직진 어시스트 「OFF」로 하고 수동 식부로 위치 수정 후, 직진 어시스트를 「ON」으로 하십시오.
- 선회 어시스트 기능은 자동 잠금 퍼달을 자동으로 조작하는 기능은 포함하고 있지 않습니다.

직진 및 선회 어시스트 이양기에 단재된 인식 기능은 직진 및 선회 어시스트 기능을 잘못 사용하거나 두륜에 충돌, 농경지 밖으로 이탈하는 등의 사고를 방지하는 목적으로 설계되어 있습니다만 여러가지 상황에 따라 이러한 사고를 방지하는 것을 완벽히 보증하지는 않습니다. 작업 중에는 항상 주위와 두륜과의 거리에 주의 하면서 운전자가 감속, 정차 조작을 하면서 안전한 작업을 하여 주십시오.

• 직진 어시스트 오작동 방지 기능



직진 어시스트기능은 식부부를 돌린 상태 및 부변속이 「이동」의 위치에서는 「ON」되지 않습니다.



1. 식부부를 돌린 상태에서 직진 어시스트 「ON」 조작을 하면 모니터 패널에 「식부부를 내려 주십시오」가 표시되면서 경고음이 「삐삐삐」 울리며 직진어시스트가 「ON」으로 되지 않습니다.



2. 부변속이 「이동」의 위치에서 직진 어시스트 「ON」 조작을 하면 모니터 패널에 「부변속을 식부 속도로 하십시오」가 표시되고 경고음이 「삐삐삐」 울리면서 직진 어시스트가 「ON」되지 않습니다.
3. 주위 심기 작업을 하면 자동적으로 A・B점이 삭제되어 농경지의 오조작을 방지합니다.

• 수동 운전 우선 기능

직진 및 선회 어시스트 기능 사용 중 운전자가 위험을 느껴 수동 운전으로 긴급 회피가 필요할 때, 스티어링을 수동 조작하면 직진 및 선회 어시스트가 「OFF」가 되면서 수동 운전으로 전환됩니다.

직진 어시스트기능을 재개할 때에는 직진 어시스트 리버를 돌려, 직진 어시스트기능을 재개할 수 있습니다.

 경고

- 직진 및 선회 어시스트 사용 중, 방해물 등의 위험을 감지한 경우에는 수동으로 핸들을 조작하여 위험을 피하여 주십시오.



직진 및 선회 어시스트 기능

주

- 직진 어시스트 기능을 재개할 때에는 인접조와의 거리를 맞추고 나서 시행하십시오.
- 수동 운전 우선 기능을 빈번하게 사용하면 직진 어시스트 모터에 부하가 걸려 모터의 수명을 단축시킬 수 있습니다. 긴급 회피의 목적 이외에서는 사용하지 마십시오.
- 수동 운전에서 선회 어시스트 기능이 「OFF」가 된 경우, 다음 두렵까지 선회 어시스트를 사용할 수 없습니다.

● GPS전파 수신 동가시 자동정차 기능

직진 및 선회 어시스트기능 사용 중, GPS의 전파 수신 상태가 나빠져 직진 및 선회 어시스트 기능을 사용할 수 없게 된 경우, 「땃」 경고음이 울리며 자동 정차하고 직진 및 선회 어시스트가 「OFF」로 됩니다.

● 농경지 이탈 방지 기능

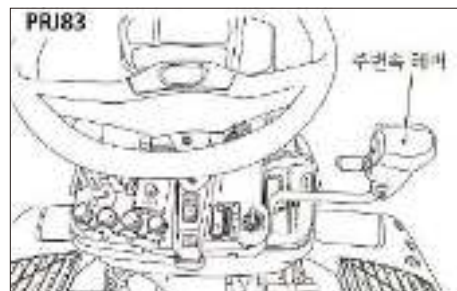


직진 어시스트기능 사용 중, 두렵 등에 돌라가 기체가 전후 좌우로 크게 기울어지면 엔진이 자동적으로 정지합니다. 키스위치를 「꺾김」로 돌리고 주차 브레이크 페달을 밟아 고정 상태로 한 뒤, 키스위치를 「시동」 위치로 돌려 재시동하여 주십시오.

주

- 직진 어시스트 사용 중이 아닐 때에는 기체가 크게 기울어져도 엔진이 정지하지 않습니다.

• 두령 접근 경고 및 두령 경계 정차 제어 기능



1. 두령 접근 경고

직진 어시스트 기능 사용 중, 두령에 접근하면 「뽀뽀뽀...」 경고음이 울립니다.

경고음이 울리면 직진 어시스트 레버를 돌려 직진 어시스트 기능을 「OFF」로 하고 나서 수동 운전으로 두령 경계까지 식부 작업을 하여 주십시오.

경고음이 울린 상태에서 직진 어시스트 기능의 사용을 유지하면 경고음이 울리는 간격이 짧아져 운전자에게 주의를 환기시킵니다.

2. 두령 경계 정차 제어 기능

1. 의 두령 경계 접근 경보가 작동된 상태에서 직진 어시스트 기능을 계속하면 경고음이 울리는 간격이 짧아지고 이후에도 계속하면 두령 경계 정차 세어가 작동하여 정차하고 직진 어시스트 기능이 「OFF」로 바뀝니다.

정차된 경우, 주변속 레버를 「N」의 위치로 바꾸면 작업을 재개할 수 있습니다.

 경고

- 두령 경계 정차 세어는 소견에 따라 정차하지 않는 경우가 있습니다. 이왕기가 충돌하거나 넘어질 우려가 있으므로 작업 중에는 반드시 하석하여 전방에 주의하면서 작업 하여 주십시오.

주

- 두령 접근 경고 및 자동 정차 기능은 이전 행정의 작업 거리를 설정하여 두령의 위치를 인식합니다.
- 이전 행정보다 식부 작업 거리가 짧은 농경지에서는 두령 접근 경고, 두령 경계 정차 제어가 작동하지 않는 경우가 있습니다.
- 이전 행정보다 작업 거리가 10m 이상 짧은 농경지에서는 작업 거리의 설정이 불가능해 다음 공정 이후 두령 접근 경고, 두령 경계 정차 제어가 작동하지 않는 경우가 있습니다. 이 경우, 직진 어시스트 레버를 아래로 길게 눌러 기준선을 삭제하고 나서 식부부를 움직였다가 내리는 것으로 작업 거리를 초기화할 수 있습니다.
- 측정 거리가 8m 이하의 경우, 두령 접근 경고, 두령 경계 정차 세어는 작동하지 않습니다.
- 두령 경계 정차 세어는 컨트롤러 설정 변경 항목 No. 20으로 「OFF」로 할 수 있습니다. 이 경우, 두령 접근 경보만 작동하지 않습니다.

차

MEMO

Designed for your world





카. 시비기

1. 사용 상의 포인트 카 - 2
2. 각 부의 명칭과 조작 카 - 4
3. 작업 전 점검 카 - 14
4. 운전 방법 카 - 19
5. 시비 작업 방법 카 - 21
6. 점검, 정비 카 - 37
7. 보관 방법 카 - 39

Designed for your world



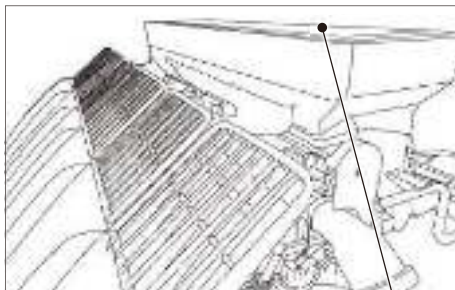
시비기

1. 사용 상의 포인트

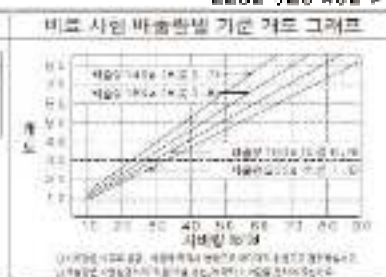
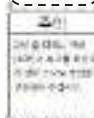
본 장에서는 시비기를 효율적으로 사용하기 위해 반드시 지켜야 할 사항을 설명하고 있습니다. 충분히 숙독한 뒤에 올바른 작업을 이행하여 주십시오.

- **경고 라벨에 대해서**
- 본 시비기에는 올바른 작업을 위하여 경고 라벨이 붙여져 있습니다.
- 반드시 잘 읽고 주의 사항에 따라 주십시오.
- 경고 라벨을 파손・분실하거나 기재 내용을 읽을 수 없게 된 경우에는 새 라벨로 교환하여 붙여 주십시오.
- 경고 라벨은 구입처에서 주문하여 주십시오.
- 더러워진 경우에는 깨끗하게 청소하여 언제라도 읽을 수 있게 하여 주십시오.
- 경고 라벨이 붙여져 있는 부품을 교환할 때에는 부품과 라벨을 같이 구입처에 주문하여 주십시오.
- 세차 시에 라벨에 직접 압력수를 뿌리지 마십시오.

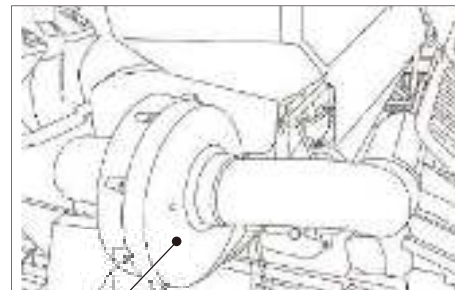
경고 라벨 부착 위치



(확대 그림)



라벨(주의/디젤기)
2232 926 002-3



라벨(주의/손)
3533 901 015-0

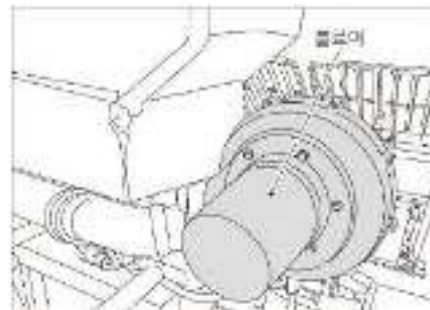
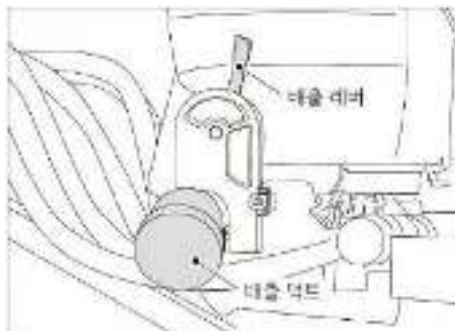
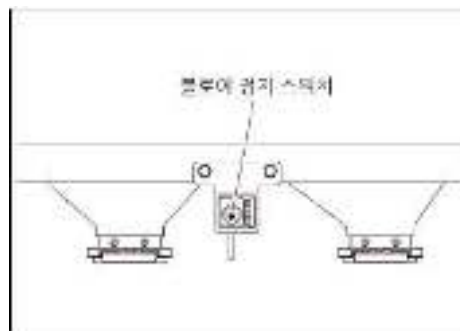
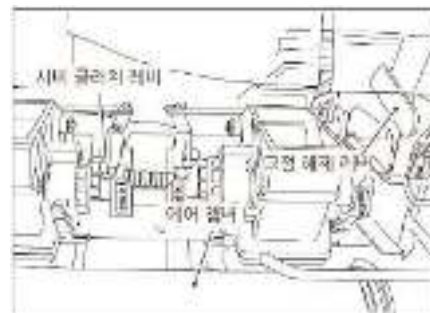
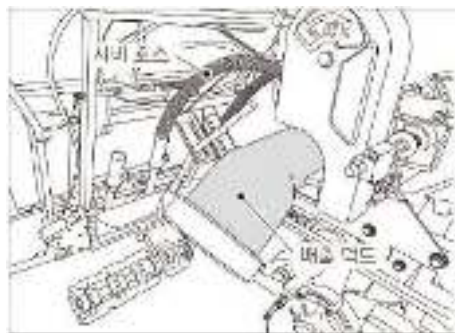
카

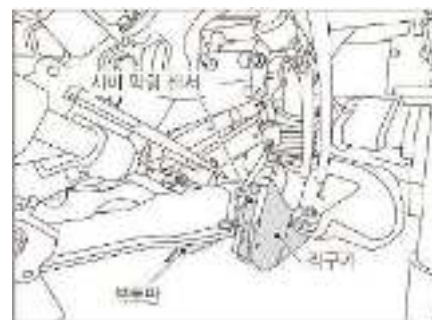
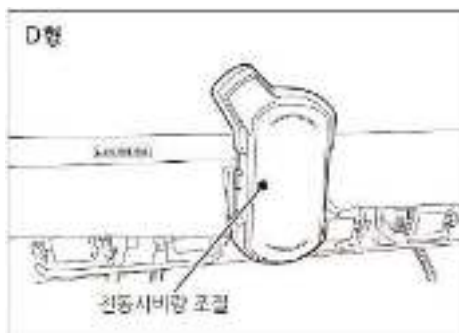
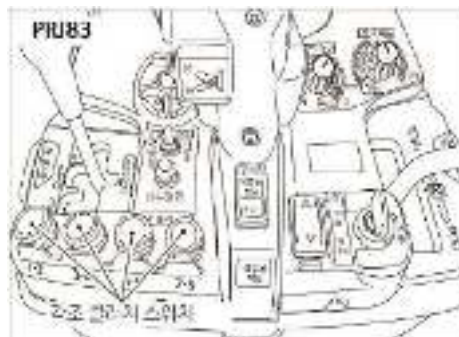
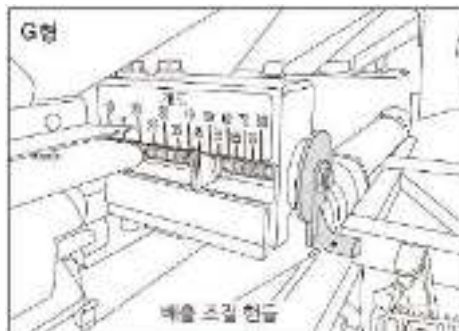


시비기

2. 각 부의 명칭과 조작

- 각 부의 명칭



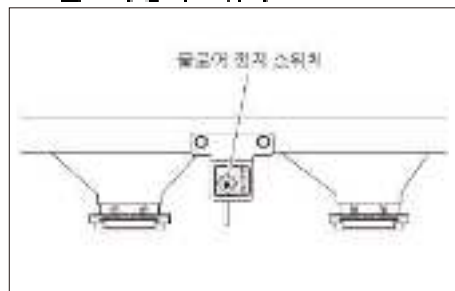


• 비료 탱크



비료를 넣는 탱크입니다.

• 블로어 정지 스위치

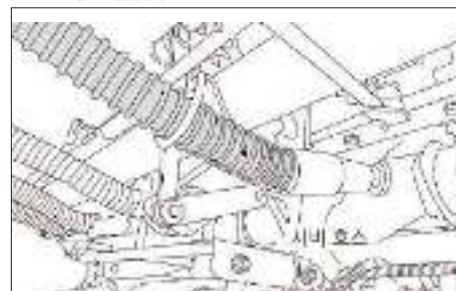


1. 엔진이 시동되면 블로어가 작동합니다.
2. 블로어를 멈추고 싶은 때에는 블로어 정지 스위치를 길게(1초 이상)누르십시오.
3. 다시 블로어를 작동시키려면 블로어 정지 스위치를 길게(1초 이상)누르십시오.
4. 블로어가 멈춘 상태라도 일단 엔진이 정지된 후, 다시 엔진을 시동하면 블로어가 작동합니다.

주

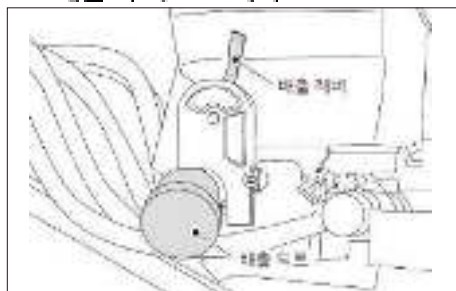
- 시비 작업을 할 때에는 반드시 블로어가 작동하고 있는지 확인하여 주십시오.

• 시비 호스



배출된 비료를 공기를 이용하여 직구기로 송출합니다.

배출 덕트, 배출 레버



- 배출 덕트
비료 탱크에 남아 있는 비료를 배출하는 구멍입니다.
- 배출 레버
비료 탱크에 남아 있는 비료를 배출할 때 조작하는 레버입니다.

주

- 배출 레버가 「시비」 위치 이외에서는 비료 막힘 모니터가 점멸하고, 식부 압력 스위치를 눌러도 식부 클러치가 「입력」으로 되지 않고 경고음이 울립니다.

에어 챔버, 시비 클러치 레버

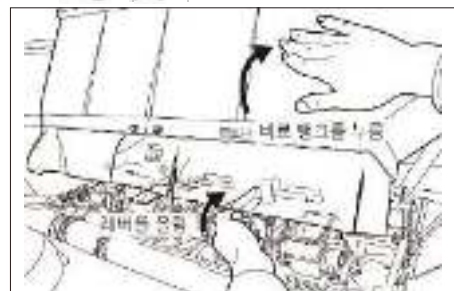


- 에어 챔버
블로어에서 보내진 공기를 균일하게 분배하는 장치입니다.
- 시비 클러치 레버
변형된 농경지나 논머리 등에서 우수리 심기를 하는 경우, 1초 단위로 시비를 정지할 때 사용합니다.

주

- 사용 후, 클러치 레버를 되돌리는 것을 잊지 마십시오.

고정 해제 레버



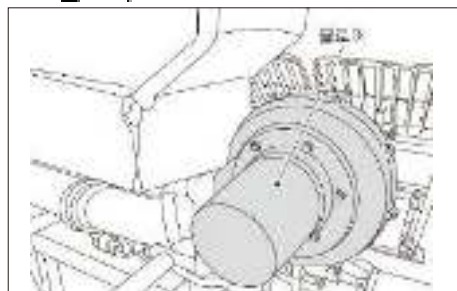
비료 탱크를 들어 올린 위치에서 잠금 및 잠금 해제를 하는 경우에 사용합니다. 비료 탱크를 들어 올리면 자동으로 고정됩니다. 비료 탱크를 내리는 경우, 비료 탱크를 수방으로 누르면서 고정 해제 레버를 돌려, 레버를 들린 상태에서 천천히 비료 탱크를 내려 주십시오.

주의

- 비료 탱크가 고정되어 있는 상태에서 식부부를 상하로 움직이지 마십시오.
- 비료 탱크의 두께가 얇은 채로 비료 탱크를 들어 올리지 마십시오. 지키지 않으면 식부부와 간섭하여 비료 탱크가 파손될 우려가 있습니다.

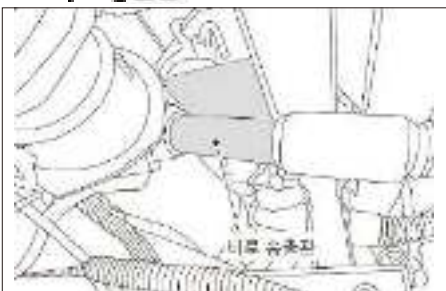
카

• 블로어



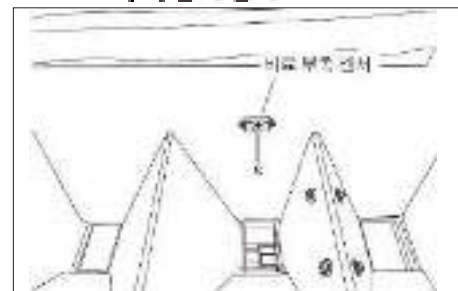
비료를보송하는 공기를 배출합니다.

• 비료 송출관



배출된 비료를 호스로보송합니다.

• 비료 부족 감지 센서

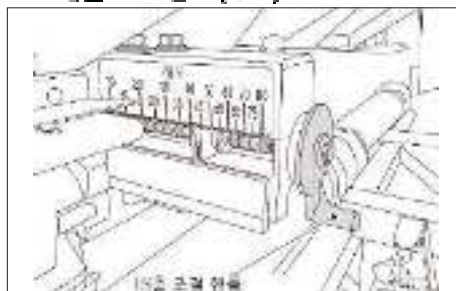


비료의 감소를 감지합니다. (2초 단위로 감지합니다.)

주

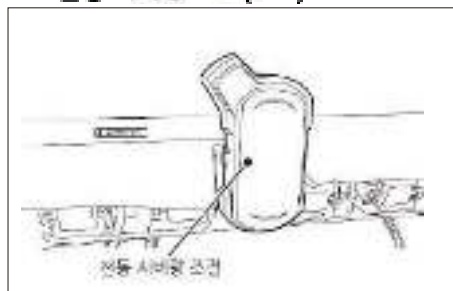
- 비료 부족 센서에 이물질(비료나수분 등)이 낀 경우에는 오작동할 우려가 있습니다.

• 배출 조절 핸들(G형)



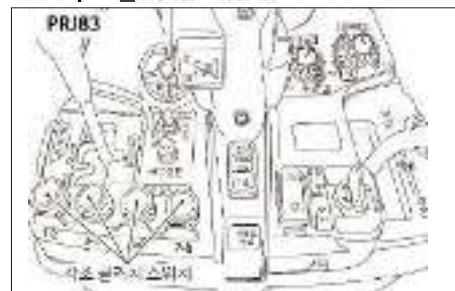
시비량을 조절하기 위한 핸들입니다.

• 전동 시비량 조절(D형)



모니터 패널에서 설정한 값에 맞추어 시비량을 조절합니다.

• 각조 클러치 스위치



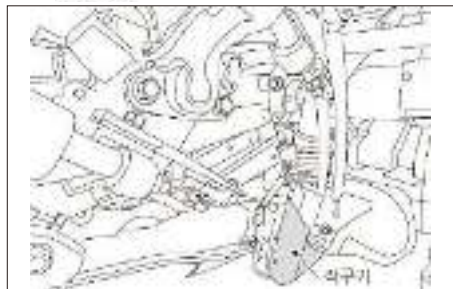
2조 단위로 뒤의 식부, 비료의 배출을 「입력」 「끊김」 하는 스위치입니다.

• 비료막힘 센서



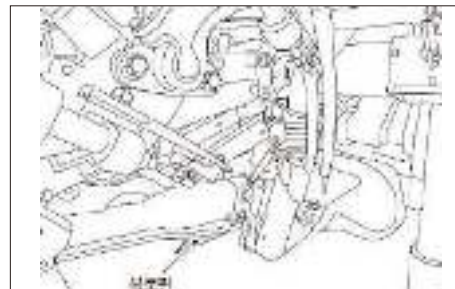
비료 막힘을 감지합니다.

• 작구기



비료구를 만듭니다.

• 복토판



시비구를 복토합니다.

• 비료 부족 모니터



식부 작업 중에 비료 탱크의 비료가 부족해지면 모니터 램프가 켜지고 경고음이 울립니다. (경고음은 약 8초 후에 사동으로 정지합니다.) 비료 탱크에 비료가 없는 경우, 엔진 시동 시에 모니터 램프가 점등하고 또한 식부부의 「하강」 조작 시에 일정 시간 후 모니터 램프가 켜지고 경고음이 울립니다.



비료가 막힌 경우에는 모니터 램프가 켜지고 경고음이 울립니다. (경고음은 약 8초 후에 사동 정지합니다.) 배종 레버가 「시비」 위치 이외의 경우, 모니터 램프가 점멸합니다. 액정 모니터에 비료가 막혀 있는 비료 호수의 조가 표시됩니다.

• 셔터



셔터를 닫겨 하면 비료 탱크와 시비롤이 차단됩니다.

어쩔 수 없이 비료 탱크에 비료가 들어 있는 채로 농경지 간을 이동하는 경우나 시비롤의 청소 등을 하는 경우에는 셔터를 열어 주십시오. 셔터 사용 후에는 반드시 원상태로 되돌리고 동기가 전합부에 맞물려 있는 것을 확인하여 주십시오.

카

시오,
서터가 제대로 입력되지 않으면 예정된 시비량이
비출되지 않는 경우가 있습니다.

주

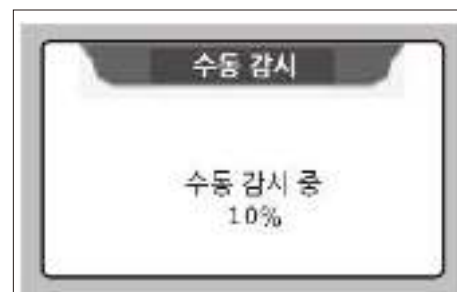
- 배출 레버가 「시비」 위치 이외에서는 비로 막힘 모니터가 점멸하고, 석부 입력 스위치를 눌러도 석부 클러치가 「입력」으로 되지 않고 경고음이 울립니다.

• 모든 조 정지 레버(PRJ83)



모든 조의 비로 배출을 정지하는 레버입니다.

• 시비 조절 스위치(윌터치 시비, DF형)



시비 조절 스위치를 조작하면 모니터 패널에서
설정된 시비량 값에 대응하여 감시 방향으로 조
정하는 것이 가능합니다.

「△」 --- 감시를 초기화하여 시비량을 원래의
값으로 되돌립니다.

「▽」 --- 1회 누를 때마다 시비량의 설정 값에
대응하여 5%~50%의 범위에서 감시합니다.

주

- 감시 중에는 모니터 패널에 감시 중 화면이 항상 표시됩니다.
- 스위치를 누른 후에 감시량의 변경이 반영되기까지 약간의 시간이 필요합니다.
- 엔진 정지 또는 식부부를 돌리면 감시량은 초기화됩니다.
- 비중 0.9의 시비량 10kg/10a 이하의 감시가 되는 경우에는 「▽」를 누르면 경고음이 돌리고 더 이상 감시가 이루어지지 않습니다.



시비기

3. 작업 전 점검

고장을 사전에 방지하기 위해서는 시비기의 상태를 항상 알고 있는 것이 중요합니다. 작업 전 점검은 거르지 않고 매일 시행하여 주십시오.

⚠ 위험

- 급유, 주유 및 점검 정비는, 엔진 등의 과열부가 충분히 식은 후에 시행하여 주십시오. 지키지 않으면 화상 등의 원인이 됩니다.
- 급유, 주유 및 점검 정비할 때에는 담배 등의 화기는 절대 금물입니다. 지키지 않으면 화재의 원인이 됩니다.

⚠ 경고

- 점검·정비를 하는 경우에는 넓고 평평한 장소에서 시행하여 주십시오. 지키지 않으면 상해 사고를 일으킬 우려가 있습니다.
- 점검 및 정비를 하는 경우에는 충분히 밝은 장소에서 시행하여 주십시오. 어두운 장소에서 시행하면 상해 사고를 일으킬 우려가 있습니다.
- 점검·정비를 하는 경우에는 반드시 엔진을 정지하고 주차 브레이크 페달을 고정, 식부부를 내리거나 식부부의 유압을 유압감도 조절 나이일로 「유압고정」 위치에 두고 시행하여 주십시오. 지키지 않으면 손이나 식구가 휘말리거나 끼일 우려가 있습니다.

⚠ 주의

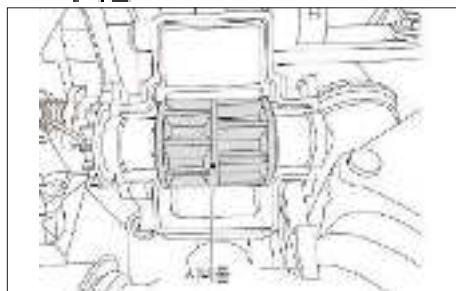
- 시비물의 통로를 청소할 때에는 반드시 엔진을 정지하여 주십시오. 지키지 않으면 상해 사고를 일으킬 우려가 있습니다.

• 비료 탱크



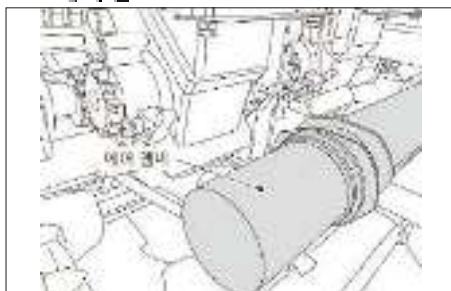
1. 비료 탱크 내부에 수분이 없는지 확인합니다.
2. 수분이 있는 경우에는 깨끗이 닦아 주십시오.
3. 비료 탱크 내부에 습기를 머금은 오래된 비료나 이물질이 있으면 제거하여 주십시오. 비료 막힘의 원인이 됩니다.

• 시비롤



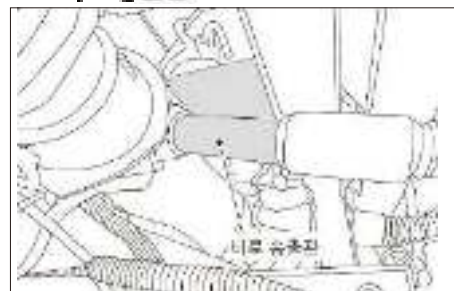
시비롤의 통로에 습기를 머금은 오래된 비료가 붙어 있으면 여정된 시비량으로 배출하기 어려우므로 깨끗하게 제거하여 주십시오.

• 에어 챔버



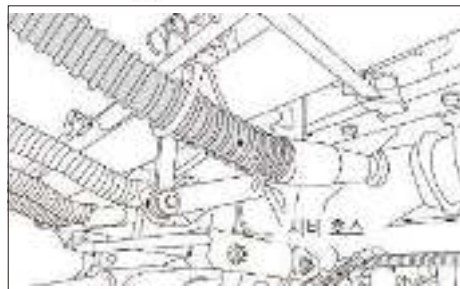
1. 에어 챔버 안에 비료가 들어가 있으면 비료 막힘의 원인이 됩니다.
2. 에어 챔버 내에 비료가 들어가지 않은지 에어 챔버를 분해하여 확인하고 비료가 들어가는 경우에는 제거하여 주십시오.

• 비료 송출관



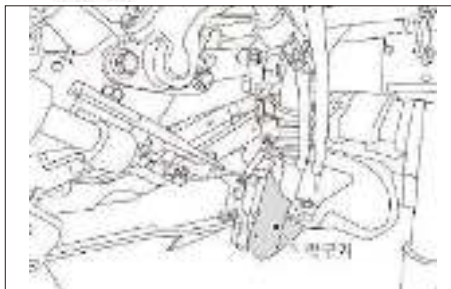
1. 송출관 내부의 수분・오래된 비료가 있으면 비료 막힘의 원인이 됩니다.
2. 송출관 내부의 수분이 있는 경우에는 깨끗하게 제거하여 주십시오.
3. 오래된 비료가 붙어 있지 않는가 확인하고, 붙어 있는 경우에는 제거하여 주십시오.

• 시비 호스



• 호스에 비료나 진흙과 같은 이물질로 막혀 있지 않은지 확인하고 막혀 있으면 제거하여 주십시오.

• 작구기

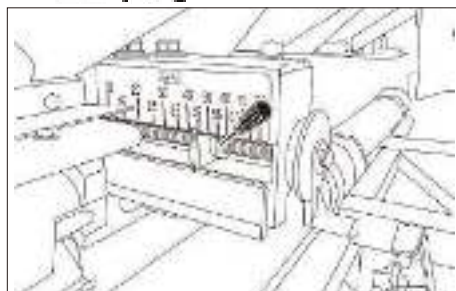


비료나 진흙 등이 붙어 있지 않은지 확인하고, 만약 붙어 있다면 제거하여 주십시오.
비료 막힘이나 쇠부 자세가 나빠지는 원인이 됩니다.

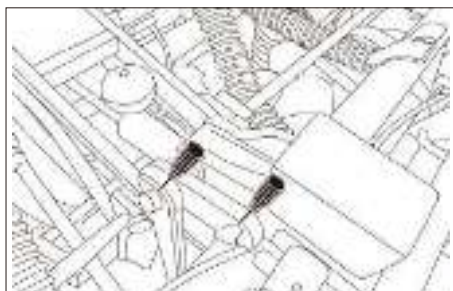
 주의

- 작구기를 청소할 때에는 작구기 내부를 작업 손으로 만지지 않고 나무 조각 등을 이용하여 청소하여 주십시오.
조심하지 않으면 다칠 우려가 있습니다.

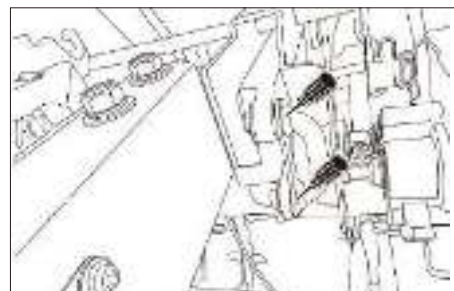
• 오일 주유 장소



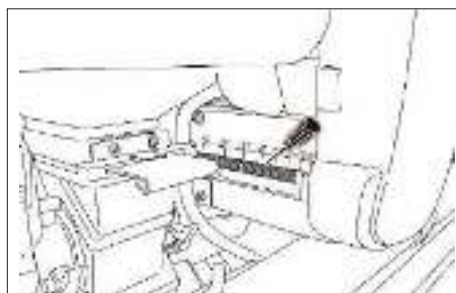
배출 조절 밸브 나사(G형)



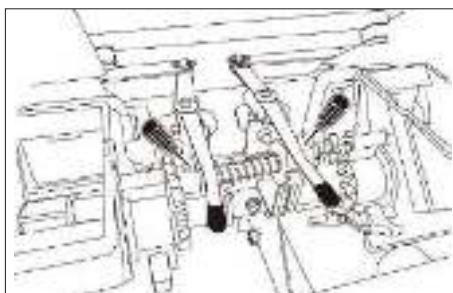
구동 펌프



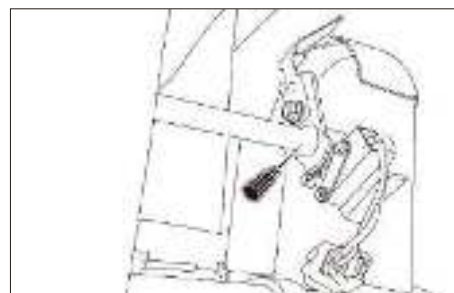
배출 조절 지점



전동 시비 조절의 나사(D형)



클러치날, 제동 부분 (각 지점)

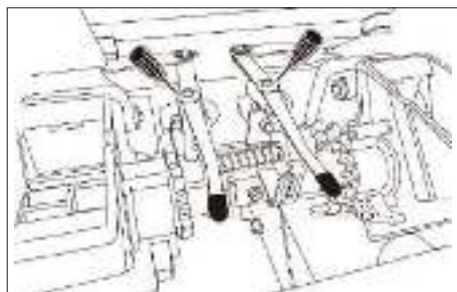


배출 레버의 회동 지점 (1곳)

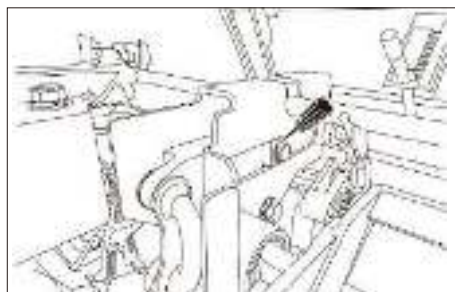
주

- 작업 전에 각 주요 장소에 반드시 주유하여 주십시오.

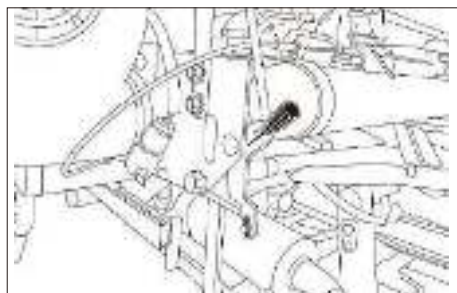
카



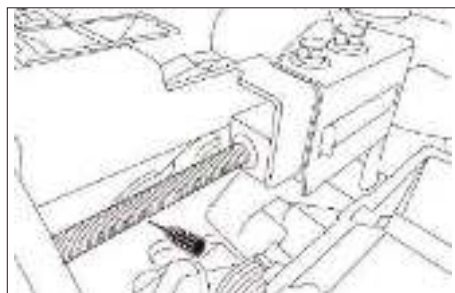
시비 클러치 포크 지점



피봇 지점



배출 레버의 회동 지점 (2곳)



배출 조절의 나사 (후방)

4. 운전 방법

• 이동, 운반 방법

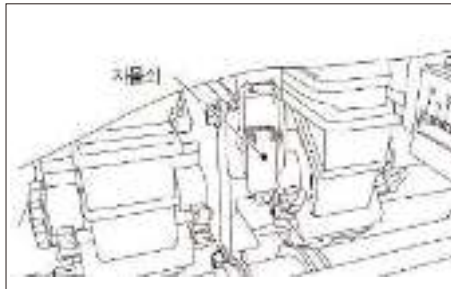
▲ 경고

- 실내에서 운전할 때에는 창문을 열고 충분한 환기 상태를 확보하여 주십시오. 환기가 나쁘면 가스 중독의 원인이 됩니다.
- 엔진을 시동할 때에는 주변의 사람에게 「소리」로 신호하여 주십시오. 지키지 않으면 상해사고를 일으킬 우려가 있습니다.

▲ 주의

- 시동하기 전에 보호 커버 루가 장착되어 있는지 확인하여 주십시오. 커버 루가 장착되어 있지 않으면 이앙기에 휘말려 상해 사고를 일으킬 우려가 있습니다.
- 엔진을 시동할 때에는 반드시 하체에 앉아 변속 레버 및 기타 레버 루의 위치와 주위의 상황을 살핀 후 시행하여 주십시오. 확인을 게을리하면 급발진하여 상해 사고를 일으킬 우려가 있습니다.

• 비료 탱크의 고정



비료 탱크의 자물쇠를 확실하게 고정한 후, 호퍼가 고정되었는지를 확인하여 주십시오.

• 커버(호퍼)의 고정



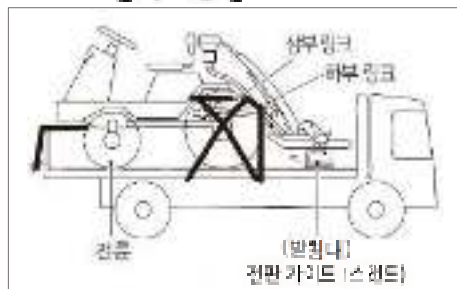
트럭 등으로 운반할 때)

- 커버(호퍼)의 호퍼 후크를 확실하게 걸어 두정을 고정하여 주십시오. (2곳)
- 커버(호퍼)와 호퍼를 끈으로 묶어, 커버(호퍼)가 움직이지 않게 고정하여 주십시오.

▲ 주의

- 커버를 확실하게 고정하여 주십시오. 운반 중에 커버가 열려, 예상치 못한 사고를 일으킬 우려가 있습니다.

• 운반중의 고정 방법



1. 전륜을 차의 후방과 당겨 맞춘 후, 루프로 고정하여 주십시오.
2. 후륜에 루프를 교차로 걸쳐 고정하여 주십시오.
3. 전판 가이드(스탠드)를 쳐우거나 플로트 밑에 받침대를 놓은 뒤, 식부부를 내려 주십시오.
4. 상부 링크 또는 하부 링크에 루프를 걸어 식부부가 뒤지 않도록 고정하여 주십시오.

주

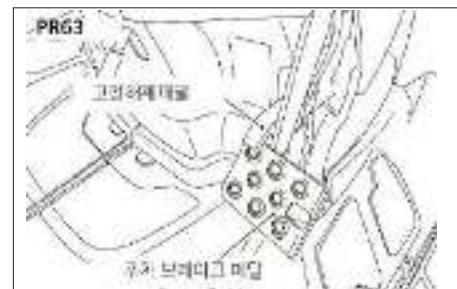
- 식부부를 상승시킨 상태나 링크에 바운드 방지 루프를 걸지 않은 경우에는 링크와 식부부의 파손으로 이어집니다.



5. 부변속리버를 「식부」 위치로 두십시오.



6. 주차 브레이크 페달을 밟아 고정하여 주십시오.



주

- 비료 링크에 비료를 넣은 채로 이동하지 마십시오.
- 요철(凸凹)이 많은 도로는 피하고, 천천히 이동하여 주십시오.
- 비료나 묘를 실은 채로 이동하거나 트럭으로 운반하는 것은 피하여 주십시오.
- 운반할 때에는 시비기 쪽에는 절대로 루프를 걸지 않아 주십시오.
- 작구기가 바닥에 닿은 채로 두지 마십시오.

5. 시비 작업 방법

• 시비 작업 전의 준비

⚠ 경고

- 작업 중에는 작업자 이외의 사람(특히 어린이)들이 앞길 쪽으로 접근시키지 마십시오.
어랑기 본체나 작업에 의한 비산물 등으로 인해 사고를 일으킬 우려가 있습니다.
- 운반 중에는 엔진·머플러 등의 과열부, 배터리 단자 등의 동전부들을 손으로 만지지 않도록 하십시오.
상해 사고의 원인이 됩니다.
- 작업을 거시할 때에는 주위 상황을 확인하고 특히 보조 인원과 같이 작업할 때에는 신호를 맞추어서 작업하여 주십시오.
지키지 않으면 상해 사고의 원인이 됩니다.
- 두령이 높은 곳의 농경지 출입이나 어쩔 수 없이 두령을 횡단하는 경우에는 반드시 디딤판을 사용하여 주십시오.
지키지 않으면 니끄러지거나 정도할 우려가 있어 상해 사고의 원인이 됩니다.

• 비료의 준비

1. 비료는 일이 고르고 둥근 형태로, 지름이 2mm~4mm 정도가 70% 이상인 것을 사용하여 주십시오.
가루가 많은 비료, 가루 형태로 되기 쉬운 비료는 사용하지 마십시오.
2. 비료는 습기가 없는 것을 사용하여 주십시오.
또한 비료가 동결되어 있으면 사전에 잘게 부수어서 사용하여 주십시오.
3. 비료는 아래 표를 참고하여 흡수성 수분 흡수가 적은 비료를 사용하여 주십시오.

수분 흡수가 적다	수분 흡수가 크다
유안계화성	요소계고도보통화성
유가인안계고도화성	초안계고도보통화성
염가인안계고도화성	CDU 화성
IB 화성	

주

- 비료 지름이 2mm 이하의 것이 나뉠 포함되어 시비량이 일정하게 되지 않을 뿐만 아니라 비료가 막히는 원인이 됩니다.
- 습기를 머금은 비료를 사용하면 비료 배출이 불량하게 되어 원하는 양으로 비료가 배출되지 않거나 비료가 막히는 원인이 됩니다.

• 시비량

- 시비량은 지역, 기온, 작부 종류에 따라 달라지기 때문에 가까운 시도 기관의 의견을 참고하여 시비량이 지나치게 많지 않도록 주의하여 주십시오.
- 일반적으로 근행의 70%~80% 정도로 하여 주십시오.
- 사전에 시험 배출을 시행하여 주십시오.

시비량의 조절



■ G형

1. 핸들을 권하는 시비량의 위치까지 돌려 주십시오.
 핸들을 보는 방향을 기준으로 왼쪽으로 돌리면 시비량이 늘어나고, 오른쪽으로 돌리면 시비량이 적어집니다.
2. 핸들은 진는 곳이 위에서 90° 단위로 고정되므로 시비량은 핸들이 고정된 위치에서 사용하여 주십시오.

주

- 표시 라벨은 시비 비중이 「0.9」의 경우의 10a 당의 시비량(kg)입니다.
- 시비량은 비료의 종류, 비중에 따라 변화하므로 표시 라벨의 시비량은 어디까지나 참고로 하여 주십시오.
 정확하게 시비하고 싶은 경우에는 「시험배출방법」에 따라서, 시험배출을 시행한 후에 시비량을 정하여 주십시오.



■ D형

1. 모니터 패널의 홈 화면에서 설정 다이얼을 눌러 메뉴 화면으로 이동하여 주십시오.
 이후 「기능 설정」 아이콘을 선택한 상태에서 모니터 다이얼을 누르면 시비량 설정 화면이 표시됩니다.



2. 시비량 설정 화면에서 설정 다이얼을 누르면 점멸하는 프레임이 표시됩니다. 프레임은 설정 다이얼을 좌우로 회전하여 이동할 수 있습니다. 프레임이 「시비량」에 맞춘 후, 설정 다이얼을 눌러 주십시오.
3. 설정 다이얼을 오른쪽으로 돌리면 시비량을 증가시키고 왼쪽으로 돌리면 시비량이 감소합니다. 원하는 시비량에 맞춘 뒤, 설정 다이얼을 눌러서 시비량을 확정합니다. 또한 모니터 패널의 이전 버튼을 눌러 변경 중의 시비량을 취소할 수 있습니다.



4. 프레임을 「비중」에 맞춘 뒤, 설정 다이얼을 누르면 비중의 변경이 가능합니다. 원하는 비로에 맞춰서 설정 다이얼로 비중을 변경하여 주십시오.

주

- 시비량은 비료의 종류, 비중에 따라 변화하므로 모니터 패널에 표시된 시비량은 어디까지나 참고로 하여 주십시오. 정확한 시비를 위해서 시험 배출을 시행한 뒤에 시비량을 정하여 주십시오.

시험 배출 방법



시비량은 어디까지나 참고로 하여 주십시오. 더욱 정확한 시비를 원하는 경우에는 아래 요령으로 시험 배출을 시행하여 주십시오.

준비물

- ① 통이나 놓지
- ② 대형 저울(1g단위로 측정 가능한 것)



• 방법

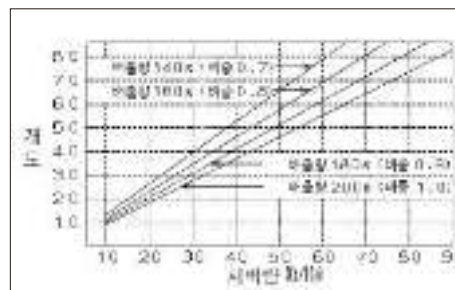
- ① 평평한 장소에서 기계를 멈추고 엔진을 정지합니다.
- ② 송출관 우크를 해제하고 호스가 높은 처로 송출관을 분해합니다.
- ③ 통이나 농지를 송출관이 연결된 케이스 단으로 부착합니다.
- ④ 송출관을 분해한 호의 호퍼에 비료를 넣습니다.
- ⑤ 시험 배출용 핸들을 구동축의 유각부에서 위치시킵니다.
- ⑥ 핸들을 위로 1회전시켜 호에 비료를 채웁니다.
이 때 배출된 비료는 호퍼로 되돌아옵니다.



- ⑦ 핸들을 위로 1회전시켜 봉지에 1초 분의 비료를 배출합니다.
이 때, 측정 기준으로 약 20초간 핸들을 10회전합니다.
- ⑧ 배출한 비료를 측정 후 측정된 질량과 봉지의 질량을 뺀 나머지가 1초분의 측정 결과가 됩니다.
- ⑨ (G형) 측정 결과를 시비량과 거도의 그래프를 참조하여 맞추면서 거도를 조정하여 주십시오.
(D형) 1초분의 측정 결과를 모니터 패널의 『시험 배출량』에 입력하여 주십시오.

주

- 물에 비료를 채우지 않으면 측정 결과가 낮게 나옵니다.



<시비량과 거도의 그래프>

▲ 주의

- 시비량이 예정되 나오지 않는 경우에는 배출 조정 핸들로 조정하여 주십시오. (G형)
- 시비량이 예정되 나오지 않는 경우에는 모니터 패널의 시비량 값을 조정하여 주십시오. (D형)

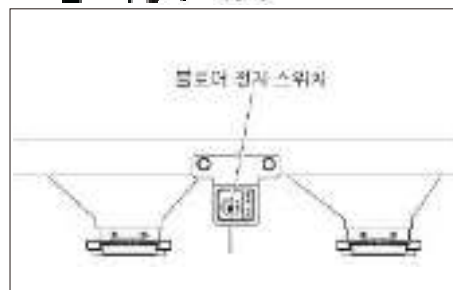
• 묘의 보급, 비료의 보급



작업시작 시, 묘와 비료를 보급할 때

1. 모방크를 끈에 맞추어 묘를 보급합니다.
2. 비료의 반송, 보급을 합니다.

• 블로어 정지 스위치

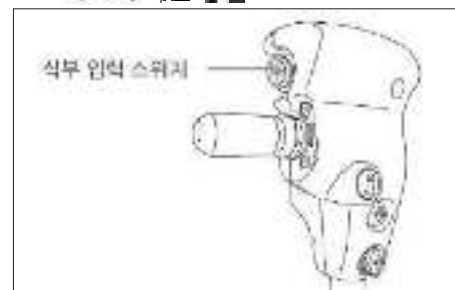


비료 작업을 할 때에는 반드시 블로어가 작동하고 있는지를 확인하여 주십시오.

주

- 블로어가 작동하지 않을 때 시비 작업을 하려고 하면 비료가 막힙니다.
- 블로어가 작동하지 않는 경우에는 블로어 정지 스위치를 길게(1초 이상) 누르거나 일단 키 스위치를 「공김」으로 돌리고 나서 한번 키 스위치를 「입력」으로 돌려 주십시오.

• 비료의 배출 방법



식부 입력 스위치를 눌러 식부 클러치를 「입력」으로 하면 비료가 배출됩니다.

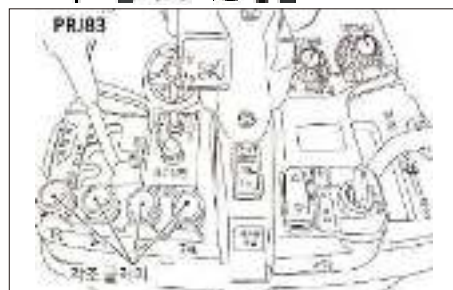
※ 식부 입력 스위치와 비료의 배출은 연동되어 있습니다.



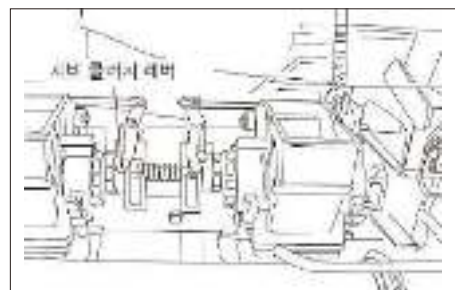
주

- Z레를 사용하면 전시비 기능에 의해 시비 클러치가 먼저 작동되어 식부 시작 시의 시비가 되지 않는 구간이 짧아집니다.
- Z레를 사용하지 않는 경우, 식부 시작부터 1주 정도 시비가 되지 않는 구간이 생깁니다.
- 배출 레버가 「시비」 위치 이외에서는 식부 클러치가 [입력]으로 되지 않습니다.
- 시비 작업 중, 농경지 내에서 급정지하면 고르지 못한 시비의 원인이 되는 경우가 있습니다.
반드시 감속한 뒤에 정지하여 주십시오.
- 비료를 배출하기 전에 시터가 열려져 있는지 확인하여 주십시오.

· 각조 클러치 사용 방법



1. 2조 단위로 비료의 배출을 멈추는 경우에는 각조 클러치 스위치를 「OFF」으로 하여 주십시오.
2. 변형된 농경지나 논머리 등에서 1조 단위로 식부를 정지하는 경우에는 정지하는 조의 시비 클러치를 「OFF」의 위치로 바꾸고 비료의 배출을 멈추어 주십시오.



3. 시비 클러치 레버를 화살표 방향으로 움직여 플레이트의 홈에 클러치 레버를 넣으면 「공감」으로 되고 원래로 되돌리면 「연결」로 됩니다.

주

- 시비 클러치 레버를 사용한 식부가 끝나면 반드시 「연결」으로 되돌려 주십시오. 시비 클러치 레버를 「연결」의 위치로 되돌리지 않으면 비료가 나오지 않습니다.
- 각조 클러치 스위치를 사용한 경우에는 식부도 동시에 멈춥니다.
비료의 배출만 멈추고 싶은 경우에는 시비 클러치 레버를 사용하여 주십시오.

• 시비 작업 속도

작업 속도를 변경하면 시비물의 회전 속도 또한 바뀌어 시비량이 다소 변하는 경우가 있으므로, 일정 속도로 작업하여 주십시오.

• 전회시, 후진시 시비

전회시나 후진시에는 반드시 식부부를 돌려 주십시오.

주

- 식부부를 내린 상태에서 후진하면 조구기 안으로 진흙이 들어가 막히는 원인이 됩니다. 만약 후진한 경우에는 조구기를 점검, 청소하여 주십시오.

• 비료 부족 모니터의 점등



비료 탱크 내의 비료가 감소하면 램프가 켜지고 경고음이 울리므로 신속하게 비료를 보급하여 주십시오.

• 비료 막힘 모니터의 점등



작구기 내에 비료가 막혀 있으므로 막힌 비료나 진흙을 제거하여 주십시오.
액정 모니터에 비료가 막혀 있는 시비 호스의 조가 표시됩니다.

주

- 침수 농경지에서 시비 작업 중에 정지하면 경고음이 울리는 경우가 있습니다만 작업을 재개했을 때 경고음이 울리지 않으면 이상이 아닙니다.



배출 러버가 「시비」 위치 이외에 있으므로 식부 작업 시에 「시비」 위치로 두십시오.

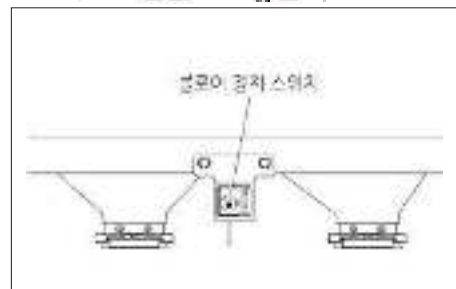
 주의

- 작구기 안을 점검, 청소할 때에는 반드시 엔진을 정지하여 주십시오.
지키지 않으면 상해 사고의 원인이 됩니다.

주

- 배출 러버가 「시비」 위치 이외에서는 식부 입력스위치를 눌러도 식부 클러치가 「입력」으로 되지 않으면서 경고음이 울립니다.

• 시비 작업을 하지 않을 때



시비 작업을 하지 않고 이앙을 하는 경우에는 블로어 정지 스위치를 길게 눌러 블로어의 회전을 멈추어 주십시오.

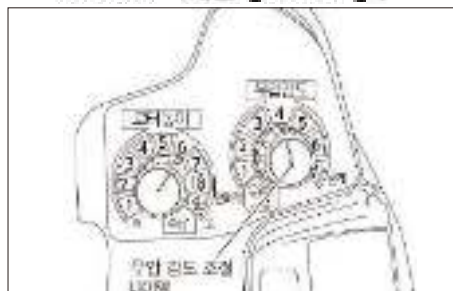
주

- 시비 작업 시에는 반드시 블로어를 작동시켜 주십시오.
- 비료 탱크 내의 비료가 남아 있는 상태에서 시비 작업을 하지 않고 이앙을 하는 경우에는 일단, 남은 비료를 배출하여 주십시오.
비료 막힘의 원인이 되는 경우가 있습니다.

• 우천시작업

1. 우천시작업은 높은 습도에 의해 비료가 습기를 머금거나 비료의 보충 시에도 습기를 흡수하므로 비료가 막히기 쉬워집니다. 가능한 우천시작업은 피하여 주십시오.
2. 만약 우천시에 작업을 하지 않으면 안되는 경우에는 비료를 보충할 때, 비료가 젖지 않도록 하고 또한 비료 탱크에 빗물이 스며들지 않도록 충분히 주의하여 주십시오.

• 농경지에 기계를 방치하는 경우



이항 시기는 날씨가 좋지 않습니다. 농경지에 장시간 기계를 방치하는 경우에는 반드시 식부부를 돌려 유압 감도 조절 다이얼을 「유압 고정」 위치에 두고 식부부가 내려가지 않도록 하십시오.

주

- 비료 막힘의 원인이 되므로 비료는 반드시 배출하여 주십시오.

• 시비작업 후의 마무리

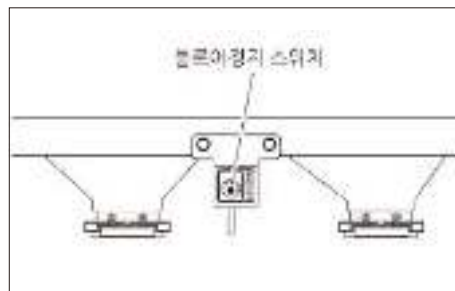
주

- 하루 작업이 끝나면 남은 비료를 비료 탱크에서 배출하고, 시비를 통로 및 호스 안의 남은 비료도 기계를 공회전시켜 배출한 뒤, 각 부를 물로 씻어 주십시오.
- 비료는 금방 습기를 머금어 동체되기 쉬우므로 방치한 채로 두면 다음 날 작업 시에 비료 막힘의 원인이 됩니다. 반드시 깨끗이 세척하여 주십시오.

남은 비료의 배출 방법



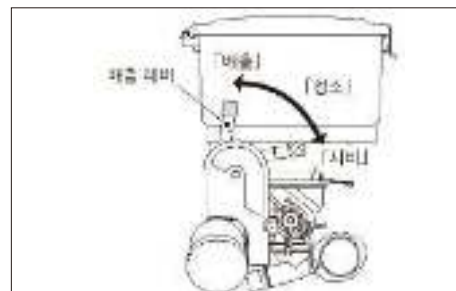
1. 기계를 평평한 장소로 이동하여 주십시오.
비료 덩크의 남은 비료를 균일하게 하십시오.
2. 배출 덕트의 덮개를 여십시오.
3. 내부의 망을 꺼내고 그 밑에 비료를 담은 통을 준비하여 주십시오.



4. 엔진을 시동하고 플로어가 작동하고 있는 것을 확인하여 주십시오.

주

- 플로어가 작동하고 있지 않으면 비료가 막히게 됩니다.

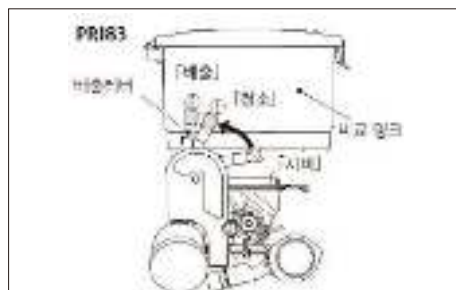


■PR63

5. 배출 레버를 「배출」 위치로 바꾸고 비료를 배출하여 주십시오.

주

- 배출 레버측의 호퍼 쪽이 빠르게 배출됩니다.
- 비료 담은 통(빈 비료 봉지 등)이 가득 차서 비료 담은 통을 교환하는 경우에는 배출 레버를 「정소」 위치로 바꾸어 주십시오.



PRJ83

5. 비료 탱크에 남아 있는 비료가 우측(배출 레버쪽)에 많은 경우에는 배출 레버를 「배출①」 위치로, 그 이외에는 「배출③」 위치에 두어 주십시오.

주

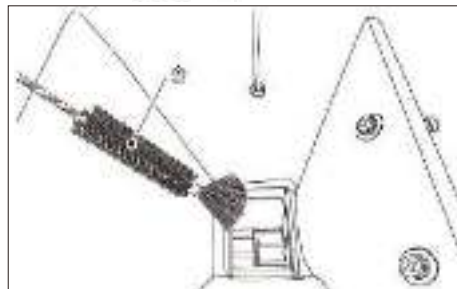
- 배출 레버측의 호퍼쪽이 빠르게 배출됩니다.
- 비료가 감소하여 비료 탱크 내의 남은 비료가 소우 동일한 정도로 되거나 우측(배출 레버쪽)의 비료가 비료 탱크 내에 2곳 이상이 비워지면 배출 레버를 「배출③」 위치로 바꾸면 빠르게 비료를 배출할 수 있습니다.
- 비료 담은 통(빈 비료 분지 등)이 가득 차거나 비료 담은 통을 교환하는 경우에는 배출 레버를 「청소」 위치로 바꾸어 주십시오.
- 남은 비료를 배출 레버 「배출③」 위치에서 배출하고 있을 때, 배출 덕트의 비료가 막히는 경우에는 배출 레버를 「배출①」 위치로 바꾸어 주십시오.

6. 남은 비료를 배출한 후에는 2~5의 역의 순서로 원래 상태로 되돌려 주십시오.

주

- 비료 배출 후, 시험 배출 현들을 사용하여 시비율을 회전시켜 시비율에 남아 있는 비료를 배출하여 주십시오.

• 비료 탱크의 청소

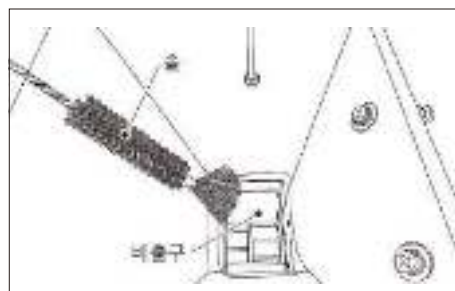
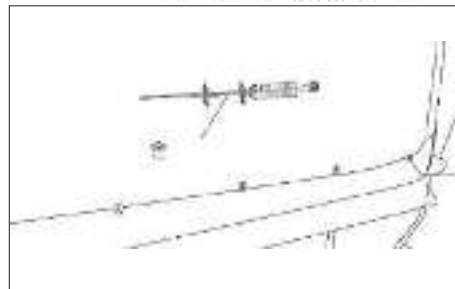


비료 탱크에서 망을 써서 두정 안쪽에 붙어 있는 흙로 비료 탱크 안에 남아 있는 비료를 제거하여 주십시오.

주

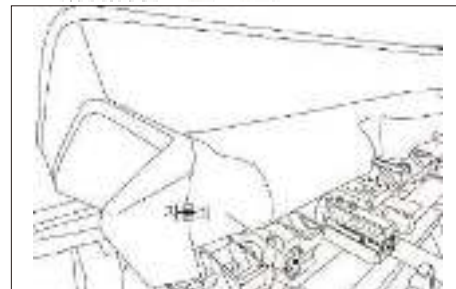
- 가루가 많이 들어 있는 경우에는 물로 세척하여 주십시오.

• 비료가 들쳐 비출이 늦어지는 경우



비료가 들쳐 비출이 늦어지는 경우에는 비료 탱크 안쪽에 있는 손을 비출구에 사용하여 비료를 부수어 주십시오.

• 시비물의 점검, 청소 방법



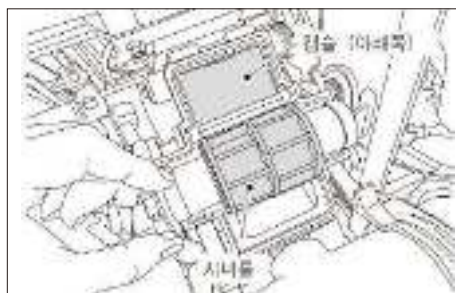
1. 좌우 2곳의 자물쇠를 풀어 비료 탱크를 들어 올려 주십시오.

주의

- 점검, 청소할 때에는 반드시 엔진을 멈추어 주십시오.
지키지 않으면 상해 사고의 원인이 됩니다.



2. 캡슐의 사물쇠(1캡슐당 2곳)를 돌려 캡슐 (위쪽)을 돌려서 풀어 주십시오.



3. 시비판을 돌려서 점검・청소하여 주십시오.

• 시비물의 점검, 청소 후에

1 ~ 3의 역의 순서로 원상태로 되돌려 주십시오.

주

- 점검・청소 후, 재조립할 때 시비판을 캡슐(아래쪽)에 부착할 때에는 기어가 맞물리고 있는지 확인하여 주십시오.
- 시비판, 캡슐(위쪽)을 부착할 때에는 적합부에 이물질이나 비료가 끼어 있지 않는지 확인하여 주십시오.

• 에어 챔버의 청소 방법

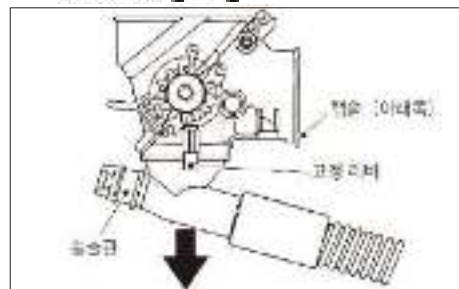


에어 챔버를 분해한 후 청소하여 주십시오.

주

- 에어 챔버를 부착한 후, 에어 챔버의 접속 부분에 공기가 새지 않는지 확인하여 주십시오.

• 송출관의 청소 방법

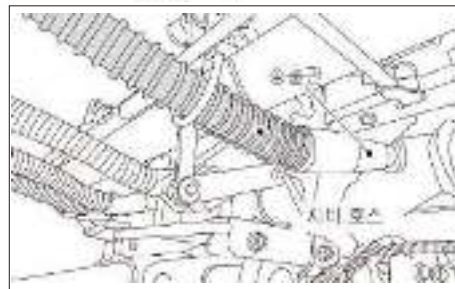


1. 에어 챔버를 분해하여 고정 레버를 안쪽으로 돌려 송출관을 당겨낸 뒤에, 내부의 가루를 제거하여 주십시오.
2. 가루가 많이 묻어 있는 경우에는 송출관을 분리한 뒤에 물로 세척하여 주십시오.

주

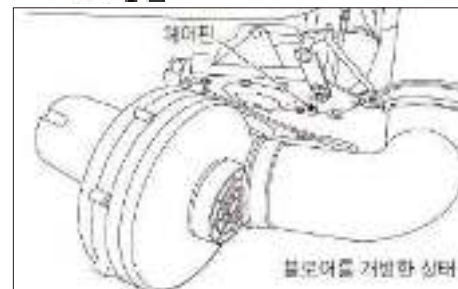
- 청소 후에는 송출관을 컨슬(아래쪽)에 호실하게 누른 뒤 고정 레버를 앞쪽으로 되돌려 주십시오.

• 시비 호스의 청소

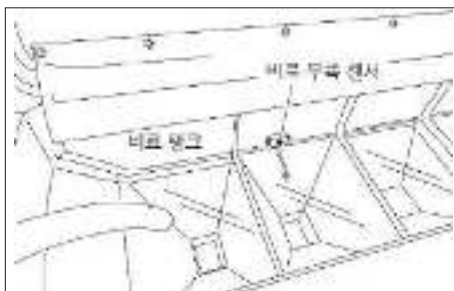


시비 호스를 송출관에서 당겨낸 뒤에 비료의 가루를 제거하여 주십시오.

• 세척 방법

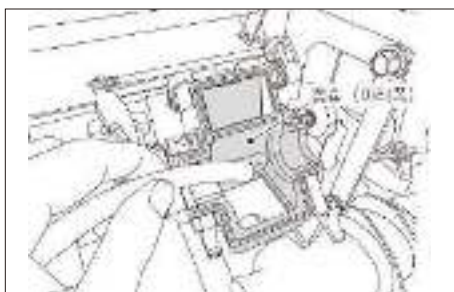


1. 이양 작업이 끝나면 비료를 비료 탱크에서 배출하고 시비를 통로 및 호스 내의 남은 비료는 시험 테출 현들을 돌려서 깨끗하게 제거하여 주십시오.
2. 전환 가이드를 세워 석부부를 내려 주십시오.
블로어는 후방의 허어핀을에서 기방하여 주십시오.
3. 유입 감도 조절 다이얼을「유입 고정」 위치로 두고 비료 탱크에 물을 넣어 세척하여 주십시오.

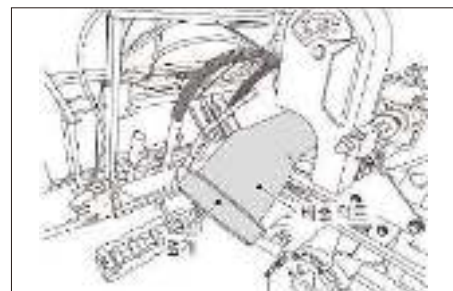


주

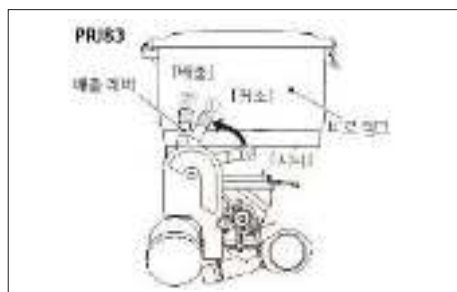
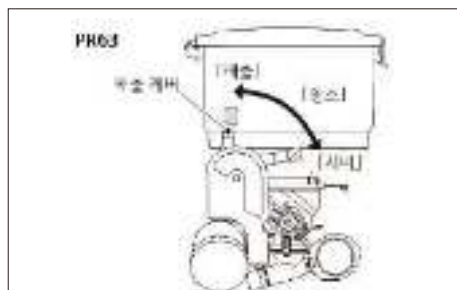
- 세척 시에 고압 분사기는 사용하지 마십시오.
- 비료 부족 센서는 분사 후 마른 천으로 깨끗하게 닦아 주십시오.
- 비료 탱크를 들어 올릴 때에는 시터를 닫는 속으로 두십시오.



4. 비료 탱크를 들어 올려 리스(위쪽)을 분해한 후 시비물을 분리하여 분사하여 주십시오.



5. 배출 덕트의 덮개를 열어 에어 청바니에 들어 있는 수분을 제거하여 주십시오.



6. 물 채취후, 식부부를내린 채로 블로어를 원래대로 되돌린 후, 배출 레버를 「청소」 위치, 「시비」 위치에서 블로어를 각 수 분 정도로 돌려 수분을 제거한 뒤, 각 부를 충분히 건조시켜 주십시오.

7. 각 부를 충분히 건조시킨 후, 「작업전 점검」의 주유 장소를 참고하여 각 부에 주유하십시오.

주의

- 시비기 구동부, 모터, 블로어에는 물을 뿌리지 마십시오.
- 후드 내에는 물을 뿌리지 마십시오. 지키지 않으면 고장의 원인이 됩니다.

주

- 비료 막힘 경서는 물로 잘 씻어 주십시오.
- 세차 시에는 블로어를 「ON」으로 두십시오.
「OFF」에서는 흡입구에서 물을 흡수하여 모터에 녹이 발생할 우려가 있습니다.
- 블로어・전장품에는 직접적으로 물을 뿌리지 마십시오.
- 블로어는 가솔린, 신나, 석유, 동유 등이 묻으면 표면에 상처가 나는 경우가 있으므로 청소 시에는 마른 천으로 비누물을 묻힌 천으로 닦아 주십시오.

6. 점검, 정비

• 정기적 점검, 정비

위험

- 작업 중에는 화기엄금입니다.
지키지 않으면 화재의 원인이 됩니다.

경고

- 점검·정비를 할 때에는 넓고 평평한 장소에서 시행하십시오. 지키지 않으면 상해 사고를 일으킬 우려가 있습니다.
- 점검 및 정비를 할 때에는 충분한 공량이 확보된 장소에서 시행하십시오. 어두운 장소에서 시행하면 상해 사고를 일으킬 우려가 있습니다.
- 점검·정비를 할 때에는 반드시 엔진을 정지하고 주차 브레이크 페달을 고정한 뒤, 식부부를 내리거나 식부부의 유압을 유압 강도 조절 나일론로 「유압 고정」 위치에 둔 뒤에 시행하십시오. 지키지 않으면 손이나 의복이 휘말리거나 끼일 우려가 있습니다.
- 점검·정비할 때에는 머플러 등의 과열 부분의 먼지·이물질을 깨끗이 제거하십시오. 케올리 하면 작업 중에 분화하여 화재를 일으킬 우려가 있습니다.

주의

- 점검·정비를 시행할 때에는 적합한 공구를 바르게 사용하여 주십시오. 지키지 않으면 정비 중의 상해 사고나 정비 불량에 의한 상해 사고를 일으킬 우려가 있습니다.
- 점검·정비시에 분리한 보호 커버 등등은 반드시 원래의 상태로 장착하여 주십시오. 분리한 채 엔진을 시동하면 회전부나 과열부가 외부로 노출되어 있어 상해 사고의 원인이 됩니다.
- 상해나 화재의 위험이 있는 경우에는 구급 상자 및 소화기를 준비하여 주십시오. 만약의 경우 상해나 화재가 발생해도 큰 사고로 이어지지 않게 방지합니다.

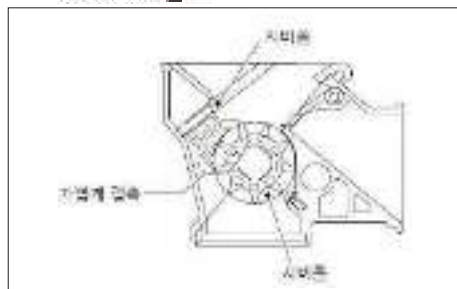
• 점검, 급유, 조정 일람표

점검, 급유, 조정 항목	점검 시간		참고
	매일	불량시	
주유 장소	○		주유
복도판		△	변형시, 내지른 시작시 점검
시비솔		○	



시비기

• 시비술의 점검



시비술이 시비물에 가볍게 닿아 있는지 확인하여 주십시오.

주

- 시비술과 시비물의 간격이 넓어지면 정확하게 비료를 퍼줄 수 없습니다.
- 시비술이 소모되면 신제품으로 교환하여 주십시오.

7. 보관 방법

• 일상의 보관

1. 당일비료탱크·비료통로를 물세척하고 이물질 등을 깨끗하게 제거하여 주십시오.
2. 세척 후, 수분을 깨끗이 닦아 주십시오.
3. 비료는 기체를 부식시키므로 노출기 쉬운 장소에는 그리스를 발라 주십시오.

위험

- 작업이 끝나고 시트 커버 등을 이앙기에 씌울 때에는 작업부가 완전히 식은 후에 시행하여 주십시오. 뜨거운 상태에서 커버 등을 쉬우면 화재의 원인이 됩니다.

경고

- 보관할 때에는 키스위치의 키를 반드시 뽑아 주십시오. 지키지 않으면 도난이나 장난 등으로 인한 중대한 사고가 일어날 수 있습니다.

주의

- 세차할 때에는 분로어를 「OFF」로 두십시오. 「ON」에서는 흡입구에서 물을 흡수하여 모터에 녹이 생길 우려가 있습니다.
- 세차할 때에는 전장품, 급유구, 안전 표시 라벨 부착 장소에는 인력수를 직접 뿌리지 마십시오. 인력수를 뿌리면 고장의 원인이 되거나 안전 표시 라벨이 벗겨질 우려가 있습니다.

• 장기 보관

1. 비료탱크·비료통로를 물세척하고 이물질 등을 깨끗하게 제거하여 주십시오.
2. 물세척 후, 수분이 없게 닦아 주십시오.
3. 비료는 기체를 부식시키므로 노출기 쉬운 장소에는 그리스를 발라 주십시오.
4. (a) G형은 연료를 배 주십시오.
(b) D형은 연료를 가득 채워 수분 발생을 방지하여 주십시오.

위험

- 작업이 끝나고 시트 커버 등을 기계에 씌울 때에는 작업부가 완전히 식은 후에 시행하여 주십시오. 뜨거운 상태에서 커버를 쉬우면 화재의 원인이 됩니다.
- 연료 취급 시에는 화기엄금입니다. 지키지 않으면 화재의 원인이 됩니다.
- 연료를 방치하면 변질될 뿐만 아니라 인화 등의 화재의 원인이 될 수 있습니다.

경고

- 이앙기의 보관 장소는 충분히 밝은 곳을 확보하여 주십시오. 점검이나 이동 등의 경우 어두운 장소에서 시행하면 예상치 못한 사고를 일으킬 우려가 있습니다.

카

MEMO

Designed for your world





타. 부록

1. 추천 윤활유 일람표타 - 2
2. 주요 사양타 - 3
3. 로터 사양타 - 5
4. 시비기 사양타 - 6
5. 기능 장비 일람표타 - 7
6. 표준 부속품 일람표타 - 8
7. 주요 소모품 일람표타 - 9
8. 주문 장비 일람표타 - 13

부록 및 색인

1. 추천 윤활유 일람표

구분		제조사명	상품명
엔진 오일		이세키농기	수퍼 디티 엔진 오일 (10W-30 · CF/SH) 20리터 칸 : 7019-009-300-00 4리터 칸 : 7019-009-400-10
기어 오일	체인지 미션 오일 (기어박스부)	이세키농기	멀티DX기어 오일 #80 20리터 칸 : 7019-004-300-00 4리터 칸 : 7019-004-400-10
	리어미션 오일		
	휠이송 케이스		
	사이드 프레임		
주변속 오일	체이닝 미션 오일 (우압 펌프부) (우압 무단 변속기 오일)	이세키농기	이세키U-T-11오일 20리터 칸 : 7019-019-300-00 4리터 칸 : 7019-019-400-10
그리스	일반 그리스		시트렉스 No.2:8849-001-000-01
	프론트악슬		우레아그리스 No.2:7019-301-500-01 우레아그리스 No.0:7019-301-700-01
	로터리 케이스		심플렉스 W:7019-300-900-01
	식입간		식입간 그리스:8849-001-300-01 (일루퍼 MP No.1)
	리드 베어링		에프텍스 SR No.0:7019-301-400-01
연료		유명 제조사 제품	D형 : 디젤경유 G형 : 자동차용 두연 가솔린
부동액		모빌 석유, 엘스유 기타 유명 제조사 제품을 사용	모빌 롱 라이프 그랜트안티프리즈



2. 주요 제원

판매형식명			PRJ83	PR63	
형식명			이세키 P0918	이세키 P0976	이세키 P0986
사양구분			D	D	G
기 체 치 수	전장	{mm}	3,270	3,170	3,210
	전폭	{mm}	2,250	2,050	
	전고	{mm}	1,840	1,705	1,680
	최저지상고	{mm}	465		440
중량		{kg}	885	775	685
엔 진	형식명		E3112		FD620D
	종류		수냉 4사이클 3기통 얇형 디젤		수냉 4사이클 V형 2기통 OHV가솔린엔진
	총배기량		{ℓ}	1.123	0.617
	출력/회전속도 (kW(PS)/rpm) (최대)		18.0(24.5)/3,000		11.4(15.5)/3,600 (14.7(20.0)/3,800)
	사용 연료, 탱크용량		{ℓ}	디젤 경유, 28	자동차용 두연가솔린, 28
	시동 방식		셀 모터식		
주 행 부	조타 방식		에커먼 식		
	차 륜	종류, 개수	전륜	강폭 노퍽크타이어 x 2	노퍽크타이어 x 2
			후륜	두꺼운 림 러그 차량 x 2	강폭 노퍽크타이어 x 2
	외경		전륜	650	
			후륜	950	
	륜거		전륜	1,200	1,200
			후륜	1,200	1,220
	축거		1,200		
변속 단수		{단}	전진 2, 후진 2		

부록 및 색인

판매형식명			PRJ83		PR63	
형식명			이세키 P0918		이세키 P0976	이세키 P0986
사양구분			D		D	G
식 부 부 위 치	식부부위치		후방(소식 식부 구제 1.6m/s)		후방	
	식부부승강 방식		유압식			
	식부부정착 방식		4점 링크			
	식부 방식		로터			
	식부 조수	(조)	8	6		
	식부 조간	(cm)	30			
	식부 주수	(주/3.3㎡)	80, 70, 60, 50, 42, 37			
	식부 길이	(cm)	2.0 ~ 6.0 (9단)			
	식부 단위 조절 방식		횡이송 10.0, 11.7, 14.0mm, 종묘취량 8 ~ 18mm/주			
식부 속도		(m/초)	0 ~ 1.86m/s (소식 식부 구제 1.6m/s)			
작업 능력		(분/10a)	6.2 ~	7.7 ~	8.0 ~	
모 조 건	묘의 종류		대트묘			
	길이	(cm)	10 ~ 25			
	연령	(월)	대트묘 2 ~ 4			
여비묘 탑재수		(상자)	8	6		

3. 로터 사양

형식		L	
장착이양기 형식		8소형	6소형
로터 지름	(mm)	Ø140	
로터 폭	(mm)	2,210	1,700
로터 높이 조절		9단 + 수납	

부록 및 색인

4. 시비기 사양

시비기 형식명			PRJ83-f	PR63-f	
판매 형식명			PRJ8D	PR63D	PR63G
형식명			이세키 P0918	이세키 P1006	이세키 P0986
사양 구분			LF		
기 체 치 수	전장	(mm)	3,270	3,170	3,210
	전폭	(mm)	2,310	2,050	
	전고	(mm)	1,840	1,705	1,680
	최저 지상고	(mm)	465	465	440
중 량	중량 (본체 포함)	(kg)	945	810	720
	시비기 중량	(kg)	60	35	
시비용 비료			비료 원태에 맞는 이세키 시비기에 적합한 비료를 선택		
시 비 방 식	배출		물을 통한 강제 배출 (방수형)		
	비료 반송		블러우를 통한 강제 반송		
	작구		작구기를 통한 연속 작구		
	복토		플로트와 복토판을 이용한 복토		
비료탱크용량		(ℓ) (kg)	70 (65.5)		
시비 위치		(cm)	폭조 4.5, 길이 5		
배출량 조절			모든 조 컴퓨터 조절식 (동 회전 수 조절식)		
시비 클러치			식부 클러치와 연동식		
이앙 마무리용 비료 방지 장치			식입간연동 (2조, 1조 단위 스위치 및 1조 단위 러버)		

※ 저품의 사양은 기선을 위해 변경될 수 있습니다.

5. 기능 장비 일람표

		PRJ83	PR63	
		D	D	G
엔진	디젤 E3112 (최대 24.5ps)		○	
	가솔린 FD620 (최대 20ps)			○
	공랭가솔린 FJ400 (최대 13.5ps)			
변속	HST	○	○	○
파워스티어링		○	○	○
전륜	노퍽 (곡80)	○		○
	노퍽 (곡90)			
	노퍽 (곡95)	○		
	노퍽 (곡120)			
	와이드 E-이어 (곡142)			
후륜	두꺼운 림 (φ950)	○	○	
	두꺼운 림 (φ900)			○
	습전용 두꺼운 림 (φ950) 12대 러그			
	습전용 두꺼운 림 (φ900) 12대 러그			
보조 차륜	외부 보조 차륜			
	내부 보조 차륜			
패널 모니터	연료계	○	○	○
마이콤	DX 시프트	○	○	○
	쉽게쉽게 리버			
	롤링	○	○	○
	백러프트	○	○	○
	자가정단	○	○	○

		PRJ83	PR63	
		D	D	G
2인		○	○	○
미라클 2인				
액셀 제어 조절 다이얼				
교휘도 모니터 터널 & 액정 모니터		○	○	○
DX 로터		○	○	○
전동모리일		○	○	○
리턴 러일		○	○	○
요탱크 정렬		○	○	○
논미리이왕		○	○	○
대형 DX 운전석		○	○	○
운전석 슬라이드		○	○	○
전동 조 급러치		○	○	○
조 급러치 자동 복귀 기능		○	○	○
식부부어어 대퍼		○	○	○
전동 마커	리어		○	○
	프론트	○		
보조요드재량 (상자)		8	7	7
요취득판 배수		1	1	1
주간 (xg)		30	30	30
가변 시비				
휠 너이스 (mm)		1,200	1,200	1,200

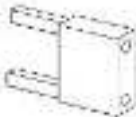
타

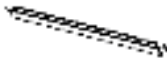
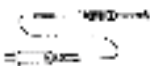
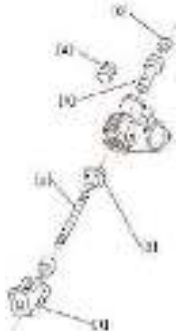
6. 표준 부속품 일람표

모양	형식	품명	부품 코드	개수
	모든 형식	사용설명서 (오퍼레이션/PR, PRJ)	2211-940-001-0	1
	모든 형식	모 취득판	2156-970-099-0	1
	모든 형식	모 취득구멍이치	2144-805-002-2	1
	모든 형식	포크 피스 (PZ)	2204-738-080-10	조 x 2
	G형	플러그 렌치 (21)	2180-940-001-00	1

7. 주요 소모 부품 일람표

모양	형식		품명	부품 코드	참고
	D형	G형			
		○	플러그(NGK BPR4ES)	5920-702-112-XX	
〈연장 모델링〉 		○	오일 필터	5490-652-071-XX	200시간마다 교환
	○		카트리지(오일 필터)	6213-240-002-20	
		○	[1] 엘리먼트(에어 필터) [2] 필터(에어 필터)	5110-132-161-XX 11013-2161 5110-130-045-XX 11013-0045	
	○		엘리먼트	1675-104-213-00	
		○	배터리(44B19L)	1728-112-250-10	
	○		배터리(55B24L)	3656-260-200-30	
	○	○	모 섹터판	2156-970-099-0	

모양		형식		품명	부품 코드	참고
		D형	G형			
	엔진 벨트		○	벨트(VB049)	2232-131-003-00	균열, 마모시 교환
		○		벨트(VC053)	2233-131-006-00	
	제너레이터 벨트		○	벨트(VA023/PF)	8844-101-001-00	
		○		벨트(VNR5A36)	6213-671-053-00	
<유압 오일통> 		○		카트리지 ASSY	2232-409-007-10	초기 30시간 이후, 100 시간마다 교환
		○		퓨즈(볼레이드/32V05A)	3824-247-202-00	퓨즈가 끊어지면 교환
				퓨즈(볼레이드/32V10A)	3821-262-202-00	
				퓨즈(볼레이드/32V20A)	3821-262-204-00	
				퓨즈(볼레이드/32V25A)	3824-247-203-00	
		○		퓨즈(슬로우 블로우)(40A)	1650-650-222-00	
		○		퓨즈(슬로우 블로우)(50A)	1614-690-202-00	
			○	퓨즈(슬로우 블로우)(60A)	1650-650-243-00	
		○		퓨즈(슬로우 블로우)(60A)	3829-260-303-00	

모양	형식		동명	부품 코드	참고
	D형	G형			
<전판 가이드 슬라이더> 	(PR63) ○	○	슬라이더	2161-831-002-00	마모시 교환
	(PRJ83) ○		슬라이더(E12)	2161-831-003-00	
	○		전판 가이드 (알판)		
	○	○	무 탱크 롤러	2130-802-011-10	
	○	○	각 케이블		작동이 두꺼워지면 교환
	○	○	핑거 (13.5/Z)	2204-738-311-00	마모시 또는 변형시 교환
	○		[1] 포크(식입)COMP	2204-738-240-20	마모시 교환
	○		[2] 샤프트(포크/식입/Z)	2204-738-005-00	
	○		[3] 식입간 씰	2232-738-304-00	
	○		[4] 쿠션(얇/PZ)	2204-738-319-00	
	○		[5] 부시(8×18×36)	2204-738-304-20	
	○		[6] 쿠션	2703-501-006-00	

부록 및 색인

모양	형식		품명	부품 코드	참고
	D형	G형			
	○	○	롤러 글러치(HF1816)	2232-805-021-00	마모시 교환
	○	○	[1] 가이드(무 안내/LH/PZ)	2204-803-015-20	
			[2] 가이드(무 안내/RH/PZ)	2204-803-016-20	

모양	형식	품명	부품 코드	사용 기수		참고
				6조	8조	
	L형	로터(36/M)	2204-582-062-00	3	5	마모시 교환
		로터(72/M)	2204-582-063-00	16	22	

모양	형식	품명	부품 코드	참고
	F형	브러시COMP	2232-675-240-00	마모시 교환
	F형	브러시	2232-675-217-00	마모시 교환



8. 주문 부품 일람표

No	구분	형태	SET 품명	부품 코드	대상 형식	참고
1	식 부 품	24회 식부용	분리침(PG)	2186-738-052-10	모든 형식	
2		20회 식부용	넓은폭 분리침(PG)	2186-738-053-10	모든 형식	
3		조립판	분리침 설치판(PG)	2186-738-051-00	분리침 또는 넓은폭 분리침과 서브로 사용하여 수납시오.	
4		24회 식부용	핑거(집게)(13/G)	2186-738-033-20	모든 형식	
5		20회 식부용	핑거(집게)(14/G)	2186-740-033-20	모든 형식	
6		모막힘 방지 관련		포크 클리너	2186-738-055-00	분리침 또는 넓은폭 분리침 장착기
7				포크(OPT)	2204-740-001-00	모든 형식
8		그리스		식입간 그리스(150G) ASSY	8848-001-300-01	모든 형식
9		인 파 모 식 부 품 관 련	식부침 관련	넓은 폭 분리침(PG)	2186-738-053-10	모든 형식
10			분리침 설치판(PG)	2186-738-051-00	모든 형식	조수x2개 사용
11			모막힘 방지 관련	포크(OPT)	2204-740-001-00	모든 형식
12			모버를림 방지 관련	모 두르개 피스	2186-834-003-00	모든 형식
13			요취구 관련	스페이서(취구/16.5×9)	2232-303-093-00	모든 형식
14			요취구 레버구제 관련	스토퍼(요취측 조절)	2161-890-011-00	요취구와 식부 침의 간섭방지
15				플러스 냄비 작은 나사(SP)	V120-364-001-60	
16				접시 스프링 볼이 너트	2186-709-004-00	
17	외 부 차 륜	두꺼운 림 차륜	φ870	차륜(870/PG/OUT)SET	8822-001-2002-0	PRJ83, PR63D
18			φ870	차륜(870/NP/OUT)SET	8822-021-2403-0	G형
19		두꺼운 림 러그 차륜	φ850	차륜(850/NP/OUT)SET	8822-021-2302-0	G형
20			φ900	차륜(900/OUT)SET	8822-030-4002-0	PRJ83, PR63D
21			φ900	차륜(900/OUT/12)SET	8822-031-2602-0	PRJ83, PR63D
22	내 부 차 륜	두꺼운 림 차륜	φ8700	차륜(870/NP/IN)SET	8822-021-200-00	PR63
23			φ900	차륜(900/NP/IN)SET	8822-031-2000-0	PRJ83, PR63D

타

부록 및 색인

No	구분	형태	SET 품명	부품 코드	대상 형식	참고
24	바깥쪽 차륜용 사극 서거 러미크		레이크(NP/6)SET	8822-050-7000-0	PR63	
25	전륜	광폭 전륜		넓은폭 전륜(650/120)SET	8822-031-5000-0	모든 형식
26		PR63	선 바이저(JPR63)		PR63	Z형은 별도 부품 필요
27		PRJ83	선 바이저(JPR83)		PRJ83	Z형은 별도 부품 필요
28		Z형	GPS 장착 SET(JNP- GPS)	9638-245-000-00	Z형 (선 바이저 장착기)	
29	레인 바이저		레인 바이저(JNP- RS)	9638-251-000-00	모든 형식	
30	제초제 싯포기	분말형	분말형제초제싯포기 (SCS- 100PR)		모든 형식	
31		액체형	액상형제초제싯포기 (ILS 65PZ)	7022-096-000-00	모든 형식	
32	육모 상자 사용제 싯포기		약제싯포기R(RMR6-N)	9822-026-000-00	PR63	
33			약제싯포기R(RMR8-N)	9822-028-000-00	PRJ83	
34	웨이트 스테이		베이스(정거식미트)SET		PR63	
35	웨이트		범퍼 웨이트(16)SET	1560-940-200-40	모든 형식	

※ PRJ-F형, PR-F형 시리즈에서 사용 가능한 주문 부품은 다음과 같습니다.

번호	모양	형식	품명	부품 코드
1		F형	롤 (중량/스트레이트)	8842-105-001-00



파. 딜러점 안내 및 기타 증명서

1. 딜러점 안내.....파 - 2
2. 보증서
3. 개인정보동의서
4. 실수요자 교육확인서(회사 회수용)
5. PDI 체크시트
6. 실수요자 교육확인서(고객 회수용)
7. 출하증명서

Designed for your world



딜러점 안내 및 기타 증명서

1. 딜러점 안내 (2024년 1월 현재)

▶ 경기도

지역	대표자	딜러점	주소	전화번호	FAX번호	휴대폰번호
경기총판	이창기	경기총판	이천시 설성면 진상미로 397-1	031-642-6675~6	031-642-6670	010-5390-6008
강화	한종광	강화딜러점	인천시 강화군 교동면 교동서로 326	010-6347-2018	032-934-7636	010-6347-2018
	김태훈	강화딜러점	인천시 강화군 선원면 중앙로 131-12	032-934-4989	032-932-7664	010-6399-4989
고양	김지필	고양딜러점	고양시 일산서구 속산로 217-9	031-923-1426	031-923-1424	010-5337-1427
김포	김세환	김포딜러점	김포시 대곶면 동생로 103-6	031-987-2391	031-987-2816	010-5305-2391
	유영섭	김포딜러점	김포시 김포대로 1216번길 84-1	031-984-2148	031-983-4533	010-5320-2148
안성	정원철	안성딜러점	안성시 분화대길 70	031-675-9351	031-675-4443	010-5350-9723
	류진영	안성딜러점	안성시 니암면 서미로 326-4	031-671-6233	031-671-6234	010-4853-1420
	송인숙	안성딜러점	안성시 일죽면 금일로 495-34	031-884-7338	031-674-7338	010-3158-6656
양주	류찬희	양주딜러점	양주시 강적면 삼일로 288-11	031-878-0859	031-879-0859	010-5221-0859
	김태일	양평딜러점	양평군 용문면 용문로 47	070-4100-8552	070-7723-8553	010-2762-3024
양평	이정수	양평딜러점	양평군 양평읍 공산이길 41-1	031-775-7061	031-775-7051	010-5462-7061
	장동선	양평딜러점	양평군 양동면 학둔지아래길 129	031-771-8685	031-771-8658	010-8887-0435
여주	배규자	여주딜러점	여주시 능서면 농도원1길 115	031-883-0339	031-883-0536	010-9705-0106
연천	윤태준	연천딜러점	연천군 전곡읍 은대로 19	031-832-3314	031-832-3329	010-3575-8281
	심운섭	용인딜러점	용인시 처인구 양지면 중부대로 1959	031-335-7999	031-335-7599	010-8946-7599
용인	김성우	용인딜러점	용인시 처인구 백암면 삼백로 581	031-337-4034	031-337-4035	010-5241-3072
	김재환	이천딜러점	이천시 도가면 진상미로 1163번길 31	031-642-2734	031-642-2773	010-6363-2733
이천	김문식	이천딜러점	이천시 장호원읍 여석로 290	031-642-2223	031-642-2351	010-5352-2211
	한상인	이천딜러점	이천시 장호원읍 서동대로 8769-11	031-643-8588	031-643-3601	010-5350-4220
	이창호	이천딜러점	이천시 신문면 수남리 둔터로 78	031-638-8360	031-638-8361	010-5445-3914
파주	한명근	파주딜러점	파주시 평화로 441	031-941-0008	031-941-7230	010-4783-1958
	김화영	파주딜러점	파주시 둔산읍 사목로 187	031-945-8679	031-943-8676	010-3110-8678

▶ 경기도

지역	대표자	딜러점	주소	전화번호	FAX번호	휴대폰번호
평택	김연서	평택딜러점	평택시 오성면 교포2길 75	031-681-8934	031-684-8934	010-3782-8934
	김동석	평택딜러점	평택시 신평로 161	031-655-7200	031-651-4043	010-2221-7200
	최희동	평택딜러점	평택시 오성면 강변로 1301	031-684-4950	031-684-4955	010-6406-7825
	김의환	평택딜러점	평택시 안중읍 서동대로 1639-8	031-681-6004	031-682-9309	010-8797-8005
포천	안종훈	포천딜러점	포천시 군내면 유교로 292-4	031-532-5426	031-532-5426	010-5308-5426
	장성남	포천딜러점	포천시 신북면 호국로 1899-35	031-533-4744	031-536-4224	010-6252-4744
화성	박영국	화성딜러점	화성시 팔탄면 바당바위로 19	031-354-6700	031-352-8927	010-3765-0341
	이광재	화성딜러점	화성시 팔탄면 은천로 284-3	031-353-3727	031-353-3702	010-4351-4654



딜러점 안내 및 기타 증명서

▶ 강원도

지역	대표자	딜러점	주소	전화번호	FAX번호	휴대폰번호
강원총판	김한덕	강원총판	횡성군 횡성읍 현우로 242번길 6	033-343-2655	033-343-4720	010-4220-2655
강릉	박호용	강릉딜러점	강릉시 공제로 229	033-644-9007	033-644-9006	010-3366-2559
	박종담	강릉딜러점	강릉시 주문진읍 주문진서당길 32	033-662-3603	033-662-7273	010-5373-1235
고성	허금옥	고성딜러점	고성군 현내면 모정 2길 2-21	033-681-3456	033-681-3457	010-2542-6400
	김창식	고성딜러점	고성군 죽왕면 동해대로 6495-6	033-681-2455	033-681-5072	010-9852-3288
삼척	김희영	삼척딜러점	삼척시 사직동 231-5	033-573-4438	033-573-4437	010-5375-9499
	이금준	삼척딜러점	삼척시 중앙시청 2길 22-19	033-574-3327	033-573-1880	010-5378-3789
	이해숙	삼척딜러점	삼척시 근덕면 고가길 21	033-573-3905	033-573-3905	010-5038-7289
양구	최윤채	양구딜러점	양구군 국토정중앙면 횡강길 6-57	033-482-1008	033-482-1006	010-3702-5626
양양	이건기	양양딜러점	양양군 양양읍 거릿말길 6	033-671-3494	033-672-3494	010-9466-2593
	최현탁	양양딜러점	양양군 손양면 동해대로 2493-1	033-673-6915	033-672-6915	010-9005-6915
영월	정찬익	영월딜러점	강원도 영월군 북면 원동재로 515	033-372-3157	033-373-3157	010-5362-3157
	조완용	영월딜러점	영월군 주천면 송학주천로 1377	033-372-8547	033-375-8547	010-7148-3729
원주	원미연	원주딜러점	원주시 호저면 호저로 370-3	033-/31-9003	033-/31-9019	010-5371-9696
	최종안	원주딜러점	원주시 종업면 대안로 595-9	033-/63-2435	033-/63-2436	010-6346-2436
인제	안지송	인제딜러점	인제군 북면 관동로 102	033-462-4254	033-462-4254	010-5371-3254
철원	송일준	철원딜러점	철원군 동송읍 오덕로 35-2	033-455-8431	033-455-8431	010-4018-8331
	김명선	철원딜러점	철원군 갈말읍 도창로 8	033-458-0207	033-458-6970	010-8754-6979
춘천	김범준	춘천딜러점	춘천시 신북읍 신북로 145	033-242-8589	033-242-8489	010-5369-0339
	정덕수	춘천딜러점	춘천시 동내면 고은길 8가동	033-251-4175	033-252-4175	010-5424-4175
	정기용	춘천딜러점	춘천시 신동 영서로 3204	033-244-6692	033-244-6691	010-9292-6682
평창	강용대	평창딜러점	평창군 진부면 청송로 24	033-336-6003	033-336-7003	010-5166-6003
	조남원	평창딜러점	평창군 대화면 금당계곡로 16	033-332-8557	033-333-8557	010-5361-8557

▶ 강원도

지역	대표자	딜러점	주소	전화번호	FAX번호	휴대폰번호
홍천	김기술	홍천딜러점	홍천군 회천면 공천로 1077	033-435-3430	033-435-3405	010-3397-8764
	안상현	홍천딜러점	홍천군 녹방면 성동로 149-4	033-434-2063	033-433-2063	010-5509-5063
횡성	박영민	횡성딜러점	횡성군 우천면 서동로 163	033-345-0033	033-345-0744	010-5370-8384
	전병수	횡성딜러점	횡성군 우천면 추암로 56	033-342-0014	033-342-0104	010-3680-5694



딜러점 안내 및 기타 증명서

▶ 충청북도

지역	대표자	딜러점	주소	전화번호	FAX번호	휴대폰번호
충북총판	김태섭	충북총판	청주시 청원구 내수읍 구성새동네길 69	043-215-5341	043-215-5342	010-5355-1224
	송해대	충북총판	청주시 청원구 내수읍 구성새동네길 73	043-211-4398 043-212-4397~8	043-212-6526	010-3461-1240
괴산	정봉훈	괴산딜러점	괴산군 문광면 읍내로 35-11	043-832-6330	043-832-6330	010-2484-4842
	이용희	괴산딜러점	괴산군 문광면 모래재로원터3길 29-21	043-833-2751	043-833-2752	010-8830-2753
보은	배운정	보은딜러점	보은군 탄부면 보청대로 147-1	043-544-1084	043-544-1085	010-2272-1084
	이돈영	보은딜러점	보은군 보은읍 남부로 4743	043-544-3334	043-543-3334	010-8161-1196
영동	조재환	영동딜러점	영동군 영동읍 호산영동로 1180	043-142-8901	043-142-8902	010-6807-8900
옥천	김주환	옥천딜러점	옥천군 옥천읍 버들로 77	043-131-2249	043-133-1241	010-5427-6592
	오운희	옥천딜러점	옥천군 청산면 남부로 2175	043-133-0829	043-133-0124	010-5468-6964
음성	이종재	음성딜러점	음성군 음성읍 음성로 165	043-872-4244	043-872-2113	010-5486-4244
	임명규	음성딜러점	음성군 금왕읍 유삼길 13	043-878-2662	043-878-2552	010-5036-1415
	장미선	음성딜러점	음성군 진남면 반기문로 3-18	043-873-4345	043-872-4345	010-1423-4356
제천	최병문	제천딜러점	제천시 천남동 118-3	043-644-1089	043-644-1575	010-5482-1552
	권석기	제천딜러점	제천시 청풍호로 179	043-645-1847	043-645-1848	010-9363-1413
	김대현	제천딜러점	제천시 석림대로 392	043-642-5212	043-642-6833	010-1525-1200
진천	최종미	진천딜러점	진천군 진천읍 문화로 534	043-534-0219	043-536-0218	010-5481-0219
	조장주	진천딜러점	진천군 진천읍 문화10길 1	043-536-5775	043-536-5776	010-5455-3103
청주	손용택	청주딜러점	청주시 종로구 권평로 10번길 104-1	043-272-6601	043-272-6602	010-1120-3961
	정종근	청주딜러점	청주시 서원구 가잠로 338	043-285-3344	043-284-3040	010-5461-2105
충주	이성진	충주딜러점	충주시 신니면 덕고개로 40	043-852-0084	043-852-0097	010-5485-2209
	전제락	충주딜러점	충주시 종원대로 3659	043-845-0632	043-848-0887	010-5482-0632



▶ 충청남도

지역	대표자	딜러점	주소	전화번호	FAX번호	휴대폰번호
충남총판	양준서	충남총판	예산군 숭서로 1034	041-335-7100	041-335-7511	010-6418-3399
	강선구	충남총판	대전시 유성구 현충원로 187	042-825-4501	042-825-4503	010-5430-0606
공주	강광수	공주딜러점	공주시 우성면 옥성길 497	041-854-1555	041-853-2906	010-4627-1556
	박정현	공주딜러점	공주시 나라리1길 11-2	041-855-3603	041-858-3603	010-5426-3148
	하종주	공주딜러점	공주시 의당면 연수원길 186	041-858-8283	041-858-8284	010-8585-7289
금산	이성현	금산딜러점	금산군 남일면 무금로 2164	041-754-2799	041-754-3799	010-5424-2599
	이준용	금산딜러점	금산군 금산을 뒷담말길 15	041-751-2307	041-754-2307	010-5402-2308
논산	서평원	논산딜러점	논산시 계백로 1037	041-735-4342	041-735-4341	010-5453-4342
	김영성	논산딜러점	논산시 공석면 논산평야로 687-1	041-736-6982	041-736-6989	010-8826-8596
당진	양광연	당진딜러점	당진시 신탄골읍 평야로 353	041-362-8811	041-362-1331	010-9352-2400
	육근범	당진딜러점	당진시 구봉로 19	041-354-5666	041-354-5777	010-5203-5756
	채인산	당진딜러점	당진시 신평면 서해로 6926-4	041-363-6337	041-363-0321	010-6404-6337
보령	임상영	보령딜러점	보령시 남포면 보령남로 278	041-935-2970	041-934-2105	010-5432-2970 (父임정수)
부여	유형준	부여딜러점	부여군 규암면 계백로 58	041-835-9126	041-835-9127	010-5450-8066
	정우현	부여딜러점	부여군 규암면 송절로 2045	041-836-5678	041-837-5677	010-9439-0852 (父정승용)
	이호현	부여딜러점	부여군 규암면 풍수로 492	041-836-3114	041-836-8114	010-4553-7114
서산	홍성권	서산딜러점	서산시 서해로 3532	041-665-3444	041-668-3444	010-5453-1540
	최재운	서산딜러점	서산시 인지면 무학로 1768	041-669-0944	041-668-0944	010-2765-7653
서천	윤용태	서천딜러점	서천군 서천읍 중앙산단북로 450-23	041-953-7442	041-953-7443	010-5483-9726
	김경애	서천딜러점	서천군 마서면 장서로 726	041-953-0684	041-953-3354	010-5455-1354
세종	김경철	세종딜러점	세종시 금남면 성덕영곡길 16	044-866-8935	044-866-6994	010-4092-8935



딜러점 안내 및 기타 증명서

▶ 충청남도

지역	대표자	딜러점	주소	전화번호	FAX번호	휴대폰번호
아산	이현구	아산딜러점	아산시 영치읍 고교리길 10번길 35-1	041-548-8873	041-548-8874	010-5423-8873
	심경석	아산딜러점	아산시 영치읍 영성길 70-27	041-543-3350	041-543-3250	010-9588-2962
예산	강권호	예산딜러점	예산군 오가면 정금동로 1253	041-333-0866	041-333-0867	010-5434-0866
	김경철	예산딜러점	예산군 오가면 송서로 552-82	041-335-8935	041-335-8936	010-4092-8935
천안	류기철	천안딜러점	천안시 서북구 입장면 성진로 745	041-583-0905	041-583-0902	010-5433-0908
	백항기	천안딜러점	천안시 동남구 풍세면 풍세로 474	041-574-9888	041-576-7395	010-6306-4000
	김인호	천안딜러점	천안시 서북구 공단로 73-21	041-621-7883	041-564-7882	010-3919-6967
청양	이재후	청양딜러점	청양군 청양읍 신갑산로 130	041-943-2953	041-943-3999	010-6433-2953
태안	윤택상	태안딜러점	태안군 비안읍 동백로 401-15	041-675-4260	041-675-2386	010-6431-2385
	최종환	태안딜러점	태안군 비안읍 동백로 206	041-674-0088	041-673-2436	010-5457-6864
홍성	이상재	홍성딜러점	홍성군 구항면 구항길 264번길 22	041-634-7111	041-634-5992	010-9520-7111
	성명희	홍성딜러점	홍성군 홍성읍 준장북로 244	041-633-6488	041-633-6489	010-2402-6488



▶ 전라북도

지역	대표자	딜러점	주소	전화번호	FAX번호	휴대폰번호
전북총판	김주훈	전북총판	익산시 독천로 56-22	063-854-6989	063-854-1713	010-4179-7720
	윤수현	전북총판	전주시 덕진구 신복로 132	063-214-0171	063-214-0179	010-8627-9711
고창	유복송	고창딜러점	고창군 고창읍 보릿골로 57-8	063-563-2040	063-563-2059	010-3652-2040
	이영재	고창딜러점	고창군 고창읍 녹두로 1307	063-562-8552	063-564-8553	010-3658-2567
	정정태	고창딜러점	고창군 신탄면 삼하1길 58	063-563-0040	063-563-7092	010-3612-7091
군산	조명권	군산딜러점	군산시 거정면 운회길 12	063-452-5920	063-452-5240	010-4580-3698
	이창환	군산딜러점	군산시 거정면 거정안길 45	063-452-7845	063-451-7845	010-3678-7845
김제	오윤표	김제딜러점	김제시 칠촌공단길 181	063-542-7720	063-546-5467	010-3682-9990
	김문식	김제딜러점	김제시 칠촌공단길 187	063-544-1189	063-544-1159	010-5131-8001
남원	박윤기	남원딜러점	남원시 남문로 193	063-631-5467	063-625-5467	010-3659-5283
	문선호	남원딜러점	남원시 주생면 중동리 801	063-625-2409	063-635-2409	010-3677-2409
무주	김상원	무주딜러점	무주군 안성면 안성로 232	063-323-0140	063-323-0387	010-2012-0140
	정재환	무주딜러점	무주군 안성면 안성로 248	063-323-0364	063-323-1235	010-9428-4982
부안	장홍석	부안딜러점	부안군 부안읍 용암로 190	063-584-2030	063-583-4542	010-8646-4542
	태도섭	부안딜러점	부안군 부안읍 용암로 192	063-584-2030-1	063-583-4542	010-3656-1960
순창	김철호	순창딜러점	순창군 순창읍 순창8길 50	063-652-0728	063-653-5700	010-9452-0738
	정도성	순창딜러점	순창군 위동면 완가로 43	063-653-5223	063-653-6223	010-3677-5223
원주	조병연	원주딜러점	전주시 덕진구 돈고을로 520	063-212-3734	063-212-3736	010-3652-4199
	장학규	원주딜러점	원주군 삼례읍 삼례역로 192-210	063-291-9042-3	063-211-2313	010-3683-4153
익산	고일석	익산딜러점	익산시 여산면 가람로 309	063-836-5263	063-835-0022	010-5693-1755
	조택민	익산딜러점	익산시 농암읍 농암중앙로 102	063-862-2127-8	063-862-2259	010-9375-4610
	임성호	익산딜러점	익산시 농암읍 익산대로 1676-28	063-851-8988	063-862-8988	010-4701-3648
	박은순	익산딜러점	익산시 순포면 금성로 233	063-291-6979	063-291-6978	010-4643-6979



딜러점 안내 및 기타 증명서

▶ 전라북도

지역	대표자	딜러점	주소	전화번호	FAX번호	휴대폰번호
임실	박지영	임실딜러점	임실군 임실읍 운수로 40	063-642-2683	063-642-3034	010-5369-7848
	박길준	임실딜러점	임실군 심계면 송호로 1445	-	063-642-3801	010-9477-3801
장수	유충열	장수딜러점	장수군 처남면 장수로 3098	063-351-0077	063-351-9077	010-6779-2024
정읍	임채열	정읍딜러점	정읍시 서부산업도로 394	063-535-4490	063-533-2137	010-8669-4490
	박만수	정읍딜러점	정읍시 허평북로길 7	063-533-3554	063-536-6554	010-3655-2858
진안	송영규	진안딜러점	진안군 진안읍 진장로 51-17	063-433-1655	063-432-1655	010-8645-1655
	서오남	진안딜러점	진안군 진안읍 진무로 887	063-433-0180	063-433-1888	010-3674-5395



▶ 전라남도

지역	대표자	딜러점	주소	전화번호	FAX번호	휴대폰번호
전남총판	윤지용	전남총판	나주시 신평면 등수길 135-8	061-336-2727	061-336-8383	010-3600-0337
	윤종현	전남총판	나주시 신평면 등수길 143	061-337-3111 061-337-7111	061-337-0118	010-2898-2898
강진	김종우	강진딜러점	강진군 강진읍 보은로 20-3	061-433-5080	061-433-5081	010-3621-5796
	이태준	강진딜러점	강진군 강진읍 보은로 56	061-433-5858	061-433-5979	010-3648-4788
고흥	김연화	고흥딜러점	고흥군 4역면 송학큰길 55-5	061-834-7002	061-834-8011	010-9114-4002
	이형식	고흥딜러점	고흥군 고흥읍 고흥로 1589-3	061-835-1411	061-835-2411	010-8819-1750
곡성	현상태	곡성딜러점	곡성군 인면 청정길 9	061-362-6174	061-363-4826	010-3631-6174
	허권	곡성딜러점	곡성군 옥과면 곡순로 2252-1	061-363-1733	061-363-1734	010-4798-1735
광양	윤철기	광양딜러점	광양시 광양읍 낙운로 13	061-362-5145	061-363-4787	010-3626-3308
광주	신준호	광주딜러점	광주시 서구 동두길 46	062-382-0947	062-382-0948	010-7462-2133
	유종열	구례딜러점	구례군 구례읍 용방로 25	061-782-9910	061-782-9012	010-3890-9910
구례	박송희	구례딜러점	구례군 구례읍 용방로 23	061-782-6789	061-782-9012	010-4118-5795
	오정애	나주딜러점	나주시 여항로 3750	061-333-9982	061-333-9983	010-4660-0956
나주	이대현	나주딜러점	나주시 왕곡면 북로길 5	061-333-3355	061-333-3356	010-3608-2921
	이병문	담양딜러점	담양군 담양읍 주향대로 1139	061-382-3608	061-381-3608	010-8600-3608
담양	양오동	담양딜러점	담양군 칠산면 봉명길 15	061-383-4954	061-383-4953	010-8604-4959
	김수진	무안딜러점	무안군 무안읍 영산로 3064	061-454-7484	061-454-7483	010-8620-7484
무안	김재규	보성딜러점	보성군 보성읍 송재로 58	061-852-3408	061-852-3465	010-3621-3465
	송연준	보성딜러점	보성군 니력면 니력반룡길 10	061-852-8206	061-852-8208	010-2612-7206
보성	김주영	순천딜러점	순천시 아룡고개길 161	061-744-7791	061-745-7791	010-3100-2824
	강동현	순천딜러점	순천시 노색로 1206	061-742-6400	061-742-5097	010-3645-1941
순천	박미자	신안딜러점	무안군 무안읍 무안로 634	061-453-1118	061-453-7776	010-2619-3621
신안						



딜러점 안내 및 기타 증명서

▶ 전라남도

지역	대표자	딜러점	주소	전화번호	FAX번호	휴대폰번호
신안	최문경	신안딜러점	신안군 인해읍 인해로 1317	061-279-8121	061-278-8122	010-3114-8121
영광	김경수	영광딜러점	영광군 영광읍 천년로 1418	061-351-8860	061-351-8861	010-9530-4462
영암	이지환	영암딜러점	영암군 영암읍 칠출로 29-2	061-471-5240	061-472-7080	010-3604-1242
	이동호	영암딜러점	영암군 영암읍 칠출로 29-11	061-473-6543	061-473-6542	010-3642-9527
완도	명종필	완도딜러점	완도군 완도읍 망석길 12	061-554-2170	061-554-0398	010-6603-0948
장성	박동철	장성딜러점	전남 장성읍 장재길 61	061-392-0012	061-392-5545	010-8621-9772
장흥	이종재	장흥딜러점	장흥군 장흥읍 장흥대로 3436	061-864-9393	061-863-1618	010-3645-0948
	김병남	장흥딜러점	장흥군 장흥읍 풍성로 275-8	061-862-2363	0504-492-2363	010-8932-2363
진도	최경길	진도딜러점	진도군 진도읍 남산2길 24	061-544-9007	061-544-9008	010-7174-7805
	한근우	진도딜러점	진도군 진도읍 남산로 60-3	061-542-9998	061-544-9995	010-3889-3376
함평	최진욱	함평딜러점	함평군 함평읍 함영로 713-3	061-324-2291	061-324-2292	010-2643-2572
	구세원	함평딜러점	함평군 함평읍 함장로 1202-62	061-322-2245	061-322-3731	010-4921-5386
해남	박범재	해남딜러점	해남군 해남읍 용머리길 14	061-532-8945	061-532-8959	010-3608-8941
	고려승	해남딜러점	해남군 해남읍 순학동길 2	061-537-8245	061-537-8246	010-4643-4885
화순	문상식	화순딜러점	화순군 화순읍 덕음로 1014-1	061-372-8800	061-373-6677	010-3633-2640
	홍용식	화순딜러점	화순군 화순읍 시장길 4	061-372-1673	061-374-2341	010-3603-1673



▶ 경상북도

지역	대표자	딜러점	주소	전화번호	FAX번호	휴대폰번호
경북총판	김용욱 이춘성	경북총판	대구시 달성군 나사로 나사로 104	053-588-5053	053-587-1007	010-3824-7713
경산	안흥섭	경산딜러점	경산시 인량면 진흥1길 6	053-813-1811	053-816-1811	010-5262-1233
경주	손명익	경주딜러점	경주시 금성로 247번길 8	054-772-1697	054-777-1697	010-8530-4690
	김민혜	경주딜러점	경주시 숭산신리길 75	054-744-8484	054-745-6928	010-7354-4579
	조정욱	경주딜러점	경주시 인강읍 인현로 1583-14	054-761-4504	054-761-4503	010-3820-8833
고령	유상민	고령딜러점	고령군 고령읍 벽화길 33	054-956-1842	054-956-1841	010-2258-8475
	김경환	고령딜러점	고령군 나산면 호촌길 43-2	054-956-3081	054-956-3082	010-8599-7858
구미	유재호	구미딜러점	구미시 선산읍 선산대로 1419	054-482-0051	054-482-0052	010-3513-0059
	위종진	구미딜러점	구미시 노아읍 선산대로 1045	054-481-5568	054-481-5569	010-5462-7117
군위	최왕식	군위딜러점	군위군 군위읍 군청로 316	054-382-1511	054-382-1512	010-6607-0052
	김남렬	군위딜러점	군위군 군위읍 중앙길 187	054-383-0046	054-383-5653	010-6413-0046
김천	김영진	김천딜러점	김천시 남김천대로 3453	054-437-0528	054-437-0529	010-3518-9716
	서봉기	김천딜러점	김천시 아포읍 대신길 168	054-431-5700	054-434-0911	010-8595-2402
문경	김용홍	문경딜러점	문경시 영순면 서밭재길 2	054-554-6632	054-554-6635	010-5430-6632
	김영락	문경딜러점	문경시 신량면 중앙로 389	054-554-0321	054-554-0322	010-4910-6369
봉화	김종우	봉화딜러점	봉화군 봉화읍 봉화로 975	054-674-2670	054-674-2670	010-4930-2670
상주	한승두	상주딜러점	상주시 외담 6길 25-12	054-534-8611	054-534-8534	010-3534-8009
	서순임	상주딜러점	상주시 중앙로 375	054-535-4188	054-533-2100	010-5535-5980
성주	임현수	성주딜러점	성주군 성주읍 주산로 131	054-931-8474	054-931-8475	010-4509-9788
	채영미	성주딜러점	성주군 성주읍 성주로 3163	054-931-4888	054-931-4887	010-3517-1157
안동	신동우	안동딜러점	안동시 칠안면 공효로 272	054-821-0545	054-821-0546	010-3334-0321
	신영수	안동딜러점	안동시 외동면 퇴계로 669-10	054-853-0531	054-853-0532	010-8544-0531



딜러점 안내 및 기타 증명서

▶ 경상북도

지역	대표자	딜러점	주소	전화번호	FAX번호	휴대폰번호
영덕	김수연	영덕딜러점	영덕군 영해면 여주목은길 52	054-734-5577	054-734-5578	010-3818-8825
영주	윤영식	영주딜러점	영주시 북현면 소백로 1851-11	054-638-8548	054-637-8548	010-7179-8548
	권오상	영주딜러점	영주시 의상로 51	054-638-0851	054-638-0851	010-2400-7071
영천	우종필	영천딜러점	영천시 대전길 12	054-332-6967	054-332-9347	010-5328-7018
	안재현	영천딜러점	영천시 금호읍 성천리 494	-	-	010-7399-4584
예천	권태삼	예천딜러점	예천군 여천읍 역전길 56-1	054-652-0505	054-654-3877	010-3538-3977
	김명섭	예천딜러점	예천군 여천읍 지내길 83-7	054-654-3383	054-655-3383	010-8582-3383
의성	노영웅	의성딜러점	의성군 단북면 도안로 2110	054-862-3301	054-861-3301	010-3548-3759
	최원석	의성딜러점	의성군 안계면 도안로 2178	054-862-8886	054-862-8885	010-2590-8887
	금상인	의성딜러점	의성군 의성읍 구봉길 43	054-833-8066	054-833-9066	010-4119-8066
	김상철	의성딜러점	의성군 구봉길 82-4	-	-	010-5005-3438
청도	임선정	청도딜러점	청도군 각북면 우산2길 8-8	054-373-4448	054-373-4448	010-4447-7864
	박세익	청도딜러점	청도군 청도읍 서마울로 1361-25	054-372-9397	054-372-9392	010-4533-9399
청송	봉필선	청송딜러점	청송군 현동면 청송로 2604	054-872-8490	054-872-8491	010-9367-2258
	김연화	청송딜러점	청송군 진보면 진보로 47	054-874-2342	054-873-4959	010-3522-7089
칠곡	이윤수	칠곡딜러점	칠곡군 석무면 고1길 9	054-973-1146	054-971-5949	011-503-3150
	강현규	칠곡딜러점	칠곡군 독삼읍 서덕로 306	054-977-1865	054-977-1868	010-6402-1865
포항	조영철	포항딜러점	포항시 남구 김해읍 신종로 827	054-262-0532	054-262-0437	010-3521-3116
	최창규	포항딜러점	포항시 남구 청하면 충하로 125	054-243-3118	054-244-3118	010-3525-3118



▶ 경상남도

지역	대표자	딜러점	주소	전화번호	FAX번호	휴대폰번호
경남총판	황영현	경남총판	진주시 문산읍 길아산로 1117번길 40	055-762-1714~5	055-762-1713	010-5511-2088
	정원규	경남총판	함안군 신안면 송산로 10	055-584-3927	055-584-2405	010-3571-9289
거제	이상석	거제딜러점	거제시 연초면 연하해안로 63	055-636-5621	055-636-5681	010-3557-2469
거창	김동현	거창딜러점	거창군 마리면 배재로 10	055-942-9690	055-942-9691	010-8585-9690
	염영환	거창딜러점	거창군 거창읍 거창대로 3451	055-944-0504	055-943-1504	010-4656-0504
	변현태	거창딜러점	거창군 가조면 지산로 1474	055-942-0335	055-943-3335	010-3844-3335
고성	황학주	고성딜러점	고성군 고성읍 대평 4길 6	055-674-4074	055-673-4035	010-2278-7695
	이재범	고성딜러점	고성군 고성읍 죽계1길 61	055-674-7080	055-674-7079	010-8539-7072
김해	손태형	김해딜러점	김해시 줄천로 5번길 7	055-335-2755	055-335-2758	010-4583-8989
남해	지희주	남해딜러점	남해군 고현면 남해대로 3307-10	055-863-0092	055-863-0093	010-3212-3690
	박춘식	남해딜러점	남해군 남해읍 스포츠로 201	055-864-2420	055-863-0594	010-3576-3179
마산	서금선	마산딜러점	창원시 마산합포구 진동면 니더덕로 463	055-271-6789	055-272-0161	010-2860-2374
밀양	윤수식	밀양딜러점	밀양시 추화산성길 30	055-352-1482	055-352-1483	010-3885-5041
	김정수	밀양딜러점	밀양시 무안면 사명로 716	055-352-9890	055-353-9891	010-4764-8388
	김용수	밀양딜러점	밀양시 하남읍 하남로 135	055-802-7661	055-802-7662	010-4592-1917
	정용철	밀양딜러점	밀양시 안일로 35-1	055-354-4254	055-354-4255	010-4548-4253
사천	손정호	사천딜러점	사천시 사남면 공단 3로 41	055-853-6666	055-853-6668	010-9334-3560
	박인권	사천딜러점	사천시 노래길 13	055-853-0065	055-832-7065	010-5141-1961
산청	김동섭	산청딜러점	산청군 성초면 저남로 3	055-973-1173	055-973-1176	010-8533-1529
	박영인	산청딜러점	산청군 단성면 강부방목로 17-13	055-974-3350	055-972-2229	010-3845-0441
울산	이태현	울산딜러점	울주군 언양읍 남천독길 104	052-245-5476	052-245-2037	010-8935-6363
	김지태	울산딜러점	울산시 울주군 웅촌면 초천길 34	052-243-6833	052-243-6834	010-9807-5183
의령	성해영	의령딜러점	의령군 의령읍 무전로 2길 69	055-573-1140	055-573-1142	010-2584-5140



딜러점 안내 및 기타 증명서

▶ 경상남도

지역	대표자	딜러점	주소	전화번호	FAX번호	휴대폰번호
의령	신해식	의령딜러점	의령군 동덕면 덕암로60	055-573-9941	055-573-9942	010-5310-6421
진주	김명열	진주딜러점	진주시 금곡면 칠아산로 /3	055-/58-9283	055-/58-4558	010-5558-9283
	강진식	진주딜러점	진주시 공단로 170	055-/59-0060	055-/55-1008	010-3579-1461
	강진욱	진주딜러점	진주시 진성면 동부로 1307번길 47 주2동	055-/52-6630	055-/52-6631	010-6630-1170
창녕	주점근	창녕딜러점	창녕군 영산면 영산도천로 518	055-521-4545	055-521-4567	010-3842-/568
	임성원	창녕딜러점	창녕군 창녕읍 이초길 130	055-533-9152	055-533-9153	010-9656-9151
	이모형	창녕딜러점	창녕군 창녕읍 담하로 210	055-533-0060	055-533-0041	010-4588-9400
창원	전용탁	창원딜러점	창원시 의창구 대신면 북부로 1	055-606-2069	055-292-2069	010-5020-2069
하동	고민점	하동딜러점	하동군 진교면 진양로 94	055-884-6977	055-884-6978	010-8750-8533
	김태남	하동딜러점	하동군 진교면 진양로 81	055-883-8655	055-883-8656	010-3867-4583
함안	강석원	함안딜러점	함안군 산인면 송산로 23	055-584-2584	055-584-2585	010-9387-2583
	조수일	함안딜러점	함안군 가야읍 함안대로 /66	055-585-2892	055-584-2892	010-6510-2892
함양	백승원	함양딜러점	함양군 함양읍 함양로 1259	055-963-5954	055-963-5964	010-4509-5954
	강철호	함양딜러점	함양군 안의면 거함대로 1611	055-962-0015	055-962-0140	010-/479-/558
합천	김명도	합천딜러점	합천군 대양면 대야로 657	055-931-6578	055-931-6580	010-3550-6579
	김닐범	합천딜러점	합천군 함천읍 대야로 1192	055-931-5575	055-931-5576	010-8700-5575

▶ 제주도

지역	대표자	딜러점	주소	전화번호	FAX번호	휴대폰번호
제주	김순자	제주딜러점	제주시 어월읍 난음남로 70	064-799-1882	064-799-1883	010-3696-1881
	양종화	제주딜러점	제주시 구좌읍 서화남3길 4	064-784-7794	064-784-7793	010-4696-2522
	김영만	제주딜러점	제주시 구좌읍 김월남길 122	064-784-0465	064-783-6983	010-7373-6497
	김형근	서제주딜러점	제주시 한림읍 한상로 19	064-713-7811	064-713-7810	010-3169-0679

MEMO

Designed for your world



품질보증서

㈜TYM에서 제작하여 공급되는 모든 제품은 농업기계 관련 지방납규정에 적합하도록 설계, 제작되었으며 사용설명서에 명시된 점검 및 정비 주기와 사용 기함에 따라 관리, 사용하시면 본 제품은 안전성과 성능과 최고 수준의 성능으로 안전하게 작동될 것을 확신하며, 다음과 같이 보증합니다.

1. 보증의 범위

귀하가 구입하신 농업 기계를 당사에서 구매한 사용설명서의 점검 및 정비 주기와 사용 기함에 따라 정상적으로 관리, 사용한 상태에서 농업 기계를 구입하는 각 제품에 아래의 보증기간 이내에 치질이나 제조상의 결함에 의한 불량임이 기술적 분석에 의하여 밝혀진 경우 해당 구품을 당사비용으로 수리 및 교환합니다.

2. 보증기간 및 관련부품

보증기간은 농업 기계를 필수요자에게 공급된 날부터 적용되며, 사용기간 또는 사용시간 중 먼저 그래한 것을 보증기간의 단위로 처리합니다.

1) 트랙터

사용기간 2년 또는 사용시간 1,000시간 이내	• 엔진 주요 부품 : 실린더 블록, 실린더 헤드, 크랭크 커넥트, 커넥팅 로드, 플라이휠, 플라이휠 고무링, 캠샤프트, 타이밍 기어, 기어 커넥트, 볼록스 임프너 • 미션 : 단속, 변속, 제동, 작동, 감속만 리당
사용기간 5년 또는 사용시간 3,000시간 이내	• 배기가스 규제 관련 부품 : DPF, EGR 밸브, 요소수 센서 등
사용기간 1년 또는 사용시간 500시간 이내	• 엔진 주요 부품 및 미션 외 모든 부품, 소모품은 보증에서 제외

2) 품바인, 이양기

사용기간 2년 또는 사용시간 400시간 이내	• 엔진 주요 부품 : 실린더 볼록, 실린더 내트, 크랭크 케이스, 커넥팅 로드, 플라이휠, 플라이휠 하우스, 캠샤프트, 타이밍 기어, 기어 케이스, 밸런스 샤프트 • 미션 : 단속, 1속, 2속, 3속, 4속, 5속만 해당
사용기간 5년 또는 사용시간 3,000시간 이내	• 배기가스 장치 : DPF, EGR 밸브, 요소수 센서 등 (이양기 제외)
사용기간 1년 또는 사용시간 200시간 이내	• 엔진 주요 부품 및 미션 외 모든 부품, 소모품은 보증에서 제외

3) 기타 (리치이식기, 작업기 등)

- 구입일로부터 1년 보장



3. 보증에서 제외되는 사항

보증기간 이내 일지라도 아래사항에 대해서는 보증하여 드리지 않습니다.

- (1) 정상적인 농업기계 구리를 위한 지반사항 즉, 연로계통 경조, 브레이크 점검 및 조정, 기타 농업기계 주기 점검표에 의해 정기적으로 실시해야 할 점검
- (2) 농업기계 구동에 소요되는 일반 소모품 즉, 필터류, 벨트류, 전구류, 유조 등 자량유지를 위한 정기적인 교환 국고
- (3) 불량 연료 또는 오염된 연료를 사용하여 발생한 고장이나เสียหาย로 인정되는 경우
- (4) 사용설명서에 명시된 농업기계 구동요령 및 주기점검표 대로 농업기계 구리를 실시하지 않아 발생한 고장이나, 이에 대한 점검 및 정비하지 않았음을 남자가 입증한 경우
- (5) 사용자의 구리한 운행, 오용, 과심, 과력, 수리치연, 설계목적 외 사용, 사고 및 천재지변에 의한 고장 또는เสียหาย라고 인정되는 경우
- (6) 사용시간계가 고장난 시로 사용하였거나 또는 부조된 것으로 인정되어 정확한 사용시간을 판별할 수 없는 경우
- (7) 일반적인 국질 및 기능상 문제가 없다고 인정되는 기능적인 현상 즉, 가벼운 소음, 진동, 냄새, 외관, 작동 감각 등
- (8) 당사의 사후봉사소(서비스 센터, 대리점)가 다닌 장소에서 제품의 구조, 성능, 기능 등을 거조 또는 부조하여 발생한 고장이나 당사 가 지정한 수정부품 및 국류를 사용하지 않아서 발생한 고장이라고 인정되는 경우
- (9) 보증수리 시 상당 국품대와 국임을 지위한 점검비용 즉, 교통, 숙박, 국휴 국식 및 제세공과금 등의 지비용
- (10) 농업 기계의 로진, 진리 국주위에 의한 손상 및 액파, 방전된 고장일 경우

4. 농업 기계 소유자의 의무

부적절한 점검, 정비 및 국품의 사용은 농업기계 각종 국형품의 성능을 저하시키거나 다환가스 경화 장치의 기능을 마비시켜 치명적인 국상을 초래하므로 안전한 사용을 위하여 국상 사용설명서 및 국중서의 내용에 따라 점검 및 국비를 실시하여야 합니다.

5. 보증 수리의 실시

- (1) 본 보증서는 당사가 판매하는 농업 기계에 대하여 신제품 출고 시 지급되며, 당사 납입에 있는 것에 의하여 유효합니다.
- (2) 보증수리 실시 장소는 당사 서비스 센터, 딜러점에 있으며 제품 국물은 당사의 국장부품으로 합니다.
- (3) 고객이 보증수리를 받고자 할 경우에는 해당 농업 기계와 보증서를 함께 (2)항의 보증수리 실시 장소에서 경상근무 중인 담당자에게 제시하여야 합니다.

6. 기 종료된 농업 기계와 동종의 제품에 대해 제작상 사양 변경에 따른 설계변경 적용 의무가 없습니다.

7. 보증의 계속

보증기간 내에 농업 기계의 디젤, 기종 등으로 인하여 소유자가 변경된 경우에는 잔여 보증기간에 의하여 보증을 계속할 수 있으니 해당 농업 기계에 대한 보증서도 같이 인수하여야 합니다.

- ❖ 당사에서는 여기서 기술한 보증 사항에 대해서 성실하게 처리해 드리겠으며, 만일 불만사항이 발생하는 경우에는 당사 고객 케어 센터(1588-4533)로 연락하여 주시면 성실한 지원하여 드리겠습니다.

TYM

(주) TYM 

익산 공장: 전북 익산시 왕궁면 안국 5공단차길 2-40

울진 공장: 경북 울진군 울진읍 지부로 49

고객 케어 센터 1588-4533, www.tym.world





개인정보 수집·이용 및 제3자 제공 동의서

개인정보보호법등 관련 법규에 의거하여 (님 러 점 상 호 및 디 표 신 명)은 개인정보 수집·이용 및 제3자 제공에 대해 동의서를 받고 있습니다. 내용을 자세히 읽으신 후 동의 여부를 결정하여 주십시오.

■ 개인정보 수집·이용 동의 (필수)

수집·이용 항목	수집·이용 목적	보유 및 이용기간	수집·이용 동의 여부
성명, 생년월일, 주소, 휴대전화번호, 제품번호, 영진번호, 구입 전 사용제품, 구입일, 진마쳐, 기종명	제품·부품의 판매, 제품·부품 구매 고객관리, 제품·부품 수리/점검/정비 및 유지보수 서비스, 정비 서비스 예약, 본인확인, 분쟁해결을 위한 기록보존, 불만처리, 회원처리, 고지사항 전달, 서비스에 대한 만족도 조사	10년 또는 관계법령에서 법정 기간의 정함이 있는 경우 그에 따른 기간	☐ 예 ☐ 아니오

※ 귀하는 이 개인정보 수집 및 이용에 동의하지 않을 권리가 있습니다. 그러나 동의하지 않는 경우 회사가 제공하는 서비스 이용이 제한될 수 있습니다.

■ 개인정보 수집·이용 동의 (필수)

제공받는 자	제공 받는 자의 이용 목적	제공 항목	보유 및 이용기간	수집·이용 동의 여부
주식회사 티와이엘	제품·부품 구매를 위한 제화 및 서비스의 제공, 제품·부품 구매 고객관리, 제품·부품 수리/점검/정비 및 유지보수 서비스, 정비 서비스 예약, 본인확인, 분쟁해결을 위한 기록보존, 불만처리 등 민원처리, 고지사항 전달, 서비스에 대한 만족도 조사	성명, 생년월일, 주소, 휴대전화번호, 제품번호, 영진번호, 구입 전 사용제품, 구입일, 진마쳐, 기종명	10년 또는 관계법령에서 법정 기간의 정함이 있는 경우 그에 따른 기간	☐ 예 ☐ 아니오

※ 귀하는 이 개인정보 수집 및 이용에 동의하지 않을 권리가 있습니다. 그러나 동의하지 않는 경우 회사가 제공하는 서비스 이용이 제한될 수 있습니다.

다음 페이지에 계속!

■ 개인정보 수집·이용 동의 (선택):

수집·이용 항목	수집·이용 목적	보유 및 이용기간	수집·이용 동의 여부
성명, 생년월일, 주소, 제품번호, 연락처, 구입 건 사용제품, 구입일, 진마차, 기종명, 휴대폰 번호, e-mail 주소, 성별, 자택 전화번호, 제품구입 상담내역, 온라인/오프라인 캠페인 및 이벤트 참여이력, 구입유형, 구입방법(야부, 리스, 현금 여부 및 이용사정보), 연식, 출고일자, 가격, 정비 및 수리 이력, 서비스센터 및 고객센터 이용에 대한 이력, 구매 및 서비스에 대한 만족도, 구입방법, 사용시간, 리콜(보종 수리, J-다상여부, 구매 전시회 및 J매처, 정비 및 수리이력, 수리 소요 항목, 서비스 품질향상 조사 결과, 각종 서비스 프로그램 및 배우처 이용 내역, 관심모델명, 구매 계획, 시승 및 상담 전시장, 상담유형, 고객불만, J-민원사항, 민원이력	마케팅 및 광고성 정보 제공	2년	☐ 예 ☐ 아니요

※ 아래는 이 개인정보 수집·이용에 동의하지 않을 권리개 있습니다. 그러나 동의하지 않는 경우 각종 광고, 이벤트 등의 혜택 등도 제공이 제한될 수 있으며 이벤트 참여에도 제한을 받을 수 있습니다.

■ 개인정보 수집·이용 동의 (선택):

제공받는 자	제공 받는 자의 이용 목적	제공 항목	보유 및 이용기간	수집·이용 동의 여부
주식회사 티와이엘	신규 서비스(제품) 개발 및 맞춤 서비스 제공, 이벤트 및 광고성 정보 제공 및 참여기회 제공, 이벤트 경품 제공, 서비스의 유효성 확인, 전속빈도 파악 또는 회원의 서비스 이용에 대한 통계	성명, 생년월일, 주소, 제품번호, 연락처, 구입 건/차 사용제품, 구입일, 진마차, 기종명, 휴대폰번호, e-mail 주소, 성별, 자택 전화번호, 제품구입 상담내역, 온라인/오프라인 캠페인 및 이벤트 참여이력, 구입유형, 구입방법(야부, 리스, 현금 여부 및 이용사정보), 연식, 출고일자, 가격, 정비 및 수리 이력, 서비스센터 및 고객센터 이용에 대한 이력, 구매 및 서비스에 대한 만족도, 구입방법, 사용시간, 리콜(보종 수리, J-다상여부, 구매 전시회 및 J매처, 정비 및 수리이력, 수리필요 항목, 서비스 품질향상 조사 결과, 각종 서비스 프로그램 및 배우처 이용 내역, 관심모델명, 구매계획, 상담유형, 시승 및 상담 전시장, 고객불만, J-민원사항, 민원이력	2년	☐ 예 ☐ 아니요

※ 아래는 이 개인정보 수집·이용에 동의하지 않을 권리개 있습니다. 그러나 동의하지 않는 경우 각종 광고, 이벤트 등의 혜택 등도 제공이 제한될 수 있으며 이벤트 참여에도 제한을 받을 수 있습니다.

■ (광고성 정보 수신 동의(선택)) : 본인은 당사 및 주식회사 티와이엘이 제공하는 고객 혜택 정보, 광고 수신서비스를 제공받고자 하며, ☐ 문자, ☐ 전화, ☐ e-mail, ☐ 우편(서표시) 등 선택한 안내 수단으로 전송하는 것에 동의합니다. ※ 원 광고성 정보 수신에 동의하십니까? ☐ 예 ☐ 아니요

동의자성명

(서명 또는 인) 일 러 점 살 호 및 대 표 성 명 귀 중



실수요자 교육 확인서(회사 회수용)

TYM 농기계를 구입하신 귀하께 감사드립니다.

본 교육 확인서는 귀하께서 귀회 회사 제품을 사용하시는 중 전자한 A/S과리를 위해 컴퓨터에 입력하오니 구입 시점에 귀 확인서 중 □부분을 기록하여 주시기 바랍니다.
※ 귀 확인서 기록 내용이 당사 고객관리 시스템에 등록되지 않으면 A/S 등 권익을 받을 수 없습니다.

수요자	성명			생년 월일			구입일		
	주소				전화번호: - -		판매처		
					휴대폰: - -		기종명(모델명)		
	제품 번호			엔진 번호			선택 사양		
구입인	· 회사명:		· 기종명:		· 모델명(구격):		· 마크:		조
사용 시점	· 구입년:		· 처리내역: 폐기(), 중고판매()		· 기타보유기종:				
교육 실시자	소속	서비스센터 담당 직원 동 호		성명	(인)		교육장소		
교육 항목	교육 내용		확인 (✓)	교육 항목	교육 내용		확인 (✓)		
각 부 기 능 조 작 동 요 령 교육	1. 시동, 운전, 정지요령			안전 주의 교육	1. 기대 상하차시 주의사항				
	2. 미니 조작요령 및 주의사항				2. 급유 및 정지시 주의사항				
	3. 고장시 조치사항				3. 작업시 주의사항				
	4. 작업요령 및 선택사양 부착 요령				4. 도로주행시 주의사항				
주 기 적 점검 부위 및 점검 요 령 교육	1. 사용 전/후 및 정기보관시 주의사항			품질 보증 환경 교육	5. 각종 주의명판(라벨) 설명				
	2. 정기점검 및 주유, 급유 방법				6. 각종 커버류 등 부착 요령				
	3. 이상 문제 발생시 점검사항				1. 품질보증에 관한 사항				
	4. 전기 시스템의 점검				2. 환경보존과 기대사항 및 폐기에 관한 사항				

위 제품 사용에 대한 교육을 성실히 받았음을 확인합니다.

20 년 월 일

사용자: (인)

PDI 체크시트

[이양기]

항목	점검내용	확인(✓)	항목	점검내용	확인(✓)
엔진	1. 시동 및 정지성		제동장치	1. 작업기 우압 상승, 하강 작동	
	2. 작동 소리(소음)		경고 라벨	1. 각부 부착 위치 상태	
	3. 오일량 및 누유		전기장치	1. 긴급정지 버튼 작동 상태	
	4. 스로틀 케이블 및 케이블 작동		계기장치	1. 계기판 작동 및 점등	
	5. 초크손잡이 작동			2. 경고음 작동	
미션	1. 구동부미션오일량 및 누유		기타	1. 각부 볼트, 너트류 체결 상태	
	2. 식부부미션오일량 및 누유			2. 각부 오일 누유 점검	
주행, 조작장치	1. 클러치 작동		부대 공구	1. 사용설명서, 공구, 부품 우무	
	2. 주·부변속레버 작동				
	3. 각부 조작 레버 작동				
	4. 전·후 디이어 상태				

❖ 주의사항

보호 필름을 장시간 제거하지 않으면 필름 제거가 어려울 수 있으며, 미제거로 인한 얼룩이 발생할 수 있습니다.

제품인도전 이상이 없음을 확인함.

20 년 월 일

사용자:

(인)

※ 기록 확인서는 아래에서 사회 복지 지킴이 서비스를 신청하시는 종전처럼 A/S과리를 통해 컴퓨터에 입력하오니, 입점 시점에 확인하여서 종 □부분을 기록하여 주시기 바랍니다.
※ 기록 확인서 기록 내용이 당사 고건과리 전함에 등록되지 않으면 A/S 종 □확인받을 수 없습니다.

수요자	성명		생년 월일		가입일	
	주소	전화번호: - -			판매처	
		휴대폰 : - -			기종명(모델명)	
	제품 번호		연진 번호		선택 사양	
구입인 사용 시점	· 회사명: · 기종명: · 모델명(규격): · 마크: 조 · 구입년: · 처리내역: 폐기(), 중고판매() · 기타보유기종:					
교육 실시자	소속	서비스센터 담당 직원 동	성명	(인)	교육장소	
교육 항목	교육 내용	확인 (✓)	교육 항목	교육 내용	확인 (✓)	
각 부 기 능 조 작 동 요 령 육	1. 시동, 운전, 정지요령		안전 주의 교육	1. 기대 상하차시 주의사항		
	2. 미니 조작요령 및 주의사항			2. 급유 및 정지 시 주의사항		
	3. 고장시 조치사항			3. 작업시 주의사항		
	4. 작업요령 및 선택사양 부착 오령			4. 도로주행시 주의사항		
주 기 적 점검 부위 및 점검 요 령육	1. 사용 전/후 및 정기보관시 주의사항		품질 보증 환경 교육	5. 각종 주의표현(라벨) 설명		
	2. 정기점검 및 주유, 급유 순목			6. 각종 커비류 및 부착오령		
	3. 이상 문제 발생시 점검사항			1. 품질보증에 관한 사항		
	4. 전기 제품의 점검			2. 환경보존과 기사생활 및 버거에 관한 사항		

위 제품 사용에 대한 교육을 철실히 받았음을 확인합니다.

20 년 월 일

사용자: [인]







출하증명서

(농업기계 신고서용)

이 농업기계는 당사에서 제작(수입)하여 출하한 것임을 증명하며, 면세유류 구입을 위한 농기계 신고시 이 표를 농협에 제출하시기 바랍니다. (농업용으로 사용할 경우에 한함.)

기종명	모델명 인진번호	형식 년식	
사용유종	상용/농력 (규격)	제조 번호 (기대 번호)	

년 월 일



조세특례제한법 제106조 및 111조에 의거 면세유류를 공급받기 위하여 위와 같이 농기계를 구입하였음을 신고합니다.

년 월 일

신고인

주소:

성명:

(인)

농업협동조합 귀하

※ 농기계 판매 블러점명

주소:

상호:

대표자:

(인)







PR63 / PRJ83

(D, G)

해 당 기 종 : PR63D, PR63G, PRJ83D
부 품 번 호 : 2211-940-001-0
최 근 갱 신 일 : 2024.01.12

